رنية أم لبنان - ٢١٥٦١/٩٠ - ١٦٤٧٥ - ١١١٦٠ : فاكس ١٢١٠١٩١٠٠٠ لرياض - السعوديسة ٤٧٦٠٢٣٦ : بعيد الشهامنية

فسنت ٢ ايار (مانو) ١٩٩٠ إلوالق ٦ نو الشجة ١١٥٠هـ/ فعيد ١١٧١٠

على رغم وجودهم في منطقة تخضع لحراسة شديدة

🗖 اندن، باريس - «الحياة»:

© 8003

■ شبهند الوضع الأمني في الجيزاثر انتكاسة امس. إذ قتل وارهابيون مسلحون، وهو التعبير الذي تستخدمه السلطة على الجماعات الاسلامية السلحة، خمسة اجانب بعملون في مشروع منداعي في منطقة ونواراً قسرب غسرداية (٥٠٠ كلم جنوب الْحِزْائر). والقُتلى هم فرنسيان وبريطائي وكُنْدِي وَتُونُسي اضَّالُهُ ٱلَّى جَنْدِي جَنَّرُ لِرُيُّ كان يحرس مقر اقامتهم واثار استغراب للراقبين وصبول المهاجمين اثى هذه المنطقة العسكرية للشمولة بالإجراءات التي تمنع النشول آلى غيس المرخص اليبهم والتي بدآ

نفيذها قبل أقل من أسبوع. واشبارت انباء لم تؤكّد رسمياً الى ان مموعة مسلحة من نحو ٢٠ عنم هاجموا مع طلوع الفجر مقر سكن الموظفين لضمسة التابع لمصنع انابيب. واقتصمت للمعوعة القر تعدما قتلت جنبيا جزائريا وجرحت أربعة لخرين كانوا مكلفين حراسته. ولم تعرف كيفية قتل الخمسة الأجانب وهن رَيشْسار مساشسابيسر وجسان كلود غيوردون (فرنسيان) وادوارد ويلسون (اسكوتلندي)

التتعة في الصفحة (٦)

السريان خجز فالراشق واطلقهم جديفع غرامة

■ القنس المحتلة - i ب - قالت تقارير صدافية اسرائيلية أمس ان السودان احتجز لفترة وجيزة ١٨ شخصاً من بينهم خمسة أسرائيليين للاشتباد في أنهم جواسيس بعد ان دخل مركبهم الباه الاقليمية السودانية. وقال دائي شيك الناطق باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية ان افراد المجموعة احتجزوا لمدة ٤٨ ساعة وأطلقوا لميل الخميس بعد ان فرضت السلطات السودانية عليهم غرامة قدرها خمسة آلاف دولار بتهمة «انتهاك»

وأثار الحادث قلقاً في اسرائيل وقال شيك «كنا قلقين عليهم لأنهم كانوا في بلد ليس له عملاقات معنا أو أي اتصمالات (م) لكن يبدو أنهم عموملوا

وأكدت صحيفة «بديموت أحرونوت» الاسرائيلية في عديها الصادر أمس أن البخت الذي يرفع علم بنما ويملكه المليونير الاسرائيلي من أصل أميركي هاورد روزنشتاين تم تفتيشه والتحقيق مع ركابه وطاقمه قبل اخلاء

وينتظر وصول السخت مساء الأحد الى ميناء ايلات الاسرائيلي حيث

ولكرت دينيعوت احرونوت، ان روزنشناين اجر يخته المسمى مفانتازي - ٢ الى فريق من شبكة التلفزيون الأميركية العلمية دسكفري، لتصوير فيلم وثائقي عن البحر الأحمر،

من ريده تقي الدين:

AL HAYAT

■ عسب الدورة الشانية للانت شابات الرئاسية في فرنسًا المقررة غدا الاحد، تشيير استطلاعات الرأي الى تقارب كبير بين المرشجين جاك شيراك زعيم اليمين النبغولي وليبونيل جبوسبان زعيم الصرب

الأشتراكي. وكانت غالبية معاهد استطلاعات الراي أفادت مساء أول من أمس ان شبراك لا يزال متقدماً على منافسه الاشتراكي بنسبة تراوح بين ٥١ و٥٥ في المُثَةَ مَنَ الأصوات في مقابل تعبية شراوح بسين ٤٧ و٤٩ ضيَّ المُنكَ لجوسيان

لكن الاستطلاعيات التي احرتها الاستخبارات العامة الغرنسية اشارت الى فور جوسبان بنسبة ٥٠ في المثة من الأصوات في مقابل ٤٩,٥ في المئة لشبيراك وهذه الاستطلاعات هي الوحيدة التى اظهرت تقدم جوسبان على شبيراك، وقال بعض المطلين انه ربعا كأن هنفها تمويف الناضبين المترددين القريبين من اليمين لحضهم على التصويت.

ويدرك الجسميع فني قسرت المرشحين وان التكهن بالنتيجة غير

الإسرائيلية حصارها على الشواطئ

الرسمية ءان جرافتين تابعتين لقوات

الاحتىلال، بداتا اعتباراً من السائسة

صباح امس جرف الأرض على مقربة

من مركز الكتبيبة القطنية الدولية

على مثلث علمان - القفير، تمهيداً

لاحداث موقع يشرف على قرى: يحمر

وزوطر الشسرقيسة وزوطر الغسربيسة

وفرون والغندورية ووادي الصجير.

وان قوات الاحتلال ستعمد الى لخلاء

موقع الشومرية، بعد الانتهاء من

انجاز الموقع الجديد، مع الابقاء على

موقع علمان بعد المسائر التي

تكيدتها في للدة الاخيرة نتيجا

عنطيسات للقساومسة على مسوقع

الشومريةء

الصَّنَّانِينَ في صور.

التتمة في المسقمة (٦)



طبعةالقاهرة

استطلاع للاستخبارات العامة يشير الى تقدم المرشح الاشتراكي عشية الدورة الثانية للانتخابات الفرنسية

ليونبل جوسبان كما بدا في مهرجان امس في مدينة كابن في نورماندي. (رويتر)

# «حزب الله» قصف

🗖 بنيروت - دالحيادد

🕷 تصناعيدت حيدة الشوتر في جنوب نبتيان ابتداء من مساء أول من عس وواصلت اسرائيل اعتداماتها بالقسصف على قسرى الجذوب في القطاعين الاوسط والشسرقي واقليم التفاح بمئات القذائف من العيارات المُحْتَلَفَة، ما ادى الى مقتل مواطنين واصابة سبعة أخرين وتضرر كثير

من للنازل. وربت للقاومة الاسلامية، الجناح لعسسكري أبأ دحسرب اللهم بقيصف ستوطنة كريات شعونة بصواريخ الكاتبوشا، وأكنت أنها ،تحتفظ بحق الرد على الأعشداءات الإسرائيلسة، واعترف مصدر عسكري اسرأثيلي بجرح ثلاثة إسرائيليين تتيجة هذآ

واعلنت المقاومة في بيان اصدرته امس انهست درداً على الـعـــدوان

الصبهيوني وقصف قرانا واهلنا في الجنوب والبقاع الغربي، وانتقاماً اصدرته ان احدى مجموعاتها فجرت ظهر امس معجوة ماسخة لنساء الشهداء والجرحى للننيين الذين سقطوا في القصف الحاقد (اولَّ من) امس على قريتي كفرا وياطر، اشناء مسرور دورية منشساة تابعسة لعجيش لبنان الجنوبيء على مدخل مركر الطيبة - كفرفالوس ما أدى الى والتزاما للعهد الذِّي قطعته أن لا امن سقتل عنصرين واصابة أخسرين لمستوطئي المستعمرات الصهيونية ما لم يأمن أهلنا في قبراهم قسمسفنا وكسان القنصف ادى الى منقستل مستعمرة كريات شمونة في شمال

> واكنت المقاومة مجندأ احتفاظها الدائم بحقها في الرد على أي اعتداء وقالت المقاومة في بيان أخر ان

فلسطين بصواريخ كاتبوشأ الاولى وخمس بقائق من فجر الخميس-

ياهون ما ادى الى وقوع اصابات بين

ضد المندين الأبرياء من اهلناء. احدى مجموعاتها أقامت الثانية عشرة ظهرأ يتفجير عبوة ناسقة بدورية مشاة لحدية على طريق بيت

الطَّفَلَة علا الزين (٤ اعوام) واصابة

والدها حسسن عسيدالهسادي الزين

بجروح خطرة في كغرا ومقتل حسن على كركى (٤١ عاماً) وجبرح كل من رضنا ابراهيم درويش وروجته لطيفة محيدلي وبهية مشورب وسلام دويك وطفليسها ريم (؛ اعسوام) وعلي (٣ اعوام) ونقلوا جميعاً الى المستشفى في النَّبطية، بعد سقوط أربع قذائف امسام منزل طالب دويك حسيت كسان يحتمي عند من المواطنين من القصف الإسرائيلي.

الجنوبية واطلقت زوارقها الصربية نيسران رشساشساتهما على قسوارب من رفيق خُليل المعلوف. وتكرت الوكالة الوطنية للاعلاد

**≡** بدأ رئيس الوزراء الاسترائيلي حق رابين أمس سلسلة ، المحانثات السياسية والعسكرية مع كبار السؤولين الأميركيين تناولت عَطْيِهُ السَّلَّمُ فَي السَّرَقُ الأوسط خصوصاً المسارين السوري والقلسطيني والعلاقات الثنائية مع الولايات المتحدة والوضع الاقليسي وايران. وحسمل رابين مسعسه الى العاصمة الاصركية قائمة طلبات عسكرية تهدف الى ضمان تفوق اسسرائيل النوعي وأبرز ما فيها البحث في موأزنة تطوير برنامج المساروخ واروء المضاد للصواريخ وطلب الحصول على صواريخ جو -

طُرارُ وَأَفْقِ - ٢٠ الذِّي اطلقته اسرائيلُ وعقد رابين اجتماعاً مطولاً ظهر أمس مع وزير الخسارجسيسة وارن كريستوفر وكبار مساعديه وفي مقدمهم منسق الجهود الاميركبة لعملية السلام السفير بنيس روس، واجرى بعد الظهر محادثات مع وزير الْنفَاعَ وَلْيَامَ بِيرِيّ. وقال مسؤوّل في وزارة الخارجية أن المحانثات تركز على عملية السلام، وخصوصاً على المسارين السوري والفلسطيني.

حماس تعلن وقف الحوار مع عرفات

المتوسطة المدى والصبواريخ المضادة السارات. وأضاف انه بحث مع رابين للدروع من طراز (طو - ٢ ب) ناهيك عن الرغبة في عقد صفقةً لتبادل في المفاوضات السورية - الاسرائيلية وأن الإدارة مصممة على مساعدة التكنولوجيا في ما يتعلق بتطوير الجانبين لحل المشاكل الصعبة. كما اكد له أستمرار الولايات المتحدة في

الالتزام الكاملٌ لأمن أسرائيل. وكسرر رابين بأنه سيسسعي الى تصقيق ﴿سُلَّام شامل واعتراف بوجود الصعوبات مع كل من سورية ولينان لكنه أوضح أن المطلوب المريد مَنْ وَالتَّصْمِيمِ، لَتُسَابِعُهُ المفاوضات

وردأ على الانتقادات الدولية لقرار اسرائيل مصادرة اراض في القدس

النتمة في الصفحة (٦)

اليمن: تأكيد موعد ١٩ ايار للمؤتمر العام

سويرا

الكوهجي

KOOHEJI

الدمام

AL HAYAT SATURDAY, 6 MAY, 1995 ISSUE NO 11763

للمؤتمر الشعبي 🛘 صنعاء - من فيصل مكرم:

🗷 اكد قياديون في حـرّب المؤتمر الشعبى العام، الذي يتَّرَعمه الرئيس اليمنى الفريق على عبدائله صائح امس أنّه لم يطرأ حتى أيّن أي تغيير على الموعد للقرر لعقد للوّتمر العام الخسامس. وكسائت اللجئة الدّائم (اللجنة المركزية) للمؤتمر حددت في آخر دورة لها قبل نحو سنة اسابية يوم ١٩ آيار (سأيو) الجاري موعداً لبدء المؤتمر على أن يسست مر ثلاثة

وأضافت هذه المصادر أن اللجنة التسميضييرية التي شكلت في اجتماعات الدورة الاختيرة للجنة الدائمية تعكف على استكميال الإجراءات الخاصة بعقد المؤتمر العام الخَامُس الذي يتوقعُ ان يشارك فيه ما

النتمة في الصفحة (٦)

## قال لخروشوف: أموت كالكلاب ولا أتوسل

## «مارشال النصر» يستعيد موقعه في موسكو

تراجيدية وشعبية في التاريخ السوفياتي، وسماه الناس عيورغي (جورج) للنتصر، تيمناً بأهم

كان الوحيد بين القادة العسكريين الذي منح لقب

🛘 موسكو – من يوري تيسوفسكي: الاحــ بالنكـــرى الخـــم لانتهاء الحرب

العالمية الثانية، سيرفع الستار عن تمثال اقيم قرب الساحة الحمراء في موسكو ل «مارشال النصر» غيورغي جوكوف ألذي كان النيكتاتور يوسف ستالين قال فيه: «هناك التيكناتور يوسف سندا بالانحاد السوفياتي يستطيع شخص واحد في الاتحاد السوفياتي يستطيع الاعتراض على كلامي، أنه الرفيق جوكوف. ويروى أن جوكوف الذي توفي قبل عشرين عاماً كان في شيخرخته يعجز عن ارتداء البزة العسكرية بسبب ثقل الأوسمة التي يحملها، إذ

ديطل الاتحاد السوفياتي، أربع مرات إلى جانب أرفع الأوسمة من الدول الأضرى، حستى أن ونستون تشريشل قال إنه واعظم قائد في الحرب العالمية الثانية». والرجل الذي عرف به «مارشال النصر» وكان قائداً عسكرياً فناً لم يقمكن من الرور بسلام عبر بهاليز السياسة ومؤامراتها. ففي

عهد ستالين ابعد إلى الاورال قائداً لحاميتها العسكرية. ويعد وفاة ستالين لعب دوراً اساسياً في اعتقال غريمه وزير الأمن القرنشي بيريا وتنصيب نبكيتا خروشوف زعيما للمزب بدلأ منه. ولكن الأخير ابعد جوكوف عن منصب وزير النفاع عام ١٩٥٧ خوفاً من شعبيته الواسعة. ورداً على طلب جوكوف بايجاد أي عمل أخر له قال خروشوف: ولا مكان لليهي روسياء. وقد يكون جوكوف من أكثر الشخصيات

انطلقت القاذفات البوسنية المتعددة الفوهات فصاح الضابط:

لجوكوف في مسقط رأسه في بلدة تحمل اسمه

اليوم قرب موسكو، وأقيم نصب أخر في منطقة الاورال وثالث في سانت بطرسبورغ.

ويكن البوسنيون كراهية

الجنود الفرنسيين والانكليس

القديسين في روسيا بيد أن خصومه يقولون أنه حقق انتصارات بتضحيات جسام كان يقدم عليها دون الالتفات إلى أرواح الجنود. ولا شك ان جوكوف كان الشخصية الحورية في الحرب رغم أنه سحل في منكراته أن القدرات التنظيمية لستالين كان لها الدور القدرات التنظيمية استبالين كان لها النور الإساسي في تحقيق الانتصار، وساق مبررات ظاهرة «عبادة الفردة» مؤكداً أنها كانت شراً لا بد منه في تلك المرحلة، ولمناسبية اليسوبيل الخمسيني للانتصار يستعيد جوكوف الموقع الذي يستحقه في تاريخ بلاده. وقد ازاح رئيس الوزاء فيكتور تشيرنوميروين الستار عن تمثال السيار عن تمثال السيارة في المرتبع بلادة على السيار عن تمثال السيارة في المرتبع ال الاخلال بالمجمع المعماري التاريخي. ويرى المراقبون ان تكريم جوكوف ينطوي على مغزى سياسي مهم، إذ أن «مارشال النصر» كان رمزاً للروح الوطنية وللهنية العالية والتواضع

وفي موسكو سيزاح الستار عن نصب اقيم قرب الساحة الحمراء وهو يمثل جوكوف المنتصر على حصان يقود استعراض المنتصرين. وكان النحات الشهير فياتشيسلاف كليكوف أراد اقامة النصب في الساحة الحصراء وأيده الرئيس بوريس يلتسن، لكن اعتراضات المعماريين والمؤرخين أدت إلى وضع التعثال في مكان مالاصق الساحة الحمراء بهدف عدم

الشخصي وهي صفات مفتقدة في روسيا اليوم. ويتداول الكتيرون عبارة قالها جوكوف بعدما ابعده خروشوف: «أموت كالكلاب ولا أتوسل». ولم يترسل، بل مات بسبب قصور في القلب قد يكون قصوراً في ضمير المسؤولين انذاك.

الحرب بدأت الآن

المدود البوسنية - الكرواتية. وأضاف الضابط

البوسني متحسراً: هنا ببلغ عرض المر الشمالي

وفيما كان الطرفان يتبادلان التراشق بمدافع

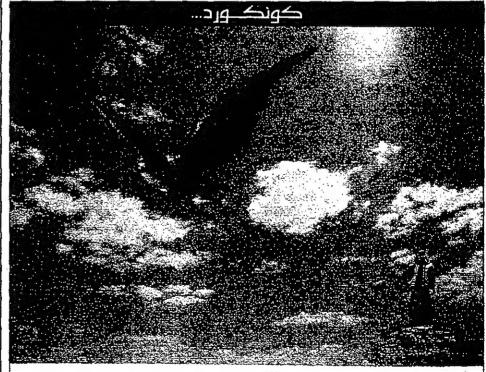
الهاون ورمايات الأسلحة الرشاشة، سمع دوي

انفجار شديد ينذر بوجود قانفات الصواريغ

للتعددة الفوهات. لم يرثبك الضابط البوسني بلُّ

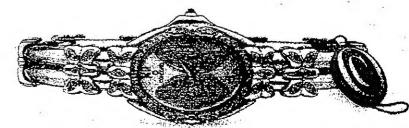
ابتسم وقال: «إنها من عندنا». وعندما المحظ

دهشة الحاضرين، بادر الى القول «بوسعنا ان



#### الدقية

فن أصيل يتجدد عبر الزمن... تناسق تمام بين لحظة الانطالق وحركة الأداء ... -اعة كونكورد السويسرية ... الدقية في الأداء.



CONCORD. کونکورد مانس سامان النفیة مند ۱۱۸۸

وجسم الساعة من الصلب الخالص والذهب... السوار من الصلب ومزين بفراشات من النخب بيار ١٨ فيراطاً... الماسات ترصع الاطار والفراشاك واليناء ... تعمل بحركة الكوارتز،

🗖 برتشكو (شمال البوسنة) ~ من اسعد طه:

■ تستغرق الطريق من بلدة مينكوفيتش الواقعة جنوباً على الحدود البوسنية - الكرواتية الى منطقة برتشكو في الشمسال ١٥ ساعة مضنية، لكنها تتبع للعرب أن يستعرض أثار الحرب بكل مراحلها منذ ثلاث سنوات عببر المرور في منطقة تنعم بمناظر طبيعية خالابة تسك الألباب.

فسب العبار. في بداية الطريق اشار السائق الكرواتي الى الجبال الوعرة متحسراً على منطقة الهرسك التي لا تعدو كونها مجموعة من الحجارة والصَّحْر شَانها في ذلك شان غالبية المناطق التي نجح الكروات في الاحتفاظ بها بعد الحرب ISSN 0967-5590

بينهم وبين السلمين. لكن السائق الكرواتي لزم الصمت عندما مررنا بمنينة موستار. ويدا شطرها الشرقي الذي يسيطر عليه البوسنيون مدمرأ بكأمله، على عكس الشطر

التــسلح على البــ وسندين الـــ وورمانهم من امتلاك الاسلحة الثقيلة.

توزلاً، يضملر الناس الى الرور عبر طرق جبلية شاهقة ووعرة مهدت القوات الدولية بعضها، ما يعتبره البوسنيون الميزة ريما الوحيدة لوجود الجنود الدوليين في بلادهم.

الغريبي (الكرواتي) الذي انقذه القرار الدولي بقر ض حظر

«الحياة» على خطوط المواجهة المتقدمة في البوسنة (1 من ٣)

في وسط البوسنة كان المشهد مختلفاً ومتناقضاً، نقطة تفتيش بوسنية تليها اخرى كرواتية وثالثة فيديرالية ورابعة تابعة للقوات التولية، ناهيك عن مراكز الجمارك في بعض الناطق الخاضعة للكروات الذين يغرضون رسعا على كُلُّ القوافل الإغاثية المتوجَّبة الَّى السَّلَّمين، تصل إلى ٢٥ في الله من ميسة القافلة توزع لاحقاً وبطريقة رسمية، على كروات المنطقة دون

ومن وسط البوسنة الى شمالها في اتجاه

ميساعدوننا علنا ويصرون على نلك، حسب قول أحد اليوسندين. ولدى الوصول الى منطقة برتشكر انحسرت محالم الحياة المدنية ليغلب عليها الطابع

العسكري، وتقع مدينة برتشكو نفسها تحت الاحتلال الصريى فيما يسيط السلمون على ضواحيها والقرى حولها أستكملنا طريقنا مشيأ على الأقدام وصولاً الى أخر خندق للقوات البوسنية مروراً بمجموعة من المضادق قال ضابط بوسنى انها كانت تمثل خط الواجهة القديم قبل أن تنجح القوات البوسنية في التقدم واتمرير مساحة جديدة من الأرض.

وأشار الضابط الى قرية تقع في الجهة الأخرى قال انها قرية عمر بيكوفيتش الواقعة تحت السيطرة المسريسة. وفي الأفق تلوح

الذي تصل عبره كل الأمدادات من صربيا الى ويصعلونهم مستؤولية معظم الانتهاكات التي يتعرضون لها صرب البوسنة وكرواتيا 4,4 كيلومتر وتجحنا كما يتهمونهم بتسريب معلومات كما يتهمونهم بتسريب معلومات الى الميليشيات الصربية، فيما تحظى العناصر الباكستانية المسالمة في القسوات الدوليسة بتسق المير، لأن الباكستانين قبل عامين في قطع هذا للمر يومين كاملين قبل ان تصل امدادات صريبة كثيفة اجبرتنا على التراجع». سربيع... وبدت المعالم البشرية والجغرافية في المنطقة تختلف تماماً عما كانت قبل اكتر من عام. فالجنود البوسنيون يرتدون زياً عسكرياً كاملاً. ومزودون أسلحة فردية خفيفة لكنها جيدة. وكان عَندُ مِنْ الدبابات البوسنية بأخذ مواقعه، وهي دبابات غنمها البوسنيون من القوات الصريية.

نقول ان الحرب في البوسنة بدأت لتوها». ويمشاعر معاتلة من الحماسة، استقبل قائد منطقة برتشكل منصور جاكيتش مندوب والحياةه

النتمة في الصفحة (٦)

عيات الورس، "ن and the same of the state of the Same Tree hours a real land last. الإيفاد أو المعالمة

the contract of the material

was a standy were

mar 1 sag.

mark thank

الو المساح

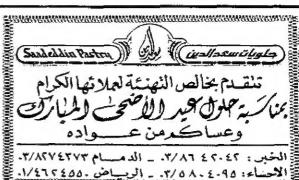
جعاد المفائد

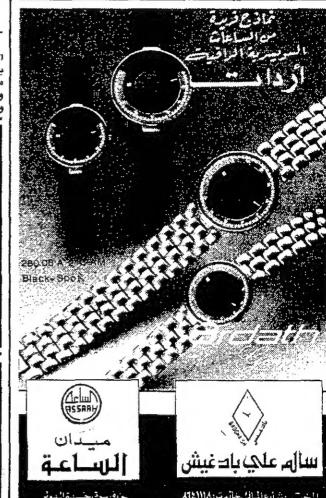
🐷 مجوهرات برکات

■ باشر وفد الترويكا الاوروبية برئاسة السفير برنار براغ محابثاته أمس مع المسؤولين اللبذائدين بلقاءات عقدها مع كل من رئيس الجمهورية الياس الهراوي ورئيس الحكومة رفيق الصريري ووزير الضارجية فارس

ويعد لقاء الوفد الهراوي قبال براغ باسم الوفد انه داطلع رئيس الجمهورية على التحضيرات الجارية قبل انعقاد مؤتمر برشلونة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل الذي سيبحث في سبل التعاون بين دول الاتصاد الأوروبي ودول المتوسطء

كسنك اطلع براغ المسريري على المؤتمر الذي سيعقد بين الإتصاد





#### الاوروبي – المتوسطي الذي سيعقد في ٧٧ و٢٨ تشوين الثاني القبل. الى أن الإقصاد اقام علاقات جيدة مع بعد الاجتماع، قال براغ انه اطلع هذه الدول، وبينها لبنان، أملاً في المستوولين اللبنانيين على اهداف اقامة منطقة واسعة من الإزبهار السياسي والاقتصادي والاجتماعي.

واضاف اتعنينا على الرئيس الصريري ان يشارك لبنان في مؤتمر برشلونة لاننا تعتقد أن أقامة منطقة مبنية على صرية التبادل تنطبق مع اللبنانية السقير ظافر الحسن ألم طبيعة لبنان، ونفت الى دان اسرائيل نطرح مواضيع لتتخذ مواقف منهاء سنتشارك، واشار الى أن الصريري داعطى الوفد جواباً ايجابياً على رغم فثمة مساحة مشتركة بين الاتحاد الاوروبي ودول الضفة الشرقية للبحر

المتوسط، وثمة توجه في السياسة الاوروبية للى الشمولية، اضافة الى وفي قصر بسترس، افتتح الوزير بويز المصانفات اللبنانية - الاوروبية مروروب على المستوقعة التي يود الاتحاد العبالقات الثنائية التي يود الاتحاد الاوروبي رسسمها مع دول هذه بشرح اهمية تطوير العبلاقيات وتنظيمها على كل الصعد، بين اوروبا ودول المتوسط خصوصاً لبنان. وقابل الوفد الاوروبي بعد ظهر وتحدث عن النقاط والمصالح المستركة امس النائب محمد عبدالصميد بين لبنان ودول اوروبا، مسعرباً عن بيضون معدلاً رئيس المجلس النيابي اهتمام لبنان من حيث المبدأ بالاهداف والالبياة الوتعر برشاونة للتسعساون

## لجنة حقوق الانسان مستعدة لتلقى شكاوى

🗆 بيروت - دالحياة:

🗷 قررت اللجنة النيابية لحقوق الانسيان والنظام الداخلي عقد مطقة بحشية، يشترك فيها الى اعضائها ممثلون عن وزارات الداخلية والتربية والاعلام والمركز التربوي للبصوث والانماء، وتتناول موضوع ابضال

حقوق الانسان على مادة التربية، في مرحلة التعليم الابتدائي. وارجات بت اقتدراح القانون المتعلق بالتحقيق لدى الضابطة العدلية، بطلب من وزير العدل، مبدية واستعدادها لتلقى كل شكاوي

مسؤتمر برشلونة وأن الوزير بويز □ بيروت - دالحياة:: كانت له تحفظات واراد الاطلاع على التفاصيل التي سيتناولها المؤتمر قبل ■ الازمة المعيشية والاستحقاق اعطاء حواب نُهائي. وقال الأمن الغام للضارجية

الرئاسي استاثرا بِحَمَّبِ الْجِمعة يوم امس. قصقصال نائب رئيس المجلس الاسلامي الشميسي الاعلى المُفتى الجعفري المثار الشيخ عبدالامير قيلان دان ما نعيشه اليوم يتلاقى في اغلب مراحله مع شريعة الغاب ويخلو من اي رادع انسساني او اخسالاقي تحتكره قلة سمحت لَهِا الطّروف انّ تتحكم بأمور البئد فجيرت سلبياتها وايجابياتها لمصالحها الشخميية واضاف والوطن ليس مرّرعة لهذا

المتنفذ ولا ارثأ لهذه الفئلة بل هو اكل ابنائه من الشرقاء العاملين بصمت. وتابع دائنا على مشارف نهاية عهد وبداية عهد جديد ولا نريد أن نظلم أحداً او نتجنى على هذا او ذاك، بل ثريد ان نقسول لاؤلئك النين يديرون اللعية السياسية: ارجعوا من في الارض يرحمكم من في السمام كونواً على قدر السؤولية وتحملوها بكل صنق، فالامور المعاشة لم تعد تطاق والمساناة كسيسرة بدءاً من الوضع الإجتماعي المتردي الذي يزداد سوءاً بوما بعد بوم ولنتهاء بالوضع السنياسي الذي بات مفتوحاً على كل الاحتمالات في ظل احتفاء الصوابط الوطنية والاضلاقية وانعدام الحد

الإنتى من العمل السياسي النظيف

واعتبر الاستحقاق الاجتماعي داكثر اهمية من غيره ولم يعد له اي قيمة اذا لم يكن مصحوباً بالبرتامج السياسي - الاقتصادي الواضح. ودعاً العلامة السيد محمد حسين

خطب الجمعة دعت الى معالجة

فسضل الله الى دعسدم التسمسادي في الحديث عن الاستحقاق الرئاسي، وطالب دبتجديد للوسائل التي تعالج المشكلات التي يعسانيسها الشسعب اللبنانيء واكد دان النفاع عن الحرية والأرضُ ليس إرهاياً في أي موقع من العالم وان سياسة اميركا في لبنان والمنطقسة هي اثارة المشب واحتواؤها وليس حلها. ولم تتمكن من حل اي مشكلة في العالم العربي والإسلامي ولبنانء

ودعماً الى التحقطيط النقف في مواجهة السياسة الإسيركية في المنطقة وتقاطع البضائع الاميركية، واعتبر دان الاولوية الامنيسة والسياسية في لبنان هي التحرر من الاحتلال الاسرائيلي ودعم الذين يتحركون في خط التحرير. وأنَّ الحكم الحالي بحكومته ورثاسة جمهوريته لم يدرس الاولويات الاقسسمساسة الشعبية ومشكلة الغلاء وفقدان السيولة.

وختم ولا تقسمادوا في حمديث الناس عن الاستحقاق الرئاسي، فتشوا عن الاستحقاق الشعبي، فكروا في التمديد للجمهورية وللشعب

حزب المؤتمريرفض التعديل الدستوري لصلحة شخصية

تعالُجُونٌ بِهَا المُشَاكلَ التي يعانيها، فالحكم الذي يحترم نفسه هو الذي يعيش مُع قضّايا شعبه حتى يقف هذا الشعب مع الحكم في القضايا الكبرى

قبل القضابا الصغرىء. واعتبر الامين العام السابق ل محرّب الله، الشِيخُ صبحي الطفيلي دان الازمة المعيشية تتفاقم والبلد تزداء أبيه الازمات والخزينة اصبحت فارغة، وقال دينسفي الا تبقي الصرخات صامنة ومتنافرة ويجب الا مسمح للسلطة بأن تشرنع المعارضة وتضعفها وتقسمها، بل علينا توحيد المعارضة وكل القوى المتضررة من هذه الازمة.

وسأل داين الساسة؛ واين الاهزاب التي يجب أن تدافع عن مطالب المحسرومين والمطلومين لان الدولة تهددهم وتعمل غواجهتهم واين الاصراب التي صعدت على اكتاف الجائعين؟م وقال ولا يجوز ترك الناس في ظل السلطة انظالة، والمطلوب تشكيل جبهة معارضة سياسية حقيقية لها منهج واضح وسليم

واعتبر دان القرار الاميركي بمصاصيرة ايران مدان ومستنكره مستغربا معدم اعلان النظام اللبناني اي موقف حيال هذا القرار على رغم ادعائه أنه يدعم المقاومة،

ينذربانفجاراجتماعي

الاحزاره

عدم الاكتراث بالمعاناة

ARAB AFFAIRS

■ بيروت - «الحياة، - عقر المحلس الاعلى لحسرية ألوطنيين الاحرار احتماعه الاسبوعي امس في البيت المركزي للخزب برناسة رئيسه دوري شمعون وحضور الإعضاء وتوقف وبقلق شديد اسام استمرار الاوضاع الاجتماعية والحياتية ني الترهور، فيما المسؤولون لا يباله يل انهم منصرفون الى الهاء الناس بما لم يعد يسترعي انتياههم ايا كانت اهميته خصوصاً أن الوضع المالي بات لّا يطمئن بسبب تَضْحَهُ الدينُّ العام والفوائد المترَّبة على شرّينة الدولة بما يهدد مستقبلاً من خطر اجسسوء الدولة الى زيادة الضيرائب، منا لا يعكن تحسله من

وحستر في بيان امس ممن عسيم الاكتراث بمعاثاة الشعب الذي لم يعد قادراً على التحمل اكثر مما تحمل الامر الذي يننر بانفجار اجتماعي

ويحث للجلس في مسومسوغ وربيد الانتخابات الحربية التي كانت معينة غداً الاحد فقرر ارجاءها الى العاشرة قبل ظهر الاحد ١١ حزيران القبل في قاعة لصتماعات مدرسة القلين الاقدسين - الاشرفية - السيوفي في بيروت، لانتخاب رئيس المحرب وتائم لَهُ وَ1 عُضُواً فَي الْجِلْسِ السَّدِاسِيَ. على أن تجتمع الهيئة للعامة حكماً الاحسد ١٨ منه في المكان والزمسان تفسيهما في حال عدم اكتمال

المواطنين المنتهكة حقوقهم للتحقيق

عرمون بيرون بحدود جولية ابعظبي: ٧٨٤٦٨١ فاكسر ١٨٢٦٨٢ ابوظبي:٧٨٤١٨١ فاكسد ١٨٦٢٨٠ مانا أصوفر بيتم الندود جاهرة دريد وقيد تريد: ١٦٢١١٦٦٤ ناسد ١٤١١٦٤٢ ما علم المنتوع حلق بلورة الإشاء بيرون كورنس لمزية بداية لمستنتر - طراح بلواح كالمعدد ١٦٢٤٠ - ٢٠٧١٠ ما ١٥٢٨ ١٥٢٨ ١٥٢٨ ما ١٥٢٨ ١٥٢٨ م

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدأ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شحنات كاملة ومجسزاة الريساض - هاتف: ۲۲۲۲۰۱/۲۲۲۰۹

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۲٤۲۸٤۹ - فاكس: ۸۲۸۲۹ مات

اللقاء الوحدويء الاستشارات كرست اعرافا غيرمالوفة

■ لاحظ «اللقاء اللبنائي الوحدوي»، الذي عقد اجتماعه الشهري في دار الننوة برئاسة السيد منح الْصلح وحضُورُ النَّائِينِ بِشَّارَةٌ مرهج وعُصامٌ نعمان وعدد من الشخصيات، ان الإستثنارات التي لتوسيع رقعة الخلافات بين اللبنانيين. اجتراها رئيس المجلس النيابي نبيه بري مجامة مبكرة سينة اشهر عن موعد انتخاب رئيس

الجمهورية. ورأى انها اتخنت طابعاً من التوسع والضجيج الاعلَّامي لا يُضَعَق واثرها الفَّعلي في تُصَيِحَةُ الانتخاب وجاعت تغرر القوى السياسية في صورة كيفية استنسابية ولكرس اعرافاً غير مالوفة على حساب القواعد الديموقراطية والاصول الدستوريةم واضاف، في بيان، دان هذه الاستشارات شملت بِي بِعَضْهَا عِنَّاصُبِي لا صَفَّة تَمْثَيِلِيةَ لَهُم، فَبِقَي الشعب مغيباً ولم ترَّد من شعبية الحلس النيابي كما كأن مرجواً منهاء. ولاحظ محالفتها مبدأ سرياً الاقتراع الاساسي في النظام البرناني، أذ المفترض ان يقترع النائب في اطار من السرية والخلوة مع الذات، فساتي الانتخابات مند فقة مع قواعد

النيموقراطية والاصول البرلمانية. وجاء في البيان أن اعضاء اللقاء واجمعوا على ان الجو السياسي فرغته معارسات الطاقم الحاكم من اي صنفية او جدوى او قدرة على معالجة اي من القضايا الجدية المطروحة».

واعتبروا أن والافلاس السياسي وصل الى النروة، وإنْ انْعدام التوارْن في الحياة العامَّة وفي المؤسسات بلغ حداً لم يسبق أن بلغه قبلاً، ويعواً الى عدم تصويل الانتضابات الرئاسية مناسعة

ورأى اللقاء ان الاستحقاق ولا يقتصر على تعديل مادة من مواد الدستور بمقدار ما هو مدخل ممكنُ للبحّث في تعبيلات بستُورية تعززُ فاعلية الدولة ومفهوم المؤسسات، ولاحظ تدهوراً خطيراً في الوضع الاجتماعي، ودعا الى اوقف الاهدار في الأنفاق الحكومي، معتبراً ان والتوازن السياسي كان ولَا يِزَالَ صُرُورة تَفْرض نَفْسَهَا عُواجِهَةَ كُلُّ مشاكل لبنان، ويمكن الشروع فيه بحكومة وحدوية تطبيَّق في أمانة روح الطائف، وحبيا اللقاء دوقفة اهالي جَرِّيْنَ في وَجَّه التّجنيد الأجباري الذي يفرضه

#### باشاء الكاثوليك متريثون حيال التعديل

🗷 بيروت - والحياة - أعلن متروبوليت بيروت وجبيل للروم الكاثوليك المطران حبيب باشا أن طائفته وتريثت قليلاً في موضوع تعديل المادة الـ 24 من الدستور، لكي تستزيد من للطومات. وقال بعد لقائه وزير الخارجية فارس بويز وان

الطائفة سُتَدلي في وَقَتْ لاحق برايها، حيالً هذا للوضوع الخطير الذي يهمها، لأنه جزء من للصير وللسنقيل.

الاحتلال، واعتبر أن «تعميق الوحدة الوطنية هو اقصر الطرق لتحرير الارض واستعادة السيادة، على صبعيد أخر، في الذكرى السنوية الاولى لانطلاق حصرت المؤتمر، (برئاسة السيد حسن هاشم)، عقد نائب رئيسه عندان حمضي مؤتمراً صحافياً، ركِّرْ فيه على وضرورة التغيير، داعياً الى

مشاركة فعلية للشعب وقواه في القرارات والخيارات وتوقف الصمصي، في المؤتمر الذي حضيره الهاشُّم وقيادة الحرّب عند الاوضاع الراهنة محليًّا واقليمياً. فتناول الاستحقاق الرئاسي، وقال البست للرة الأولى يعالج الحكم موضوع حقّ بخلفية باطل، وتسود سياسة الحصص، وأضَّاف «كان يمكن أن نكون مع التعديل الدستوري العاشر في لبنان لو كانت المصلحة الوطنية تتطلّب ثلك، أو أنّ التعبيل المقصود يطور في الدستور ايجاباً ويوماً الى اعلى. اما ان تكون المصلحة شخصية، والتعبيل من اعلى الى التي، فنلك ما يجعلنا ترفض التعديل جملة وتفصيلاً، فضلاً عن أنه يحول الستور مجموعة أعراف دستورية، وقد يعرض البلاد للوقوع في ارمة دستورية نحن في غنى عنهاء.

وعَنْ مَفَاوَضَّاتِ السَّلَامِ، قَالَ مَيْكَفِي انْ نَحَمُّ الويلات والتعقيدات التي اتتنا بسببها ونعند الأعُتداءات الاسرائبلية البوميّة لتَقُولُ أَاذَا كَانُتُ قَانَتُنَا الى ما نحنُ فيه، فاينُ المسلحة في الاستمرارَ "

احدث مشروع سياحي بحري في لبنان

السياحية والسكنية - مثابة فندق خمس نجوم شقق جميعها مطلة على البحر تبدأ من ٧٣ م٢و لغاية ٢٣٦ م٢لك مطعم بانوراميك كبير مع حديقة خاصة في الطابق العاشر

مركز تجاري واجهة الطريق الرئيسية نادي رياضي - تنس - سكواش - نادي اليخوت و الشراع و نادي تزلج على الماء

: 17.012A: Cale.

الرياض مجدوالمتعلة النجاري منطور: ٢٨٦ ١٢٨١ ١٠١



للأتصال: مكتب الشركة في المعاملتين هاتف : ۹۱۸۰۹۸ – ۹۱۸۰۳۷۳ – ۱۹۲۰ فاکس: ۹۱۸۰۹۸ - ۱۲۱۲ ۱۰۰۱

• المكان: "فنوروم دو بيروت"، على مساحة ١٧٠٠٠م، قرب الرفار، مفرق سليب كومفورت، BOLOGNAFIERE BY FAIRSYSTEM - VDMA - SICORIENT - PROMORIENT • التقسيم والتجهيز الداخلي لـ "فنوروم دو بيروت": OBER ، المتشرق الأوسيط .



Ala: SECOR ، ستايع النهر، شار محاشيل ، ماتت: ٨٦٥ - ٥٨ - ١٥ - ١٤٤٤ (١٠) - فاكس: ٢٥٤٨٩٥٣ (١٠) - بيروت - لبنان PROMORIENT : هاشف: ۲۲ که ۲۱ (۱) ـ فاکس: ۲۷ که ۲۱ (۱) ـ باریسی .. فررنسسا

FRANCE: . ALLEMAGNE: KARCHER GROUPE SCHNEIDER M.A.N. - DEMAG BATISOFT - AGEDA CAROFRANCE LA CHAMBRE DE

PLAFOMETAL - CHABANIS ELBA FRANCE - MANUFOR COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

DE LONGHI CISAL VISTARINI DUNHILL CAFFARELLO **IMPRONTA** 

DANTZIGUIAN DOMOTEC ELCIR MEKER - TECMO CLIM HERMES MEDEVCO

LIBAN DAHER JOSEPH TAHINI ET FILS

PUTZMEISTER **BOMAG** MANNESMANN DEMAG MERCEDES BENZ LIEBHERR - HAMM دلول: العدويريدارباكنا

لعزقلة السلم والاعمار

■ بيروت ~ دالحياة، - شدد وزير

الدفياع صحبسن بلول على مخطورة

المطابع الاسسرائيليسة على لبنانه

مشيراً الى دان العدو يريد اقتلاعنا من

جنورنا وارباكنا حتى لانستانف

زيادة التعاون والتنسيق مع الشقيقة

سورية الني وقفت الى جانبنا وقنعت

وابدى خلال لقائه فاعليات يقاعية

ني دارته في بلدة على النهري وتفاؤله

ستغبل الوضع الاقتصادي في

البلاد، مشيراً إلى «الثقة الدولية في

لبنان وتهافت الشركات العالمية

للاستثمار فيهم ومطالبا بالكف دعن

التصريحات المشككة اللامسؤولة وتلك

الداعية الى مصادرة املاك العرب

وتصفيتها او الطالبة بعدم مجيء

الشركات للاستثمار في لبنانء مؤكداً

ان ومن شسان ذلك حسر مسان البلد توظيفات تقدر ببلايين الدولارات.

وشند دلول على دالقوائد القصوى

التي ستعود على البقاع ولبنان من

المصنع والمنطقة الحسرة في رياق

خلال المساريع كاوتوستراد بيروت -

اضافة الى مشاريع الري الكبرى،

النماء في سبيل توحيد لبنان،

وقال «ان خيار لبنان الوحيد هو

مسيرة السلم والإعماري

وتابع جنبلاط داما في لبنان ومن خلال مثلث الصمود الثلاثي الوطني

والغلسطيني والسيوري ويدعم منّ الاتحاد السوفياتي تصرر الجبل

وبيروت والقسم الاكبر من الجنوب

وربت جحافل الأطلسي على اعقابها واسقط ١٧ ايار (مايو) والانجازات لا

تحسصني بأحضل الدعم الذي قندمه

الشبعب افروسي وشبعبوب الاتصاد

الْسوفياتيء. وقال داما اليوم فنشنهد من شلال

ما سمى بالنظام العالم الجديد عريدة وتجاوزاً للاعراف والقوانين الدولية

ونَهَبَأُ لَلْتُرواتُ الطبيعيةَ في شكل غير

مُعَقُّولُ وَغَيْرِ مَقَبُّولُ، وَلَكنَ مَهما

انحنى سيد البيت الابيض امام

اصحاب الهيكل، هيكل سليمان، فان

القنابل البشرية العربية والاسلامية

ستبقى اقوى من مشاريع الاستسلام

ومهما طال الزمن فمن النل يتغجر

العنقوان ومن القهر يولد الصمود

ومن الفقر تخرج جحافل المقاتلين

هؤلاء النين ليس على صدورهم ألا

قبعيص (...) لا بد لليل الظلم من ان

ينجلي فشعس الصرية لن تغيب عن

كلينتون بالقول: ديا سييد البيت

الأبيض أسبل أن تنعت الأخسرين

بالارهاب احسنر من عسمسابات ميتشيغان وديترويت، فقد تكون

ووجه التحية الى شهداء

الجيش الاحمر وشهداء معسكرات

الاعتقال الملايين غير اليهود النين

ستتواصل حتى أيجاد الحل، والبحث

ومن المقسرر أن يبسحث مسجلس

الوزراء في جلسته الأستثنائية التُلثاء

القبل في قصر بعيدا برئاسة رئيس الجمهورية الياس الهراوي في مطالب

الى نلك دعسا رئيس رابطة

الإسانية المتشرعين في الجامسة اللبنانية النكشور صبائر يونس الي

اجتماع استثنائي للرابطة قبل ظهر

الثلثاء المقبل، لتبحث في مطالب

الاسساتذة النين سنينف نون الاثنين والثلثاء اضرابا احتجاجاً على عدم

والد ووالدة عميد

تلبية هذه المطالب.

صرخة إلى أصحاب الضمائر

الرجاء ممن يعرف عنه شيئا الإتصال على الأرقام التالية : ۲۱۲ - ۱/ ۱۲ - ۱/ ۱۳۳۵۲ /۱۰ داخلی ۱۳ أو ۲/ ۸۸۲۲۷۷ أ

وله مكافأة وقدرها مائة مليون ليرة لبنانية

يتم في موضوعية وروح مسؤولة،

وخباطب الرثيس الاميركي بيل

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ اكد رئيس الصرب التقيم الاشتراكي وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط ءان الفظام العبالي الجبديد مُ تُمأورُ القوانين والإعراف الدولية، وأعتبر ءان القنابل البشرية العربية والاسلامية ستبقى اقوى من مشاريع افتتح جنبلاط وسفير روسيا في

🗥 لبذان غيثادي ايليتشيوف معرض منور في قصر بيت النين النسبة الذكرى الخمسين للانتصار على الفاشية وانهناء الحبرب للعبالمية ٠٠. الثانية، حضره وزير الدولة جان عبيد ح والنواب خليل عبدالنور وعلاء النين مر ترو والمن شقير وجورج ديب نعمة ويبلوم اسيون عرب واجانب وشخصيات سياسية وثقافية

والقي الوزير جنبلاط في المناسبة خ علمة جاء فيها «أن أنتصار الشعب الروسي بقيادة الحنزب الشيوعي
 السوفياني على النازية والفاشية شكل ﴿ منعطفاً تاريخياً في أحداث هذا القرن، سر واطلق دعماً سياسياً ومادياً وتنموياً مُ هَائِلاً لَحَرِيَاتُ التَّحَرِي وَالْاسْتَقَالَلَ المراج الشعوب العالم الذالث في مولجهة ﴿ الاستعمار والامبريالية والرجعية، وقد حظيت حركة التحرر العربي بأحزابها وتباراتها المختلفة بمكاسب عدة على رَغُمُ انشباء دولة استرائيل على الارش العربية في فلسطين.

متفحرة اوكلاهوما - الباص في عين واضاًف وفي هذا السياق فان الرمانة وعصابات الانعزال، التجربة الاشتراكية العربية وعلى رغم ثغبراتهما التى بعممها الاتحماد السوفياتي لخرجت شبعوبا عربية عدة من الحسرمان والإقطاع السيساسي صعت عنهم التاريخ، وشهداء الحرب الشيوعي السوفياتي والاصراب الشيوعية والاشتراكية العالمية في والديني وبكت صروح الرجعية، وكانَّ السلاح السوفياتي انعتاقاً من مواجهة الفاشية والنازية الاحستكار الغيربي، وشكل توازناً استراتيجيا بعد صرب تشرين

🗆 بيروت – والحياة»:

📰 اشمار وزير التعربية مخبايل

الضاهي بعد أجتماع اللجنة الوزارية

الكلفة برس مطالب التعلمين، امس في القسمسر الحكومي، الي أن اللجنة المحدثات في الأفكار التي تقندم بهنا

المعلمون، وحساولنا ردم الهسوة بين المطالب العسامسة وقسدرات الدولة

وقسال متخلنا في بعض الحلول

والتوفيق بين النظريات للطروحة،

وسنعود الى الاجتماع (اليوم) برثاسة

رئيس الحكومية رفييق الحبريري لاستكمال البحث في ضوء المناقشات

لجنة درس مطالب المعلمين تحاول ردم الهوة

## شيراك: واجبناان نحفظ للبنان مكانا مميزا في سياستنا الخارجية

الوطني اللبناني. واكد دان وأجب فرنسا ان تحفظ ■ قال عمدة باريس جاك شيراك للبنان مكانأ مميزاً في تعريفها ان واجب فرنسا أن تحفظ للبنان مَكَانَا مُمْيِزاً في سياستها الخارجية. واضاف في رسالة جدوابية لسياستها الخارجية، وما نلك الإثمرة لعلاقات ثقافية وتاريخية وانسانية قديمة، واعتبر أنه مع العودة الى وجهها الى السيد روجيه أده رئيس الازدهار يستعيد لبنان طبيعته ويستطيع تأمين سلامة اراضيه المجلس الوطني للمسؤتمر الوطني اللبناني (برعامة العماد ميشال عون)، وسيانته ولذلك فانه يحتاج الى جهود ان لبنان اليوم •استعاد سلامه وأدعم جميع ابنائه (...). شخصياً جهد كل طوائفه حتى يصل شعبه المتوافق الى الوحدة والاستقلال الحقيقيء. وتابع: «كانت لي الفرصة لاوضح المسيراً لغبيطة الكاريينال نصيرالله

وكان اده بعث برسالة الى شيراك حضه فيها بصفته «يغولياً حقيقياً» على «المراهنة على لينان، ومتطوير استراثيجية حقيقية لتحريره واستعادة سيانتهم صفير أنني اعتقد ان للمسيحيين دوراً

ضرورياً بِلعبونه من اجل النهوض

## سعادة: المرحلة لأعهد لنا فيها قبلاً فبمااعتقادالسلطةانهاعادية

□ بيروت - والحياة:

🛣 افتتح حرب الكتائب امس في دير سيدة الجبل في فنقا (كسروان)، حلقة دراسية تحت عنوان دلبنان والتحولات الأقليمية» وحضر رئيس الحزب جورج سعادة ونائبه منير الحاج وامينه العام كريم بقرادوني وجمع من الشخصيات السياسي والاكاسمية والحزبية والاقتصامية.

وتحدث سعادة مرحبأ بملبى الدعوة، ومشيداً على واهمية تخطع كل الإنانيات الصربيسة والَّفَــُسُويةً والتناقضات حتى العقائدية منها عندما تطرح القضايا الوطنية الكبرىء وقال: وأن بلادناً على ابواب مرحلة لا عهد لنا فيها من قبل، فيما الإعتقاد السائد، وبخاصة في مواقع السلطة والتقرير، إنها عابية بسيطة او هكذا يتسمسر فسون، فكانت هذه المبادرة من صربنا تخشصر سؤالأ نطرحه على انفسنا منذ سنوات، منذ حرب الخليج ومؤتمر مدريد، وكلما طرحنا السؤَّالُ كأن الجوابُ وأحداً: ليس صحيحاً ان ما ان تتوقف الحرب، اي حرب، حتى يحل السلام، وبخاصة علَى مستستسوى النزاع العسريس -الاسترائيلي. وليس متؤكداً بعد أن استرائيل تريد السبلام او هي قادرة

على ضوض مقامرة السلام وفي كل

يوم تأكيد على ذلك.

اجسوبة لا تبسوح بها، كسانها من المحرمات او الممتوعات. وعادلة ونظيفةم

الآن بين بعض الدول العسربيسة

الحلقة الدراسية. وقال «ان حصاد اعمال اللجنة التحضيرية لبرز الكثير من الإفكار، واضاف دان مسعسالم المستقبل لا تدعو الى الاطمئنان، والافق الآتي مظلم، ولحظ أن دوعي التحولات يرتسم في أنهان النبن هم خارج السلطة اكفر مما بخالج عقول اهل السلطة. ويسسود الإنطباع ان الحكام لا يدركون خطورة ما يحدث واذا الركوا فهم في غالبيتهم لا يملكون الاجوية، والقلة الذي تعلق

وراى دان الشيرط المطلق لمولجيهة التحولات يكمن في التناهيل الداخلي وقدرة اللبنانيين على الصفاظ على وفاقهم الوطني وبناء دولة قادرة

وقدم للحامي بقرادوني عرضاً عن

طريقية وشيروط الدعوة الي مثل هذه

ثم الْقَى النكتور فيصل عتريسي بحاضرة، متحنثاً عن «عملية السلام التى انطلقت بضغوط اميركية مباشرة في مُدريد قبل سنوات عبر مجموعة من الاتفاقات السياسية والاقتصانية والامنية والثقافية التي انجرت حتى

تم دار جسدل ونقساش على ظروف المنطقة السياسية والاقتصانية والعوامل المؤثرة فيها.

#### تصحيح كتلوي

■ لندن. ﴿ « المُناة » أجامنا من الأمنين للغلم لمُؤب الكتلة الوطنية نجان حواط. النيابة عن العميد ريمون أنه الآتي: وفي للبيان الحياس عن العميد ريمون أنه في جزيبتكم الغراد المنشور بتاريخ : تانيسان ١٩٦٨ تخت عنوان الذه البقاعيون للزمون الانتمام الي الجرمهورية اللينانية، انشار البياء العميد اثناء التصال معه الني وجورب تصديح الخطائين التاليين:

1965 - 1995

Europcar 🚟

Ain Mreissen Street - Tel: 01:36 36 36 - 36 56 56 - 60 22 23 Th:: LENA 21666 LE

# ن وجوب مصحيح المحصين التايني من البيان ورد بتن المول الخمس التعري انذات: ١٧ - في مطلع العالمود التايني من البيان ورد بتن المول الخمس التعري انذات: وبسياء برؤسنيا ، برؤسنانيا ، العظمي خراسة واليطاليا بم والصبحيح ، والنصب يدلاً IN LEBANON and WORLDWIDE Lenacar RENTA CAR

#### مجلس النظمات استقبل وفدأ من موارنة جمص وحماه يشجب مهزلة الانتخابات صفير: بكركي للموارنة أولاً ■ ليندن – والصحيطة، – أعلن دمجلس المنظمات اللبنانية الأميركيء

انه عقد احتماعه الدوري في لاس فيغاس في الأيام الثلاثة الأُخيرة من نيسان، واتّخذ قرارات منها: را- حض الإدارة الأميركية والأمم

المتحدة على أزالة الاحتلالات عن كامل الأراضي اللبنانية، وتنفيذ القرار الرقم ٥٢٠. والطلب من الرئيس الأمبركي (بيل كلينتون) تنفيذ ما كان وعد به تصاماً في شنأن إعادة السيادة والاستقلال إلى لبنان. ٧- يجدد المجلس دعمه الكامل لمانثات السلام العادلة (...) على أن

تكون ارادة الشبعب اللبنائي الحسرة ممثلة فيها بقرار وطني مستقل. ٣- يشجب مهزلة أنتخابات رئاسة

الجمهورية التي تبل على وجه آخر من وجوه الاحتالل المفروض على إرادة الشعب اللبناني، وستودي النتيجة إلى تعيين الأحتالال رئيسا

المتحدة على بذل الجهود لوضع هد نهائى لانتهاكات حرمة حقوق الإنسان والممأرسات التعسفية اليومية التي يتعرض لها الشعب اللبناني الحر....

ولكل اللبنانيين والوافدين إليها

🗆 بيروت - والحياة:

■ اكسسد البطريرك الماروني الكاردينال نصسرالله صنفيس ان البطريركية هي اولاً للعوارنة، ثم لجميع اللبنانيين وجميع الوافنين اليها من اي بلد ثان، كسلام البطريرك جساء خسلال

استقباله وفدأ من موارنة حمص وحساه اتى خصييمياً لزيارة البطريركية ولطلب احداث مطرآنية مارونية في منطقتهم حيث يوجد اكثر من ١٥ الف ماروني.

وبعد كلمة للوفد، تحدث صفد فقال: والبطريركية بيتكم فهي أولاً للموارنة ثم لجميع اللبنانيين ولجميع الواقعين اليها من اي بلد كانوا، ونحن نشكر لكم المشاعر الكريمة التي تلطفتم بالاعراب عنها، وقد كلتم لنا المديح ونحن لا نستاهله ونسال الله ان يؤتينا ان نتحلى بالصفات التي تسبتموها البنا. اما أن تكونوا طبعاً

قريبين من القلب وان كنتم بعيدين من العَيْنَ، فهذا في اعتقادنا ما تعرفونه ولا مجال الى تكراره، من واجبنا أن نهتم بجميع ابنائنا واخواننا الموارنة في مواطنهم ولا سيماً في سورية وفي مَــا جَـــاور مِنْ بِلدَانِ. وَلا يَمَكَنَنَا انْ ننسى ايضاً الموارنة النين انتشروا في كل صقع وتحت كل سماء من بلاد الله، وقد تأتى ان نزور بعضهم سواء كسان في الولايات المتسحسدة او في استرالياً وما سوى نلك، ومن واجبناً ان نرعى شؤونهم الروحية في الدرجة

الاولى، وامسا مسا السرتم اليسه من

استحداث مطرانية لديكم، فالأمر يقتضى له الكثير من الدرس والجنية، لنرى هل في الإصكان تلبسيسة الطلب بحيث ياتي طبياً الصاحة، وهذا ما سيكون محل بحث بيننا وبينكم ومع المطارنة، ومع الفاتيكان مسرجعنا الرئيسي، وقي اي حَـالُ نحنُ نُرهب بهــذا المطلب الذي يشكل دليــلاً على تمسككم بكنيستكم، وبتقاليدكم،

آخر كما حصل في السابق. 3- يحض الولايات المتحدة والامم

RAICHEUR EAU DE TOILETTE MESSAUTTAURENT

ALLEMAGNE.

KARCHER

MAN - DEMAG

PUTZMEISTER

BOMAG BOMAG

MANNESMANN DEMAG MERCEDES BENZ LIEBHERR - HAMM AHLMANN وكانت واشنطن فشلت في أن تجمع

ويديعوت احرونوت، أن الهوة لا تزال

واست عسة بين الموقسفين النسسوري والاستسرائيلي. وقسال دائنا ذاهب المى الولايات المتسحسدة على اصل تتليل

الصعوبات في المفاوضات. وسنبحث

في وسسائل تسريع المضاوضيات مع السوريين واعطائها دفعاً جديداً،

لكنه امتنع عن تحديد حجم الانسحاب الاسرائيلي من الجولان، مؤكداً انه لا

يرى دفي الوقت المساهس هسرورة للقيام بمثل هذا الالتزام،

اسرائيل عزرا وإيزمان، لدى استقباله

اول من امس اعصفاء السلك

الديبلوماسي لناسبة ذكرى قيام

النولة العسبسرية: «على الأسهد ان

بتصرف بطريقة أخرى أذا كان يريد

صنع السلام حقيقة. والإ فان عدداً

كبيراً منا سيعتق بانه غير مخلص

في نياته (...) على القادة الاسرائيليين

والسوريين ان يلتقوا وينخلوا في

صلب الموضوع برغم العبوائق التي

للدائرة السياسية السعد عبداللطنف

أبو حجلة (أبو جعفر) دعا السفير

يمكن ان يواجهوها في الطريق،

من جهة اخرى، قال رئيس دولة

## الأسديتهم اسرائيل بوضع عراقيل: متمسكون باعطاء كلذي حق حقه

🗀 بعشق - من ابراهیم حمیدي:

🗷 اتهم الرئيس حسافظ الإسد اسرائيل بوضع والعقبات، في طريق تحقيق السلام في الشرق الأوسط مكررأ تعسك سورية بتسوية سلمية تعيد له اکل ذي حق حقه، في حين توجسه رئيس الوزراء الاسسرائيلي استسحق رابين امس الى واشتطن لاجسراء مسحسادثات مع الرئيس بيل كلينتيون يامل بان تؤدي الى تسريع المفاوضات مع بمشق.

ونسب الناطق باسم الرئاسة السورية السيند جبيران كنورية الى الإسد قوله، في خطاب القاه في حفلة عشاء اقامها لبل اول من امس تكريماً للرئيس الفيستنامي لي دوك أن الذي يزور دمشق حالياً، دان العالم باسرة شَاهُد على صدق مسعانا (من لجل السلام في المنطقة)، وإذا كان المسعى لم يثمر بعد النتيجة المتوخاة فذلك لأنه مصطدم بالعقبات التي تضعها اسرآئيل على طريقه عبر تهربها من الترام أواعد عملية السلام،

وشسيد الرثيس السسوري على والتمسك بهذه العملية على أسباس قرارات الشرعية الدولية ومبدأ الأرض في مضابل السلام، وما يعنيه نلك من تصرير الأرض المصتلة واستعادة الحقوق المغتصبة واعطاء كل ذي حق حقه، ولقت الى ترابط «نضالناً» من اجل احبراز السلام ومع جهودنا من احل التنمية (..) وحقَّقنا انجازات تشكل اساسا متينا لصموبنا امام التحديات التي نواجهها».

ورثيس الحكومة المهندس محمود الزعسبي وتوابه وعسداً من الوزراء ونكر الفاطق الرئاسي ان الرئيس الفيتنامي اكد تابيد بلاده «نضال ثانيسة رئيسني الأركسان السنوري الشعب السوري والشعوب العربية، من بينها الشعب القلسطيني، من اجل والاسرائيلي للبحث في الترتيبات ومعاونيهم. واعلن كـورية ان الرئيسين عـقدا الأمنية بعد أنسحاب النولة العبرية من مرتفعات الجولان. استرجاع الاراضي العربية المحتلة واسترداد حقوقها الوطنية امس جلسة من للحادثات بحثا فيها ورداً على تقارير صحافية عن احتمال زيادة التنخل الأميركي في الفاوضات قال رابين انه يقدر امتناع تطوير العلاقات الثنائية في المجالات الاقتصابية والثقافية والعلمية الاساسية، واعلن دوك أن ترحيبه وبعملية السلام الجارية على اساس واشنطن عن محاولة ممارسة ضغوط وفَّىٰ الَّقِيسَ الْمُحتِلَةُ (أ بِهُ رويتَرِ، أ القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ بهنف الوصول ف ب) أَبِلغ رابِينَ الذي عُـادر صباح امس الى واشتطن اذاعــة الجــيش الى حل عبادل ودائم لمسالة الشبرق الاوسط بضيمن متصلحية الأطراف على اسسرائيل وعلى سسورية كسمسا الاسمسرائيلي انه يامل بان تؤدي ونكر رابين في مقابلة مع صحيفة المعنية، معرباً عن امله بأن تساهم

محادثاته مع الرئيس الأميركي الي زيارته في متقوية الروابط الاقتصادية تسريع مفاوضات السلام مع سورية. والتجارية حتى تتناسب مع صوارد وامكانات متوافرة لدى الشعبين في وقال انه برغب في رفع مسستوي شق دويكون من سبيل السلام والاستقرار والصداقة المفاوضين مع دم الإفضل ان تجري المفاوضات بين وافاد كورية ان مأسة العشاء التي الرئيس السيوري ورثيس الوزراء الاسرائيلي. لكنني أعددت نفسي لأي اقامها الأسد لنظيره الفيتنامي، ضمت مستوى وزاري، في المفاوضات التي يشارك فيها حالياً السفيران السوري نائبي الرئيس السيد عبدالحليم خدام والدكتور محمد زهير مشارقة ورئيس والاسترائيلي لدى الولايات المتحدة.

أمس علماً سورياً رفع في وسط مدينة مجدل شمس في مرتفعات الجولان السورية المحتلة في العام ١٩٦٧، وأوضيحت أن قوات الشرطة اعتقلت «عدداً من الشبان

بأن تنسحب اسرائيل من البادة مقابل قيام سورية باجراءات تؤكد الرغبة فيَّ السلام بحيث يتم توسيع الانسحاب وفق النيات السورية من السلام.

and ans action from a likelia call ■ دمشق - والحياة، - بثت الاذاعة الاسرائيئية أن الشرطة الاسرائيلية أنزلت

مجلس الشعب السيد عبدالقاس قدورة

الجولان. وكانت سورية رفضت اقتراحاً اسرائيلياً باسم مجدل شمس أولاً، يقضي

السوريين في البادة ويدات تحقيقاً معهم في شأن شعارات كتبت في شوارع المبينة، تدعو الى الاحتفال لناسبة يوم الشهداء الذي يصائف اليوم. وتعتبر مجدل شعس أكبر البلدات السورية الخمس الباقية تحت الاحتلال، ويبلغ عدد سكانها نحو خمسة الاف من أصل نحو ٢٠ الف سوري يعيشون في

## غزة: انشاء شركةاتصالات

🗯 غــزة (قطاع غــزة) - ا ف ب -أعلن وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني النكتور نبيل شُعثٌ فَو

وصسرح شسعث بان الرئيس القلسطيني يأسس عرفات اعطى أول من أمس موافقته على انشاء الشركة التى ستستثعر ستة ملايين دولار وتزود الأراضي الفلسطينيسة في الضفة الغربية وغزة بـ ١٠٠ الف خط هاتفي و١٠٠ الفخط هاتف متحرك

خلال عشر سنوات وأوضح شبعث ان البنك العبريي وشركأت أجنبية يملكها فلسطينيون كُمَّ وُسِسِاتُ ٱلعَقادُ للتَنْمَيَّةَ فَيَ السعودية وشركة فلسطين للتنمية

والاستشمار في الأربن ستقدم هذه وقال انه «أول مشروع كبير في

والتعاون بين الشعوب،

فلسطين، وأضاف: «سيبشبه. المواطن الفلسطيني خيلال الأشبهر الخمسة أو السنة المقبلة تقدماً في التليفونات، وُلاَ تَزَالَ الاِتَحِسَالِاتَ فَي الأَراضِي الفلسطينية سرتبطة بشبركة «بيزيك»

الاسترائيلية التي هييت السلطة الفلسطينية مرات عدة بقطع الخطوط الهاتفية مع غزة بسبب الديون. وخلال المؤتمر الصبحاقي، اكند السيد منيب المصرى احد المستثمرين، ان الشروع سيتيح ايجاد آلاف فرص

على السودانية تتدود

مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية

كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولارآ اميركياً للعام الواحد

العمل وسندر بليوناً ونصف بليون. دولار سنوياً لدى انجازه.

تونس) لـ دالحياة، امس أن للفوضية الفلسطينية في طوكيو اقفلت بعدما عجزت الدائرة عن الاستمرار بتسبيد ايجار المكاتب التي كانت تشغلها في وسط العاصمة البابانية. وأوضحت المصادر ان رئيس المفوضية السيد بكر عبدالنعم غائر طوكيو الى كندا هيث سينعمل في المستنقبل. وكنان الديبلومساسي الفلسطينى يتقساضى راتبه من مكتب الجامعة العربية في اليابان، الا أن اقفال مكتب الجامع أخبرا جعل منظمة التحرير عاجزة عن

السياسية لمنظمة التحرير (مقرها في تأمينٌ رأتبه. وأضافت أنَّ الْمديرُ الْعامَ

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

KENSINGTON CENTRE

66 HAMMERSMITH RD.

LONDON W14 8YT

TEL: 071-602 99 88

AL-HAYAT

EXT:2081

اقفال مكتب منظمة التحرير

فى العاصمة اليابانية

الْسَابِانْي فَيْ تُونُس وِبَّحَثُ مَسِعَهُ فَيَّ امكان تكفل الحكومة اليابانية بصرف الحار مكاتب المُغوضية الفلسطينية في طوكيو على غوارما فعلته السلطات في بعض العواصم الاوروبية، لكن الرد الذي جاءِ من الحكومة البابانية كان سلبياً وموداء أن اليابان تقدم مساعدات للسلطة الفلسطينية فقط وليس للمنظمية. ورأت ميصادر

فَلسَطْيَنية قيادية ان القفال المفوضية الفلسطينية في طوكيو والأزمة التي تمر فيها مكاتب المنظمة في غير سأصعبة كتبترئ يعكسنان التتزاجع التسارع لحضور النظمة السياسي والنبيلوماسي في الساحة النولية.

المنظمات الفلسطينية المعارضة وحديث العلن والسروتحالفاته

🗆 ملاك اراض فلسطينيون من قرية بيت صفافا ينققون في خارطة لمعرفة مساحة ومواقع قطع الاراضى التي قررت الحكومة الاسرائيلية مصامرتها

اخيرا في بعض انحاء مدينة القدس لبناء مساكن جديدة لمستوطنين يهود . (ا ف ب)

والدكتور استوق مرقة وهاني الحسن. وعلى رغم ان المصادر تؤكد ان التجمع الذي يستبعد القوى الاسلامية المتمثلة في حركتي مُحماس، ووالجهاد الاسلامي»، ليس بنيلاً منْ التحالف القوى الفلسطينية، الذي يضمهما، قان كل المؤسرات تسير في اتجاه ذلك، بضاصة ان الحديث عن التجمع ازداد بعد العمليات العسكرية الانتخارية التي نفاتها عناصر من الحركتين.
 وقال مسئول أسالامي كبير لـ «الحياة» أن العمليات «تستهدف أساساً ويشكل عملي اسقاط الاتفاق، ويشير في تعليقه على التحالف الجديد،

التصالفات التي كانت موجودة سابقاً، أذ انه استبعد قوى مهمة في الساحة مثل حماس والجهاد الاسلامي كعا استبعد قوى تورية مل فتح - الانتفاضة، بزعامة العقيد أبو موسى، ولا يستبعد أن يكون التجمع الجديد موجهاً في شكل من أشكاله إلى «القوى الاسلامية التي تعمل على " الشُّقَّاط اتفاق أوسلوء، فييمنا ترىُّ منصابر بيبلوماسية غربية في تصريح الى والحياة، ان وأُهمية التجمع الجديد تأتي من كونه وسطاً بين التطرفين الرافضين للسلام مثل حماس والجهاد

ادوارد سعيد ونصير عاروري. ومن القرر أن يعلن التجمع في عمان حيث تشكلت لجنة اخرى من السادة تيسم يسر ضالا وعبدالرديم ملوح (النيموقراطية والشعبية) وعبدالعزيز صقر

الى انه ديمارح أصوراً يومية بسيطة تتعلق بشؤون العلاقة مع اتفاق أوسلو ومؤسساته، أي أن الاقرار بالاتفاق موجود في خُلفية التفكير، أدى معظم

بالانساق موجود مي سحب مؤسسي التجمع المعارض.
ويلخص السؤول الفلسطيني الاسلامي مآخذه على التجمع بانه ديساري وأقل أهمية بكثير من الاسلامي اللتي تريدان اسفاط نتائج الفاوضات، وبين مؤيدي السلام الى أخر حد وكل اشكال

لكن الواقع يقول ان فاعلية أي تحالف جديد تكمن في مدى اقترابه من شعارات واقعية يمكن تحقيقها مثل: حقوق الانسان ومدى تطبيق سلطة الحكم الذاتي وشرطته وأجهزة أمنه تلك الحقوق والديموقراطية والحق في وجود معارضة سياسية تشمل قوي تؤمن بتداول السلطة مع الاقرار بأن السلطة لا تزال بدائية في الواتها وفكرها بالحياة اليومية للفاسطينيين في الداخل النين يهمهم أولاً أن لا تكون السلطة أسوا من الاحتلال وأجهزته الأمنية، والعودة وعدم ارتباطها بالولاء السيباسي للرئيس الفلسطيني بالسر عرضات ومحركة فتح، أو مؤيدي التسوية من «الشعبية» ووالديموقراطية، واطلاق المعتقلين الفلسطينيين من سجون الاحتلال وسجون السلطة أو أجراء محاكمات، واتفاق جميع القوى على هذه النقاط وغيرها من السائل الداخلة في اطار الوطنية والحياة السائرة، لا يعنع من الأختلاف على العناوين الكبيرة مثل: الموقف من المستوطنات ووجود الاستلال واسرائيل كدولة والاعتراف بالتسوية، مع العلم ان مهارة القيادة الفلسطينية المؤيدة والمعارضة وبقة تصرفها تكمن في حرج الموقف وعدم تصويل الضلاف ما بين السومي الموقعة وتسلم المحرب أهلية أو اقتتال فلسطيني - فلسطيني، يخسر فيه الفلسطينيون ويسجل التاريخ أسماء للسؤولين عن ذلك.

ويقول مسؤول اسلامي، معلقاً على التحالفات الجنينة ومعللاً أسباب عنم مشاركة «الجهاد» ووحماسه فيها: وسننتظر حسم الضلافات بين التحالفات العبيدة، وسنبخل في التحالف الفائزه. ويقول أخر: «كان من الأفضل أنَّ نعود الى تحالف القوى لأنه يضم منظمات معارضة أهم، كما ان برنامجه مشابه لأي تحالف آخره.

## روسياستفتح لدى السلطة الفلسطينية

🗆 دمشق - «الحياة»:

🕷 يقر قياديو النظمات الفلسطينية للعارضة

التفاق أوسلو في السر بأن والعمل الفردي، هو

الطريق الوحيد في الوقت الراهن. لكنهم لا يتربدون في أعَلَانَ مُواقفُّهم الحماسيَّة في أي مُناسبَّة والاعلان عن تأسيس تجمعات فلسطينية بين منظمة

أو اثنتين لم تحسم الأمور في داخلها بعد من مسالة الموقف من الاتفاق الذي احتفات حالياً

يأتي السيد بسام الشكعة رئيس بلدية تابلس

السابق الى دمشق ويجري لقامات مع القيادات

الفاسطينية مِن يسارها الى يمينها ويعود الى الداخل معاناً عن «التجمع الفلسطيني». ويعد

مفاوضات طويلة بين الجبهتين «الديموقراطية»

بزعامة نايف حواتمة ووالشعبية، بقيادة جورج

حبش، شارك في جانب منها السيد هاني الحسن،

يعلن الجمانيمان عن تشكيل «التسجمع الوطني

ولم يتربّد النكتور حيدر عبدالشافي في

الاعلان عن والتجمع الديموقراطي، ليوضح عد

رضاه عن اتفاق جرى بعيداً عن وقد تفاوضي كان

يرأسه. قادة للنظمات المعارضة للاتفاق الباحثة عن

أسقاطه يتنابون بعد ١٢ أيلول (سبتمير) العام

١٩٩٢ الى الانتقال العلني من «الفصائل العشرة» الى «تجالف القوى الفلسطينية» الذي يضمها ذاتها

منجئيد تلك التجمعات هو دالتجمع الديموقراط

الوطنى الفلسطينيء الذي أعلنت مصاير فاسطينية

أنه سيعلن في حزيران (يونيو) القبل بعد انتهاً، اللجان الفنية من صياغة البيان التأسيسي،

وضمت اللجان السيد خالد الفاهوم رئيس مجبها

الاتقاذ الوطني الفلسطيني، والسيد شفيق الحوت عضو اللجنة التنفينية لنظمة التحرير والبروفيسور

الديموقراطي.

برنامجاً وعدداً وخلافات.

السلطة الوطنية للتو بمرور سنة على بده تطبيقه.

بشيؤون الشيرق الأوسط في وزارة الخارجية الروسية أن القرار الروسي

يحدد بعد ولا يعرف ما اذا كان مقر البعثة الروسية سيكون في غزة أو

الفلسطينية

#### انتقادات ضداسرائيل فى لجنة الأمم المتحدة

■ جنيف (الأمم المتحدة) - اف

في تقرير غواتيمالا الى بورتها

## ُأعمال بناء ُ في ُبيت الشرق ُ

وقالت ناطقة ياسم يليية القيس في الشارة الى المبنى «أمرت للحكمة بيت الشرق بوقف اعمال البناء فيه». واكنت أن المنينة ستضنر أمراً بازالة المنشأت الجديدة الأسبوع المقبل. وأوضيح ناطق باسم المقسر ان

الرئيس السابق لـ شين بيت

الدَّلْخُلِي (شَيْنَ بِيتَ) يَعَقُّوبَ بِيرِي (١٥ عِمامًا) إنه لن يعارض فسيم دولة dintenti

يتحول فيها إلى تولة، فنلك ليضاً أن أعارضُه في نهاية عملية السلام (...) ولكن ليس في السنوات القليلة الْمُقْبِلَةُ، لأَنهُ مِن زَّاوِيةَ القَّدرةَ والتَنظِّيم

إ والتقطوا صوراً له وذكر ان العمال

يقومون بتحجيدات فعقط وليس

انشاءات جنيدة فيما بثت الإذاعة الاسرائيلية أنَّ بناية جبيدة ترتفع في

الساحة. وصرح شموئيل مئير نائب رئيس بلبية القدس مدافعاً عن شكوى

ريس بين المستونين المستون

يتقدموا للحصول على تصريح مثلهم

مثل أي شخص آخر. وأضافُ ، يجب

ان يفهموا ان القانون ينطبق عليهم

ايضاً. وهم لا يعتبرون خارج الولاية

الإسرائيلية في القدس،

## في ذكرى قيام دولة اسرائيل

السفارة الاسرآئيلية في احد اكبر فنادق العاصمة الأرتنية حظة اسقبال عُنَاسَبِةَ النَّكرِي الَّهِ 32 تقيام النوَّلة

الأرىنيين. ووجهت السفارة الإسرائيلية



## لكافحة التعذيب

ولقد صدمنا لوفاة شخص معتقل في وكانت اللجنة طلبت من أسرائيل في السنة الماضية تغيير ممارسة جواب معتقلين فلسطينيين خصوصاً أن من السهل دالمبالغة في استخدام القوة، في الناء استجوابات

بيتر بيرنز (من كندا) أول من أمس:

واوقف عنصو في جهاز دشين

يذكر أن اسرائيل لم تكن مدرجة

■ موسکو - اف ب - اکد مصدر ديبلوماسي روسي أمس عبرَم بلاده فتح مكتب تعشيلي لها لدى السلطة الوطنية الفلسطينية قريباً. وأوضح الديبلوماسي الذي يعنى

لتَحْدُ فِي نَهِمَايَة نَيْسَانُ (ابْريلُ) الماضي، وأن بلاده سترسل بعوجبه ديبلومساسسيين ومسسبؤولاً أدارياً لتمثيلها لدى السلطة القلسطينية. واكد المصدر الذي رفض الكشف عن اسمه ان تاريخ فيتح المكتب لم

وقبال وان هذا القرار اتخذ طبقاً لاتفاق القاهرة (حول ترتيبات الحكم الذاتي في غرّة وأريحًا) وفي ضوء تجارب البلدان الأخرى التي أفتنحت مكاتب تمثيلية لها لدى السلطة

- اعربت لَجِنة الأمم المتحدة لكافحة الشعنيب خلال مؤتمر صحافي في جنيف عن اسفها لوفاة مع الاسرائيلية. وصرح الخبير المستقل في اللحنة

دولة خلال استجوابه،

بيت: (الأمن الداخلي) الأسرائيلي عن العمل الأحد الماضي يعدما اسقر تحــقــيق عن وفـــأة السجين الفلسطيني عبدالصعد حريرات (من الخليل) من جسراء الضبرب وجسروح اصيب بهسا في راست في أثناء

على جدول اعمال دورة اللجنة التي تستغرق عشرة أيام. وبحثت اللجنة تقارير هولندا وجزيرة موريشيوس وابطاليا والارين وارجات البحث

## محكمة اسرائيلية تأمربوقف

العلاقة مع أسرائيل بصرف النظر عما يحرزه

محكمة اسرائيلية قيادة منظمة التحرير القلسطينية في القنس أمس بوقف ما وصفه مسؤولون محليون بُأَنَّهُ أعمالُ بِنَاءَ غَيْرِ مُشْرُوعَةً فِي مُقْرُ

قتشين من البلدية زاروا الموقع

لايعارض قيام دولة فلسطينية الرئيس السابق لجهاز الاستخبارات

وتقلت صحد والصعيد الاقتصادي والأمنى ـ لا زال الاسرائيلية عنه قوله امس: وإذا بلغ الطريق طويلاً.

## عمان: حفلة استقبال

ـســؤول أربني رفيع المستــوى، لكنّ حضرها مدير البروتوكول في وزارة الخارجية الأربنية سمير مصاروة ورئيس الاستخبارات العسكرية تحسين شردم، وعدد من رجال الاعمال

٣٥٠ دعوة ولكن مئة شخص مُقط وحضر الحقلة الضبأ عدد من الديبلوماسسيين المصسريين بينمسا قساطعتها ممثلو الدول العتربية الاخسري وكسانت مسمسر وقبعت محناهدة سبلام مع الدولة العبيرية

عسام ١٩٧٩. وشكر للسيفيير الاستراثيبلي لدى الأردن شيمتعون شامير في كلمة القاها باللغة العربية الحساضيرين على قيدومسهم واشتاد وبالتقدم الجاري في تطبيق معاهدة السيلام الأردنية - الإسرائيلية، التي وقعها البلدان في ٣٦ تشرين الأولّ (اكتوبر) المأضي

## عرفات يعرض في مجلس الجامعة اليوم خطوات تهويد القدس وعملية السلام

🗆 مكة المكرمة – من عمر جستنيه:

■ يعتقد مجلس جامعة الدول العربية على مستوى وزراء الخارجية اجتماعاً استثنائياً ظهر اليوم في مقر الصامعة في القاهرة للبحث في الاجسراءات المكنة لواجهة قسرار استراثيل مصمسادرة الإراضي الفلسطينية في القدس الشرقية.

ويلقى الرئيس ياسر عرفات كلمة ي الاجتماع يعرض فيها الخطوات التي اتخنتها أسرائيل لتهويد القس ومخاطر هذه الإجراءات على عملية السلام ونتائج عملية التغاوض الفلسطينية - الأسرائيلية في شان الاعداد لانتخابات للجلس التشريعي والتنفيذي الغلسطيني واعادة انتشار القوات الإسرائيلية في مدن الضفة

ومن المنتظر ان يشسسارك فم الإجتماع ثمانية وزراء خارجية فيما يرأس بقية الوفود المندوبون الدائمون

لدى الحامعة. ويأتي الاجتماع استجابة لمنكرة لة حظيت بموافقة غالبية النول العربية على رغم انتقادات عربية للفلسطينيين لاعلائهم استمرار المفاوضات مع اسرائيل قبيل عقد

وقالَ مصدر بيبلوماسي عربي في القساهرة المسيساة، أن تعليق الفلسطينيين المفاوضات مع اسرائيل الى ما بعد انعقاد الاجتماع كأن بيمثل ورقة ضغط على القيادة

🛚 عمان – من سلامة شعمات:

■ دعا وزير الضارجية الاردني عبدالكريم الكباريني امس الى «ايجاد الية لجرائية عملية» لمعالجة

العراقيل التي تحول دون الاسراع في تنفيذ الاتفاق

الفلسطيني - الاسرائيلي من خلال مبادرة عربيه. وقال الكباريتي لـ «الحياة» قبيل مغادرته امس

متوجها الى القاهرة لحضور اجتماع وزراء خارجية

الجامعة العربية الذي يتعقد اليوم، أن «استصدار القرارات من مجلس الأمن لم يعد له جدوى في ضوء الموقف الاميركي الذي يلجأ الى استخدام حق النقض لمناحة اسرائيلي، وأضاف أنه في كل مرة تلجأ فيها

الجموغة العربية الى مجلس الأمن لمعالجة القضايا

المتعلقة بالسبالة الفلسطينية وتكون النتيجة صدور

قرارات أضعف من سأيقاتها، بسبب التبخل

الاسرائيلية حتى تتراجع عن قرار صصابرة أراضي القيس الشيرقية، معتمرا أن أسرائيل استفادت سيأسدا من حمال التراخي العربي اكثر مما حققته في حروبها مع الدول العربية، وداعب ألوزراء العرب الى اتضاد القسرارات المناسبة لوقف عملية التهويد التي تتعرض لها القدس. ومن بين الاقتراصات للطروصة على الاجتماع تشكيل لجنة ثلاثية

عربية (ترويكا) برئاسة الامن العام

للجامعة الدكتور عصمت عبد المجيد

تقوم بجولة على الولايات المتحدة

القدومي (ابو اللطف)، ومسؤول ملف

القدس في السلطة الفلسطينية السيد

فيصل الحسيني، ومندوب فلسطين

الدائم لدى الجامعة السيد محمد

صبيح والسقير الفلسطيني في

وقال مصدر بيباوماسي مصري

القاهرة السيد زهدي القدرة.

ودول الاتحاد الأوروبي والفاتيكان للبحث في الضغط على اسرائيل حتى تتراجع عن قرار المصادرة وتأكيد ان القدس تخضع للتفاوض وفقا للقرار ٢٤٢ الذي يعد أساس مسيرة السلام التي بدأت في مدريد. وعلم أن الجانب الفلسطيني طلب من مجلس الجامعة اتخاذ قرار عربي يربط أجراءات التطبيع مع أسرائيلً بالتزامها بتنفيذ اتفأق أوسلو واعلان المبادئ الفلسطيني - الاسرائيلي الموقع في ١٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٣. ويضم الوقد الغلسطيني الي في ما يتعلق بالمسجد الأقصى ومدينة القسيس التي من المتسوقع بدء الاجتماع أضافة الى عرفات، كلاً من رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير الفلسطينية السيد فاروق المفاوضات حولها في غضون الأشهر

الأردن يدعو لايجاد الية اجرائية عملية لتسريح تنفيذ الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي

وأشسار في هذا السهاق الى أن المستسوطنات الاسرائيلية التي كانت تعتبرها الادارة الاميركية وغير

قانونية، في عهد الرئيس جيمي كارتر، اصبحت

«عقية» في طريق السلام في عهد الرئيس روناك ريغان ثم اعتبرت معرقة» لعملية السلام كما جاء

على لسأن المنوية الاميركية لدى الامم المتحدة مادلين

وكانت أولبرايت زارت الأربن يوم التشاء واكدت

عدم تأييد واشنطن لفكرة نقل مشكلة مصادرة

الأراضيُّ الفلسطينيَّة في القيسَ للحتلة الى مجلسَ

وقال الكباريتي ان الضغوط الأمنية والأنتخابيا

التي يواجهها رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين

وضعوط العارضة الفلسطينية على الزعيم ياسر

عرف أد، وتحول دون تمكن اي من الجانبين من

مسأنون له لـ «الحسيساة» أن الموقف الاسبركي في شمأن الخطوة التي الخطوة التي التخنية السرائيل ومصادرتها لاراض فلسطينية والذي عبرت عنه المندوبة الامعركية لدى الامم المتحدة مادلين اولبرايت خلال زيارتها لمصر اخيرا سيكون إحد محاور مجلس الجامعة، معتسرا أن هذا للوقف يمثل انحيازا كاملا لاسترائيل، وهو امر ترقضه على مبعيد أخراكنت مصادر للقنيس والإشبراف على القنيسات الاسلامية فيهاء. واكد دعدم وجود

وأهاد أن كشيراً من العراقيل الاسرائيلية وضعت امام وثيقة السفر الفلسطينية، وقال أن السلطات الإسرائيلية تمكنت من مصادرة بعض الحوازات الفلسطينية ولكتنا استطعنا التغلب على الكثير من العقبات واخرجنا القسطينين بجواز سفر السلطة الفلسطينية الوليدة، وليتنكر الإسرائيليون دائماً أنهم يتعاملون مع الفلسطينيين الذين يؤمنون بصقوقهم، واشار الى ان مجميع الغصائل السياسية الفلسطينية ممثلة لي بصفة المج ولا تمسر بين ابناء ي . الشعب القلسطيني برغم اخت لاف وجهات النظر حيال بعض القضايا

السياسية، واكد أن الملكة العربية السعوبية في مقتم الدول العربية التي اعترفت بجواز السفر الفلسطيني وان دولا اخرى حنت حنوها حتى قبل انعقاد مجلس الجامعة العربية.

الانتقالية قبل الدخول في مفاوضات الوضع النهائي،

وأضاف أن وتعذر اجراءات بناء الثقة يتطلب أيجاد

أليات اجرائية عملية للتوصل الى حلول للمشكلات

التي لها عُلاقة مباشرة بالوضع النهائي». واوضح أن تأييد الحكومة الاسرائيلية قرار مصادرة الاراضي

الفلسطينية في القدس المحتلة بهدف بناء الستوطنات

ميظهر في شكّل علني الاهداف الاسرائيلية ،، ما يثير التساؤلات حول نوافع تأجيل مفاوضات الوضع

النهائي. وكانت مصافر أردنية مسؤولة بعث الجانبين

الفلسطيني والاسرائيلي الى «الدخول فوراً» في مفاوضات الرحلة النهائية لحل السائل المتعلقة

بالقنس واللاجئين والمستوطنات والحدود، خصوصاً

في ضَوَّ استَمرار اسرائيل بِفُرِض مُحقَائق على الأرض، تمس مباشرة القضايا المتعلقة بالوضع

١.٢ بليون دولار.

وكانت دولة الإمارات أبرمت صغقة

دبابات مع فرنسا عام ١٩٩٣ اشترت

بموجبها ٢٦٦ دبابة من طرار الوكلير،

بقيمة ٣٠٥ بليون دولار. وبدات شركة

إلى الاحسارات نهساية العسام المأضى

وسيستمر تسليم الببابات حتى عام

امكانات لأداء دورها على أكمل وجه،

قوات درع الجزيرة.

لبنان الشعقيق ومساهمت في حسرب

يدعم السلطة الفلسطينية لاسترداد

ببلوماسية فلسطينية لـ «الحياة» ان اتفاقات مكتوبة بين الجانبين حول الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات موضوع المقنسيات والاشتراف عليها سيبؤدي مناسك الحج هذا العام مع وعدم وجود خلافات بين الجانبين اخوانه القلسطينيين للمرة الأولى بخصوص نلكء بصفته رئيس دولة فلسطين وتوقعت المسادر نفسها وصول عرفات اليوم السبت الى المملكة العربية السعوبية. وأشارت الى احتمال عقد حولة من المحادثات السعودية - الفلسطينية بين خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبيدالعرير والرئيس القلسطيني تشمل الأوضاع في مناطق الحكم الذاتي وسير المفاوضات بين الجانبين القلسطيني والاسرائيلي، خصوصاً

> القليلة القيلة. الى ذلك قسال وزير الأوقساف والشؤون الدينية رئيس اول بعثة رسمية للسلطة الوطنية الفلسطينية فى مناطق الحكم الذاتي السيد حسن طهبوب وان القنس مدينة عربية وسنتظل مدينة عسربية والمواقف الفلسطينية ثابتة باتجاهها كعاصمة

🗷 أعلن الجسيش التسركي أمس نتهاء وعملية فولاذه التي نفثُها ٣٥ الف حندي من قسواته توغلوا في شدمال العراق في ١٩ ادار (مارس) للاضي واكتمل انسحابهم اول من واضاف في مؤتمر صحافي عقده في مقر البعثة الفلسطينية «ان أشراف الأردن على المقدسات الأسلامية أمر وناقش الرئيس التركى سليمان ببعيريل مسالة تغيير الحدود التركية موقت الى ان تنتهى المضاوضات القلسطينية - الاسرائيلية حولهاء. وان الجانبين الفلسطيني والأريني وحشا في موضوع المدسسات الاسلامية بصورة وبية والأربن سيظل

العبراقية وانعكاسات الحظر التحاري الاصيركي ضد ايران على تركيا، في اجتماع عقده مساء أول من أمس في قصر الرئاسة وحضرته تانسو تشيلر رئيسة الوزراء وحكمت تشيتين مساعد رئيس الوزراء واردال اينونو وزير الخارجية، وتلك لتوحيد وجهة النظر الرسمية من

من محمد العياسي:

من ابراهيم حميدي:

🗆 بەشىق --

واكد منصدر قبريب من رئاسة الجسميه ورية التسركيسة انه تم في الاجتماع الاتفاق على عدم التداول في موضوع تغدير الحدود في حوارات مفتوحة أو أمام وسائل الأعلام، على ان ينّحصر ذلك في القنوات الرسمية

بيِّنْ تركيا والعراقِّ. ولتفق ايضاً على اهمية الترام علاقات حسن الجوآر والصداقة مع ايران لضمان الاستقرار الاقليم بصرف النظرعن الضغوط الاميركية لدعم قسرار واشنطن فسرض حظر اقتصادي وتجاري على ايران

وناقش بيميريل في اجتماع ثان شبارك فيه وزير النفاع التركى محمد غولهان نتائج معملية فولادً، وملف صرَّب العمالُ الكريستاني (برُعامة عبدالله أوجلان). واكد غولهان نجاح العملية مشيراً الى ان الفي جندي ركى فسقط مسوجسودون في المناطق الحدودية لفرض تدابير أمنية بانتظار اتفاق على اجراءات لمنع تسلل عناصر حزب العمال الى الأراضي التركية من

شمأل العراق. وقسال مسصدر تركي مطلع ان بيميريل أوصى بعدم الاعتصاد على والبيشمركة، (القاتلين الإكراد العراقيين) في تلك الإجراءات الأمنية ولعدم ثقته بهم ملمحاً الى ان عودة سيادة بغداد على شيمال العراق مع تعديل بعض تقاط الحدود بالاتفاق المباشس مع بغداد على استاس للقَّايِضِيَّة لِأَراضِ هو الحَلِّ الأَسْثَلُ

لضمأن الأمن القومي التركي. الى ذلك طلبت انقرة رسمياً من السيد جلال طالباني زعيم الاتصاد الوطني الكربستاني، عبر معثله في انقرة ألسيد شازاد صائب، توضيحاً لتصريحاته الأخيرة التي أكد فيها أنه لن يقاتل رجال حزب العمال وانه لا يعتبر الحزب ارهابيأ. واكد مصدر في الخارجية التركية

طالباني الى انقرة بعد عبد الأضحى لم يتنفيس. وكنان وفيد من المسرب النسوقراطي الكريستاني (برعامة السيد مسعود بارزائي) أنهى أول من أمس عجائثات في انقرة تناولت امن الحدود العراقية - التركية، وآثار الجانب التركي القرار.

 في نعشق، قالت مصادر مطلعة لـ «الحياَّة» ان ورّارة الخارجية التركية رسلت الى سيقاراتها في عيد من الدول العربية «العنية» بالوضع في شمال العراق توضيحاً لتصريحات ديميريل التي دعا فيها الى تعديل الحدود العراقية - التركية بما يضمن والأمن التركيء واكست المصادر ان والتوضيح الديبلوماسي، يستهدف تبديد وقلق، بعض الدول العربية من

احتمال تعديل الحدود. ولم يحدد الى الأن موعد الاجتماع السادس لوزراء ضارجية سورية وابران وتركيا الضاص بالوضع في

المساة، أن الاتصالات لا تزال حارية لتحديد موعد الاجتماع، واضافت دليس ضرورياً ان يعقد في وقت محدد، المهم ان بعقد مرتين كلّ ولم يعقد الوزراء الثلاثة الاجتمام في ٢٨ الشمهسر الماضي في مسدينة

اصفهان الإيرانية كما كان مقرراً، وتتولى وزارة الشارجية الايرانية ترتيب اللقاء وعلمت والحياة، أن التوضيح التركى يتضمن اشارة الى دوجود قلق لدى الراي العمام النسركي من عمدم استجابة ترسيم الحدود ألعراقية -التركيسة للضرورات الأمنية، اذ ان عمليات التسلل والصوائث الأخيرة

ادت الى هذا القلق. وأشارت المصادر الى أن «تعديل الصدود ممكن وطبيعي وفق شرطين هما: أن يشبت الطرفان (تركيا والعراق) وجود حاجة الى تعديل

الاضرار بها، وبالتالي وجوب توافر الارادة السياسية من قيل الطرفين، واوضحت الرسالة الخارجية التركية أن ديميريل قال: دهناك اخطاء في رسم الحدود الشتركة وهى لا تستجيب الضرورات الأمنية (لكن) تعديلها ليس موضوع اليوم. ولفتت الى وجود لجان مشتركة مع عدد من الدول المُجاوِرة للبحث في نقاط الحدود في شكل دائم وفق تغييرات طبيعية تؤثر في هذه النقاط.

الصحاف الى نيو يورك على صبعيد أخر علم من مصادر البعثة العراقية لدى الامم المتحدة ان وزير الخارجية العراقي السيد محفد سعيد الصحاف سيزور نيو بورك الاسبوع المقبل عشية مراجعة مجلس الامن الحظر المفروض على العراق. وفي روما حمدر برنامج الغذاء العالميُّ مَنَّ أَنْ النَّقُصُّ فِي الْإَعْدَيَّةِ فِي العراق يهدد حياة اكثر من مليون

## صدام يصعدمع أنقرة ويحذر من تعديل الحدود

■ بغداد، أنقرة - أ ف ب، رويتر - حنر مجلس قيادة الثورة (أعلى هيئة سياسية) في العراق برئاسة الرئيس صدام حسين تركيا من «القيام بأي خطوة منفرية من شأنها المس بالحدود» العراقية، ودعا فرنسا الى انهاء دورها في فرض الحظر على تحليق الطيران العراقي فوق مناطق الأكراد شمال خط العرض ٢٦.

ونقلت وكالة الأنباء العراقية، الرسمية عن ناطق باسم المجلس ليل الضميس أن «العراق يحذّر تركيا من القيام باي خطوة منفردة من شائها المساس بالصدود الوطنية، وسيقاوم أي عمل من هذا النوع بكل الوسائل المشروعة وأن يحول دون

وكان الرئيس التركي سليمان بيميريل دعا هذا الاسبوع لى ترسيم جديد للحدود التركية - العراقية لمنع تسلل عناصر حرب العمال الكربستاني من شمال العراق، واعتبر المنطقة الموصل ولا تزال تابعة لتركياه. وقال ديميريل: «يجب تصحيح هذه الحدود (التي تمر فوق

لجبَّالَ) بَحْيَثُ يَنْزَلُ الْخَطَ الْجَنْيِدِ الْي سَفَحَ الجَّبِالْ في الأراضي العراقية لمنع عمليات التسلّل، واستُدعت وزارة الخارجية العراقية الاربعاء القائم بالأعمال التركي في بغداد وطلبت منه «توضيحاً رسمياً»

مصريت ميميرين. وأعلن الناطق العراقي ان «ما جاء في توضيح الحكومة التركية لا ينفي ان المسؤولين الاتراك يتداولون في هذه المساقة وفعلوا نلك قبل استشارة العراق وأخذ رأيه في الموضوع وهو مر نستنگ د بشده. وتابع الناطق ان تصريحات ديميريل وتكشف من جانب

ترابط في قاعدة انجيرايك التركية وتنفذ طلعات فوق شمال العراق في اطار تطبيق الحظر. ودعا ألناطق فرنسا الى «تحديد موقفها من الحظر الجوي وانهاء مشاركتها الرمزية في هذا الحظر كتعبير عما اكدته دائماً من احترام سيادة العراق وسلامته الاقليمية واستقلاله السياسي، وهو ما نصت عليه كل قرارات مجلس الأمن ذات

أخر أهداف الحظر الجوي الذي غرضته أميركا على شمال البلاد منذ العام ١٩٩١ وتتحمل حكومة تركيا مسؤولية

أساسية فيه. معروف ان طائرات اميركية وفرنسية وبريطانية

وحض «الجامعة العربية والأمم المتحدة ودول عدم الانحياز والمجتمع الدولي، على «تحنير تركيا من الساس بالحدود العراقية - التركية والتدخل في الشوون الداخلية

#### مصرتشد على احترام حدود العراق

🗀 القاهرة - من اشرف الفقى:

 رحب الامن العام لجامعة الدول العربية الدكتور مصمت عبدالمجيد بسحب تركيا قواتها من شمال العراق، ووصف القرار بأنه خطوة في الانتجاه الصحيح تأتي في اطار الحفاظ على العلاقات العربية - التركية. واضاف عبدالمبد في تصريحات له دالحياة، أن الجامعة

العربية بما في ذلك ارض العسراق، ولفت وزير الضارجية المسري السيد عمرو موسسى في تصبريجات امسس المسالم التصديات التي تواجب العالم العسربي والاراضي

السيادة العربية ويرغض اي مساس بها»، مشيراً الى وان هذاً للوقف لا يختلف سواء أكان هذا التهديد لاراضي شمال العراق او جنوب السودان. ودأن مصدر ديبلوماسي مصري في تصريصات لـ «الحياة» اي محاولة من جانب تركيا لاعادة ترسيم حدودها

ابلغت تركيا رسميا انها تقف ضد غزوها لشمال العراق او المساسَ بوَحدَّة الأراضَى العراقية، وَدَعت الرئيَّس التَّركيُّ سليمان ديميريل الى الحفاظ على وحدة العراق وسيادته وعلاقات حسن الجوار.. الى ذلك، اعلنت مصر رفضها الساس بسلامة الاراضى

صد وقال: وأن موقف مصر الثابت يدعو الى الجفاظ على

مع العراق، وقبال: «إن منصدر ترفض المساس بالاراضي للعراقية مهما كانت الاسباب والدوافع».

## ممارسة لجراءات بناء الثقة التي كانت هدف الرحلة وزير دفاعها دعاإلى نبذالحروب واللجوء للحوارفي حل الخلافات بين الدول الامارات تحتفل بذكري توحيد قواتها المسلحة

□ ابو ظبي – من شفيق الأسدي:

🗷 دعا الفريق اول الشبيخ محمد بن راشد المكتوم ولى عهد نبي وزير النفاع بنولة الإمارات العربية المتخدة إلى نبذ العنف والحروب واللجوء إلى الحوار والتفاهم في حلَّ الخلافات بين الدول في إطار من الشرعية الدولية ومبادئ القانون الدولي، وقال ان دولة

. الإمارات دولة محية للسلام. وأكد ورير النفاع بدولة الإسارات امس بمناسبة النكرى التاسعة عشرة لتوحيد القوات المسلحة بنولة الإسارات أن هذه القوات أهل لتحمل المسؤولية الوطنية والقومية لصد أي طامع بمقدرات دولة الامارات ووحدةً الأمة العربية وكرامتها. وقال إن القوات المسلحة بدولة الامسارات وضربت المثل الأعلى في المهارات العسكرية والتعبوية في مناسبات عدة، سواء على المستوى الوطني او القومى وأثبتت وقوفها وبفاعها دآئمأ

عن القضاما العابلة، وأضاف أن القنوات المسلحية ستتظل وقبية لتراب الوطن وساهرة على حماية أمنه وأستقراره واستقلاله

-وسيادته، وتطالب دولة الامبارات إيران بانهاء احتلالها لجزرها الثلاث طنب الكبرى وطئب الصغرى وأبو موسى واستصادة سيادتها الكاملة عليها وتؤكد دولة الأمارات ضرورة التوصل . إلى حل سلمي يقدوم على الحدوار والاحستكام إلى القسانون الدولي لاستعادة السيانة المطلقة على هذه الجرر التي احتلتها إيران عام ١٩٧١. وتقوم دولة الاصارات حاليا بإعادة بناء قواتها المسلحة وتجهيرها ناحدث الإسلحة استعدادا لمواجهة أية

فىالضفة الغربية

■ رام الله – 1 ف ب – اقتحم نحو ۳۰۰ مستوطن امس معسكر تنريب اسرائيلياً قرب مدينة رام الله في الضفة الغربية المحتلة بعدما أعلن رئيس الوزراء

الأسرائيلي اسحق رابين تبديل العناصر الموجودة

وأقاد مراسل وكنالة وقسرانس برسه ان

الستوطنين بخلوا الى معسكر التدريب رافعين الإعلام الاسرائيلية من دون أن يتعجّل جنود ثكنة

اخرى قريبة. واكد بوسي كوفعان سكرتير مستوطنة

بيت ايل القريبة من الموقع انه رفى حمال إزالة هذه

القاعدة، فإنها لن تبقى شباغرة لقترة طويلة، وسبق

المستوطنين ان حذروا من أنهم سيحتلون أي

معسكر أو ثكنة يخليها الجيش الاسرائيلي كما جاء

في اتفاقات الحكم الذاتي المبرمة بين الدولة العبرية

الذين كانوا يقومون حتى الآن بتدريباتهم في هذا

العسكر سينقلون الى اسرائيل وان وحدات أحرى

واعتبر هذا القرار لدى اعلانه من قبل رابين

بمثابة تمهيد لإعادة انتشار الجيش الاسرائيلي

قريباً خارج المن الفلسطينية وفقاً لإعلان المبادئ.

وكان رابين أعلن الاسبوع الماضي أن المجنبين

تطورات في المنطقة.

فيه بوحدات أخرى.

ومنظمة التحرير الفلسطينية.

ويطالب وزير النفساع بدولة الامارات افراد القوات المسلحة بأن يكونوا دائماً ممتيقظين مستعدين لأي طارئ، ملبين النداء لأي واجب وطنم أو قومي، وقال أن القوات المسلحة في دولة الإمسارات «جسيش عسربي إسلامي لا تاخذه في نصرة الحق

الشيخ محمد بن زايد أل نهيان رئيس اركان القوات السلحة بدولة الامارات بهذه المناسبة أيضاً أنَّ الإنجازات ألتى حققتها الدولة خلال مسيرتها الاتحامية ولا يمكن أن تدوم وتزيهر ما لم تكن هناك قوة تدعمها ، وقال ان والشرعية والسيادة لا بدلهما من سلطة تحميهما وقوة تحرسهماء وان والأمن أساس الاستقرار والنهضة. وأضاف أنه من هناك كأن أهتما

الشتيخ زايد بن سلطان ال شهيان رئيس تولة الإمسارات القسائد الأعلى للقوات المسلحة بدعم وتطوير القوات المسلحة وجعلها تواكب التقدم العلمي

ويتولى الفريق ركن طيار محمد ين رايد منذ تسلمه رشاسة أركان القبوات للسلحة منذ ثلاث سنوات إعابة بناء وتطوير القوات السلحة بدولة الامارات وأنهى الشبيخ محمد هذا الاسبوع زيارة رسمية لموسكو وباريس وأجسرى مسحسانثات على استقبله في موسكو الرئيس الروسي

فرنسا لزيادة التعاون العسكرى بين دولة الإمارات وكل من فرنسا وروسياً. وتؤكد مصادر عسكرية أن زيارة رئيس أركسان القسوات المسلحسة الاساراتية لموسكو وبأريس تنخل في اطار التحضير لتوقيع عقود صفقات عسكرية مع روسيا وفرنسا. وتشيير المصادر إلى ان موسكو وباريس تعتبران منافستين قويتين مع لُومة لِاثْمَّهُ. ويدوره اكد الفريق الركن طيار

دول أخرى من بينها الولايات المتحدة وبريطانيا على صفقة طائرات حربية

عن عقد مع شركة أبو طبي لبناء واصلاح السفن، وهي شركة أسست صديثا بين دولة الإمارات وشركة انيوبورت نبوز، لبناء السفن لإعادة تاهيل ست قطع حربية بحرية بقيمة ١٠٠ مليون دولار، اضافة إلى تكليف

بدولة الامارات أن بناء هذه القوات ولا يرمي إلى العبدوان على أحبد وإنما لحماية الأرض وصون العرض والنود عن حــيــاض الوطن والحــفــاظ على

بوريس يلتسن، واجتمع إلى كبارً القادة السياسيين والعسكريين في

متطورة تنوي دولة الإمارات شراعها لتطوير قواتها الجوية. وكانت الإمارات أعلنت في شبهر أذار (مارس) الماضي عن شراء سبع طائرات عمودية من فرنسا من شركة ديوروب هليكوبتر، مع صيانة سبع طائرات عمودية اخرى بقيمة ٢٦٥ مليوندولار كما أعلنت الإمارات في آذار أيضاً

وأكد رئيس أركان القوات المسلحة

كرامته.

الامسارات قسررت شسراء فسرقساطتين وحصلت على عروض قيمة من هذه الشسركات التي تعبهدت ببناء نظام متموى رفيع في البلدين حسيث جديد من الفرقاطات لصالح القوات البحسرية بدولة الإمسارات. وتقسر للصادر قيمة هاتين الفرقاطتين بثحو مستوطنون يحتلون معسكرا للتدريب

## الخرطوم تستنكر تهديد موسيفيني بدخول الأراضي السودانية

شركة وإي. تي، أند، تي، الأميركية

بيناء نظام اتصالات للقوات المسلحة

ويؤكد مراقبون ان خمس شركات

اميركية واوروبية من الولايات المتحدة

وبريطانيا والمانيا وهولندا وايطاليا

تتنافس على صفقة فرقاطات ضشمة

وتشسيسر المصسادر إلى أن دولة

لدولة الإمارات.

تريد قيمته على ١٠٠ مليون دولار.

□ الخرطوم - «الحياة»:

■ رد المسودان بعنف على تهديدات الرئيس الأوغندي يويري موسيفيني التي أكد فَيها ان قواته مستعدة لعبور الحدود السودانية لتعقب مقاتلي حركة بجيش المقاومة الألهي، (لورد) الأوغندية

ووصف وزير الدولة في وزارة الخسارجيي

نظام موسيفيني الذي تدعمه اسرائيل يثير القلاقل لدور الجوار، خصوصاً في السودان وكينيا وراثير

السودانية الدكتور غازي صلاح الدين تصريحات موسيفيني التي أوضح قيها ان حكومته ستدخل جنوب السودان للقضاء على الورده ان لم تفعل

وروانداء واعتبر ان الرئيس الأوغندي بسعى الى

اجتمعا برؤساء تحرير الصحف وقادة الأجهزة اراضيه ومواطنيه.

> الخرطوم نلك بأنها وتهديد صريحء وأكد صلاح الدين أن بلاده ترصد منذ فسرة والتحركات الدولية التي بدأت باتهام السودان بالاصولية، والاعلان عن خطوات لزعزعة نظام الحكم مستغلة دول الجوار، ودور الاستخبارات الاميركية في استمرار الحرب في جنوب السودان. وقال: «أن

استدرار عطف الدول الكبرى يترديد الاتهامات وكنان وزير الضارجية السودائي السيد على عشمان محمد طه ووزير النولة غازي صالاح النين

الاعلامية للتعبير عن رفض الحكومة الشديد لتهديدات موسيفيني. وحنر صلاح الدين اوغندا من خطر التصعيد ضد السودان والقادر على حماية وكانت العلاقات الصودانية - الأوغنية شهدت تدهورا متزايدا طوال العامين الماضيين بدا باتهامات

متبادلة وطرد خبراء عسكريين سودانيين من منطقة الحدود ثم طرد الديبلوماسيين واخيرا قطع العلاقات الدييلوماسية في السابع والعشرين من نيسان (لبريل) الماضي. وتتبهم اوغندا السودان بدعم حركة طورده المسمحية المتطرفة في شمال اوعندا في حين تتهم الخرطوم كمبالا بدعم متمردي والجيش الشعبي لتحرير السودانء



#### جهود مغاربية لانعاش مؤسسات الاتحاد

■ تونس - «الحنياة، ~ قال وزير الشعاون والشوون المغاربية الجزائري السيد احمد عطاف ان اجتماعات لجنة المتأبعة المغاربية استفرت عن حصباد مهم وثري من التوصيات سترفع الى مجلس وزراء الخارجية المُعَاربي لبتها. وكانت لجنة المتابعة أنهت اجتماعات دورتها الثانية والثلاثين قبل يومين في واقامة جنان الميثاق، في ضواحي لعاصمة الجنزائر وفي حضور وزرآء الدولة للشوون المغاربية في كل من المغرب وتونس والجنزائر وليبيا وموريتانيا وألامين العام للاتحاد السيد محمد عماده

واعتبر عطاف الذي تراس اجتماعات لجنة المتابعة، ان اعمال اللجنة واتسمت بالواقعية والعقلانية، وأكد ان والانشاقالات كانت مشتركة ورؤيتنا شاملة في شان انعاش المؤسسات المغاربية وتطوير اليات اتخاذ القرار انطلاقاً من وضع ترتيب للاتفاقات المُفَاريية بحسب الأولوية وتوجيه اللجان الوزارية والمجالس القطاعية الى انتقاء اولويات ميدانية من برامجها ومشاريعها يكون لها وقع مباشر على

واقع المواطنين الحياتيء. وعلمت «الحياة» أن الأزمة التي أل اليها اتصاد المغرب العربي طغت على اجتماعات لجنة المتابعة والتي اتت بعد اعتذار ليبيا عن تسلم الرئاسة الدورية للاتصاد والاتفاق على استمرار الجزائر بتولى الرئاسة سنة اخرى. وناقش معلو البلدان الإعضاء كيفية أخراج المؤسسات المغاربية من الجمود الحالي والبحث في صبغ عملية لتنفيذ الاتفاقات الخمسة والعشرين التي صّائق عليها مجلس الرئاسة في النورات الست التي عقيها منذ تاسيس الاتحاد في العام

المغاربي المشترك تتمثل بمعاودة تصنيف الاتفاقات بحسب الأولوية وحض الحكومات على المبادرة الى تنفيذ الاتفاقات الإكثر التصاقأ بالواقع المعيشي للمواطنين.

كنك وضعت اللجنة روزنامة اجتماعات اللجان الوزارية القطاعية ونجان الخيراء والفنيين للفترة المتبقية من العام الحاري وسيتعرض حصاد عمل لجنة التابعة بما فيه روزنامة الاجتماعات واليات انعاش المؤسسات المغارسة على إجتماع مجلس وزراء خارجية بلدان الاتحاد الذي يعقد قريباً في العاصمة الجرائرية.

#### «الجبهة الاسلامية» التونسية

■ لندن ~ والحياة، - قال السبيد محمد على حراث زعيم «الجبهة الاسلامية» التونسية (غير المعترف بها) أن جبهته لا تقوم باي عمل عسكري ضد السلطات التونسية. وأضَّاف في توضيح تسلمته ،الحياة، ان الجبهة ،تنفي اي تواجد عُسكري لَهَا في الجِزائر أو غيرها، وتنفي أي مُشاركة مباشرة او غير مباشرة في أي عمل طابعه عسكري داخل بلاننا او على حدودها، وتكنب البيانات المنسوبة السها وتنفى علاقتها باي من الحوادث والنداءات التي تضَّعنها أو الأستَّاص الذينَ وقعوها، وتنفي اي تهديدٌ من قبلهاً للأجانب المقيمين أو الزائرين لبلادنا أو أي مطالبة لهم بِالرَّحِيلُ، وكَانَتَ «الصَّياةَ» نَشْرَتْ في أولَّ الشُّبهِرِ الْجَارِيُ بيان التهديد الموقع باسم دابو جعفر، عن الجبهة الاسلامية، بُعْد ان اتصلت بمصناس استلامية في لندن. وأفادت مصناس أسلامية معارضة ان صيغته مطابقة لصيغة بيان سابق اصدرته الجمِهة في بداية السنة. لكن مسؤّولاً فَي الجبِهة اكد له «الحياة، أن الجبهة لا تقوم باي نشاط عسكري ولا تريد ايذاء أي لجنبي في تونس، وبالتالي فإن بيان التهديد

وتلقت والحياة، بيانًا أَحْر بالفاكس قال أن التهبيد الأحاث صدر عن «الحماعة الإسلامية - تونس، وليس الجبهة الإسلامية. وجاء البيان موقعاً باسم «المكتب الإعلامي - الجبهة الإسلامية - تونس». لكن مسؤولاً في الجبهة نفى ان تكون اصدرت هذا البيان ايضاً.

## موريتانيا: «الغذاء في مقابل العمل» مشروع يوظف الساعدات ا للتنمية وايجاد فرص عمل

من الشيخ بكاي:

■ تغادر دالسالمة، بيتها الخشيم لصغير صباحاً لتعود في المساء بصرة قمع ومفرامات، من الزيت بعد يوم من العمل الشاق في مشروع زراعي صغير اقامه أحدهم بتمويل من مفوضية الأمن المنائي في اطار برنامج «الغذاء في مقابل الغذائي في اطار برنامج «الغذائي مقابل المسلطات المسلطات الموريتانية المساعدات الغذائية الدولية التي كانت توزع مجانأ الى مصدر لتمويل المشاريع وأيجاد فرص العمل. وقاآت العجوز السمراء لدالحياة إصابعها تعبث بحبات القمح: مكِنا نحصل

على القمح والزيت واللبن مجاناً، لكن على المرء الأن أن يعمل ليوفر قوت يومه،. ومثل منات الآلاف من الأسر البدوية التي أرغمها جفاف الثمانينات على الاستقرار على حافتي طريق نواكشوط - النعمة (الهم طريق يربط أجزاء موريتانيا) لجأت اسرة والسالة، الى نقطة ماء في ضواحي مدينة كيفه الواقعة على بعد ١٠٠ كيلومتر جنوب شرقي نواكشوط وتتذكر العجوز تلك الغيرة قائلة واتى القحط على مواشينا ولم تعد نجد ما نسد به الرمق، فاتجهنا الى والطريق لنضيعن الا تخطئنا قوافر

وتعتقد والسالمة، أنه دعلى رغم عوية الامطار وتحسن اوضاع سكان الريف الأ ان كثيرين مثلي لم يستطيعوا استئناف حياة البدو مع القشل النام في التعاطي مع نمط عيش المدينة ونحن لذا نتضور جوعاً في حين تقطع عنا المساعدات العدائية وتعطى لاهل المساريع».

لكن للمهندس الزراعي سيد احمد ولد ختار نظرة مغايرة الموضوع. ويشرف ولد ختار على خلية «الغذاء في مقابل العمل» في محافظة «العصابة» الزراعية الرعوية. يقول المهندس في حديث الى «الحياة»: والتبوريم المجاني للغذاء يحدث من حين التخر كلما ظهرت أزمة حقيقية وهو يمس الفنات الاكثر فقرأ، أما الاستمرار على الطريقة القديمة فلم يعد واردأ وهو مضر ولا يحل المشكلة». ويشسرح: والنسوريع المجانى شبجع الكسل ونبذ العمل، ومن هنا جات فكرة: الفذاء في مقابل العمل». وتتلخص الفكرة في «ترجيه الساعدات الغذائية الدولية في المشاريع التنموية التي

تدر بخلاً وتخلق فرّص عمل». ويرى المهندس ولد ختار ان هذه الفكرة ستند الي حقيقة هي أن معنف الساعدة الغذائية ينبغي ان يكون القضاء على الاسباب التي تجعلها ضرورية».



تنفيذه. ويتلقى العامل غير المدرب راتباً يومياً قدره ٢٠٧٠ كلغ من القمع و٢٢٠. غرام من الحليب و٢٠٥٠، غرام من الزيت. اما العمال المهرة فقد ينفع البرنامج اجورهم نقداً. ويقدم البرنامج الآت ومعدات صغيرة ضرورية لانجاز المشاريع. ويقول المهندس ولد ختار أنه وتم لحد

الآن انجاز ٨٦ مشروعاً في محافظة والعصابة، ويتوقع انجاز ٢٢ خلال العام الحالي، ويضيف: دكان لتنفيذ هذه الفكرة دور كبير على مستوى المردود الاقتصادي وهذا ما لسناه عبر دراسات تقويمية قمة بها لكن الأهم هو الجانب الاجتماعي للموضوع». ويوضح: «شجع البرنامج تتبيت الجماعات الريقية في أماكنها وحد بالتَّالِي من الضغط على المُنْ وتدريبَ اليد العاملة محلياً وتوفير الشغل لهاه.

ويدعم برنامج «الغذاء في مقابل العمل» مشاريع وطنية مختلفة منها مشروع وتثبيت الرمال، التابع لوزارة التنمينة الريفية والبيئة، ويقدم البرنامج للمشروع كميات التشجير النين يقيمون احزمة من الاشجار حول المدن والقرى الضاضعة لتهديد



 □ هواندي على دراجته يتقدم دبابة مشيرمان، يقودها جنود كنديون حاريوا في معركة تحرير هولندا من النازيين. وخرج الآف الهولنديين أمس الى شوارع المستردام للاحتفال بالذكرى الـ • ٥ لطرد الالمان من شمال هولندا. وتشهد دول أوروبية عدة في نهاية هذا الاسبوع آحتفالات ضخمة في ذكري انتهاء الحرب العالمية الثانية. (ا ب)

وقال أن «الخروج من دوامة العنف الأعمى هذه التي أودت بحياة للعديد من

وأضاف أن والحوار والالترام بالقيم الديموقر أطية والسعى الى نهج

وأعَلَنت الحَكومَة الجِرَائُرية في بيان صدر بعد الظهر انها متدين بشدة هذا

لعمل القبيح الذي استهدف ضبوف الحزائر النبن حاؤها للمساهمة في التنميا

الوطنية، للجِرَائر. وأضاف البيان الذي نقلته وكالة مرويتر، ان «هذه الجريمة

التي تتعارض بالكامل (...) مع القيم الروحية والاجتماعية للدين الاسلامي،

تُطَهِّر أن القائمين والراعين لَكُل هذه الهجمات ليس عندهم أي هذف سـ وى

الاغتيال والتدمير". وأكد أنَّ مرتكبي الاعتداء سيقتص منهم بشدة. وقدم تعازي الجزائر للدول التي ينتمي اليها الضحايا.

الشريف اجتمع مع ممثلين عن الدول الضعس التي قُتل رعاياها. وأكد لهم تصعيم

رايين يتخذ بعد لقاء كريستوفر

تتمة للصفحة الاولى

المحتلة قال رابين بلا مبالاة داننا نعيش حسب قوانينناء. وقال ان عدم اعتراف بول العالم، بما في ذلك الولايات المتحدة بالقيس الموحدة عاصمة لإسرائيل هو دمشكلتهاء أي مشكلة بول العالم والولايات المتحدة.

وسيستقبل الرئيس بيل كلينتون رابين مساء غد الاحد. وحاول الناطق باسم

البيت الإبيض ماركل ملكوري أن يخفض مستوى التوقعات نتيجة اللقاء وقال:

دلاً نْتوقع أَنْ يَؤْديَ هَذَا اللَّقَاءَ الى تَطَورات ملموسَّة بالْنسبة الى عملية السَّلام.

لكنه اوضَّح أنّ اهمَّيته تكمن في أنه يشكل فرضة لكي يعيد الرئيس كلينتونُ اهتمام الولايات المتحدة بتحقيق تقدم في للقاوضات بين الأطراف العربية

ووصف ماكوري المواضيع المطروحة في عملية السلام بانها «صنعبة، لكنها

ليست من النوع الذِّي لا يمكن التغلب عليها، ونكر أن الرئيس كلينتون سيراجع

مع رابين البطورات المتعلقة بالمفاوضات مع الفلسطينيين في ضوء الاحداث

الأَضْيِرَةُ فِي الْآرَاضِي للْحَتِلَةُ. وسيبحث صَّعه ايضناً فَي النَّسار السُّوري -

الاسرائيلي، والجدير بالنكر أن المفاوضات السورية - الاسرائيلية على مستوى

السفيرين في واشتطن وبمشاركة الولايات المتحدّة، كانت مستمرة حتى الايام

القَلْيَلَةُ المَاضَيَّة لَكَنِ مَصَارَ مطلعة اكنتَ انها بِقَيتَ تَرَاوِحَ مَكَانَهَا مِنْ يُونَ أَنْ يَطَّرَأ

اي جبيد عليها يساعد على سد الفجوات في ما يتعلق بمبادئ الترتيبات الأمنية

وابدت الاوساط المطلعة تشوفها من أن لا يحمل رابين معه الى واشنطن أي

وْأَفَادت وْكَالَةُ الْأَنْبَاءُ الْجَزَّائْرِية، أَنْ وَزِيرِ الدَاخِليةِ السيد عبدالرحمن مزيان

الجزَّائريين والإجانب وتحديدا الغرنسيين يستدعى يقطة جميع الجزائريين من

نُويُ الْأِرْآنَةَ الطيبة، وُغير الرَّاغبين في سَقُوطُ بِلانهُمْ فَي الحَربُ ٱلْأَهْلَيةَ،

نتخَابي حقيقي هي من السَّبِل المؤدية الى المُصالَحة الضَّروريةُ».

الجِزَّائِرِ على «أستَنْصال ألارهاب وتَثْبِيت الأمنء.

#### وفد دولي في لبنان: زراعة الحشيشة في البقاع قضي عليها نهائياً

■ بيسروت - «الحسيساة» - زار للدير العسام التنفيذي للهيئة النولية الكافحة المخبرات في فيينا جورجيو جياكوميلي وممثل برنامج الام المتحدة الاتمائي في لبنان هاند فاندركلون ووزير الزراعة عادل قرطاس، رئيس الجمهورية اليلس الهراوي، ثم رئيس الحكومة رفيق الحريري. واوضيح قرطاس ان اللقاء مع الهراوي ببحث في المشروع الذي تقوم به الامم المتحدة في لبنان

مساغية السكان النبن توقفوا عن زراعة المخبرات في منطقة بعلبك – الهرمل، واوضح «أن الهيئة التولية تعرض برنام جها وتأمل في أن تحظى بيعم المجموعة الدولية لمعالجة هذا الموضوع.

بعند ذلك زار الوفيد نائب رئيس متجلس الوزراء وزير الدلخلية ميشال المرفي حضور رئيس مكتب لبنان للبرنامج اللواء احسد ندى والتبر العام لوزارة الصحة الدكتور وليدعمار ومستشار وزير الزراعة مروان صيداني ورئيس شعدة الخدمة والعمليات العقيد الياس داود.

وقيال قرطاس بعيد اللقياء «أنّ السي جياكوميلي يقوم بزيارة تفقدية للبنان للاطلاء ميدانياً على تقدم الشروع الذي تقوم بتنفيذه وزارة الزراعة اللبنائية وهو في منطقة بعلبك الهرمل لاستئصال زراعة الحشيش والافيون في هذه المنطقة. وقد حققنا تقدماً باهراً في تنفيذ هذا المشروع الذي بدأ منذ سنة تقريباً. واطَّلع بنفسه (اول من) امس على نشاطات هذا المشروع،

وقال جياكوميلي «تناولنا مختلف الوسائل المتعلقة بقضية مكافحة المخدرات وهي ذات طابع دولي من الجهَّات الاقتصادية والمالِّية والصحيا والتربوية والتنموية، وعرضنا للعمل الكبير الذي قمنا به لاعادة تطبيق القانون، بعدماً عابت الرقابة خلال الحرب وانتشرت زُراعة المضرات في لبنان، وهذا اشساع حسرية لدى المواطنين النين كأنوا يستقيدون من هذه الزراعة غير المشروعة. وهذا كله تم القضاء عليه بكل شجاعةً، ولفت الى أن والبقاع كان حديقة من زراعة المشيشة عندما زرت لبنان قبل سنوات. والآن تم القضاء عليها

وقال الوزير للر «ان صهمة الوفد الإساسية وضع برامج لكلّ النول في العالم للمساعدة علّى مكافحة للخنرات، وركزنا خلال اللقاء على الامور الأتية: أن لبنان خلال السنتين الماضيتين قام بكلُّ ما هو مطلوب منه من الامم المتحدة على صعيد اصدار القوانين وخصوصا الاتفاقات التي ابرمت اخيراً فِي المَجِلسَ النبابي ومنها اتفاقَ الـ ٣٧ و٨٨ ووضع مشروع قأنون لتنظيم عمل مكافحة المُصَدِّرات بطريقية جدية، هذا على الصنعيب القانوني، وأضَّاف داماً على الصبعيد العمِلي فزراعة المحدرات لم تعد موجودة في لبنان. لأنَّ قوى الامن بمساعدة الجيشين اللبناني والسوري فيُّ البقاعُ تُوصِياتِ الى القَضَّاءَ علَى زَرَّاعَتِها. آمَا فيّ ما يتّعلق بتجارة المخدرات فإن بيروت، مثل كلُّ مِنْ البِحْرِ الْإِبِيْضِ المُتُوسِطُ، يَمَكُنُ أَنْ تَكُونُ فيها تجارة مخدرات، الكن الشرطة العَضَائية والأجهزة المختصة تعملان على مكافحتها بِفَاعَلْيِهُ ﴾. واعتبر «ان لبنان يقوم بكل واجباته وقام بما هو مطلوب من الامم المتحدة لمساعدته

#### انطلقت القاذفات البوسنية نتمة الصفحة الاولى

وقال مازحاً: «اطمئن انت في امان فنحن في فترة هدنة». واستطرد بجدية: «لقد نَجِحنا في استغلال هذه الغَتَّرة بشكل جيد من أجل أعادة تنظيم قوانتا وتهيئتها للمرحلة القبلة. ويحساباتنا، صرنا قاسرين على المواجهة والتقدم والتحرير، ونحن هنا ننتظر الفرصة لللائمة لقطع هذا المر. وسيكون ذلك قريباً». وتمثلئ الخنادق في المنطقة بحكايات الجنود سدواء العائدين لتوهم من المستشفيات رافضين العمل في الخطوط الخلفية أو أولئك الذين يرفضون الموردة لزيارة الأهل لعل معركة المرتبدة قريباً، ويلاحظ تحول عظيم في معنويات الجنود

البوسنيين بعدما استعادوا روح التحدي إثر الانجازات الأخيرة.

## اليمن: تأكيد موعد 19 ايار

لا يقل عن ٢٥٠٠ عضو من المطلين لتنظيمات المؤتمر وقواعده وشخصيات سياسية ولجتماعية منّ الأعضاء.

وفى هذأ السيباق واصلت اللجنة التحضيرية للمؤتمر العام الضامس جتماعاتها المكثفة منذ أربعة أيأم برئاسة السيد عبدالسلام العنسي عضو اللَّجِنة العامة (المُكتب السيَّاسيّ)، ورثّيس الدائرة العامة (هيئة السكّرتارية) ويهدف الانتهاء من الإجراءات الخاصة بعقد المؤتمر العام في موعده المحدد، واستكمال كل الوثائق التي سيناقشها المؤتمر بما فيها التعنيلات الطفيفة على الْمُيثَاقَ الوطني الذي هو الْمُنهجُ الفكري للْحَرْبِ .. وتأخذ التعديُّلات في الْاعتبارَ التّغيرات التيُّ شهنّتها اليمُنّ منذ تَحَقيق الْوحدَة في ايار ١٩٩٠ كنلُّك برنامجٌ العملُ الأساسِّي واللائمة الداخلية في ضَّوَّء نَيِّهُ المُؤتِّمرُ اجْراء تغييراتُ عليَّ الصعيدين السياسي والتنظيمي تتلاعم ومكانته السياسية.

تتمة الصفحة الاولى

سهل، في ظل ارتفاع نسبة المترددين الى ٢٠ في المُلة وهي أعلى نسبة في تاريخ انتخابات الرئاصة في فرنسا. وكان السؤال أمس هو هل ان الدورة الثانية من انتخابات الرئاسة ستؤكد الديناميكية الحسابية لفوز شيراك الذي حصل في أول دورة على ٢٠ في المُثَّة من الأصوات التي أيدت منافسه رئيس الحكومة ادوار بالأدور الذي حصل على ١٨ في المُنَّة إضافُة الى مرشح السِّمين فيليب توفيليية الذي حصل على ٣ في المئة. في المنط المساحة التي عراضح التمايل مساحة ويقت على على المساحة ويقت علامة استفهام كبيرة حول ما الذي سيفعله ناخبو رئيس الجبهة الوطنية جان ماري لوبن الذي حصل على ١٥٠٥ في المئة من الإصوات والذي أكد انه سيدلي بورقة بيضاء تاركاً لناخبيه حرية الاختيار، بين الاقتراع مثله أو الادلاء باصواتهم لجوسبان او شيراك.

ولوحظت في الإيام القليلة الماضية ريادة في حدة المواجهة بين المرشحين فجوسبان ومؤيدوه اخدوا بشدة على شيراك اقتراحه اجراء استغناء جديد حول اوروبا بعد مؤتمر حكومات الاتحاد الأوروبي في السنة ١٩٩٦ الذي يهدف الي الشوصل الي معاهدة في شنان شيكلية الاتصاد الاوروبي. في المقابل شن وزير الخارجية الان جوبيه أحد ابرز مؤيدي شيراك ووزير ألمؤسسات الان ماتلين حملة لا سابق لها على جوسيان، أذ قال جوبيه أن انتخاب جوسيان رئيساً يعني

رججأ يبل السيؤ الذائيه مع صويشخصية وصورعن الشها دانتير

وشمادة الخبرة على صنيف بهيرهم ٢١٢٧١ - الراض ١١٥٦٥

ان عجلة التطور توقفت في فرنسا وإن فرنسا ستعيش في حال من الجمود مع عودة شخصيات الحزب الأشتراكي إلى الحكم. واشتيت قوة الحملات المتبادلة بعدما تبين أن المناظرة التلفزيونية بين جوسبان وشيراك الثلثاء الماضي لم تكن حاسمة. ورأى المراقبون انها انتهت الى تعادل بين المرشمين رغم أن مؤيدي شيراك اعتبروا انه تفوق فيها، في حين رأى أنصار جوسبان أنه خرج بصورةً حيدة تعطيه صنفية لدى الشعب الغرنسي ليكون رئيساً للجمهورية. لكن الواقع مرَّاقب بقوله: «كَنْتُ اتوقُّع مباراة في الملاكمة، لكني شيَّاهنتَ مبارَّاة بلياريوَّ،

## مسلحون قتلوا ٥ اجانب

وحافر بنيس ماك غاري (كندي) ومصطفى زميرلي (تونسي)، ويرتفع بنلك عدد القتلى الأجانب في الجزائر الى نحو ٩٠، بينهم ٢٨ فرنسياً، والكندي القتيل هو الأول الذي يسقط في الجزائر منذ منتصف العام ١٩٩٣. وتسعى الجماعة الاسلامية السلحة وهي الاكثر تطرفأ بين الجماعات المسلحة داخل الجزائر، الى عزل الحكم الجزائري عبر ارغام الإجانب على مغادرة الدلاد. وشنت لهذه الغاية حملة عنيفة على الأجانب كان اعنفها قتل ١٣ كرواتياً قرب البليدة (جنوب الجزائر) في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٣. ويلقى كثير من

عملياتها استياء حتى داخل الجماعات الاسلامية. ويلاحظ منذ فترة أن «الجيش الإسلامي للانقاذ، النراع العسكرية لـ «الجبهة الاستلامية» المحظورة، يرد على فتاوى منسوبة الى دالجعاعة، بعدما بلغت درجة تكفير مجيش الانقاذ، والتهديد وأوريت (رويتر) وكالة الأنباء الجزائرية ان قوى الأمن قتلت أمس ١٧ مسلحاً اسلامياً بينهم خَمِسة من قادة المجموعات كانوا يحتجزون ١٤ امرأة رهينة في ولاية الشَّلْفُ (١٨٠ علم شَرق الجسْرَائر)، ويُكرن الوكسالة أن المسلحين كانواً

يعترمون الزواج بالقوة من النسوة وبينهن ثلاث مراهقات. على صعيد أخر، أفادت مصادر في الجبهة الاسلامية أن اشتباعاً وقع أمس ني حي القبة في العاصمة اثناء جنازة مفتش في الشرطة قتل أول من أمس. ولم تعَّرِفٌ حصيلة الْأَسْتِباك علماً أن الَّحِي معروفِ بأنَّهِ من معاقل الأسلاميين. واكتفى ناطق باسم وزارة الخارجية البريطانية رداً على سؤال الـ والحياة، بالقول أن بلاده تدين بشدة حادث الجزائر، وأنها تنتظر الحصول على تغاصيل بسيري من بدره مبين بسده عنات مجرس ومهد منطور المصول سي معاصليل عن ملابساته. وسئل هل هناك اي اجراءات تعتزم لندن اتخانها في ضوء هذه التطورات، فاجاب بان لا شيء محدداً يتوقع صدوره. لكنه كرر مصيحة الوزارة للبريطانيين بعدم زيارة الجزائر.

وَفِي بَارِيس، قَالُ الناطق باسم وزارة الخارجية ريشار دوكيه ان طرنسا تدين بحرم هذا النعمل الإجرامي وتطالب الحكومة الجرّائرية بترويدها كل العناصر المتوافرة لديها عن عملية الاغتيال، ونكر أن القائم بالاعمال الفرنسي في الجزَّائر أجرى اتصالات في هذا الشَّان مع السلطات الجزَّائريّة. واشار دوكيه الى انه ليست لديه حتى الآن معطيات عن هذه العملية، مجدداً

بعوة الفرنسيين النين لا ضرورة لوجودهم في الجرائر الى مفادرتها. وأوضح ان القتلى الخمسة كانوا موظفين في احدى الشركات الجرائرية. وعبر مرشح حزب والنجمع من اجل الجمهورية، (النيغولي) لانتخابات الرئاسة الفرنسية حاك شبيراك عن «تأثره البالغ، و«استيانه العميق، الفتل الفرنسيين. ودعا والسلطات الجزائرية الى بنل كل ما يمكن للكشف عن ملابسات

B- 1040 Brussels

Tel: 230 94 18 Fax: 230 53 99

قادرةً على استيعاب وجود طرف عربي عليها ان تتعامل معه على قدم المساواة. واعرب الرئيس السابق جيمي كارتر في مؤتمر صحافي عقده الخميس الماضي في اللائمًا عن اعتقاده بأن على كل من سورية واسرائيل الانسساب من الحدوِّد النَّولِية الفاصَّلة بينهما في مرتفعات الجولَان على ان تنسحب سورية أبعد بَقَلِيلٌ من اسرائيل لعُولُمل جَغْرافية فقط وقال أن المطلوب ايضاً أرسال قوات دولية الى الجولان لضمان قيام ترتيبات سلمية هناك. وشيد على القول بأن المطلوب ايضًا ان يجلس رَعماء مـضولون من اسـرائيل وسـورية في نفس المكان ليبحثوا في ما سيفعلون بالنسبة الى مرتفعات الجولان. وقال كارتر انَّه يعتقد بأن القوات السورية والإسرائيلية ستنسحب من لبنان بعد التوصل الى اتفاق.

واكد مسؤولون أميركيون في واشنطن امس ان الرئيس حافظ الأسد سيوفد وزير خارجيته السيد فاروق الشرع إلى العاصمة الأميركية في ما يمكن اعتباره خُطُوة مُحُو تسريع المُعُاوضَات مع إسرائيل، ولاحظ هؤلاء أنّ زيارة الشرع قد تتم أما في منتصف الشهر الجاري أو نهايته. من جنَّهة أخرى أكد الوزير كريستوفر أن الرئيس كلينتون سيثير مع

الرئيس الروسي بوريس يلتسنّ خالّل قمتهما الاسبوع المقبل في موسكو قضية المُفَاعِلَينَ الْرُوسَيِينَ لَإِيرَانَ دوانه سيؤكد موقف إدارته المعارض إلي نوع من أنواع السَّعِلُونِ النَّووِيُّ بِينَ رُوسَـيًّا وَإِيرَانِ، وَكُـرُرِ القَّولِ انْ هَدَّفُ ٱيرَانَ من الحصول على المفاعلين هو تطوير تكنولوجينا الاسلحة النووية. وهدد الوزير الاميركي بطريقة مباشرة بالعمل على منع روسيا من بخول المؤسسات الغربية. وقال أن مدى الترحيب بروسيا في مؤسسات الغرب، كمجموعة النول الصناعية الْكَبْرِيُّ مِرتَبِط بِعْدِي عَلْاقَتْهَا بَإِيرَانَ وَبِالوضِعِ فِي الشيشانِ. ۗ

واضاف كريستوفر ان كلينتون سيعرض على ينتسن المعلومات المتوافرة عن النيات الإيرانية. واعرب عن قلق واشنطن إذا صحت التقارير عن عزم روسيا بيع إيران مصنعاً لتكثيف اليورانيوم. وأوضح الوزير الاميركي أن الآدارة لا تتوقع ان يطرأ تبدل كبير في الموقف

الروسي من ايران دوناط باقناع الروس مع مرور الوقت بان تعاونهم النووي مع إيران ليس في مصلحتهم وتأمل بأن يتوقف هذا البرنامج كلياً. وُفِّي غُزْةً (أ فَّ ب)، أعلن الدكتور محمود الزهار أحد قِياديي حركة المقاومة الإسلامية دحماس، امس عن وقف الحوار الذي كان دائراً بين الحركة والسلطة القلسطينية التي يراسها ياسر عرفات. وقال الزهار في خطاب القاه امام ١٥٠٠ من انصار حركة دحماس، في مسجد

فلسطِّينَ في عَزْةَ أنَّ حركة دحماس، قررت وقفَ الحوَّار مَع السلطة الفلسطينية إلى أن يتم أطلاق جميع السجناء ومن جميع الاتجاهات السياسيية النَّيْن تحتجرُهم الشرطة الفلسطينية. وأكد الزهار إن محماس لن تقبل سياسة إسرائيل كاثناً من كان الذي

يطبقهاء مضيفا أن محماس تريد الالتقاء مع عرفات لتناقشة موضوع اطلاق السُجناء فقطءً. وينكر أن السُرطة الفلسطينيّة تعتقل نصو ١٥٠ عضواً من حركتي مصماس، ووالحِهاد الإسلامي، ونلك أثر عملية تفجير سيارة باص إسرائيلية في قطاع غزة أسفرت عن مقتل سبعة إسرائيليين ومواطنة أميركية.

وبينه أدر المسبق الى المسار السوري، وقال مصدر عربي مطلع على سير جنيد خصوصاً بالنسبة الى المسار السوري، وقال مصدر عربي مطلع على سير المفاوضات السورية - الاسرائيلية ان المشكلة لا تزال تكن في أن اسرائيل غير،

مجهزطبقا للمواصفات الدولية على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصال بء

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 071-602 99 88 EXT:2081

FAX: 071 602 49 63



#### اعلان الى قراء الحياة في بروكسل بسرنا ان نعلن توفر خدمة جديدة للمشتركين بـ الجداة في العاصمة البلجيكية، اذ صار ممكناً توصيل الصّحيفة اليهم باليد يوم صدورها. محاست تكالمة للحصول على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال بشركة: Libre Diffusion رابت ممشاد ومهدات 59 Rue Charles Martel

MHAYA

🗋 القاهرة - من جيهان الحسيني:

🖀 أكند وزير الداخلية المصري اللواء حسن الالفي ان «الارهاب في طريقه نصو م الإنصيسار، وأشيار إلى انصبالات مع دول متؤوي ارهابيين، وانتقد هذه الدول التي لم , تحديقًا لَنْحَهَا اللَّحِوءَ السياسي لَه ،عناص ﴾ ﴿ أَرْهَابِيسَةُ ﴾ وحسشَ الألفي في حسبيث اليَّ والمساة، من أن والجميع سيعانون من مر الإرهاب، إذا لم يتم اقبرار منشبروع قبرار ار مصدري مطروح على المؤتمر الدولي لمنع ح الجريمة المنعقد حالياً في القاهرة ويتعاط سر مع جرائم الارهاب بأعتبارها جرائم حنائمة ووصف الالفي المعسارضين للمسسروع بانهم «شانون عن المجتمع الدولي، مشيراً الى اللي الارتباط الواضح بين عسصسابات أدحر المتدرات والانجار في السملاح وعناصس

مر واعتبر ان طلب بعض منظمات حقوة النسان تغتيش السجون المصرية وكلام فارغ وسخيف ومرفوض ونوع من الوصاية ر ولفت الى أن بلاده الن تلتسزم أو تقسر في مُسؤتمر منع الجسريمة اي شيء يضالف الشريعة الأسلامية، وفي ما يأتي نص

• مشروع القرار المصري الذي تقدمتم به في سر المؤتمر الدولي لمنع الجريمة لم يجد أقبالا من بعضًا ر الدول بسبب الريط يئ الارهاب والجريمة المنظمة

الارهاب والجبريمة المنظمنية من ناهبية ر الوسائل والادوات وطريقة للعمل، فالارتباط موجود بين عصابات التزييف والتزوير والمضدرات وتهريب الاسلحة وبين عناصر الإرهاب. وجبريمة الارهاب مطلهماً مثل اي جريمة منظمة اشرى من جراثم العنف

الشسرق الأوسط او دول العسالم الثسالث او مناطق محددة، كما كانوا يقولون، فالإرهاب موجود الأن في اقمني الشرق، وفي اقصى الغرب، والحقائق اثبتت عكس ما يقولون. وأميركا دولة غنية ومتقدمة ومع ذلك يوجد فيها ارهاب، كما في اليابان على رغم تقدمها وفي اوروبا، الارهاب ليس له وطن مصعين، لنلك بجب الربط بين الجسرائم الارهابية والجرائم المنظمة، فهي جرائم جِنَائيـة، وليست جريمة فكر أو جريمة سياسية وهذا هو الهدف الاساسي من طرحنا للمشروع. وللاسف أن بعض الدول تعتبر جريمة الارهاب جريمة فكر أو سياسة

وتعانى منه، ولذا تجب إعمادة النظر في القضية، خصوصاً أن هناك بعض رؤوس

الارهاب ومرتكبي الجرائم الإرهابية أو من الستركوا في تنفينها لا يزالون طلقاء،

ويشتركون في الاعداد لجرائم اخرى سواء

بالتحصويل أو التنظيم أو التحريب أو

التخطيط أو شراء الإسلحة، أو الاشتراك في

جتماعات بورية. ومعظم هؤلاء موجوبون

في الخارج بصفتهم لاجئين سياسيين وهذا

وادا لم يتم الأخد بهدا المسروع

سيعاني الجميع كثيراً من جرائم الإرهاب

التي لا يقّع من ينفنها تحت طائلة القانون.

والمقيقة أن هناك استجابة من الدول

المستركة في المؤتمر، وان كانت المناقشات لا

تزال مستمرة لكنها تتركز فقطفي شان

صداغة القرار، لاننا جميعا ندفق في هذا

الموضوع، فالاقتراح المصري يجد قبولا

وصدى ايجابيين وتنفيذه يحتاج الى

شيء خطير جداً.

- في مؤتمر وزراء الداخلية العرب في تونس لى كانون الأول (بيسمبر) الماضي، طرحت ورقة عمل بنفس صبغة هذا القرار ووحدت استجاءة كاملة من جميع الدول الشاركة. وتوجه حاليا لجنة شكلها الحلس لوضع صيغة للتعاون واسلوب التنسيق الجماعي لم يتحقق حتى الأن.

موقفكم ازأه هذه القضايا وما مدى التزامكم بها؟ - هذه الامور قيد المناقشة ولا نستطيع النهائية، لكن نحن كدولة اسلامية عربية لا يمكنناً أن تلتسزم أو تقسرٌ أي أصر يخسألف الشسريعية الاستلاميية، أنحن لا نستطيع الضروج على تقاليدنا واعرافنا الشرقية

جراثم الأرهاب

منتشراً في العالم وليس محصوراً بين بلاد • ماذا عن ايران والنول المعارضة للمشروع؟ - لا تزال المناقشات مستمرة وستتبلور الصبغة النهائية اشروع القرار بعد يومين لكن هذاك اتصاها عباسا لتأبيد الشبروع، ويرايي ان اي معارض لهذا القرار، يكون شياداً على المجتمع الدولي، وستدور في شيانه علامات استفهام لانه سيكون من المفهوم ماذا يعني ثلك وما وراءه من دون حاجة الى اعلان. • مأذا عن التضيق في مكافحة الأرهاب بين مصر والنول العربية خصوصا تونس والجزائر؟ وان لرتكبها حق اللجوء السياسي، وذلك لا يجوز لان حميم اليول تتعرض للأرهاب

بين مختلف الدول العربية علاوة على التنسيق الثنائي، لكن العمل العمربي • ترجد فضايا تنضمنها مواثيق مؤتعر منع الجريمة لا يناسب التعاطى فيها مجتمعنا الشرقي والاسلامي، منها مشلا ما يتعلق بالأسرة.

ان نعطي راينا فيها إلا بعد الصياعة واي شيء فيه تعارض عن تقاليننا سنكون متحفظان عليه

• ما رايكم بما يطالب به البعض عن السماح النظمات دولية انسانية بتفتيش السجون المسرية؟

مناقشة مشاريع ١٩ قرارا العالم ان تقبل لأي جهة كانت، ان تفتش في أي بكان أو أتجاه داخلها؟، هذا مساس

عَاقَر بسيبانتَها بالطيع، وهذا لا يعنى اننا نَحْقَى شَيِدًا أَوْ أَنْ لَدِينًا مَا نَجُافُ أَنْ يَطَلَّمُ عليه التَحْرُونَ، فليس لنا أي مقصد بل نُمنَ على أتم استعداد لاستقبال زوار لزيارة السجون اما التفتيش فهو مرفوض مرفوض مرفوض واستنكره بشده فهذا نوع من الوصاعة، ومجرد الطلب نفسه مرفوض وسخيف ولا تسمح به.

 ماذا ثم بالنسبة الى التصدي للجماعات الارهابية، وخصوصاً في النيا؟ - واضح جدا أن ألعطيات الارهابية الأن في انحسار، وما يحدث الآن هو سحاولة التبات وجود فقط ليس إلا، فالأرهابيون يتساقطون واحدأ تلو الأخر وعملياتهم لَحْدَة في الانحسار في مصر كلها وبالطبع في الصعيد. هم يتصرفون باسم الدين والدين منهم بريء. والأهالي جسمي عسهم يمستنكرون أعمالهم هذه، وهناك مقاما وجودة في الصعيد، ونحن في طريقنا لإنهائهم ويوجد رصد ومتابعة أهم ولأي اتصالات لهم مع الخارج. • ماذا تم بشأن قادة الارهابيين النين فروا

- يوجد تتبع مستمر، وتوجد اتصالات ومشاورات حديثة ومستمرة في هذا الشان والمطلحة تقدمني الآن آلا نشير الى هذا

 البي متى سيستمر قائون الطواري؟ متخدم قانون الطوارئ إلا في حسالة المسساس بأمن البلد ومسا يتسعلق بالمُخْدِرات، فَهُو قَانُونَ احْتَيَاطِي ووَقَائِي لَا يستعمل إلا في الحالات القصوى جدا، ومن النادر اللجوء إليه.

🗋 القاهرة – من حسين عبدالهادى:

■ بجدة المؤتمر الدولى التساسع لمثع الجريمة غدا الاحد مناقشة مشاريع ١٩ قراراً تقدمت بها الدول المشاركة في اعمال

الشبهود امام محكمة في نيويورك اول من

امس الحميس ان الشيخ عبدالرحمن شجع

عدداً من انصاره على اغتيال الرئيس

حسني مبارك خلال زيارة كان من المقرر ان

يقوم بها الاشير الى الولايات المتحدة عام

وقال عبدو محمد حقاق الذي كان من

اتباع الشبيخ عبدالرحمن أن الأخير قال له

عَامَ ١٩٩٣ عندما كان في شقته في

نيوجيرزي دعد الى الله ونقَّدَ هذه العطليةً

الَّتِيْ لاَ تَحَدَّاج الى قَنْوىء. وتعتبر هذه الشهادة الإكثر وضوحاً ضد

وقال اكس فوستنهاغن الناطق الرسم باسم المؤتمر إن هناك توافقا حتى الآن من جانب وفود ألدول المشاركة وعننها ١٣٨ بولة في شان صيغ خمسة قرارات خاصة بالقضَّايا السَّاليةُ «تنْظيم تداول الإسلحة النارية، القضاء على محتلف اشكال العنف ضد المراة، قواعد صعاطة المجرمين، منع الاستخلال الاجرامي للاطفال التعاون الدولى لمكافحة الجريمة المتظمة،

صحافية امس أن التشاور مستمر في شيان صيغ بقية القرارات، وخصومنا صيغة مشروع القرار المصري - التركي الذي يدعو الى التعامل مع الإرهاب باعتباره ثوعا من الجريمة المنظمة.

مشاورات فى شأن صيغة قرار ربط الإرهاب بالجريمة النظمة

مؤتمرمنعالجريم

ألَّى ذلك قالت السيدة ثاثلة حير، مسرة إدارة حـقوق الإنسان في وزارة الْخَارجيّة المسرية عضو الوقد المسري في المؤتمر الد والحياة، إن الوقود العربية أينت خلال اجتماع عقيقه مساء اول من امس الخميس مشروع قرار ربط الارهاب بالجريمة المنظمة، كما أينت الاقتراح المصري الذي يدعو الى انشاء مركز اقليمي للتنريب على مكافحة الجريمة يضم دول حوض البحر المتوسط

ويكونَ مقره في القاهرة. وكان المؤتمر الذي يُختتم اعماله بعد غد الإثنين واصل جلساته أمس وثاقشت الوضود متوضوع القسناد الحكومي والاجراءات العملية لمكافحته. وتحمدت في بداية جلســة امس ممثل

فرنسا فركرٌ في كُلْمتُهُ على الفساد في الحياة السياسية مشيرا الى ان ابرز صورة تمويل الحملات الانتخابية. واكد ضرورة توضيح العلاقات بين عالم المال وعالم السياس وتوسيع الحَّالات التي يُنبِّغي فُيها تَقديم اقرارات النمة المالية. وإشار ألى مجال اخر للفسباد وهو الصغقات الحكومية التي يمكن ان يحصل الموطف أو السياسي القائم عليها على أموال فيها، وأكد ضرورة تنظيم هذه الصفقات واخضاعها للمجالس التشريعية.

#### نيوبورك: شاهديتهم عبدالرحمن بتحريضه على اغتيال مبارك ■ نيـويورك - أب، أف ب - أغاد أحد

الزعيم الروجي لـ والجماعة الاسلامية، الذي يحاكم حالياً في نيويورك مع عشرة متهمين أخرين بتهمة الإعداد لحملة ارهابية في وأعتبر محنامي عبدالرحمن لين هذه الريارة.

> دأكانييء. وكانت المعلومات التي قبدعها حقاق أتادت للسلطات للصرية أعتقال مشتبه به في الاعتداء الذي استهدف مركز التجارة العالمي في نيويورك الذي أوقع ستة قتلى واكثر منَّ الفُّ جريح في شباط (فبراير)

تبوارت ان شهادة حمقاق هي

الكويت:

ديموقراطية

القنابل الموقوتة

■ صباح الأحمد لـ «الوسط»:

ايران جارة وعلاقتنا معها جيدة

ولا مبادرة للتقارب

مع السودان واليمن والأردن

اسامة الباز لـ «الوسط»:

مهتمون تماما

بمصير الكيخيا

واختفاؤه مساس

بالأمن القومى المصري

كما ابلغ حقاق السلطات المصرية باحتمال ارتكاب اعتداء يستهدف الرئيس مبارك خلال ريارته الى نيويورك عام ١٩٩٣ الامس الذي دفع الرئيس المصسري الى الشاء وقال حقاق في شهادته، انه عندما علم

بأن مُجارِك موجوَّد في الولايات المتحدة ذهب الى الشبيخ عبدالرحمن وساله: مما هو رايك؛ هل يجب أن أنقذ العملمة؛، وأضاف أن الشيخ قسال له «انهد ونقنهاء وزاد ان الشيخ عبدالرحمن يرى ان مصر العبة، في أيدي الولايات المتحدة وكلاهما عدو للاستلام.

## القاهرة: مقتل ٣ من الجماعة فى معركة مع الشرطة شديدة الإنفجار وكمية من المواد

🗷 شبهبت القاهرة فستنفاراً أمنياً ساء أول من أمس إثر مقتل ثلاثة من «الافخان المصريين، في صعركية مع الشرطة في ضاحية مدينة السلام. وقال مصدر امني لـ «الحياة» ان المتطرفين الشلاثة عصمام محمد عبدالْجِوَّاد (سبق اتهامه في قضيتي اغتيال رئيس البرلمان المصري السابق رفعت المحسجوب والعائدين من افّغانستان)، وشعبان محمد حسن، وياسس شبعيان متصطفىء كانوا يَخْتَبِثُونَ بِأَخْلَ شِيقَةَ مِغْرُوشِةَ فَي ضاهبة مدينة السلام في شبرق القاهرة، وعندما توجيهت قوة من الشرطة لاعتقالهم بادروا باطلاق الذار على افرادها النين ردوا بالمثل ما ادى

ويست الى مقتل الثلاثة. وأضاف أن للشرطة منادرت كمنة كبيرة من الإسلمة والمتلفجرات والاوراق التنظيمية التي كانت في حوزة المتطرفين.

لَّهُ وَأَنْ عَلَى مَا مِسَمَّدِ مِنْ . وزاد المصدر الأمني أن الشحقيقات وهذار أن المنتور المسارح الشارت الى أن القتلى الثلاثة وهم من اعضاء الجناح العسكري لـ «الجماعة الاسلامية، مقضوا اشهرا عدة اخيراً في كل من افغانستان والسودان للتنزيب على عمليات العنف ويفعت بهم عناصر العنف في الخارج لقيادة اعضاء الجماعة في مصر بهدف تنفيذ عدد من العمليات الإرهابية بعدما أرسلوا اليسهم ١٥٠ ألف دولار عجس بعض البنوك الاجنبية لاستخدامها في شراء السلاح».

وأوضح لن التحقيقات اشبارت ايضاً الى أن المتطرفين الثلاثة بملكون مقرأ للاختباء أبيه في مدينة طنطا وسط بلتا النيل. وجرت مداهمة المقر حيث عشرت القوات على كصية من المتنفجرات والمنشورات التي تدعو لقلب نظام الحكم، اضافة الى أجهزة

واشار الى ان التحقيقات اوضحت كنك أن المتطرفين خططوا لتنفيذ عبد من «العمليات الأرهابية، في العاصمة منها نسف بعض المنشات المهمة واغتيال عند من الشخصيات السياسية والصحافية والحزبية.

ا المردامج تثداء

ان أحمد فعينادس حرث المقاله

واكد للصدر ان نيابة امن الدولة العليا تحت اشراف المستشار هشام سرأيا المصامى العنام قنامت بمعناينة مكان الصادث، وعثرت دلخل مخيا في مدينة طنطا على جهاز فاكس وعدد من أجهزة القياس الكهربائية ولجهزة التفجير والمواد الناسفة الخام كما عثرت داخل مخيا مدينة السلام على عبوة ناسفة تزن خمسة كيلو غرامات وه عبسوات من مسادة دتي. ان. تي،

في ملوي امس، وان التحريات اشارت الى أن من المحتمل أن يكون القائل شقيق المجنى عليبه بسبب خلاف بينهما على الميراث. ... وفي محماًفظة اسب وط قحمت محكمة امن الدولة العليا بالإشغال الشاقة المؤيدة لمتطرفين وبراءة الشالث

لقيامهم بالقاء عبوة ناسفة على محل

دريفولي، في وسط مدينة اسيوط منذ

المتفحرة البلاستبكية وخمس قنابل

يدوية وعند كبير من مفاتيح التفجير والموقتات الزمنية ومجموعة من

النطاقات الشخيصية والعائلية

وشبهادات الخنمة العسكرية و١١٥٠٠

الى نلك واصلت قسوات الامن

حملاتها امس على مخابئ المتطرفين في مدينة ملوي في محافظة المنياً واعتقلت ١٢ متطرفا من اعضاء

والجماعة، في مدينة ملوي. وقال مصدر امني له «الحياة» أن مجهولا

قتل الخفير عبدالمك عبدالله مجاور

جنيه و ٤٤٠٠ دولار اميركي.

من ناحية اخرى تنظر محكمة امن الدولة العليبا اليوم السبت قضية تنظيم السويس التهم فسها ١٨ متطرفأ، وكانت المحمة عقدت جلسة اول من امس واستمعت الى مرافعة علي الهواري رئيس نيابة امن الدولة العثيا الذي طالب باعدام ١٠ متهمين والاشطال الشاقة المؤيدة لشمانية أخرين. وقال رئيس النيابة وأن للتهمين قتلوا مقدم الشرطة محمد حسن عبدالشافي وناظر (مدير) محرسة الفرنسيسكان فقري سرچيوس وانضموا الى جماعة اسست على خالف احكام القانون والمستور واشتركوا في جرائم القتل العمدمع سبق الاصرار والشرصد وحازوا اسلحة فأرية من دون ترخيص لاستخدامها في نشاط بخل بالامن العام واثاروا الشغب يوم ١٢ تشرين الاول (اكتسوير) عنام ١٩٩٣ بعد أن تجمعوا في مسجد نور الاسلام في

الى ثلك، طالبت النيابة العسكرية بالاعدام للمتهمين من الاول حتى الثامن فى قضية اعادة تشكيل تنظيم والجهاد، التي تضم ٤٢ متهما منهم ٤

شُهود النَّفي مَن اقارب المُتَهمين وتلى نلك مراضعة النيابة العسكرية التي اكدت وأن فكر تلكِ الجماعة هو تكفير الصاكم وانهم يهدفون للوصول الى الحكم تحت بعوة الخلافة الإسلامية،

يقضيون فترات سجن مختلفة بعد ادانتهم في قضايا اخرى. واست عن المحكمة في بداية جلستها اول من امس الى ثلَّاثة من

## قضية فرض الحراسة على نقابة الهندسين

🗖 القاهرة - من محمد صلاح:

تعقد لجنة التنسيق بين النقابات المهنية في مصر لجتماعاً اليوم الناقشة أوضاع نقابة المهنيسة التي نفذت السلطات المسرية الثاثاء الماضي حكماً تضانياً بغرض الحراسة عليها وتعين حارس قضائي لادارتها. ويلم مصادر في الله المساعة المناسقة المساعة الم أن محكمة جنوبُ القاهرة ستنظر في ١٦ حريران (يونيو) المقبل في نحوة قضائية تطالب بفرض الحراسة على نقابة المحامية أمبوة بالحكم الذي صدر في شأن نقابة المنسين التي أصدرت بيآنأ وصفت فيه أجراءات تنفيذ حكم فرض الحراسة بأنها

دوان سافر على الهندسين، وجاء في البيان: مظلت نقابة الهندسين رائدة العمل النقابي الهني ونمونجا يحدّنى لباتي النقابات الهنية، لكنها فوجنت وجموع الهندسين بحكم من محكمة الأمور السنعطة في درجتها الثانية بقرض الحراسة على النقابة بعدما رفضت حكمة أول برجة هذا الطلب. وقدمت النقابة استشكالًا في الثنفيذ بينما قدم أحد الزملاء النين أقاموا دعوى الحراسة (المندس عبدالحسن حمودة) است معاكساً لاستعرار التنفيذ. وحين نظر في هذا الاستشكال وجيت النقابة أن كثيراً من الاجراءات القانونية لم يستوف ولم تتمكن النقابة من تقديم مستنداتها (...) وسلعت النقابة في ٢٧ نيسمان (ابريل) الماضي صورة تنفيذية للحكم الضاص بالحراسة موقعة بتاريخ ١٩٩٤/١١/٣٦ تفيد أنه صدرت صورة تنفيذية بهذا الحكم تاريخ ١٩٩٥/٢/٥٥ وعليه لا يجوز قانوناً اصدار صورة تنفيذية اخرى فرفضت النقابة الاستلام وطعنت في هذه الصورة بالتزوير

وفي نهاية يوم الثاثاء ألماضي هجمت على النقاية قوة من الشرطة وحوصرت وكان معهم (القوة) كمال حسن حسن صالح الذي عين حارساً قضائياً، ومحضر من محكمة الازبكية يطلبون تسليم النقابة ألهذا الحارس، فقدم محامي التي أكدماً مسؤول أمنى كان على رأس قرة الشرطة أنه سيتم التنفيذ اليوم بثي سكل مهما كان الأمر. والمفاجئة كانت في حضور المهندس عبدالحسن حموية وأثبت تنازله عن أمر التنفيذ ما ينسف من الناحية القانونية اللب التنفيذ. لكن التعليمات صدرت بالاستيلاء (على النقابة) بالقوة وليس بالقانون. وناشد البيان المهندسين والتماسك والالتفاف حول مجلس النقابة ورفض التعامل

الحرب الثالثة في الخليج؟



استطلاع لـ «الوسط» عن انتخابات الرئاسة اللبنانية ٧٠ في المئة يعارضون تمديد ولاية الهراوي و٥١ في المئة ضد انتخاب عسكري ١٩ في المئة يعارضون استمرار النهج الحالي

العميل السابق للاستخبارات الاسرائيلية نادم وخائف

اوستروفسكى لـ «الوسط»: الموساد ذراع اليمين الاسرائيلي والليكود قد يمزق اتفاق اوسلو

سياسة خليجية واحدة لسد العجز المالى: زيادة الايرادات غير النفطية

أسبابها غير معروفة ولها علاقة بنوعية الغذاء مشاكل البروستات بين الوقاية والعلاج

> كأس العالم للشباب دون ۲۰ عاماً

الارجنتين تهزم البرازيل وتحرز اللقب وقطر تنجح في تنظيم البطولة بزمن قياسي

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

مشى هنزب المصافظين الحناكم في بريطانينا

بهزيمة ساحقة في الانتخابات المطلية. والتحسرت

سيطرته على المجالس البلدية ما عدا حفقة منها في سائر انحاء الجنوب والغرب ما شكل مؤشراً خطيراً الى مصير الحزب في الانتخابات العامة المقررة عام بعده

وأظهرت نتائج الانتخابات التي اعلنت امس

الجمعة أن حزب العمال المعارض حصِلَ على ما بزيد

عن ٥٠ في المثلة من الأصوات محققاً الإنجاز الأكبر من نوعه منذ ٣٠ عاماً. ولم يتوان المخللون في

أوساط الحربين عن تحميل مسؤولية «الكارثة، التي

لحقت بالمحافظين لرئيس الوزراء جون ميجور

وحكومته في حين اعتبر زعيم العمال الشاب توثي

بِلير صاحبُ الغَصْل الأكبر في الإنجاز الذي حققة

التي انهمرت عليه من جانب القاعدة السياسية

للمتحافظين. ورفض في تصريصات أنلي يها أصام

مقره ظهر امس تقليم اي اعتذار. واكد رئيس

الوزراء البريطاني انه يتبع مسياسة طويلة الأمد

لتحقيق الآزدهار ولو أشفقنا حتى الآن في اقناع

أما الزعيم الشاب لجزب العمال، الذي تمكن من

كسب تأييد الملايين من ناشبي الطبقة المتوسطة

الذين كانت أصواتهم تصب في مصلحة المحافظين،

فاعتبر في تصريحاته أمس أنَّ «البريطانيين وجدوا

الناخبين بجدوى هذه السياسة،

لكن ميجور لم يبد ضعفاً أمام سلسلة الانتقادات

INTERNATIONAL AFFAIRS

#### عارضت تدريب قوات من الأمم المتحدة في قاعدة عسكرية في الولاية

🗆 نيويورك - من راغدة درغاد:

 علمت «الحياة» أن إحدى الميليشيات الاميركية في ميتشبغان وجُهت رسالة الى الامين العام للامم المتحدة نهاية السنة الماضية احتوت تهديدا ضعنيا للامم المتحدة وزعمت أن الأراضي الامبركية في ميتشيغان تستخدم لتدريب القوأت التابعة للامم

وأحال الامين العام النكتور بطرس غالي رسالة قائد ميليشيا ميتشيغان نورمان اولسون، الى البعثة الاميركية لدى الامم المتحدة. وبعث الكولونيل وليام كلونت، رئيس الاركان في اللجنة العسكرية التابعا للبحثة الأميركية، برسألة الى اولسون نفي فيها مزاعمه بان الامم المتحدة تستخدم ومعسكر غرابلنغ،

سبب من رسبالة اولسون الى غالي ان «معسكر غرايلنغ في شمال ميتشيخان أعطي هدية لإهالي ميتشيغان ليستخدموه طبقاً لقيود عقارية محددة، وتحديداً «كفاعدة دائمة ومعقل مناورات لمليشيا هذه الولاية.

وزادت الرسالة وان تدريب القوات الاجنب تحت اشراف الجيش الاميركي في معسكر غرايلنغ يشكل انتهاكأ للصكوك العقارية وللقانون، وتابعت:

🗆 سکوبیا –

لكرو اتعة.

من جميل روفائيل:

□ سار أبيغو - «الحياة»:

في جنوب كرابينا، فسيمنا اتخنت

ميليشيات من جمهورية الصرب

متواقع في مناطق ستيطرة الصسرب

شرق كُروَّاتِيا فيّ مواجَّهَـة القواتُ

جــاء ذلك في وقت اســتــمــر نزوح

الصرب من سلافونيا الغربية ومنع

الكروات مبعوث الأمم المتحدة الخاص

ياسوشي اكباشي من الوصول الى مدينة باكراس لتفقد احوال الاف

المسرب المصاصرين هناك. وإعربت

الامم المتحدة عن قلقها ازاء الأنباء عن

انتسهساك الكروات حسقسوق المدنيين

الصرب في سننفونيا الغربية. وتبني

مجلس الأمن الدولي بياناً دان فيه

سعر ۲۵۰۰۰ کولار .

سعر ٤٧٠٠٠٠ نولار .

سعر ۱۰۹۰۰۰ نولار .

بالكامل سعر ١٥٠٠٠ دولار ،

اليتر سعر ٢٠٠٠ ٢٧ دولار

خبراء المان للتركيب والتشغيل -

- خط كامل لإنتاج رولات البولي ايثيلين

REIFENHAUSER & L. JULY

جميع المشاريع مجدده بالكامل ويمكن معاينتها ـ

عالى التقنيه

٢٥٠ مأن / سنه كالجديد ١٩٩٢ ماركة EGAN امريكي

- خط كامل لإنتاج حاويات القمامة ٣ قوالب مقاس ١٣٠ لتر

١٢٠ لتر و ٨٠ لتر بنظام النفخ ماركة STERLING

- خط كامل لإنتاج البراميل البلاستيكيه مع ٤ قوالب ٢٢٠

لتر + ۱۲۰ لتر بنظام النفخ ماركة UNILOY أمريكي

الـ EMBOSSED والمستخدمة في صناعة حفاضات

المائي ١٠٠٠ طن / سنه سعر ١٤٠٠٠٠ بولار .

- مطبعة كاسات فان دام ه لون - Uv Dryer مجددة

- ٢ ماكينة ASB 650 Nissei موبيل ١٩٨٢ مع قوالب.

يوجد لدينا خطوط اخرى تلبى جميع صناعات البلاستيك

لزيد من المعلومات؛ الشنطي ليمتد - القاهرة

2: 37Y7K13 - 7.7 . 3Y7PY13 - 7.7

فاكس: ۲۰۲۹ - ۲۰۲

ماکینهٔ حقن ۱۰۰۰ طن ۱۹۸۸ بون کریفن .. انجلیزی

- خط كامل لإنتاج B.O.P.P فيلم ٣ أكستروبر ٣ طبقات

وليس مسموحاً للجيش الإميركي او للأمم المتحدة استخدام معسكر غرابلنغ للتدريب العسكري. وزعم اولسسون أن مجنودا أجسانب أتوا الى معسكر غرايلنغ مع جنود الجيش الاميركيء واعلن ان هذه الاراضي تابعة لولاية ميتشيغان وبالتالي غير مسموح اطلاقاً مجيءٌ قوات لجنبية، أو قوات من الامم المتحدة، أو معداتها الى اراضي ميتشيغان ذات السيادةء

ا في السيتقبل في معسكر غرابلتْغ، مُيتَسْيفْن،

تصاعدوتيرة التهديدات والعمليات العسكرية فى البوسنة وكرواتيا

وصول الاف المتطوعين الصرب الي كرايينا

وكاراجيتش وماريتش يستعدان لعمل مشترك

قصف المدن الكرواتية واعرب عن قلقه

١٩٩٤، ومعلوم أن الميليشيات تقصور أن الأمم المتحدة غطاء للقوات العسكرية الاجنبية هدفها وتحدث اولسون عن احتمال خرق الامم المتحدة السيطرة على اميركا. عيادة اراضى ميتشيغان، فقال أن «مثل هذا العمل وفي ردّه على رسالة قائد المليشيا في ١٢ كانون الفظ القائم على عسدم الاستسرام سسيسلاقي أقسوى الثاني (يناير) ١٩٩٠، قال الكولونيل كلونت أن الامم احتجاجي الشخميي، وستستمر قوات مبليشيا ميتشيغًان تحت قيّادتي، في مقّاومة النشاطات الحكومية والعسكرية للأجانب والامم المتحدة في المتحدة لاتستخدم معسكر غرايلنغ التدريب قوات الامم المتجدة لحفظ السلام. من جهة اخرى ، أعلنت السلطات المطيعة في

احتجاجا قوياء

وزاد أولسون مخاطباً الامين العام: وبصف اوكلاهوما أن فرق الانقاذ انهت أمس للجمعة أعمال رفع الاتقاض بحثاً عن ضحايا انفجار السيارة قائد مبليشيا مستشيغان انثرك بأن عدم احترام الْفَضْخَة في التّاسع عشر من نيسان (أبريل) الماضيّ في اوكلاهوما، وحددت الحصيلة النهائية للحادث الامم المتصدة سيادة ميتسشيغن وحكمها الذاتي يعسني أن الامم التحدة غيس مسرحي بها فر سعسكر غرابلنغ للتدريب العسسكري. وأنت هنآ مُطالب بإعلان هسذا الانذار الى جسميع الدول الاعضاء (في الامم المتحدة). أن أي تدريب عسكري

واوضح مساعد رئيس جهاز الاطفاء جون هانسن أنه تم انتشال أُحْس تسع جاثث من تحت انقاض المبنى قبل وقف عمليات البحث.

ولو بدعوة من القوات المسلحة الاسيركية، لم بعد

ممكناً. واذا قررت القوات العسكرية للنول الإعضاء

النهاب الى اماكن اخرى في ميتشيخان للتدريب، فيحب عليها أن تدرك تعاماً أن ظهور القوات

الاجنبية حتى على الاراضي الفيديرالية سيلاقى

ويعثث الرسالة بتاريخ الثالث من كانون الاول



تحميل ميجور مسؤولية الفشل قديهدد مستقبله السياسي

ميجور يتحدث الى الصحافيين امس (ا ب)

البديل الجدي عن المحافظين وهو البديل الذي كانوا تواقين اليه، وبعد الخسارة التي منوا بها في الأنتخَّابات البِلَدية في اسكوتَلندا الشهر لْلَامْنِي، فقد المصافظون اول من امس معقلهم الأشير في

مقاطعة ويلز كما فقدوا أهم معاقلهم في الجنوب والجنوب الشرقي. وانحسر عند المقاعد البلدية التي كان يحتلها ممثلوهم من ١٠٠٠ الى ١٧٠٠ مقه وسيطر العمال في المقابل على ١٤٧ مجلساً بلبياً فيماً لم يتمكن المحافظون من الاحتفاظ ألا بثمانية متجالس متقابل ٤٣ منجلسنا سيطر عليها الديموقر اطيون الاحرار. وعلى رغم أن العاصمة لندن لم تشبهد انتخابات

بندية هذه السنة فيإن النشائج في سيائر للناطق أعتبرت ننير شؤم بالنسبة الى ألمصافظين وبات هؤلاء مصاصرين بين حرب العمال في المقدمة والديموقراطيين الاحرار الذين سجلوا تقدما عن النتائج السيئة التي حققوها في الانتخابات العامة. وتراوحت النسب التي حققتها الأحزاب الثلاثة بين ٨٤ في المئلة من مسجموع الأصوات لمعلمة العبعبال و٢٤ في المئلة للمسحافظين و٣٣ في المئلة للديموقراطيين الاحرار الذين لم يعد الفارق مهما بينهم ويين المحافظين.

وعلى رغم ان الانتخابات العامة لن تجري قبل سنتين فإن الخطر على للستقبل السياسي لرئيس الوزراء أصبح امراً واقعاً. وقد يتجسدُ ثلكُ في المؤتمر السنوي المقبل لحرب المصافظين الذي قد تختّا. قاعدته السياسية اطاحة القيادة التي تتُحمل مستوولية الهزائم المتلاحقة. وأجمع المراقبون في بريطانيا خصوصا المحافظين منهم على تصف مسؤولية الخسارة للاداء السبئ لحكومة ميجور في ما يتعلق بتحريك عجلة الاقتصاد وانهاض اليلاد من كيوة تعانيها منذ سنوات

## اليمين يحاول تلميع صورته بعدما اصبح الفارق بين المرشحين ضئيلاً

## الحكومة الفرنسية متهمة بالتعصب والعنصرية بسبب تعاطيها مع كتاب الحلال والحرام في الاسلام

# تعرضت حكومة اليسبن

الصري يوسف القرضاوي.

□ باريس، لندن - دالحياة:

جوسبان، بأت ضنيلاً.

واشارت المنظمة في بيان أول من

الغرنسية الى سلسلة انتقادات اتهمت خلالها بالعنصرية والتعصب النينى بسبب قرارها حظر كتاب عن الاسلام وهو القرار الذي تراجعت عنه تحت وطأة الضفط على أبواب الجسولة الثانية من الانتخابات الرئاسية عُداُ الأحد. جاء نلك في وقت حاول الرشح اليميني للرئاسة جاك شيراك تلميع صورته أمام الراي العام بعدما انذرت الاستطلاعات الأحيرة بأن الفارق بيئه ويين المرشح الاشتسراكي ليسونيل

وانتقبت منظمة والبند ١٩، للبغاء عن حرية الصحافة شعور دالعداء للأجانب والتحصب الديني، اللذي اللذي حمل وزير الداخلية (اليميني) شارل باسكوا على انضاذ قرار بمنع توزيع كتباب «الصلال والصرام في الإسلام، فَيْ أَلْأُرْ اَطْنِيَ القَرِيُّسِيةَ. وَكَأَنْ بِاسْكُوا منَّع في قرآر اصندره في ٢٨ نيسان (ابريل) للناضي بيع وتوزيع هذا الكتساب الذي وضعت رجل النين

أمس الى أن باسكوا وصفّ الكتساب بانه دمعاد للغرب، وتكبر انه بشالف دُّالقَوانَيْ والقَيْمُ الرئيسيَّةِ، غُرنسا. واعتبرت منيرة النظمة فرانس

وأجري الاستطلاع غداة المناظرة لندن مقرأ لها والكاتب البيروفي التلفريونية بين المرشحين اللنين ماريو فارغاس يوسا عضو في مجلس انتقلا الى الدورة الثانية، لكن نتائجه

وتكرت وزارة الداخلية الفرنسية ان منع كشأب والصلال والصرام في الاستلام، كان دخطا لدارياً وسيبرقع سريعاً م لكن عدداً من التراقبين اعتبر ان مبادرة الحكومة الى رفع الحظر مرده رغبتها في تلميع صورة اليمين الفَّرِنُسَيْ عَلَى عَتَبِهَ الاِنْتَخَـابَاتُ الرئاسية. وقي هذا الاطار، عسمسد المرشح

في الشالث من ليار (مايو) تبين ان ٥٣

في المئة سيصوتون لشيراك عداً الأحد

في معقدابل ٤٧ في المُثَّة لمُنافِسه

جوسيان

اليعيني للرئاسة رئيس بلنية بأريس جاك شيراك الى ارضاء المتحمسين لمزيد من الانتصاح مع أوروبا بأن وعد بأجراء استفتاء في هذا الشان بعيد انتخابه. وكان منافسه جوسيان سجل تقدمأ بالنسية للمستحمسين للوحدة الأوروبية على محبورين الأول، وعده باجراء استفتاء. والثاني، لجوسيان. وعِسَّدَهُ بِتَكَلِيفٌ الْفُسِوضِ الْأُوروبِيِّيِ السَّابِقَ جَاكَ دُولُورَ تَشْتَعِيُّلُ الْحِكُومَةُ ومقارنة مع استطلاعات الراي

وافياد اخسر استطلاع للراي تم لحسان صحيفة الاتربيون بو جنیف، ودرادیو سسویس رومساند، وتشسر امس أن المرشح الديغسولي شيراك لا يزال متقدماً على منافسة السباق الى قصر الاليزيه بست تقاطأ مقابل ٤٠. وحسسب هذا الإسستطلاع الذي اجرته مؤسسة سي اس آء الفرنسية

اعلنت في جنيف لأن اعلان نتائج الاستطلاعات ممنوع في فرنسا عشية وافادت صحيفة ولا تريبون دو جنيف، ان اربع مؤسسات <del>فرنسية</del> اعطت شئيسراك فسورا ولو بنسب

متفاوتة. وحسب مؤسسة دايغوب، حصلُ شيراكُ على ٥٢,٥ في الْمُلَّة مقابل ٤٧,٥ في المُفَّة لجوسيان، وحميب مؤسسَّة دبي في آ» حيْصلَ شيراك على ٥٤ في المثة مقابل ٤٦ في المُثَّبَةَ لِمُنَاقِيَّسِهِ، وَحَسِبِ مَوْسِسًا دايسوسء حصل شيراك على ٥٢ في المُنَّة مَقِابِلَ ٤٨ في المُئَّة لُجِوسِبَانَ. امَّا مؤسسة مسوفريس؛ فأعطت ٥١ في المُثُنَّة نُشيراك منقابل 24 في المُثَّةُ

السابقة فأن الاستطلاع الذي قامت به مؤسسة دسي اس أ، يقيد بأن الفارق بِينَ المُرشِدِينَ يَسْضَاعَلَ مَعَ اقْسُرابُ سوعد السسايع من أيار (صايو). وفي ُ <del>الثالث</del> والعشرين من الشبهر الماضي، كانت النسبة ٥٨ في المئة لشيراك و٢٠ في المئة لجوسبان لتصبيح في السابع

وأقاد الإستطلاع نفسه ان ٣٧ في للئلة من الناخبين قد يمتنعون عنَّ ا التصويت أو يضّعون ورقة بيضاءً وهو رقم اعتبر مرتفعاً مقارنة مع نُسْيَةٌ الْـ ١٨ فَي لَكُلَّةَ الْتِي سَجِلْتِ فَيْ النورة الأولى.

#### المانيا: الدفاع يؤكد تورط أسماء كبيرة فى قضية البلوتونيوم

الاربعاء المقبل.

لبيعها لقاء مبلغ ٢٧٦ مليون مارك الاستخبارات السرية الالاانية كونراد غونتر بكشتاين. الا أن الثلاثة ينفون اي علاقة لهم باللوضوع.

كان اقر الاسبوع الماضي تشكيل لجنا تحقيق نيابية لآجلاء حقيقة ما حصل بالقعل، وتكرت منصباير المجلس الله ستجري تسمية اعضاء اللجنة يؤم الخميسُ القادم إلا أن الأسماء لا تزال موضع مشاورات ولكن من المؤكد أن رئيس اللجنة سيكون من الحسرب النيموة راطي المسيحي.

#### واضبافت الوكبالة أن السلطات ذلك. وأفاد بيان للجيش البوسني أمس أن هجوماً عنيفاً شنه الصرب العسكرية في كذين حــذرت من هجــوم ازاء معاناة للننيين الصرب. دسورًا أن منع الكتاب وفضيحة، صباح أمس الجمعة في جبهة كويرس جـــديد يشنه الكروات في جنوب في غسمسون تلك تواصلت ويثير الدهشة خصوصا وان قرنسا كرايينا بعدما سيطر حوالي الف (جنوب وسط البوسنة) مستخدمين الإجتماعات بين القيانتين الصربيتين تعتبر نفسها «مهد حقوق الإنسان». جندي كرواتي تساندهم ٧ ببابات على جُنُودُ الْمُشَاةِ وَالْمُغْفِيةَ فِي مَحَاوِلًا في البوسنة وكرابينا لاتخاذ اجراءات 🔳 تصاعدت وتبرة التهديدات بين يذكس أن دالبند ١٩ء منظمسة دوليسة ٩ نقاط على الإقل كانت تراقبها لأختراق مواقع القوآت البوسنية العمل العسكري المشترك ضد كرواتيا الحكوسة الكرواتية وصبرب كرابينا للنفاع عن حرية التعبير تتخذ من وواصل المستسون شجسساتهم أم لمواجبهة الهزيمة التي لحقت بصرب ويُخلِّت القواتُ الكرواتيةُ الى مُناطق عدة كانت تشرف عليها الأمم المتحدة

مُقَّاطِعَةُ بِيضَاتِشْ. وقصفتِ النَّفَعِيةُ كرابينا والحيلولة بون ان تلحق بهم هزائم اخسرى. وعلى رغم انشتغسال الصربية ضواحي مدن غوراجدا الصبرب البوسنيين في مشكلة (شسرق) ويرتشكو (شسمال شسرق) وماغلاي وزافيدوفيتشي وتيشاني كرابيناً فأن عدوانهم في البوسنة (شمال) ويوسانسكاكروبا وفيليكا تصاعد، مما نفع الرئيس الاميسركي كلابوشا ومنطقة بيضاتش للحمية السابق جيمي كارتر الى الإعراب عنَّ (شمال غرب). وحلقت طائرات حلف استعداده لحاودة وساطته السلمية في البسوسنة أذا طلّب منه الطرفــأن شمال الأطلسي فوق المواقع الصربية التي ينطلق منها القصف. البوسني والصربي نلك ونكرت اذاعة وافادت اذاعة ساراييقو ان حال ساراييفو امِس آن كارتر مستعد

> من الطُرفين البسوسني والصسريي الفي قنيفة على مواقعهم في شيمال البوسنة، فيما يبدو انه انتقام لهزيمة صرب كرابينا في سلافونيا الغربية. THE THEORY THE TOTAL CONTROL TO THE CONTROL OF STREET PROPERTY AND ADMINISTRATION OF STREET PROPERTY AND ADMINISTRATION OF STREET, AND ADMINISTRATION OF STR

وثكرت وكالة انباء مسرناء للناطقة

رانوفان كاراجيتش والانفصاليين في

التأهب أعلنت فى العاصمة البوسنية للقدوم ثانية الى البوسنة من أجل بعدما أطلق الصرب قنياتي هاون على اجراء مفاوضات أضافة الى تلك التي قام بها سابقاً. المدينة. وأفادت محصائر الكروات البوسنيين أن الصرب أطلقوا أكثر من وربط كارتر قدومه يتسلمه دعوة

تُتواصلُ بِين قَيادتي الجنم هورية الصربية (البوسنية) وكرايينا في صدينة كنين (عاصمة كسرايينا بخصوص العدوان الكرواتي والعزم على تصرير سائر منطقة سألافونيا الغربية بجميع الوسائل الثوافرة أذا

كرواتيا ميلان ماريتش.

باسم صرب البوسنة ان الاجتماعات [[ مشاريع مستعمله متكاملة لصناعة البلاستيك

> أمسر الجُسِيشُ الكرواتي علَى عسم الإنسماب الى خطوط التماس. وكان اجستمع أول من أمس في مدينة بانيالوكا (شمّالُ غرب) زعيميّ الانقىمساليين الصسرب في البنوسنة

## الانتخابات البرلمانية غدأ

الاحزاب الاثيوبية المعارضة مقاطعتها أول انتخابات عامة متعددة الأحراب في البلاد، ويتوقع ان تسيطر «الجبهة الثورية الديموقراطية، التي اطاحت الزعيم الماركسي منغيستو هيلامريام قبل أربع سنوات على البرلان الوطني الجحيد والمجالس الاقليمية بعد الاقتراع الذي يجري غداً الاحد.

واصبح في حكم المؤكد ان متولى

وتمثل أعادة تقسيع اثيوبيا مع منح الإقاليم حق الإنفصال اذا صوتت غالبيية السكان لصالح ذلك تجربة

■ ابیس ابایا – رویٹ ر – اعلنت بانها إجراء صوري يستهدف اعادة

> الرئيس ميليس زيناوي زعيم الجبهة رئاسة الوزراء في البالاد التي قسمت الى تسع ولايات على أسس عرقية لها

#### القوات النولية في المنطقة وفشل ممثلو الأمم للتحدة في اقناع الكروات مباعدة هذه النقاط الى المراقعية الدولية. وأفانت صحيفة طاشابورياء الصربية المستقلة امس ان دحوالي شنسرة آلاف متنطوع تنابعين

(لقائدي الميليشيات في جمه وريّة الصرب) جيليكو راجنا نوفييتش (اركان) وفويسلاف شيشل توجهوا الى سلافونيا الشرقية ووضعوا أنفسهم تحت تصرف قيادة جيش كسراييدا في انتظار أي تطورات

ونقلت الصحيفة عن مصادر صرب كراسنا نفيهم ما تربد عن موافقة ممثليهم على السفر الى جنيف بناء على دعوة الوسيطين الدولي ثورفالد شتولتنبيرغ والاوروبي اللورد بيفيد اوين، ونقلت عن هذه المساسر أن واللَّقاء مع الكروات مستحدل في طروف استمرار العدوان الكرواتي لأن الشبعب الصبربي بإمكانه ان يت صعركة ولكنه أن يقبل الاهانة وان يستسلم على الإطلاق،

وصرح الناطق باسد المقوضعة العليا لشؤون اللاجئين التابعة للآمم المتحدة كريسيانوفسكي ان حوالي ألاف لاجئ صربي من سلافونيا الغربية وصلوا الى شمال البوسنة في حين ينتظر وصول نحو ٧ الاف اخرينَ وان المفوضية تجد مصاعب في ايجاد الماوى لتدفق اللاجئين.

رفض في ادار (سارس) مطالب الدول

الغربية ألمانحة للمساعدات خصوصأ

الولايات المتسحسدة المشساركسة في

## المعارضة الأثيوبية تقاطع

برلمان وطنى موحد.

الانقسامات العرقية التي عانت منها دول افريقية كثيرة منذ استقلالها. ووصف رُعيم تصالف المعارضة الذي يضم أكثر من ٣٠ حـرباً أول من امس الضميس الانتخابات المقبلة

الجبهة التي أنهت حكم منغيستو الى وقال رئيس تحالف القوى العبيلة للسلام والديموقراطية بيين بتروس في مؤتمر صحافي دلا نعتبر هذه الأنتخابات سموقراطية، ويتزعم ببين حازب تحالف شعب اليوبيا الجنوبي الذي سبق ان

سياسية جريئة في مواجهة

■ استخدم الشيشانيون المرعات ي معارك جرت في العاصمة غرورتي وضولحيها، ونكر الروس انهم قتلوا ٣ مسلحاً فيما حنر وزير النفاع الروسي بافل غسراتشسوف من ان الجَيْشُ سُيشارك في عمليات قال أنها قد تستانف فور أنتهاء مفعول

«تجميد» القتال الحُميس المقبل، ونكر متحدث باسم القيادة العسكرية الروسية ان الشيشانيين قاموا بعدد من الغارات في غرورتني استخدموا فيها المدرعات للمرة الاولى بنذ استيبلاء القوات الروسية على العاصمة في شباطٌ (فبرأير) للاضي، ويْقَلْتُ وكِاللَّهُ «انْتُرفُأْكُسُ» عَنْ مَصَنَّر عسكري قبوله ان الشييشيانيين استخدموا أيضا طائرة هليكويتر

غنمه ها سابقاً. واشارت القيادة الروسية امس الجمعة الى ان ٣٧ مسلحاً شيشانياً قِتَلُوا فِي مُعَارِكَ اللَّهِلَةُ المُاضَّعَةَ، واعترفت بمقتل ضابط قالت انه كان يقود وحدة تابعة للامن الداخلي. ويتوقع المراقبون تصعيداً جديداً في القتال خلال الايام المقبلة يتزامن مع وجود زعماء الدول الاوروبية

## في معارك قرب غروزني لحضور احتفالات النكرى الخمسين

مدرعات الشيشان تشارك

□ موسكو -من جلال الماشطة:

لانتهاء الحرب العالمية الثانية. وكان الرئيس الرومي بوريس يلتسسن اصدر مرسوماً بـ «تحميد» العمليات من بداية الشبهر الجباري حـتى ليل ١٢/١١ أيار (مايو) ولكن الشيشانيين لم يلتسرُموا به لصدوره من جانب واعلن اصبلان مشبهدوف رئيس

الاركان الشيشاتي ان قواته ستنظم عنداً من الغارات في التاسع من ايارُ (مايو) اي في اليوم الذي سيكون فيه الرئيس بلتسن مجتمعاً في الكرملين مع قادة حُمسين دولة اجتبية. واعستسرف ورير الدفساع بافل

غراتشموف بأن الشميشمان يمكن ان «فسيدوا العبيد» ولكنه قبال انهم عاجرون عن الاستيلاء على غرورني. واضاف أن عمليات دايادة العصبايات، ستسستانف على نطاق واسع فور انتهاء مفعول المرسوم الرئاسي واذا لم تقدم مبادرات جديدة،

وذكس أن الجيش سي بالطيران والمدفعية تحرك قوات الامن الداخلي، وزاد إن وحسدات برية قسد تشارك مجدداً في القتال اذا تمكنت دع صابات كبيرة، من التسلل الى

## المنطقة من سول أو مناطق اخرى.

■ تبليسي - رويش - وجه قائد ميليشيا عسكرية قوية في جورجيا أمس الجمعة تحنيراً إلى الزعيم إدوارد شيفارنادزه من أن الأمر الذي أصدره الأخير بنزع أسلحة مقاتلي الجماعة قد يردي ألى انفجار الموقف في البلاد. وقال جابا أبورلياني قائد ميليشيا المخدريوني (الفرسان) أن رجاله سيسلمون

وفي حديثة أمام البرلمان، شكك ابورلياني في حق شيفارنادره في اصدار الأمر. وقال: «الموقف متفجر جداً، قد نكون على شفا حرب اهلية، مطلوب قرار من البرلمان بشأن عق مخدريوتي في امتلاك أسلحة، وامر شيفارنادره اللثناء بنزع سلاح مخدريوني علماً ان الجماعة هي التي اتت به الى السلطة قبل ثلاث سنوات في هذه الجمهورية السوفياتية السابقة. وتراجع شيفارنادره بهذا عن قرار سابق تعامل مع مخدريوني بوصفها وقوة

وتولى شيفارنادره وهو أخر وزير خارجية للاتحاد السوفياتي السلطة في جورجياً في وقت مبكر من عام ١٩٩٢ بعدما انضمت مخدريوني الى ميايشيات لخرى لاسقاط الرئيس المنتخب زياد غامساخورديا.

حماية، وسمع لأعضائها بحمل الأسلمة النارية. ويعتقد أن لدى الجماعة الاناً عدة

## 🗆 بون - من اسكندر الديك

■ تنتظر الأوساط السياسية والاعلامية الالمائية بفارغ الصبربدء مستساك عسة مسهبريني الد ٣١٧ غسرام بلوتونيوم (اسبائيان وكولوميي) من موسكو الى ميونيخ المقرر افتتآحها

وزاد في الاثارة مسا اعلنه امس محامى الدفاع شتيفان تشايدن الموكل عن المعتقل خافير أراتييال بنغوشيا (٦١ سنة) دان اسماء لامعة في المانيا ستتورطم وأضاف مسوف نثبت أن كل القصة بيرت من قبل الأجهزة الإلمانية التي دفعت للقيام بها. ونستطيع أنّ نشبت نلك، ومسعروف أن للهربين الشبلاثة تقلوا هذه المادة للشبطية في الطائرة من موسكو الى مسوينة وتحوم الشبهات حالياً، يعدماً فَصُحَت مجلة «بير شبيغل» قبل حوالي شهر ميناريو هذه العملية الخطرة، حول منسق أجهزة الاستخبارات السرية في المستشسارية الْالْأَنْيَة برنَّد مسيحباور، ورئيس جسهان بوتسنر، ووزير داخلية ولاية باقاريا

ينكر ايضاً أن مجلس البونيستاغ

واشنطن تشدد الضغط على موسكو عشية زيارة كلينتون

## روسيا تعلن عزمها على توقيع عقود نووية جديدة معايران

ف ب - شــدت الولايات المتــدة ضغ وطها على موسكو قبل ايام من موعد القمة الروسية – الأميركية من جبهتها اعلنت موسكو امس بعدما اغلنت انها لاتتوقع الكثير الجمعة نيتها توقيع عقود جديدة مع منها، وحثرت موسكو من مغبة تسليم ايران لبناء ثلاث وحدات اضافية في إيران مسفاعسلات نووية تحت طائلة محطة بوشهر، فيما اكنت المُحَابِراتُ وضع حد للتعاون التووي لاغراض

مدنية بين البلدين. في غَـضون نلك اعلنت موسكو امس الجمعة نيتها توقيع عقود جسيدة مع ايران لبناء ثلاث وحدات أَصَّاقِيةً في محطة بوشهر. وأكد وزير الضارجية الاميركي وارن كريستوفر انه دفي حال استمر الروس في تنفيذ هذا العبقد فيمن الصبعوبة بعكان بالنسبة البناان

نواصل تعاوننا مع روسياً في المصال النووي لاغراض سلمية. وَهُذُه الْمُرةَ الْأُولِي اللَّي يعلنَ قيها مسؤول أميركي رفيع علناً مثل هذا الاحتمال وتمارس واشنطن التي تقسهم إيران بالسبعي إلى امستسلاك السلاح النووي ضغوطاً منذ أشبهر على الكرملين لحمله على العدول عن هذا الاتفاق، غير ان كريستوفر اكد على أن أهمية العلاقات بين واشنطن

وموسكو سجب الانكون رهينة مشكلة

واحدة مهما كانت اهميتهاء ومن التوقع ان يكون الخلاف بين البلدين بشان إيران محور مواضيع بحث القعة التي ستعقد الاسبوع القبل في مسوسكو بين كلينتسون ويلتسن. وأضاف عريستوفر اساطلب منكم عدم الحكم على هذه القمة على ساس التقدم الملموس الذي يمكن احرازه، فمعيار النجاح يكمن في معرفة دإذا كنا اجرينا حواراً متيناً وتمكنا من تبادل وجهات النظر، وإذا اعترفت (روسيا) بالمواقف التي ندافع عنها، وكان التحدث باسم وزارة الخارجية الروسية شدد أول من أمس الخسميس على أن مسوسكو لا ترال

مصممة على تسليم الفاعلات النووية وينض العقد بين روسيا وإيران على بناء مفاعلين في بوشهر على الخليج وتسليمها محطة الطود المركسري تعمعل بالغساز معا لايتسوك

مجالاً للشك حسب واشنطن في ان للبرنامج النووي الإيراني اغيراضا

الروسية أن طهران ليس لديها برامج سُنع السلاح النووي. ونقلت وكسالة «انتسرفساكس» عن مسؤول في وزارة الطاقة النسووية ان صوسكو تعشزم توقيع عقود لبناء الوحسدات الشكات الأضسافيية في محطة بوشيه كنتطوير للاتفاقية المعقودة بين الطرفين، وذكر أن العقود ستشبعل تصبير مفاعل يعمل بالماء الضفيف بقدرة ١٠٠٠ ميغاواط ومفاعلين اخرين بقدرة ٤٤٠ ميغاواط

لكل منهمها. وأشهار الى أن القيمة الاجمالية للعقود المنوي ابرامها تصل الى بليوني دولار. واعستسرف المسسؤول بان هناك داتفاقاً مبدئياً، على تدريب ايرانيين في روسيا للعمل في سجال الطاقة النووية، ولكنه قسال أن الاتفساق الم يوثق ولم يوقع، بعد.

ونفى ممسئل وزارة الطاقة ما كان نكره الامسيركيون عن نسية روسيا بيع محدات لأنتاج اليحورانيسوم الْخَصِبِ الى ايران، ومن جانبِهِ اعلنت هيئة المضابرات الخارجية الروسية انسها ولا تعك معلومات، تعل على أن أبران تطبق سرنامها منسبقاً، لصّنع السّلاح النووي. ونكرت تاتيانا ساموليس الناطفة باسم الهيئة أن خبراء الاستخبارات يجسمعون على ان طهران عاجزة عُنْ انتساج اللواد النَّووية للاغسراض الحسربية ومسن دون مسساعدة

وتكرت أن الإتهامات الموجهة الى ايران في شسان التسوجسه العسسكري لشروعها النووي تقوم على معلومات غير دقيقة، وعلى صعيد آخر اعترض الرئيس الاوزيكي اسلام كريموف على نية روسيا بيع مفاعلات الى ايران وقال انه يؤيد موقف الولامات المتحدة الهادف الى فرض مقاطعة تجارية هد

الدولارفي سوق لندن الذهب في سوق لندن الالمائي الاقفال السابق \$ 449. 2-السعرالسايق

■ في الوقت الذي شرعت فيه شركة «فيات» الإيطالية

في طرح النماذج الأولِّي للسيارة الشعبية التِّي بدأ تركيبها

في المغرب وشي من طرارُ «اونوء أعلنتُ مصادرٌ رسميةٌ نبية

الحكومة الغربية خفض الرسوم الجمركية المفروضة على

المغربية أن معدل الرسوم المغروضة على السيارات الاجتبية

المستوردة سيتم خفضه من ٣٥ في للنة الي ١٧،٥ في المنة

بالنسبة الى السيارات الجديدة، والى ٢٢,٥ في المشة

بَالنسبُة اليّ السيارات المستعملة التيّ يقل عمرُها عن

وجاء في البيان الحكومي ان الهدف من تقليص نسبة

الرسوم والضرائب الجمركية المفروضة على السيارات

المستوردة اعطاء سياميكية جديدة لتطوير قطاع السيارات

في المفرب وتجديث الأنواع المستعملة ومعالجة مشاكل

مسؤولين عن شركة أفيات، وشركة أصوماتُّنا، المطيَّة

لتجميع السيارات. وقدموا اليه النموذج الجديد للسيارة

الشبعبية «أونو» التي بوشير انتاجيها في الدار البيضاء

وستطرح للجمهور مُطلع الاسبوع المقبلُّ بسعر ١٥٠ الف

وعلى عكس الاجرامات السبابقة التي كائت تفرض

وقال السيد ادريس جطو وزير الصناعة والتجارة

رسوَّماً أعْلَى علَى السيَّارات الجنيَّدة والكبِّيرة، ستنخفَّضَّ

الرسوم الجمركية كلما كانت السيارة حديثة، وترتفع كلما

المغربي وأحد مهندسي مشروع السيارة الشعبية في

المغرب، أن الهدف من الأجراءات الجمركية الجنيدة شوّ

تحفير الجمهور على اقتناء سيارات محلية جديدة، أذا كان

الأمر يتعلق بنماذج صغيرة، أو اقتناء سيارات مستوردة

ذات مواصفات عالية اذا كان الأمر يتعلق بالنماذج غير

فلاهرة السيارات القديمة المستوردة التي تحملها الحكومة

جزءاً من مسوّولية حوانث السير والتلوث البيثي.

وأضافُ ان ألهدف من الخفض ايضاً هو القضاء على

وعلى هامش هذه التحولات، أعلنت شركة «صوماكا»

المغربية التي تقوم بتجميع عدد من النصادج الفرنسية

تصنيع معظم الطرازات السابقة والاحتفاء بانواع من

والايطالية في مصانعها في الدار البيضاء، عن تخليها عن

وكان الملك الحسن الشاني استقبل عطلع الاسبوع

ونكر بيان صدر عقب الاجتماع الاسبيرعي للحكومة

السيارات المستوردة.

يرهم (سبعة الأف دولار).

المانيا: الدفاعيود

تورط اسماء كياز

لتشجيع المواطنين على التخلص من العربات القديمة

على السيارات المستوردة

ربينوي خفض الرسوم

رينو، ودبيجو، في محاولة لترشيد نشاطاتها الانتاجية والمالية بعدما تكبت الشركة خسائر كبيرة في الاعوام

وكِانت اصوماكًا، تَنْتَجّ ما يزيد على ٣٠ الف سيارة

سنوياً في الأعوام الماضية، ثم تراجعت حصتها الى أقل من

١٤ الف سيارة سنوياً بعدما تصول الصمهور نصو

السيبارات المستوردة التي تقدر بنصو ٩٠ الف سيبارة

سوي. وتقول دصوماكاء أنها ستكتفي في الوقت الحاضير بتجميع طرازات درينو 19ء ودبيجو ٢٠٠٦ء الى جانب دفيات

اونوء على أن تقوم باستيراد الطرازات الاخرى التي كانت

تصنعها محلياً في الماضي. وتعتقد الشركة ان انشفاض اسعار صرف بعض

العملات الأوروبية يجعل سعر السيارة المستوردة أقل من

وتقول جمعية المستهلكين التي رحبت بخفض الرسوم الجمركية على السنبارات، أن أسعار معظم الطرازات

ستهبط باستثناء السيارات اليابانية التي ستزيد اثمانها

وتنوي شركة ،فيات، التي وقعت عقداً مع الحكومة

المغربية لتصنيع نماذج من السيارات الشعبية على غرار

تجاربها في بعض دول أوروبا الشرقية وأميركا اللاتينية

تسويق نحق ٤٠ الف سيارة سنويا موجهة للفتات الوسطى

وتنوي «فيات» في حال نجاح التجربة تصنيع نماذج

جديدة موجهة في أن واحد ألى السوق المغربية ويقية

ولا تستبعد مصادر مغربية ان تكون نتائج دراس

الجنوى التي قامت بها أفيات، حفزت الحكومة المغربية

على تقليص الرسوم الجمركية على السيارات المستوردة

لتنويع الطرازات والحند من ظاهرة السنينارات القنيمة

وتفيد دراسة طيات، ان تنوع السوق المغربية يفترض

سواق شمال افريقيا ودول الشرق الأوسط والخليج.

بسبب ارتفاع قيمة الين الياباني مقابل الدرهم المغربي.

الثلاثة الماضية بسبب تراجع الطلب على صناعاتها.

# ALHAYAT / BUNDAN

فننادق ، سنسوادي ، منتجعات تلفون : ٢٥٥٥٥

عصير، ٥٩ ديي. إ. ع م فاكس ، ١٩٧٢٥٨

تلكس و ١٤٤٤ روي لبح أي إم

الى ان هناك مؤشرات واضحة الى از

يتباطأ الى معدل يمكن أن يستمر

وقأل أن استعار الفائدة البريطانية

تقترب من دروتها واي تحركات لاعلى

وكان كلارك يتحيث بعدما تعرض

ووصف الوزير قبراره بعبدم رفع

وقال محللون ان قرار كُلارك عدم

رفع أسعار الفائدة قرار سيئ للاسواق

المالية وللاقتصاد اذ سيعتبر انه اتخذ

لاسباب سياسية وأشار جيعس بارتي

الاقتصادي في مؤسسة ،مورغانً

غرينفيل، ألى أن «القرار كان خطأ

واعتقد انه كان يتعين على السلطات

فَي واشتطُن أعلنت وَزَّارَة العمل

الاميركية امس أن معدل البطالة أرتفع

في نيسان (ابريل) الماضي الي ٨. ٩

في المنسة من ٥٠٥ في المنسنة في آذار

(مَارِس) مقارنة مع ءُ ٦٠ في المُنَّة فيَ

في القطاعات غير الزراعية انخفض

حوالي ٩ آلاف وظيفية في نيسسان

بِالْمُقَارِيَّةُ مِعَ ارتفَاعِهُ حَوَالِيُّ ١٧٧ الْفُ

وَطَيِغُهُ فِي آذَار و ٢٠١ الفُ وَطَيِغَةَ فِي

وأوضيحت ازهذا الانخبضاض

وغيير الدولار الجناهة في اوروبا

ظهر امس فور نشر الاحتصاءات

الإميركية. وكسر حاجز ١,٣٦٦٠ مارك

يعد الاعلان المفاجئ عن المفاض عبد

الوظائف في القطاعات غير الرراعية.

وكان الدولار يراوح عند ١,٣٦٥٠ في

الثالثة من بعد ظهر امس بعدما سجلً

۱٬۳۷٤٠ مارك و ۲۳۱۰، ۱ مارك.

الأول في عدد الوظائف في القطاعات

غير الرّرّاعية منذ اكثر من عامين ونلك

مع تباطؤ معدلات النمو الاقتصادي.

وقالت الوزارة أن عند الوظائف

ان ترفع استعار الفائدة اليوم،

نيسان العام الماضي.

نيسان ۱۹۹۴.

حرّب المصافظين الصاكم في بريطانيا

لاسوا هزيمة في الانتخابات المحلية

استعار الفائدة بأنه «قرار متوازن».

في الفائدة ستكون قليلة.

أول من امس الخَّميس.

## وكالة الطاقة الدولية: انتاج اوبك يرتفع الى ١٠, ٢٥ مليون برميل يوم اسعار الفائدة على الاسترليني

■ لندن - رويتسر - قالت وكالة الطاقة الدولية ادس الجمعة أن أنتاج دول منظمسة «اويك» من النقط في نيسسان (ابريل) المأضى أرتفع قليها الى ٢٥,١٧ طيون برميل يومياً من ١٠، ٢٥ مليون برميل يوسياً في أذار (صارس). وقالت الوكالة ان اجتمالي انتاج ،اوبك، في نيسان ومن ضمنةً انتاج سوائل الغار الطبيعي بلغ ١٧,٥١ مليون برميل يومياً ارتفاعا من ٢٧.٣٢ مليون برميل يوسياً في أذار. واشبــــارت الني ان الريبادة في انتاج نيسان جاعت نقيجة لزمادة

واندونيسيا حصتها. لامدادات النفط المتوقعة من المنتجين

وقالت الوكالة في لحدث تقرير شهري تصدره انها رقعت تقديراتها

من ١٩٩٠ على التوالي. وفى شيأن السيئة كلها قيالت انهيا

مر خـــارج ﴿ اوبك ، بواقع ٢٠٠ الف برصيل يومياً في الأشهر التسبعة الاخيرة من السنة الجارية. وعدلت الوكالة بالزبادة توقعاتها للمعروض من النفط من خارج ، اويك، الى ٥, ١٤ مليــون و٦, ١٤ مليــون و٨٠٠٤ مليون برميل يومياً على التوالي في الارباع الشلاقة الاضيرة

تتسوقع أن يكون المعسروض من نفط الدول المنتجة غير الاعضاء في داوبك، ٢٤ طيون برميل يوميا في السوسط

ولم تغير الوكالة تقديرها للطلب العسائي على النفط في ١٩٩٥ وظلُّ بمعدل ٢٩,٢ مليون برميل يومياً في

صحناوي: بورصة بيروت

تبدأعملها الإداري بعد ١٠ أيام

رئيس بورصة بيروت غابي صحناوي

ان ،بورصة بيروت ستبدأ بممارسة

نشاطها الاداري في مقرها الجديد في

مبنى السادات تاور في شارع

الصمراء خلال عشبرة ايآم، قبيل

انطلاقة عملها الفعلي أواخر حزيران

فـؤاد السنيـورة من صحنـاوي امس

دعوة من اتصاد البورصات العربية

ليترأس الدورة التدريبية التي ينظمها

الاتحاد بين ٥ و٧ تموز (يوليو) المقبل

وقسال صسحناوي بعسد لقساء

السنيورة انه المس رغبة شديدة خلال

زياراته الى الخارج واجتماعاته مع

الجاليات اللبنانية والمستثمرين

العرب والإجانب في الاستشمار في

لبنان والمشاركة في أعمال البورصة،

واشار الى ان «رَيارَته الاخيرة للكويت

وألاردن كانت مثمرة،،

في فندق كورال بيتش في بيروت .

وتسلم وزير الدولة للشؤون المالية

(يونيو) المقبل؛

■ بيــروت - دالحــيـــاقه - أعلن

الى السحب من المضرونات زاد في الربع الاول من سنة ١٩٩٥ بواقع ١٠٠ الف برميل يوميا لكنه سيتزايد بواقع ١٠٠ ألف برمحيل يوصياً في الربع الثاني من ١٩٩٥ وبواقع ٢٠٠ الف برميل في الربعين الثَّالَثُ والرابع من

الى ٨, ٢٤ مليــون برمسيل في

■ لندن - «الحياة» رويتر - قال محللون في لنين أمس الجمعة أن قرار وزير الخزانة البريطاني كينيث كلارك عدم رفع اسعار القائدة كان مغاجاة للاسواق التي كانت تتوقع ما لا يقل عن زيادة نسبتها نصف نقطة مثوية. من جهة اخرى تراجع النولار واضاف التقرير «ان ذَلك يعني ازاء المارك ايضاً في اوروباً علقب ارتفاع الطلب المتوقع على نفط أوبك الانخفاض المفاجئ في عند الوظائف والسحب من المُحْرُونَ السنة الجارية

في القطاعات غيسر الزراعية في الولايات المتحدة. المتوسط اي بريادة نحو مليون برميل يومياً عن مستويات عام ١٩٩٤

في لئئن اثار قرار عدم رفع استعار الفائدة اتهامات في اوساط عدة بأن كبلارك اتخبذ هذه ألخطوة لاسساب سيناسينة تشطق بهنزيمة حنزب المصافظين الصاكم في الانتخابات المحلية، اعطاها الورير الاولوية في السياسة النقسية. أذ أنَّ المطلبين كانواً يتوقعون ان يتم رفع اسعار الفائدة بعد الاشارات الاخيرة الى نمو اكثر مما كان متوقعاً في الاقتصاد، أضافة الى الصُغوط التَضَحْمية، على حد

قول بعضهم. لكن كلارك اعلن أنه سيترك اسعار الفائدة من يون تغيير عند ٦,٧٥ في المئة على عكس التوقعات في الإسواق المالية بأن رفع الفائدة ٥,٠ نقطة مئوية امرحتمي بعد الانخفاض الصاد في قيمة الجنيه في اسواق

وقد انخفض الجنيه بحدة اسام المارك الالماني القوي فور أعسلان هذا القرار وسط شائعات بأن بنك انكلترا المركسري يدعم العطلة البريطانية. وانخفضت اسعار الاسهم ايضاً في

وقال وزير الضرانة في بيان بعد اجتماع عقده مع محافظ بنك انكلترا ايدي جورج انه دليس هناك تغيير في اسْخَارَ الْفَائدة أو في السياسة واضاف انه منظراً للأبلة على تباطؤ الاقتصاد قررت عدم رفع اسعار الفائدة الشهر الجاريء وأشبار كلارك في مؤتمر صحافي

برْيادة ٩٠٠ الف برميل يومياً عن عام ايران والامارات والكويت ونيجيريا وقالت الوكالة في التقرير «نُتيجة للتغيرات في الطلب العظمي على النفط والمعسروض من خسارج ﴿ أُوبِكِ •

البذك الدولى ان لويس بريستمون رثيس البنك منذ عَام ١٩٩١ والرئيس التنفيذي السَّابِقَ الْفِسسَة دَجِيَّ. بِيَّ، مَوْرِغَانَ، تُوفَيَّ في منزلِه مساء أول من أمس الخميس عن وكان بريستون مصابأ بالسرطان وأعلن

بالهدوء والتسسات وأحسدت تحسولا في المؤسسة، كما وصف فرائك الرئيس الراحلُ للبنك النولي بأنه مصرفي من الطرار الأول في عصرهُ م وقال انه يدعا للتغبير في البنك التولى واستفاد كثيراً من خبرته المصرفية ومعرفته بالساحة الدولية وتعاطفه مع الذين يرغب البنك في مساعنتهم.



## وفاة رئيس البنك الدولي

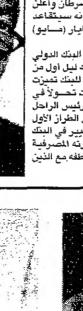


وجود تعدد في العرض بسبب الميول والقدرات المالية. وتتخوف وزارة المال المغربية أن يؤدي تقليص الرسوم لى خفض قيمة الضرائب الجمركية التي تشكل نحو ٤٠ في المئة من مجموع ايرادات الرسوم والجبايات. لكنها تعتقد في الوقت نفسه أن الخسائر غير المباشرة التي تسببها السيارات القديمة للبيئة والمجتمع ربما فاقت فارق العَبِينَ المُشْوقع من ايرادات الرسوم المُفْروضة علَى السيارات. وفي هذا الاطار لا تستبعد وزارة المال غرض ضرائب جديدة على السيارات اذا تبين وجود عجر في

## لویس بریستون عن ۱۸ عاما

في وقت سابق السنة الجارية أنه سيتقاعد

منَّ البنك النولي في نهَّساية ايار (مُسايو) وقآل ريتشنارد فرانك رثيس ألبنك الدولي بالنبِـابة في بيـان نشـرد البنك ليل اول مز أمس «ان إدآرة لويس بريستون للبنك تميزت





بنك الخليج الدولي هو أكبر المصارف التجارية العاملة في البحرين وتمثلكه بالكامل مؤسسة الخليج للإسبتمار مؤسسة الإستثمار الخليجية الملوكة بالتساوي من قبل حكومات الدول الست الأعضاء

في مجلس التعاون لدول الخليج العربية وهي البحرين والكويت وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة وتوفر هذه الملكية الضمان للقوة المالية والمصداقية والإلتزام بخدمة اسواق المنطقة.

يقدم بنك الخليج الدولى كافة الخدمات المصرفية التجارية بالجملة التي تشمل تمويل الشركات والعمليات المصرفية الإسلامية ونشاطات الخزانة ويوجه البنك عنايته لتوسيع فاعدة عملائه التي تضم كبريات المؤسسات الإقليمية المملوكة

للقطاع الخاص والمؤسسات المالية المتمركزة في الخليج والشركات المتعددة الجنسية العاملة فيه الما التعاون. حرصاً منا على تقديم الدعم لعملائنا وتعزين قدراتهم التنافسية فإننا نضع معرفتنا التامة بأوضاع المنطقة

وخبرتنا الفنية وأحدث نظم التشغيل وأكثرها تطورأ للوفاء بإحتياجاتهم وذلك عبر شبكة مكاتبنا وفروعنا في كل من المنامة ولندن ونيويورك وسنغافورة وأبو ظبي وبيروت ومسقط.

إن معرفتنا الكاملة بأسواق دول مجلس التعاون وخبرتنا الواسعة بصناعاتها ومهارتنا العالية في تقديم الخدمات وتواصلنا الدولي مع الإلتزام ببلوغ أعلى مستويات التميز لهي من الخصائص المعروفة عن هذا البنك.

بنك الخليج الدولي ش. م. ب.. ص. ب ٧١٠١، المنامة، البحرين.

سنغافورة فاكس ٢١١ ١١١ (١٧١١) فاكس ١٦١ ١٧١ - ( (١٩١١) \* فاكس ٢٠. ١٨٨ (١٩١١) ناکس ۱۲۲ ۱۷۱۱ ناکس ۱۲۱۱ ۱۲۱ (۲۱۲) ناکس ۱۲۱۱ ۱۲۱ (۱۵۱



تحذير حكومى: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرايين

بيروت: افتتاح العرض والمؤتمر العربيين للسياحة والسفر

## الاضطرابات السياسية تعرقل السياحة في المنطقة العربية وأوروبا تستأثر بنسبة ٥٠ في المئة من سياح العالم

■ افتتح وزير السياحة نقولا فتوش اول من امس في فندق «سمرلند، في بيسروت «المعسرض العربي للسياحة والسفر، الذي يستمر حتى الرابع عشر من ايار (صابق) الجاري في اطار نشاطات سنة السياحة العربية بالتنسيق مع المنظمة العالمية للسياحة والنقابات السياحية اللبنانية وشركة طيران الشرق الاوسط

حضر الافتتاح وزير السياحة السوري محمد امين ابو الشيامات ووزير السياحة الاردني عبدالإله الخطيب ووزير الاقسة صهاد والتسجيارة في لبنان هاغوب بمرجبيان وممثل قائد الجيش اللبناني . العقيد فؤاد التولي ورئيس المجلس الإعلى اللبنانيّ - السوري نصري خوري وسفراء مصر وتونس والمغرب والزدن واليمن وليبيا والموظفون الكبار في ورارة السياحة ومعثلون عن للؤسسات والمنظمات

وبعدما قصُ قُتوش شريط الافتتاح جال مع نظيريه السوري والاربني على اجنحة المعرض الذي شاركت فيه مؤسسات سياحية عربية رسمية من سورية وتونس ومصر، ومكاتب سفر وشركات طيران ومكاتب بريد وخدمات وتأجير سيارات

تلى نلك، افتتاح المؤتمر العربي للسياحة والسفر، وتحدث السنشار السياحي ناصر صفي البين في جلسة الافتشاح فقال دان وزَّارة السباحة في عهد الوزير فتوش شهدت توجها جديداً في العمل السياحي تميز بالتخطيط والتنفيذه

■ بعبا النقوير الاقتصادي

الإسسبسوعي لمكتب والشسال، الدول

النغطية خصوصا الخليجية منها إلى

التحوط للمستقبل الأن السنوات

القليلة القبلة ستكون صعبة ومن

ومؤشراتها انخفاض اسعار النقط

الأسميَّةُ أَصْافَةَ إِلَى أَنْخَفَاضَ سعر

الدولارة وأشسار التسقيرير في شسأن

الكويت إلى أن الحكومــة الكونتـــة

الترمت بنفع ٢٠٨ بليون دولار قسطاً

من القسرض الدولي الضسخم الذي

تُعتَّقُد أنْ مِنْ المُفيد لقَّارَىٰ تقرير

وفي ما يأتي نص التقرير:

°ً «الشمال» أن يتلقى بين الحين والأخس

وبعض المعلومات التناريخينة القريبة

من الدقة من أجل الاستقادة منها في

ومن ضمن الأوراق المقدمية إلى

المؤتمر العلمي الشآني للاقتصاديين

عمليات تحليل لاحقة.

الاقليمي لنظمة الشرق الاوسط عمر عبدالغفار للوضع السياحي العالمي، وردّ التراجع في الحركة في مناطق الشرق الاوسط وشيمال افريقيما الى وقالُ وإن اوروبا ستحتل المركز الاول اذ تستاثر

سية ٥٠ في المثنة من سياح العالم في السنوات

ُ والقى سفير مصر في لبنان سيد ابو رُيد عمر. كلمة وزير السياحة المصري معدوح البلتاجي عرض فيها النشاطات التي تخطط لها وزارة السياحة المُصْرِية في سنة السيَّاحة العربيَّة. وتصدت الوزير أبو الشامات عن والخطوات

المتقدمة على طريق الصناعة السيلحية المتطورة، وفي اليوم الأول من جلسات المؤتمر التي بدات سباح امس واستمرت حتى الظهر تحدث الامين العام لاتصاد النقل الجوي السيد عطي النجائي مركَّزاً على واشمية التعاونُ ما بين شركات الطيرانُ العربية لمواجهة تحديات الحاضر والمستقبلء وتعقد الجلسة الشائية من المؤتمر اليوم، وتناول رئيس مجلس ادارة شركة طيران الشرق ويختتمها الوزير فتوش بمؤتمر صحافي يعقده في الاوسط دميدل ايست، عبدالحميد فاخوري دمستقبل

الصناعة السياحية وبور وزارة السياحة وما تبنله من جهود في هذا المجال في سبيل تكوين الصورة الصحيحة عن لبنان كوجهة سياحية غنية، وعرض لأهمية سوق المغتربين والمتحدرين من اصل لبناني وسا تمثله هذه السوق عن طاقة

وعرضت نائبة رئيس الاتحاد الدولي لكاتب السياحة والسفر جاكلين دروبي لدور وكلاء السفر

وضرورة تأمين حقوق الستهلك والتعاون بين وكلاء السغر والجهات الرسعية والغنادق التأمين الراحة للمسافر وحقوق وكلاء السفرء واعتبر رئيس جمعية العاملين في السيلحة بول فلاكت دان هذا القطاع مهم وهو يعثل نحو ١٣ بليون

وتناول رئيس المنظمة الاوروبية للمعارض ياحية طوم ناتلي دما يوفره هذا القطاع من مدخول للنول المستضيفة للععارض وللؤتعرات خصوصاً أن لبنان يمكن أن يكون وأجهة أساسية في هذا النوع من السياحة لقربه من العواصم

بولار مِنْ أصل العبائدات السيباحية في العبالم

وعرض مدير المعارض والإنشطة السيلحية في وزارة السياحة السورية معتز داغستاني التطور دالذي شهدته سورية في بناء الهيكلية السياحية وفرص الاستشمار في المجال السياحي نتيجة الاستقرار والتشريعات والاعفاءات وغيرها من

الأولى والنصف بعد الظهر. وقي مناسبة اقامة المعرض والمؤتمر، نظمت جمعية اصحاب المؤسسات التجارية في شارع الحسراء مهرجاناً افتتح مساء امس تخلله استعراض للفرق الموسيقية والفولكلورية واقفل الشارع امام السير من الشامسة عصوراً حتى العاشرة ليلاً وفتحت المحال التجارية ابوابها حتى

■ وضع الأربن والسلطة الوطنية رسوم الإستيراد.

التحكم الذاتي الفلسطيني. ويموجب محتضر البروتوكول الذي وقعه عن الجانب الأردني وزير الصناعة والتجارة علي أبو الراغب الجمركية، ومن بينها ضريبة القيمة

اسماسك السلع التي كمان الاردن يستوريها من الضفة الغريبة المحتلة باريس اولخُـر شـهر نيسان (ابريل)

## السلع المعفاة من الجمارك

🛚 عمان – من صلاح حزين:

الفلسطينية قواثم السلع المتباللة بينهما المعفاة من الرسوم الجمركية ونلك في اطار اول بروتوكول تجاري يوقع بين الطرفين. وتشمل القـواثم ١٠٠ سلعمة من بينها ٥٠ سلعمة فلسطينية تصدرها السلطة الوطنية الفلسطينية الى الأربن و ٥٠ سلعة اردنية يصدرها الأردن الى منطقة

وعن الجـــانب الفلسطيني وزير الاقتصاد الوطني في السلطة الوطنية الغلسطينية احمد قريع (ابو علاء) قسمت السلع الفلسطينية الى سلع معقاة من الرسوم والضَّرائب كافة، باستثناءً ضُريبَّةً لَلْبِيغَاثَ، وهي ضَمريبِة تَنفَع عَنَ السَلَعَ الأردنيـة، وتضع هذه القبائمية ٢٥ سلعية من بينها زيت الزيتون والرضام الذي تشتهر به منطقة الخليل الفلسطينية وحجر البناء الذي تشتهر به منطقة نأبلس وبعش المتتجات الزراعية الأخرى. ويلاحظ أن هذه القائمة تضم

طوال فترة الاحتلال الاسرائيلي. وتضم القائمة الثانية منّ السلع

إيرادات الاستثمارات الخارجية، وفي

الوزارات والإدارات الحكومية للسنة

 انقرة - رويتر - اعلن وزير الطاقة التركي
 وسيل اطاسوي ان تركيا وايران وقعتا امس انقاقاً
 للطاقة مدته ٢٣ سنة تشتري بموجبه تركيا ما قيمته ٣٠ بليون دولار من الغاز الطبيعي الايراني ابتداء من وأوضح اطاسوي الذي وقع الاتفاق مع غلام

تركيا وايران توقعان اتفاقأ فى شأن الغاز الطبيعي

رضا اقاراده وزير النفط الايراني أن تركيا ستبدأ بشراء بليوني متر مكعب من الغاز الايراني في الفترة بين عامي ١٩٩٨ و ٢٠٠١. وقال لوكالة أنباء الاناضول وأننا سنشترى سنة ٢٠٠١ شمانية بلايين منز مكعب وسنزيد هذه الكمية الى عشرة بالاين متر مكعب ابتداء من سنة ٢٠٠٢. وأضاف دان مدة هذا الاتفاق تبلغ ٢٢ سنة وهو ثبرة مشروع قائم منذ مدة طويلة. وهكذا فأن خط أنابيب الغاز الطبيعي الذي نطلق عليه خط تبريز - انقرة سيتحقق الآن، وأشار إلى أن خط الانابيب سيكون امتداداً لخط غاز طبيعي

يربط بين تركمانستان وايران يتوقع انشاؤه. من جهته ذكر اقازاده في مؤتمر صحافي ان انقرة وطهران اعدتا «كل التفاصيل الغنية، المشروع لنقل الغاز عن طريق خط انابيب من ايران الي تركيا. وقال واننا اتفقنا على جدوى المشروع وعلى انشاء خط انابيب. والمسقة الوحيدة التي لا نزال نبحثها هي الاسعار، وستستكمل في غضون الاشهر السنة القبلة، واضاف بعد ترقيع الاتفاق • أن خط الاتابيب عبارة عن حلقة تربط البلدين معاً وتدفع العلاقات، ويتوقع ان تقفز الاحتياجات السنوية لتركيا من الغاز الطبيعي التِّي تبلغ حالياً ٨ بالآيين متر مكعب الى ٣٠ بليون متر مكعب سنة ٢٠١٠. وتشتري تركيا ٦ بلايين متر مكعب من الغاز سنوياً من روسياً. كما تشتري من الجزائر ما يعادل بلبوني متر مكعب سنوياً من الغاز الطبيعي المسيل. وتجري محادثات مع قطر أشراء بليوني متر مكعب من الغاز

#### كلينتون يهدداليابان بعقوبات تجارية

 واشنطن - أ ف ب - هدد الرئيس الأميركي بيل كلينتون اليابان أول من مس الخميس بفرض عقوبات تجارية عليها في حاّل عدم التوصل إلى اتقاق في شأن فتح سوق السيارات الياباني. وقال كلينتون في مقابلة أجرتها معه هاتقياً سعيفة ونايت ريدر، أن الولايات المتحدة ومصممة على اتخاذ أجراءات حازمة. وأضاف أن الموقف المتشدد من اليابان الذي أتخذه المثل التجاري الأميركي كَانْتُور «هُو مُوقَّقِي ويعنَّل قِنَاعاتي». وتَانِي تُصريحات الرئيس الأُميركي فَيماً يحاول كانتور التوصل إلى اتفاق مع اليابان في هذا الشأن.

#### دعوة للأميركيين السود للاستثمار في افريقيا

 يكار - رويتر - أكد وزير التجارة الأميركي رون براون أن افريقيا على وشك تحقيق قفزة عملاقة إلى الأمام وحض المستتمرين الأميركيين السود على ن يكونوا في القدمة للاستثمار في أرض أجدادهم. لكن براون، وهو أميركي من أصل افريقي، قال لاعضاء الوفود في اجتماع نعة افريقي - اميركي انه يتعين أيضاً على رعماء القارة تشجيع النشأ التجاري. ويسعى مؤتّمر القمة الذي يحضره ١١ رئيس دولة افريقياً اضافة إلى متلي حكومات ورجال أعمال من أفريقيا والولايات المتحدة إلى الاستفادة من سلية تحرير التجارة في معظم دول القارة. وقال براون العضاء الوفود في افتتاح للؤتمر وأن أميركًا علتزمة تجاه افريقيا. والولايات المتحدة لم تعد تتَّنازل عن أسواق افريقيا للموردين الأوروبيين.

#### لبنان يرسى مناقصة لشراء ١٠٠ ألف طن من القمح

● بيروت - رويتر - أعلن مسؤول في مكتب الحبوب والشمندر السكري مس ان وزارة الاقتصاد اللبنانية ارست مناقصة لاستيراد ١٠٠ ألف طن من القمح الشتوي الأحمر الصلب المستورد. وقال المسؤول الذي طلب عدم نشر اسمه لوكالة درويتر، أن المناقصة رست على مؤسسة طوريكو، اللبنانية بسعر ١٤٢ دولاراً للطن الواحد، وتمثل الشركة اللبنانية شركة «مابكو» من يولة ليختنشتاين. وأضاف لن القمح سيكون أما بلغارياً أو المانياً أو تركياً على إلى يبدا تسليمه بين حزيران (يونيو) وايلول (سبتمبر) ١٩٩٥. واشار إلى أن ٦ شركات شاركت في للناقصة.

#### مصرء تسهيلات ائتمانية اضافية لستخدمي برنامج استيراد السلع الأميركية

 القاهرة - «الحياة» - قررت وزارة التعاون الدولي للصري تقديم تسهيلات انتمانية اضافية لستخدمي برنامج الاستيراد السلعي الاميركي في محافظات الصعيد. وقال الدكتور يوسف بطرس غالي وزير الدولة المصري للتعاون الدولي ان هذه التسهيلات تأتي في اطار خطة لتشجيع الاستثمارات وخلق قرص عمل جديدة في محافظات الرجه القبلي، موضحاً أن مستخدمي البرنامج في هذه المحافظات سيمنحون فترات سماح، مصحوبة باعفاء من الغوائد يصل إلى ١٢ شهراً لاستيراد المواد الخام ومستلزمات الانتاج للاستخدام الخاص و٢١ شهراً لاستيراد السلع والمعدات الراسمالية من الولايات المتحدة الأميركية. وأضاف أن التسميد سيتم خلال فترة تراوح بين ١٨ شهراً (للمواد الخام ومستلزمات الانتاج) و٨ سنوات (للمعدات الراسمالية).

#### صادرات ايطاليا من الأسلحة ارتفعت ٨٥ في المئة عام ١٩٩٤

 ● روما - أ ف ب - قال العضو في مجلس الشيوخ الإيطائي فرنشيسكو دي نوتاريس أول من أمس أن ايطاليا صدرت أسلحة بقيمة ٢٩٢٦ بليون لير (حوالي بليوني دولار) عام ١٩٩٤ بزيادة نسبتها ٨٥ في الثة عام ١٩٩٢. وأوضح دي نوتاريس أن الدول للستورية تقليدياً الأسلمة ايطالية تغيرت فجأة. واضاف مستنداً إلى تقرير قدمته الحكومة الإيطالية إلى البريان «ان الدول الأعضاء في حلف شمال الأطلسي استوريت ٢٦ . ٨١ في المنة من صادرات الأسلحة الإيطالية عام ١٩٩٢، أما عام ١٩٩٤ فقد ارسل أكثر من ٥٨ في المنة من هذه الصادرات إلى دول نامية وتقع في مناطق توتر».

#### مصروكوريا الجنوبية توقعان اتفاقآ لضمان الاستثمار نهاية الشهر الجاري

 القاهرة - «الحياة» - قال الدكتور محيي الدين الغريب رئيس الجهاز التنفيذي لـ «الهيئة المصرية العامة للاستثمار، أنه سيتم توقيع اتفاق لضمان الاستثمار بين مصر وكوريا الجنوبية قبل نهاية ايار (مايو) الجاري. وذكر أنه أتفق مع المسؤولين في كوريا الجنوبية خلال زيارة قام بها إلم سيول أخبراً على تتغلِّم ندوة عن الأستثمار لرجال الاعمال الكوريين والشركات الصناعية الكرريَّة الكبيرة في القاهرة اواخر السنة الجارية. كما اتفق الجانبان على تقديم التسهيلات والضمانات المصرفية الشركات الكورية التي تستثمر في مصر. ويذكر أن مصر وكوريا الجنوبية وقعنا أخيراً على اتفاق يقضي برفع مستوى التمثيل الديبلوماسي بينهما إلى مستوى تبادل السفراء

#### الوكالة الأميركية للتنمية الدولية تساهم 🗽 في مشروع اجتماعي في اليمن

• صنعاء - أ ف ب - منحت الولايات المتحدة الخميس مساعدة قدرها ٦. مليون دولار إلى اليمن لتمويل مشروع التخطيط السكاني بموجب اتقاق تم الترقيع عليه في صنعاء. وقد منحت هذه المساعدة «الوكالة الأميركية للتتمية الدولية وللمسافعة في مشروع التشجيع الاسرة، في اليمن. وأوضحت الوكالة أن البرنامج مخصص للسياسة السكانية والمشجيع الخدمات الصحية للامهات والاطفال، ويذلك تكون الوكالة الاميركية منصت ٤ . ١٤ مليون بولار لهذا المشروع. ويذكر أن عدد سكان البعن بيلغ ٨ ٥٠ مليون نسمة حسب أخر

## مفتل رجل أعمال أرجنتيني بارزوة أخرين في حادث طائرة

● كيتو - رويتر - قال مسؤولون أن رجل أعمال ارجنتينياً بارزاً كان يتوقع أن يصبح وزير الاقتصاد للقبل قتل مع ٦ أشخاص أخرين أول من أمس الخميس عندما تحطمت الطائرة الخفيفة التي كانت تقلهم قرب كيتو عاصمة الاكوانور. وقد أدى الحادث إلى قتل خوسية استنسورو رئيس شركة النفط الارجنتينية العملاقة وواي بي إف، وخوان بدرالزخيلي الدير العام لشركة النفط التشيلية الحكومية وايناب، والقتلى الآخرون هم ثلاثة رجال أعمال أحدهم من الأرجنتين والأخران من تشيلي وطاقم الطائرة المؤلف من فريين. وقال مسؤولو الطيران للدني في الاكوادور أن الطائرة فقدت الاتصال في ساعة متلخرة من ليل الاربعاء بعدما طلبت انغاً بالهبوط في مطار الاكوادور."

#### الحكومة الكويتية تدفع بعد شهرين ٨. ٢ بليون دولار من ديونها الخارجية الكويتيين، ورقة مقدمة من الوكيلة النفطية فيها نحو ٤٥ مليون دينار □ الكويت - «الحياة»: كويتي، أي بنسبة ٢٠١٤ في اللَّهُ منْ

المساعدة لشوون الموارنة في وزارة المال الكويتية. ومن ميزات الورقة العرض الوافر للأرقام التاريضية للايرادات وللصاريف العامة ويهمنها منها في تقريرنا هذا الفترة ما بين السنتين المالي تبن ١٩٥٩ و١٩٩٣ أيّ السنة المالية السابقة.

ارقامها بالنشور رسمياً من الأرقام يوحي بانها قد تَبنت مبدأ الشَّمُوليةُ أي أنَّ أرقامها اشتملت على المصاريف وألايرادات خمارج الموازنة مثل بعض المصاريف العسسكرية ودخل الاستشمارات الخارجية وإن كنا في هُذه المُرحلة لا نستطيع بون تبقيق الجرُم بشموليتها التامة.

كويتي (نصو ٢٥٠ بليسون دولار

كويتي اي بغائض نظري في حلود بليون دينار غير ما يمكن أن يتحقق في القساع في قسيم الاصول القاردة الخارجية. وعلى مدى ٢١ عاماً مالياً في المهم ايضاً في الورقة إن مقارنة

> وتشيير الورقية إلى ان اجمعالم الايرادات الحكومية خلال الفشرة المنكبورة ملغ نصو ٧٥ باسون بمنار

الفترة من ١٩٥٩ - ١٩٧٩/١٩٨٠ بلغت جملة الأيرادات نصو ٦٠.٦ في اللسة بليبون دينار كويتي بمعدل سنوي بحسود ١٢١٩ مليكون دينار كلويتي منها نحو ۲۳.۷ بليون بينار ايرادات نغطية بنسبة ٦٠.٦ في المئة من جملة

أللي الايرادات. وبلغت جسملة

النفقات المعامة نحو ٧٤ بليون بينار

وبِلغت جملة الإيرادات لـ ١٤ عاماً مالياً للفترة من ١٩٨٠ حـتى ١٩٩٤ نحو ٤٩.٥ دينار كويتي بمعدل سنوي بحسود ٣٥٣٦ مليون دينار كويتي منها تحو ٦٠.٦ بليون دينار كويتي ابرادات نقطية أو بنسبة من الاجمالي

فضائح الاستثمار.

الضرائب الجمركية وحصيلة فواتير

للفترة الثانية (١٤ عاماً مالياً) نحو \$ . ١٠ بليـون دينار كـويتي بمعدل سنوي بحسود ٢٣١٤ مليسون بينار كويتي وبعجر نظري بحدود ١٠.٩ بِلْيِّـُونَّ نَيْنَارُ كُـُويِتِيَّ. وَفِي ٱلْأَعَــوامِ الأربعة الأخيرة من الغشرة الشانية (٩٤/١٩٩٣ - ٩١/١٩٩٠) بلغت جسملة

تبلغ نحو ١١.٨ في المئة. وكان معظم ما تبقى مساهمة بخل الاستثمارات بينار كويتي وبمعيل ستوي بحدود ٦.٢ بليون دينار كويتي مقابل جملة الايرادات بحدود ٧.١٠ بليون دينار الشارجية ويبلغ نحو ١٨.٨ بليون بينار كويتي. والملفت للنظر ان الإيرادات غيس النفطية (بخل الإستثمارات الخارجية النفطية (بخل الإستثمارات الخارجية كويتي بعجر في حدود ١٤ بليون

بينار كويتي: ووعست الحكومــة الكويتــيــة بموازنة الموازنة بحلول السنة المالية المكون الرئيسي فيها) كانت تساهم ١٩٩٩ / ٢٠٠٠ وبلغ العبين الرسمي في الموازنة الصالية ١٩٥٥ نصو ١٩٠٣ في المتوسط نحو ١٣٤٣ مليون دينار كويتي في ١٤ عاماً المنكورة، وفي مَلَايِّنْ بَيْنَار كَوْيِتِي وَحَسَبِتَ مَنْ دون شمول جانب المساريف المخصيصة فترة السنوات الأربع الأخيرة (بعد التحرير) بلغ متوسط مساهمتها نحو ١٣٩٨ مَلْيُونَ بِينَار كويتي سنوياً أي اعلى بنسبة ؛ في المئة من المتوسط لتعزيز النفاع ومعظم فوائد واقساط الدين العام وأهمها نحو ٢٠٨ بليون دولار أميركي ستنفع بعد شهرين يفُعَةً مِن بَيْنَ أَلْكُويِتِ الْخَارِجِي. ولا يشسمل جسانب الأيرادات ولانجد تفسيرأ مؤكدأ لارتفاع

حبود معنل العائد على الإستثمار أ الأعوام الأربعة الماضية وهي فرضية متفاثلة سيكون العجز الرسمي في حود العجز الفُعلي نُتيجة احتساب اسعار النفط في الموازنة الصالية بسعر متحفظ يبلغ ١٧ دولارا للبرميل وما تحقق يشعدى نلك المعدل بنصو بولارين. وسلمت الحكومسة الاستبسوع للاضي مجلس الأمة مشروع موازنة

المُالية ٩٦/٩٥ حددت فيها رقم انخفاض العجز بصدود ٣١٣ مليون بينار كويتي وكان صعظم الضغض ١٢ نولاراً للبسرمستيل إلى ١٣ نولاراً ولا تزال قدرة الحكومة ضعيفة

تلك الإيرادات على رغم إلغساء بعض

الضدمات العنامة والأهنم انخشاض التَخْسِيرَ ٱلجَوْهِرِي فِي الْأَدْارَةُ بَعْبِد

ىيئار كو**يتي**.

النفقات العامَّة نصو ١٤٠٧ بُليون

على ترشيد نفقاتها التي لا تزال أوق حاجز الـ ٤ الاف مليون دينار كويتي ولاتزال قدرتها ضعيفة أيضا على ريادة ايراداتها غيس النقطية من سياساتها الضريبية أو زيادة أسعار

حجم الاستثمارات الخارجية باكثر من ٦٠ في المئة سوى باحتمال تسبيل أصول بقيم تاريخية رخيصة وتحقيق عائد أو بإعادة تقويم أصول تاريخية او بتحقيق عوائد حقيقية نتهجة

وبلغت جملة النفقات العامة للفترة الأولى (٣١ عاماً مالياً) نحو ١٣٠٤ بليكون دينار كويتي بمعسل انفاق سنّوي بحدود ٦٣٨ مليّون بينار كويتي وبقائض نظري ١٢.٢ بليون

## ثبات أسعار الفائدة شجع المستثمرين على العودة للسوق

## تداول محدود في سوق الإمارات

اصدارات جديدة لدعم سوق الأوراق

المالية المتوقع تأسيسه في الغثرة

استثمارات التخصيص للمكتتبين في

شركة ببى للاستثمار وشيكات مبالغ

الاسهم التي لم تخصص ابتداء من السبت المقبل مما يؤدي إلى توافر

السيولة لدى المستشمرين التي

سيكون لها تاثير ايجابي على

الأسهم المُحَلَية في دَبنك ابَوْ ظبيّ الوطني، ان سوق الأسسهم المحلية

شهدت تداولات محدودة الاسبوع

الماضى تركرت على أسهم شركات

ومصارف منتقاة وانخفاض مؤشر

وبنك أبو ظبي الوطني، بنسبية بسيطة من ١٧٨٢. إلى ١٧٨٧, ٥٣

بقطة وكائت حصيلة التداولات

خالل الاسبوع انخفاض اسعار

اسبهم ست شبركسات ومسمسرك

وارتقناع اسعار اسهم أربع شركات

ومصارف واستقرار الباقي ولم

تشبهد السوق آية تطورات سُويُ موضوع الاستثناف الذي تقدم به

بعض موطفي دبتك الاعستسماد

والتنجارة النوليء وتراجع سنعسر

أسبهم المصيرف من ١٥٥ إلى ١٥٠

ىرهماً، وتوافرت عروض بيع بسعر

١٥٠ درهماً في نهاية الاسبوع على

اسهم المصرف من دون توافر طلبات

الاسبوع بمناسبة عطلة عيد الأضحى

اضافية خلال الاسبوع نتيجة اختفاء

عروض البيع من السوق وتوافر

طلبات شسراء وارتفع سنعس اسبهم

الشركة سبعة براهم من ٣١٨ إلى ٣٢٥ برهما وزاد ربيع السسهم إذا

وزعتِ الشركة عَنْ هَذه السنة ٢٠

من ٧١٠ إلى ٧٥٨ برهمـــاً وتتــوافــر بعض طلبات شراء على سـعر ٧٥٥

درهما لكن الطلبات الأكبر تتركز على

وانخفض سعر اسهم ءاتصالات،

الجرافات حقق مكاسب س

المبارك

ىرھماً.

ويشوقع استقرار السوق هذا

وأضاف الدياس دان سبهم شركة

وقال زياد العباس معير دائرة

وتوقع المركسين ان يتم توزيع

الفائدة وتراجه سها قليلا على

تقريره الاسبوعي ان التداولات في السنوق الاستبوع الماضي كسانت مستودة مع زيادة أني حسجم الطلب على العرض. ق تعريب. وقيال ان هذه الحيالة تعبيب

🗆 أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

اكنت النوائر الاستثمارية في أبو ظبى ان التداول في سوق الأوراقُ للالبية في الإصارات كنان متحدوداً الاسبوع الماضي قيياساً مالفترة الماضية. وتركز التداول على أسهم منتقاة فيما شهد مؤشر دبنك ابو ظبى البوطني، الدي بعكس اداء واتجاه السوق انخفاضاً محدوداً انضاً.

واكد مركز الإصارات التجاري في

ظاهرة صحية في السوق خصوصاً أن الكشيرين من المستشف رين يعتقدون أن أسعار الأسهم أصبحت معقولة للشراء من حيث الحائد على السعو السوقي، علماً بأن معظم الاسهم اصبح ريعه يتجاوز ٢ في

الستوى العالمي شجع الستثمرين إلى العبودة مسرة أخسرى إلى سسوق وأوضح المركز ان سوق الإمارات

ونكر الركر ان حالة من الترقب

تسود السوق حالياً بعد الإعلان عن معظم نتائج الشركات والمسارف المانية عند عام ١٩٩٤ حصوصاً من حاثث صغار المستثمرين النين يتوقعون الاعلان عن اصدارات حديدة خصوصاً عند شركة أبو ظبى لصناعة السفن وهي إحدى الشركات التي تم تإسدسها اخيرا في إطار برنامج النَّبَانَلَة (أوفسنت) الذي يُعمل به في

وقال المركس وأن ثبات أسيعمار

له سعة خاصة مقارنة بالأسواق الأشرى كونه بعيداً عن الشقلبات الكبيرة إلتي تصيب الاسواق العالمية خصوصا أن معظم للستثمرين يغضل الاستثمار الطويل الاجل ويعتمد في شكل استساسي على الأربياح التي توزعها المصارف والشركات في نهاية

السيسركي) كسان نصسيب الأيرادات

راندة في حفل معدات وانظمة مكافحة الحريق والإنقاذ ، خيرة عشرون عاما في المملكة سم والتوريد والتاكيب وتعينة وصيانة أنظية وطفايات الحرية

وتختص الشركة بالمعدات والأنظمة التالى ذكرها :

١ \_ أجهزة الإنذار المبكر عن الحريق .

٢ ـ أجهزة الإطفاء المركزية بأنواعها المختلفة .

٣ \_ أجهزة التنفس والمعدات المتممة لها . ٤ -- معدات وملابس الوقاية ومكافحة الحرائق .

ميارات الإطفاء والإنقاذ بجميع أنواعها .

٦ - مضخات الحريق الثابتة والمتنقلة والمركبة على السيارات . وترغب في إيجاد موزعين في جميع مدن المملكة .. الخبرة في تجارة الصنف غير ضرورية لكون الشركة على إستعداد لتدريب موظفي الموزع على بيع وصيانة وتركيب المعدات المذكورة. فعلى الشركات الراغبة في التعاون الكتابة إلى المدير العام على العنوان المبين آدناه مع إرسال نبذه قصيرة عن نشاط الشركة أو المؤسسة الحالي وسيصار إلى الإتصال بهم للإتغاق على ميعاد

للإجتماع يهم ..كما يكن إستعمال الفاكس بدلاً من البريد . · ص . ب : ١٧٧٧٦ ـ الرياض ١١٤٩٤ ـ فساكس : ١٧٧٧٦ ـ ١٠٠ عنايسة / المسديسسر العساء

#### الدراسة بالمراسلة وعدم أخذها بالجدية مع قبل بعض نتناس

يضُّن بعض الناس أن الفرد لا يستطيع الحصول على نوعية جيدة من الدراسة إذا درس بالراسلة، كمم أن بعض النس بحنظ عليهم الأمر بين ما يسمى ومصانع الشهادات المزيقة، والمعاهد الشرعية ذات الصفة الشانونية للدراسة بسالمراسنة. إذًا و كنت عزيزي القاري، واحد من أولئك، فنرجو ألا تستمر في قراءة هذا الأعلان.

ان «المدارس العالمة بالمراسلة» (ICS) توجه الدعوة للأفراد الذين يهتسون بتعليمهم ومستوى تشاعتهم سواء درسوا في كلبات أو جامعات رسمية أو عن طريق المراسلة منخلال الإلتحاق بالدّورات الدراسية التي تقدمها المدرسة دون الحاجة لترك العسل أو الوظيفة. ودون الحاجة للسفر إلى الخارج. ولا يتم الحصول على الدبئوم أو الشهادة إلا بعد أن يتم الاحتياز للجاح أتمام لكَّافة منطَّبات الدورات الدراسية المعترف مها من قبل اللجلس الوطني للدراسة المنزلية، والدي يضمن لك نوعية عائيـة

والان يمكن الاختيار من بين (٦٣) هورة دراسية تؤهلك للتخصص في مهنة معينة من المهن التي تتطلب مهارات وثقافة عالية. وما عليك إلا أن تحتار رقم واحد فقط من المهل التي ترغب التخصص فيها والإشبارة إلى ذلك على القسيسة وارسلهم ح فصاصة هذا الأعلان. ارسلها والينوم ولا تتهاون بها. وسنرسل لك بندورنا معلومات تجدية منصنة عن القررات الدَّراسية للتخصص الدي ترغب الألتحاقُ به وتكاليف الدَّراسة، دون أيُّ الترامات تفرضُ عنيك.

> آي سي إس ـ قسم : JES55 SINCE 1890

> > ۱۰ ورارة اعبال مد ادارة اعبال مد ادارة اعبال مد المصور المصورية المبال مد المصورية المبال مد المساورة المبال مد المساورة المبال مد المساورة المبال ال

٦٨ إدارة ضادق برامج شمأدة جامعية

متهيجا في التقية المندمية ٦٦ تقنية المدسنة المكانيكية

CITY/COUNTRY \_\_

نرجو التكرم بكتابة الإسم والعنوان باللغة الانجليزية كما هو موضخ أدناه: \

ملوظة: جميع البرامج تدرس باللغة الإنجليزية فقيط، قص هذا الاعلان وارسك إلى العنوان الاتي :

صّ. بُّ: ٢٧٩٦ الرياض ١١٥٧٣ المملكة العربيسة السعوديسة (هماتف: ٤٦٤٩٧٣٣) برامج شفاحة عاددة ٢٦٠ تصلح دواجات بارية ١٩١١ هنده عامة
 ١٨١ عليه وسلك الدواتي ٤٠ تصوير فوتوغ
 ١٤٠ الحياسية سياستحدام ١١ صحة كنه الأ ٠١ - رغة كميوز عنة البيك برعة كبيار سعة الكوبول
 احصال الحسال الشجعي
 المهدة الذارية الإمريكية ٤٠ تصوير فوتوغراق
 ١١٠ صحفة كنة اللفية القصرة ٢٢ المعافظة عل الحباة المرية اخاسب الألم ۱۳ اعرال سكرتارية ۱۳۱۰ د مهنتس معیاری ۲۹۰ هم مقابول نتاه ٧٠ مهد المرب الشحي ٢٧ مهانه التلفزيون والفيديو ٨٧ مهانه التلفزيون والفيديو ١٠٩ تمارة عامة ١٠ الكتروب اسلسي
 ١٠ مي الكتروبات
 ١٠ دارة الفتخف والمطاعم ١٠١٠ ق إدارة مكاتب ۵۰ بت. واداره الأمرر التعدية ۱۹ المةالحليرية تطبيقية ١٠١/ه إدارة مستودعات ۳۲ فنون رسم ۱۱ رسوم گرتون ۲۰ عایة ورغانة اطعال ١٠٩/ و مثلوب مبيعات ۱۲ دیگور وتصمید داخل ۱۲ تنصیل وحیاطهٔ ملاب ۱۵ ارباه وتجارهٔ ملبوستان ١٩٠٦ علل تسويق ۲۰ مستق ذهور ۲۱ مساعد مدرس ه مکانکی دیران ه ۳ الباحة والسعر ٠٦ کهرمائي الرجاء إختيار مادة واحدة فقط وكتابة الوقم في هذا الفواغ. ١٧ ثفية هندسة الالكترونيات

٢٥ سلعــة لخـرى فنهي قــَالْمــة السلع التي تقــمــتع باعــفــاء من الرســوم الحمركية لدى دخولها الأرين لكنها تضضع للرسوم الأضرى من بينه

فَى الْمُقَابِلُ صَعِبَ قَائِمَةُ السلع الأردنيَّة المعفَّاة من الرسوم الجمركيةً ٥٠ سلّعة من بينها الحديد والأسمنت والإجهزة الالكترونية والكهربائية مثل اجهزة التلفزة والتكييف وافران الغاز وغيرها. ومن بينها ايضاً الزيوت النبساتيسة التي تضع في الأربن والأنوات المستخدمة في الزراعة فضلأعن بعض السلع ألغذائية المصنعسة في الأردن وبعض انواع الاسمدة ويموجب البروتوكول فان هذه السلع ذات للنشا الأردئي ستدفع الرسسوم الأخسري عسدا الرسسوم

المضافة التي تقابل الضريبة العامة على للبيعات المطبقة في الأردن. وقال مصدر في الوقد الفلسطينم له والحياة؛ إن هذا الإتفاق ما كان لَّهُ ان يتم لولا حسمبول الجسانب الفلسطيني على تنازلات من الجانب الاسرائيلي للذي كان يسعى الى تقييد حرية الفلسطينيين في اجتيار قوائم السلع المتسبسانلة مع الأرس ونلك بموجب الاتفاق الاقتصادي الغلسطيني، الإسسرائيلي الموقع في

السلع والخدمات العامة المدعومة.

ويلتهم باب الرواتب والأجور في القطاع الحكومي بعد اضافة رواتب واجور الهيئات الستقلة واللحقة والعسكريين نحبو نصف تغيقنات الموازنة ومعظم الايرادات النفطسة فيَّ النَّوقتُ الذي توطُّفُ في الحكومــة هجمها ومن يون علاقة بين الانتاجية

اقترض على حساب المستقبل من أجل المصافظة على مستويات الانفاق في الماضي وذلك ما قانها إلى ازمتها الراهنة. وثانيها أنُ السِّنُواتُ القليلة المقبلة سنكون صعبة ومن مؤشراتها انخفاض أسعار النقط الاستمينة والحقيقية لثلاث سنوات متثالية من نون تعسويض مناسب في جسانب الانتاج وهو سيستمر لفترة مماثلة مع توسّع الدول المنتجة خارج «اويك» واحتمال عودة العراق إلى السوق النفطية. وثالثها، اضافة بعد اخر يضبعف القوة الشيرائيية لحبصيلة أبراداتها النفطية نتيجة تنهور سبعر صرف الدولار بشكل معاثل الحدث في أيلول (سيتمير) ١٩٨٥ء وهو أمر مواجهته بتغيير عملة النقط في ظل الوغيع التفاؤضي الصاليك وأوبك ويبقى أمامها خُيار التحكم في جانب

النفقات وقيه هنر كبير في جانبه

نُحُو ٩٢.٥ في المُلَة من قوة العُمل الكويتية ويغائض فيها (بطالة مقنفة) يتسراوح بين ٢٠ و٠٤ في للنسة من ولا بد للكويت وسيائر النول النقطية أن تواجه حقائق أولها أن سنوات الفائض ولت وأن معظمه

العسكري ومحاولة تدريجية لزيادة ايراداتها الضريبية غير النفطية وإعادة التوازن ما بين قطاعيها العام

وشهدت السسوق تداولات

محمدودة على أسبهم شبركة الغنادق

بسعر ٨١٠ درآهم كما شهدت السوق

تداولات محدودة على أسهم شركة

اطيران ابو طبيء بسعر ٧٢٠ درهما

ولم تشبهد السوق أي تداولات تذكر

على اسهم شركات التامين الوطنية

في أبو ظبي نتيجة عدم توافر

عروض بيع على أسبهمها من

استقران سعر اسهم شركة دايق

ظبى الوطنية للتآمين، خلال الاسبوع عند مستوى ٨٠٠ درهم، ووالعين الأهلية للتامين، بسعر ٨٧٠ درهما

ودالإمسارات للتنامين، بمسمسر ٣٩٠

ترهساً، فيإن سيعير استهم شيركية

والطفرة للتامين، ارتفع من ٥٣٠ إلى

٥٣٥ درهماً وارتقع سعر اسهم شركة

وأبو طبي الوطنية للمواد الغذائية،

نتيجة توافر طلبات على أسهم

الشركة ومحدودية عروض البيع من

١٢٥ إلى ١٢٧ برهماً نتيجة توقعات

تحسن مستوى اداء الشركة هذه

السنة والسنوات المقبلة بعد بضول

شسركية وأبو طبي للاستشمسارة

و جمعية أبو ظبي التعاونية،

مساهمين جند في الشركة وجرت

عمليات تداول محدودة على اسهم

«جمعية أبِق طبي التعاونية، بسعر

وشبهدت السوق تداولات

محدودة على اسهم وبنك أبو ظبي

الوطئيء بسعير ٢٠٠٠ درهم للسهيم

كما شهدت السوق تداولات محدودة

على أسهم شركة والاتصاد العقارية،

بسعس ١١ برهماً للسهم، وجسرت

عمليات تداول على اسهم دينك ديي

الإسلامي، بكميات صغيرة ومتوسطة

كما شهنت السوق تداولات محنودة

على استهم دينك بيي الوطنيء يستعر

ه وه دراهم وتبيحة توافر عروض

بيع ومحدوبية الطلبات انخفضت

بين رياد استعمار استهم دينك ام القديوين

الوطئي، من ١٨٠ إلى ١٧٨ برهمياً

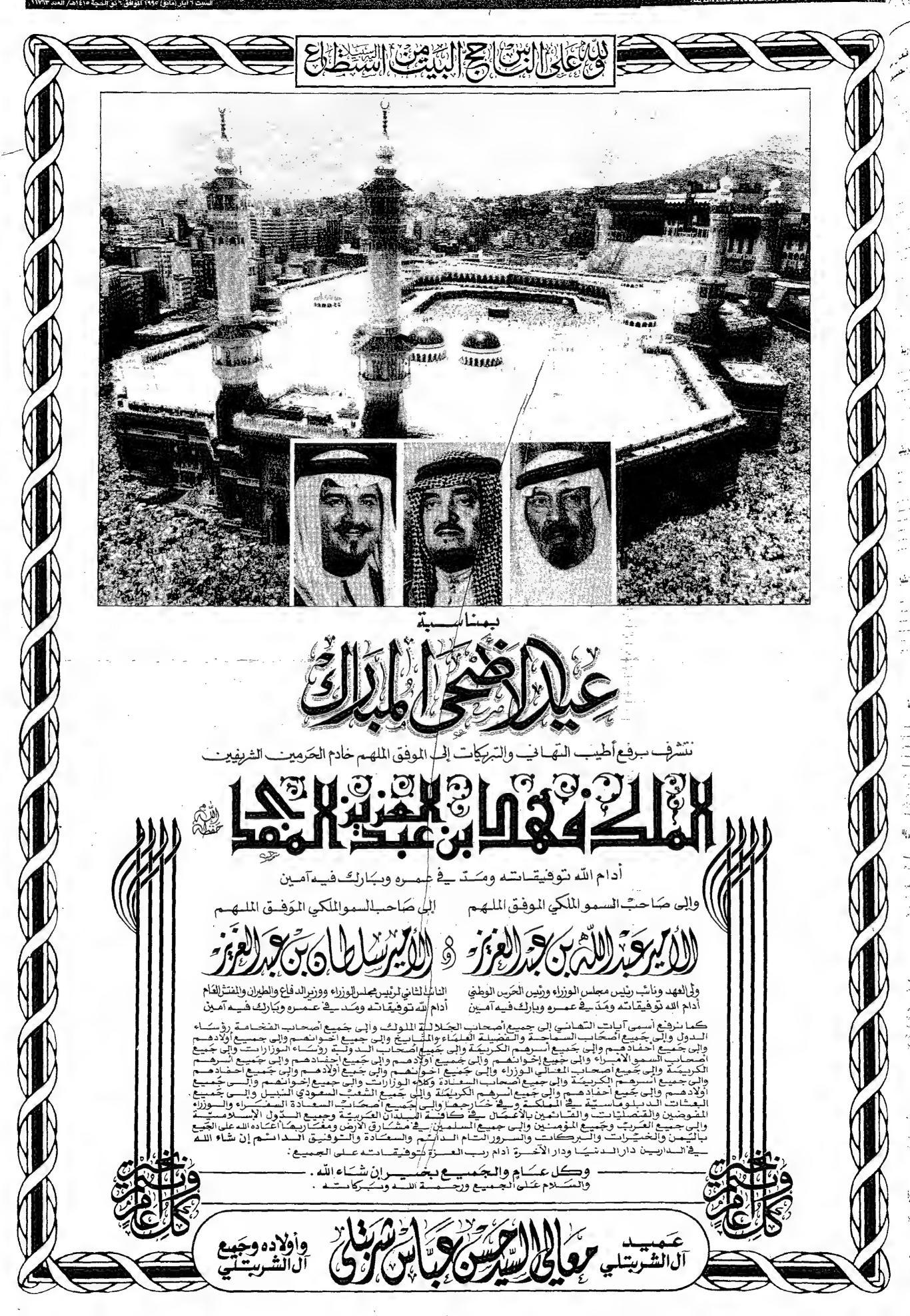
ودبنك رأس الضيمة الوطني، مِن ٢٦

إلى ٢٥.٥ درهم ووالبدك العسربي المتحدد من ١٧٤ إلى ١٧٠ درهما

وتوافرت طلبات شسراء على آسسهم

شركة معمان والإمارات، بسعر سيعة

١١٥ برهماً.



11

لوقعان انفاقأ

العاماني

YAT,Y

P7. 77

74.77

A, YYY

11.79

171,4

الياباني

, \* \* Y \$

..114

, • 1 11

, . OAE

, - 118

القرنسى

11,71

1,44

1.777

17.07

14.40

1,714

YY'1 . A

الفرنسي

,1777

. ٢٠٣٧

17.1.

لسويسري

777,7

۸۲ ۲۰

T. . . .

4,441

IETA.

,1711

1,747

القربتك

السويسري

AA30,

Y£.12

1,711

**६,**गार्थ

ILLY.Y

حِفْرات أسماق الله واسمار السالج

اسعار صرف بعض العملات العربية

الاسترليني

,£V11

7...

4.4.4

.7.71

, ፕነଶሞ

0.405

TTY - 0

0,511

1,1.1

,0.11

الالمائي

\$.74

1,72.

T,011

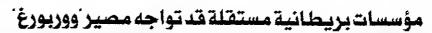
AYY.

T. VALL

8,5.8

. بعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة العملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية



## المهاجرون الى الملكة المتحدة يسيطرون على النشاط التجاري في سوق لندن

■ واجه سير ديفيد شولي في آخر المطاف الحقيقة العارية. فَفَي (فبراير) الماضي، عندها عاد لترؤس سجموعة «س. جي، ووربورغ» التي تعتبر افضل مؤسسة سمبرقي استثمارية في بريطانيا، وعد بأبقاء المؤسسة مُستقّلة، لكن بعد مضي أكثر من شبهبر بقليل فيقط على قطع هذا الوعد، اضْطَر شُبولي الى الْعودة عن وعده بسبب الخسائر من التعامل ويسبب كشرة العاملين في الموسسة النين لأطروم فعليا لهم النين مساروا كنلك بسبب لشفاق الجهود التي بنلتها للؤسسة لتتحول لاعبأ دولياً. وجياء اعلان ، ووربورغ، التلثياء الماضي انهما دخلت في متحمادثات تهدف ألى بيع نشاطها الاستثماري كسوربوريشن، السسويسسرية، أيذاناً

بنهاية فترة من فترات التاريخ المالي البريطاني. وتم العزوف عن التظاهر بأن الصبارف الأستثمارية البريطانية تستطيع مجاراة المسارف الأميركية المحاثلة العصلاقية مبثل دغولدمان ساكس، فيما اعترفت مؤسسة مووربورغ، بانها تفتقر الى رؤوس الأمسوال والقسوة التي تمكنهسا من الحسمسول على الإبرادات الكافسية لتتمكن من هذه المجاراة أو لتتمكن من ان تكون نظيرة المؤسسات الاميركية. وياتى اعسسلان دووربورغ، مع انهيار مؤسسة «بيرينغز» العريقة منَّذَ فترة وجيَّرة، بسببُ الخسائر الَّتَي تراكمت بفضل جهود نيك ليسون، المتعامل بالمستقات لحساب المؤسسة في سنغافورة، ليلقي ظلالاً كثيفة من الشك حول منا اذا كنان أي منصرف استشماري بريطاني يستطيع ان

يتطلع الى ان يكون اكتشر من لأعب أصغيره مجلى، لا تُتُوقف التَّكهنَّاتِ في شان مستقبل المؤسسات البريطانيأ المَاثِلَة لمُوسَسِّة (ووربورغ) التي لا تزال حبية ترزق مسثل «شسروبرز»

و،كلاينوورت بنسون،. ويقول بعض المسرفيين ان دووربورغ، كان بوسعها تجنب المسير الذي آلت اليه لو أنها كانت خاضعةً لستيطرة اقتضل ولو انهما استست لنفسبها حضوراً قوياً في الولايات المتحدة عن طريق شراء مصرف فيها. وينكر أن شولي كان على رأس العملية التي بنت ناجحة التي تناولت اندماج اووربورغ، مع ثلاث شركات ناشطة

في مسجسال الأوراق الماليسة في الشمانينات، لكنه استقال عام ١٩٩١ وخلفه في منصب الرئيس التنفيذي الأعلى لورد كيريز.

ويقول مصرفي بريطانى انه كان بوسع ﴿ووربورغ، أنْ يسد الْقَحِوة الأمسيركسة في كسانها في مطلع الثعبانينات عن طريق شراء متصرف استثماري صغير. ويضيف دكأن شراء من هذا القبيل أخر فرصة متاحة للمؤسسة بالفعل

لكنها فوتتها على نفسهاء. ما عنى أن ووريورغ، بقيت من دون مصدر قوي للأرباح في الولايات المتحدة، وانها اعتميت على ععلياتها الأوروبية في مجالي تمويل الشركات والأوراق الماليسة من اجل المصصول على ايراداتها الإساسية. بيد أن العمليات الاوروبية واجهت مشكلتين كانت احداهما أن بيع السندات والأسه وتوزيعها يتطلب تكلفات ثابثة كبيرة فيما كائت هوامش الأرباح تتعرض للضُّغوط التقليصية. وكانَّت الشكلة الثانية أن ووربورغ تاخرت في تطوير انظمة تعامل لا سيما تلك التي تتناول المُسْتَقَاتَ، وهي ما تحولتَ المَصارف الأميركية الى الأعتماد عليه فيما كانت ايراداتها الأخرى تتعرض للضغوط

وكسان هذا يعنى في الواقع ان ووربورغ، باتت تتسحسل مسعظم التكلفات التي يتحملها اللاعب الدولي من دون الحصول على الإيرادات التي تعوض هذه التكلفات أو تغطيها.

وتم اخشاء مصبائر الضبعف عام ١٩٩٣عندما (دى تراجع أسعار الفائدة الى اعطاء المصارف الآستثمارية بخلاً من التعامل خلا تقريباً من للخاطر عن طريق رفع أسبعيار السندات الا أن الأضَّطَرَابَآت التي شبَهدتها الأسواق الماليــة العبام الماضي فـضــحت هذا الضُّعف أو مصادره على نصو غاية

فى القساوة. كما أنَّ انْهِيار «بيرينْغَرْ» وضْع في دائرة الضوء المضاطر المساتية من التعامل ومن ضمان الاستتاب ف الأوراق المالية من دون وجود قاعدةً راسمالية يمكن الاتكاء عليها.

ولدی دوودبورغ، رأس مال مساهم يصل الى ١٫٤٨ بليـــون جنيـــ استرليني، أي يزيد اكتر من ثلاثة اضعاف على ما كان لدى وبيرينغزه لكن هذا الرأسمال يقل كثيراً عما لدى كل من للصبارف الأسيسركيية. وهذا عرض ،ووربورغ، لمضاطر أكبر وراد الصعوبات أسام هذه المؤسسة لكي

تضمن عطيات الاحتتاب في الأوراق المالية الكبيرة (الصفة عائدة للعمليات). ويقسول للحللون انهذا الوضع

كافية وسبب ضعفاً مقيماً في قاعدتها مُخَاطِرُ الاستِثِمَّارِ فَيَ أسهمها بِدَلاً منَّ الاستثمار في السندات الحكومية غير المحاطة بأى مخاطر.

نشاط خاصع لتقلب الأرباح.

على حد ما يقول مصرفي أخر.

لكن الشكلة التي تحول دون فلاح مهاولة المسارف الأستثمارية الأخرى تجنب مصير ،ووربورغ، تتمثلِ في ان هذه المصارف تواجه ضَعفوطاً مماّتلة الما واجهته ووربورغ، ومع ازالة الحدود بين الأسواق المالية في العالم، بدات الشركات الكبيرة المطألبة بأن تُكُونَ المصارف ذات خَبِرة بعدد كبير

العالم كله. وأدى هذا الى سسعى مسريد من المصارف الاستثمارية التي الحصول على نوع من رؤوس الأموال التي تدعم عادة المصارف التجارية الكبيس وتحاول مؤسسة «مورغان غرينفيل» انْ تَنْشَىٰ مُصَرِفًا استَثْمَارِياً مُشْتَرَّكاً مع شركتها الأم، أي «دويتش بنك» المُصرفُ الألمائي، فيْما تُستَحْدَم شَركة داي. بي. أن أمرو، المصرفية الهولننية الأم دابنتها، أي شركة دهور غوفيت،

بريطانيا، قَاعدة ومنطلقاً لجهودٌ تهدف آلى انشباء شركة مصرفية أستثمارية عالمة تابعة لها. وبالنسبة الى المؤسسات الأخرى تبدو الخيارات «أشد وطاة» مما سبق نكره، فهذه المؤسسات تواحه ضغوط

جعل ارباح سؤسسسة ووربورغ، التاتية من الاستثمار المصرفي غير وطاقة دوليةء الراسمالية، وكان متوسطُ عائدات المؤسسسة المنوي من الأسهم ١٣ في النية على مدى السنوات الخيمس الماضية اي اقل من الحد الأدنى الذي يتطلبه تعبويض المساهمين على

> وتقبول المصارف المنافس ل دووربورغ، انها ارتكت خطأ تمثل في تكبير قاعدة تكاليفها الثابتة في

سمحت ووربورغ لتكاليقها بالنقلت من الضوابط وأي مصرف أخر يفعل ما فعلته سيواجه المصير نفسه. وفقد كانت المؤسسة تراكم تكاليفها الثابتة التي لا بعكن لأحد أن يتعايش معهام.

من الخدمات وبأن تصبح قادرة على اصدار الأوراق المالية وبيعها في

قوية لكي تلتزم الإنشطة الأقل تعرضاً للمخاطر كتقديم الشورة للشركات، أي

لكي تسعى للاحتماء بام اذا ارائت ان تمارس عسليسات التسعامل بالأوراق المالية وتوزيعها. ويقنول أحند المصرفيين «يوجند

وب بي . تحرك باتجاه الاحتماء بعشتر اجنبي لأنَّ المُصَارِفُ تتطلب قوة راسمالية لكن مع هذا كله قد يستسغرق «منجيء» الضنفوط الفعلية بعضّ الوقَّتْ، فلنى المصارف الشجسارية كسوسسة وكالينوورت بئسن، ودشيروبرزه، ولدى شيركنات الوسياطة مثل بسميث شيوكورتء وبكاربنوف أندكو، لوائح من الزيائن القدماء التي تجنى منهم أرباحاً مرموقة، وحاولت المصارف الأميركية والأوروبية تبييل ولاء هؤلاء الزبائن لكنها أشفقت ولا

تولجه اي من هذه المصارف وشركات الوساطة السالف نكرها أي ضغوط ويقبول أحد المصرفيين القد أنية تتناول شراء مصارف كبيرة لها. اَصْفَ للى هذا ان هذه المؤسسات تقول ان بوسعها ان تزدهر عن طريق بناء مجسموعة من الأنشطة المعينة المتخصصة الصفيرة وبالتالي أن تتجنب الهوامش الصّيقة للتاتية منْ التحامل بالأوراق المالية في أوروبا والولامات المتحدة.

ويقول مسؤول تنفيذي في لحد المصارف المتوسطة الحجم ولأنرغب في أنْ يُكونَ في ميدان الكُرْ والفرّ فيُ الببع والتعامل وأن نتحمل التكاليف التي يتطلبها الوجود في هذا الميدان فنحن نختار ما نقوم به من انشطة بعنابة وبوسع مسعظم المؤسنسسات ان

يختار أن يبقى مستقلاً شرط ان بيقى قادراً على تسجيل الأرباح. وتبقى مؤسسة «كازينوف، شركة، في هين تملك أسرة من الأسر مقداراً لا يستهان به من اسهم اشروبرره. ويقول نيفيد بوتني، الحلل لدى مؤسسة كولينز ستيوارات، يدل تاريخ المصارف التجارية على لنها لا

في مشاكل. ويقول أكثر المسؤولين التنفينيين تفاؤلاً في مصارف تجارية اخرى اللهم لتنفسيسنون مما قسامت به دووربورغ، فبالبنظر الى الاضطرابات التي يحتمل ان تنشأ فيما تندمج المؤسستين البريطانية والسويسرية في غضون السنة المقبلة، يتكهن هؤلاء المستؤولون بأن الزبائن «سيهربون، الى المصارف المنافسة.

تذهب ضحية الاستملاك الا أذا علقت

ويقول مسؤول تنفيذي في مصرف منافس دمن المنتظر ان نستغيد الى حد

ما في مجال الخدمات الاستشارية. لكن أخرين يقولون ان اندماج المؤسسيتين البريطانية والسويسرية قد يسرع حدوث تغييرات في أحياء المال اللشننيسة تهسند الأرباح في مصارف تجارية اخرى.

ويقول مصرفي استثماري دلقد كسانت ووربورغ على راس التحولات التي طرات على السوق اللندنية منذ الغاَّء الأنظمة النقدية في احياء المال اللندنية عمام ١٩٨٦، وسُستكُونُ هذه للؤسسة بعد انصاحها بالمبرف السويسري حافرا قويا التغيير والتحولء

ويخص المراقبون بالنكر احتمال نشوء ضبغوط تتناول الغباء نظام العمولات الثانثة الخاصة بضمار الاكتشاب بالأسهم الصادرة ما ربما أدى الى خصفض البحدلات التم تتقاضاها المسارف التجارية الستقل القي تضمعن الاكتتساب بالأسم سأنرة، وللى ارْنياد البسدلات اللَّ يتشاضاها الوسطاء الذين يوزعان الأسهم. ولهذا ستكون المصرف الاستثمارية للندمجة مثل دوو يلغه التي تمارس النشاطين معا موضّع قوي للاستفادة مر الباء من هذا القبيل.

كسا أن من المستخلِّل في مزداد حما ان من المستخبل في قرداد ا مجموعة مندمجة اندياجاً في سبيل زيادة حصتها في البرق. ويقول مسؤول يفتيذي سابق في دووربورغ، دلم تكر للؤسسية تمارس أي نشاط تسويق تقريباً في غضون الأعوام القليلة الضية، وكانت قانعة بقاعدة زبائنهاالنين تعربت عليهم لكن المؤسسة عسويسرية لن تسمح لهذا الوضع الاستمرارة ما قد يزيد

الضغوط عي للصنارف الشجنارية

واذا وبهت المسارف التجارية البريطابة ذات الحجم المتوسط صْعُوطاً فَي قبيل ما سلفُ نكره، فهل يتعيّن لى أهياء المال اللنسنية أن تَقَلَقُ؟ ذَا هُو السَّوْالِ الذي تتداوله الأوساط للعنية. والجواب معقد لكنه يكفرني أن المهاجسين ألى المعلكة المتحاة من خارجها هيمنوا منذ فترة طوبة على النشاط المصرفي التجاري الديطاني. وأسس مؤلاء ألهاجرون مسارف ذات أهداف جنعة مبتكرة بنان من هؤلاء سيغموند ووربورغ. بدل قرار مويتش بنك، الكاني الذي بتناول وضع عسمليساته الضبأص إبالاستهم في بريطانيسا على ان المصارف الأجنبية لا ترال تعتبر لندن

المركز المالي الأوروبي. ويقول معظم المصرفيين ان خطر نقل التكنولوجيا الى خارج بريطانيا، سبب امتلاك الأجانب للمصارف البريطانية، ضئيل شرط ان تنشط اسواق الأوراق المالية اللنسية على نحو فعال.

ومع هذا كله لا ينظر الجميع الى صير ووربورغ، والى احتمال ان الخرى مماثلة لا نَفُسُهُ، نَظَرَةً أَبَارِدَةً؛ خَالِيـة مَنْ العسواطف. ويقول مارتن كروس، للحلل لدى ديونيسسون بفك اوف سويتزرلاند، (الذي سيندمج بشركة ووربورغ) في لننن «يقلول المُطلعسون المحنَّكونَ ان ما يحدث لا يهم كثيراً لكنني لست مساكداً من أنني اوافق تماماً على هذا الراي، فالمستيقة العارية التي واجـهُها شولي لا تُبخل المسرة الى عبد كبير من الناشطين في هي المال للتنبثي.

#### القاهرةتستضيف فى حزيران مؤتمراً يناقش زيادة كفاءة التجارة العربية

الساعة ١١ صباحاً

7,77

فاندة سندات الخزينة الامتركية "

1.0,77 1.1,47 1.7,71

7,07

السلع بالطن

TTA TTA

T101 110.

ATF STA

174,4 177,4

0/0

14.,40

1+%

السابق

14.

ا مستوات ۱۰ ستوات

العرض

لسلعة

سكر (دولار)

بن (تولار)

كاكاو (جنيه)

قمح (جنبه)

شعیر (جنیه)

صوباً (تولار) بطاطاً (جثيه)

من مصطفى ابو هارون:

■ بعيق د الاتحاد العام لغوف التحبأرة والصناعة والزرأعة في الدول العربية بالاشتراك مع اتصاد للصارف العربية مؤتمرأ اقتصابيأ في ٢٥ حريران (يونيو) المقبل تحت عنوان كفاءة التجارة العربية، الهدف منه اقتراح حلول لعوقات التجارة.

وقال الدكتور فريد النجار خبير الشؤون الاقتصادية في الجامعة العربيمة لـ «الحسيمان» أن المؤتمر سيناقش دور المسارف في زيادة كفاءة النجارة وتحسين اقتصادات النقل وكيفية التعاون بين الحكومات وقطاعات الإعمال الضاصة والعامة والمستركة لتشجيع التجارة وزيادة كفناعتها وتطوير الجمارك والموانئ والمطارات وبور التجارة الخارجية في للتنمية وتطوير التأمين والضمانات فضلاً عن البحث في دور الاتصالات والمعلومات ومراكز ونتقاط التجارة في رفع كفاءة التجارة.

وأوضح أنَّ الهسدف من المؤتمر حث عن حلول مشالية لمعوقات التجارة وتصيد العلاقات المتدلخلة بين الشجارة وكل من النقل والجمارك والمطارات والموانئ والتسسامين والمصارف والضمانات والمعلومات والانصالات

وأقاد النجار أنه من المقبرر أن بشارك في المؤتمر ممثلون عن وزارات الاقتصاد والشجارة الضارجيية والمنظمات والاشحسادات الوطنيسة ومؤسسات العمل الاقتصادي العربي المشترك وغرف الشجارة والصناعة والزراعية ومستؤولو الجنميارك والمسارف التجارية ومصارف تنمية الصادرات ومراكز التنميية وسلطات المطارات والموانئ البحرية وشركات النقل والتخليص والتعبئة والتخزين وشسركسات التسامين ومسؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية (اوتكتاد) وأمانة الإتفاقية العامة للتعرفات الجمركية والتجارة (غات) والبنك الإسلامي للتعمية.

#### الدولار العملة الإلماني الاسترليني الاعيركي , 2071 , ٦٢ الجنيه الاسترليني الدولار الامبركي TAAV 150,00 الين الياباني الْمَارِكُ الْإِلْمَانِي الفريك الفرنسي 7,7.70 1,7717 £ . 5 . AY ,AYPT ALTA, I الفريك السويسري الليرة الإيطالية 1.1770 1779

الاميركي

AYPY.

T. Vo.

7,777

1774

7,211

,4110

العملة

الدينار الكاثني

الربال السؤدي

الريال اطري الدر البنانية

الحه المسري

النبار الارتني المار العراقي

درهد الإماات

dissif	ديثار	دينار ك <b>ويت</b> ي		ريالسعودي		يرهم الإمارات		الريال القطري		الديثار البحريثي	
	ەن	إلى	ەن	ألى	ەن	الي	ەن	الى	من	الى	
احد ا	٧,١٢	V,11	7,17	7,70	0,74	٦,١٨	-	-	۵,۹۳	1,71	
	Y, Y0	V,V0	٦,٢٥	7,77	0,40	7,70	-	-	7,+7	1,27	
	V, 7Y	٧,٨٧	٦,٤٣	7,07	٥,٨١	7,71	_	_	7,70	1,14	
	V.0.	A	7,77	7,V0	0,47	٦,٤٣	-	-	٦,٥٠	٦,٨٧	

	IY	يام	شهر		ثلاثة اشهر		ستة اشهر		ти	سنة	
العملة	من	الى	من	الی	هن	الی	من	الى	من	الى	
ولار الإميركي	0,47	7,+7	0,98	1,11	7,•7	۲,۱۸	7,17	7,70	17,74	7,57	
بعه الإسترابيني	۰,۸۷	٦	7,77	7,40	7,44	Y, -7	Y,1Y	Y, 40	٧,٦٢	Y, Y0	
ن الباباني	1,70	1,77	1,70	1,77	1,70	1,47	1,71	1,48	1,17	1,0-	
رك الإلماني	٤,٤٣	٤,٥٦	\$,57	2,07	٤,٤٣	2,07	٤,٥٠	\$,77	£,3A	14,3	
وتك الفويسي	Y, Y0	٨	٨	A,YP	Y, V0	٨	V, 40	٧,٥٠	٧	Y, Y0	
يك السويسري	4, .7	4,41	7,17	7,77	4,14	٣,٤٣	7,70	7,00	۲,۳۷	٣,٦٢	
رة الإيطالية	10,18	10,77	10,17	1-,77	1.,77	10,77	1+,37	۱۰٫۸۷	1+,47	1,17	

العادن الثمينة (دولار اونصة) *									
ائنى سعر	اعلىسعر		1990						
(1990/1997)	(1990/1997)	0/1	٥/٢	9/4	0/2	0/0	لعدن		
777,10	£ - A , Y =	<b>YXY, T</b> *	TAA,00	. TAA,Y•	79.,11	791	هب		
7,07	3,∗∀	a,Y+	0,41	۵,۸٦	0,47	7,.4	نضة		
174,40	204,70	227	\$\$0,00	703	\$0V.V0	\$00,00	للاتان		

440/144m)	(1440/1448)	0/1	٧/٥	2/4	0/2	0/0	لعدن
TT1,1+	£ - A, Yo	<b>YAY, T</b> •	TAA,00	. TAA,Y•	14.11	741	هب
7,07	₹,•∀	a,Y•	۵,۸۱	۵,۸٦	2,47	7,.4	غنة
774.V0	604,70	227	\$\$0,00	703	\$0Y, Y0	\$00,04	لاتان

	140	۱۹ (تسلیم	فوري)		تسليم ٣ اشهر				
0/0	0/2	٦١٥	o/Y	9/1	0/0	0/2	0/1	0/4	۵/۱
7/17	PFVY	YVEY	YOY	1.47	YV+A	7700,0	YVY0,0	TVY1,0	1777
0 1777 (	1417,0	144+	YOY	۱۷۸۰	1757,0	14.4,0	1777	1777,0	1757
1.7.,0	1.41	1.77,0	1.04	1.44	1+64	1+44,0	1.45,0	1.4.0	1.44,0
144.	V15.	7440	7710	Y110	V1-0	VYYO	V\00	TAEY.0	YY'10

					طادولا				
توی ۹۵/۹۳	اینی مس	توی۹۳/۹۳	اعلىمس		1440			الخام	
التاريخ	السبعر	التاريخ	السعر	0/1	0/4	۳/۵	0/2	0/0	الحدم
41/17/A	11,40	40/0/1	14,10	14,10	۱۷٫۸۰	17,00	. ۱Y,3+	۱۷٫۸۰	ي
45/4/17	17,00	47/7/0	19,00	19,50	14	1A,Y+	14,40	14,40	يجبرنت
18/1/11	18.1.	47/7/0	71,10	Y+, Y+	4.,40	Y+,+0	41,10	7.,40	ربتكساس

(\*)لىيورلنىن

1.7.71

تفوز

تشرین-۲

تموز

	41/11		
1440	آیار (مایو)	اتسليم	(+)

	A	ند منشر		-2
	0/5	0/0	العملة	الدولة
1	± Y	£ Y	لعرة	سورية
. !	01,10	0+,70	ريال	اليَّمْنُ
,	,7000	,7000	سينار	ليندا
	,4774	,4714	ىعنار	تونس
1	£٣,٣4	£4,44	ىينار	الجزائر
'	A,771	A,TY1	ىرھم	المغرب
	177,+7	177,+7	اوقية	موريتانيا
	\$1,77	٤١,٦٦	الكنار	السودان
	177,77	177,77	أفرنك	حببوتي
	414.	444.	شكنغ	الصومال
	Y, YT £	V, YY 1	ىولار	هونغ كونغ
1	۳۰,۸۰	٣٠,٨٠	روبية	باكستان
,	Y0, A1	Y0,V9	بيسه	الغيليان
	1,7744	1,7090	دولار	سنغافورة
	YY	77	دولار	تابوان
Ì	78,07	Y5.0V	ىات	تابلاند
1	,V£A+	,٧0٠٣	ايكو	العملة الاوروبية
	777, 74	777,74	الراخما	اليونان
1	141,40	177,70	بيزيتا	استانيا
	£AV, 74	£AV,74	-	الفرنك الافريقي
	77	44	نيرة	نيجيريا
	11.	71-	اليون	سيرالبون
	\$AV,74	£AY,74	فرنك	غابون
				7 11 - 1

,	
في مقابل الدولار.	+ ثيبة العملة

1,70+7 1,710.

YEYF, ATTE.

1,701.

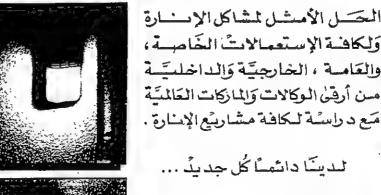
نولار

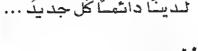
1.7777

 ■ الجداول الثالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن ليبود لندن، سندات الخزينة الامبركية، اسعار صدف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوبوبية، اسعار الفائدة الاوبوبية،
 اسعار صدف العملات العربية، لسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الثمينة. • • جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (الدن)

	20 - 10 10 20 00 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	ن حركة السوق ليوم	تقرير عر	كةاسهم سوليدير	حر
سعر التثبيد	الجمعة ٥/٥/٥١٩١	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة		
14.	1714	788V	£4V£	التداول العادي الاوامر الخاصة	
-	-	7557	£4V£	مجموع فئة الف	
17.	1774 79£Y	7730	17-£1	التداول العادي الاوامر الخاصة	3
17.	- Y4£Y	0144	17-£1	مجموع فئة باء	
111	5777	11914	14.10	المجموع العام	

# عكالم متكام













# مؤسسة الناغي تعين موزعين معتمدين في السهودية ونظام اللاحة الإلكترونية قد لا يكون بعيداً عن الملكة

كل شيء في يد الله، يشكُّل التأمين نوعاً من

- ما هو برنامجكم للبيع التاجيري؟

باست ثناء ٧٤٠٠ أي إل، و٧٥٠٠ أي إل، لأن

زبائن الأخيرتين بتمتعون عادة بمداخيل

سنوات. وإضافة الى ضمان سياراتنا كلها

لسندين، يشمل برنامج البيع التأجيري

مجانية الصيانة (قطّع ويدّعاملة) طوالًا

مدة النّصيط، وتأمين سيارة بديلة في حال

بقاء سيارته في الورشة أكثر من ٧٧ ساعة،

و إشتراكاً مع سأسكو لسحب السيارة

مُحاناً في حال حصول عطل أو حادث، مع

ويُتَفَقُّ صَلَفاً عَلَى تَعَنَّ إسترداد السيارة

ى تهاية البرنامج، قايا يسيده الربون

وتَّنْتَقَلَ مُلَكِيةُ السِبَّارِةِ إِلَيْهُ كُلِياً أَوْ مُنْفُعُ لَهُ

للبلغ لإستردادها منه. وطبعًا، عتولُّف

إطلاعنا أكث على الشروع، وإذا كان

سيشمل خرائط الشرق الأوسط ككل أو

الملكة وحدها؟

تَامِينُ وصُولِ الركابِ الَّي مقصدهم.

\* إنه يشحل محملتك الموتيلات

يمكن التقسيط على سنتين أو ثلاث

الإحترار وطمانينة للبال.

تستغنى عن التقسيط

■ مع وصنول فشة د٥٠٠ اي إلء من بي إم في (بيُّ أِم دبليو) الي السعوديَّة حديًّا أكتملت خيارات موييل القئة السابعة بنزول إعلامًا المجمّ فرة بمسيخة مطورة من محسرك الإنتني عنشسرة السطوانة (راجع الإطار) وبنظام الملاحة الإلكتسونية الذي كشفت مجموعة الناغي، وكلاء بي إم في في المملكة، عن تضاوضيهما مع الصّ خبراء في الملكة لإنشال خرائط البالد في برنامج الملاحة الإلكترونية على قرص مستج (كومباكت بيسك).

ويُرشد النظامُ الذي تتوافر له حتى الأن حَراطُ ٱلمَانِيا فَقَطُ (وقَرَينِأٌ حِـداً فرنسنا ثم الدول الأخرى) السائق على سبيله بمجرد إبخال العنوان في نظام الكومبيوتر.

وإستغلت والحياق مناسبة العرض في المركزُ الجديد لمؤسسة الناغي في منطقةً التَّحَلَيةَ فِي جَدِةً، فَإِلْتَقَتَ هَشَّامٍ خُرطبِيل سدير عام قسم بي إم في لدى مجموعة الناغي، الذي تحدث عن نطور شبكة الوكيل بتعيين موزعين معتمدين منه ومن الصانع، وعن صورة سيارات الصانع الألماني في المملكة والجمهور الذي تشوجه إليه موديلاته فيها، وكيفية تعامل الوكيل مع ظروف تراجع مبيعات السيارات في معظم انصاء العالم ومنها المسعوبية، وعن مدى تعاون وكلاء الصائع في المنطقة. وهنا نص المقاللة:

- (الصياّة): الى من تتوجّه الـ ٧٥٠ اي إله وبمُ تَحْتَلُفُ مَواصِفَاتَ زَبُونَهَا عَنَ مواصفات زبون الـ٧٤٠ أي إل أو الـ٧٣٠ أي إل في السعونية؟

\* (خرطبيل): بحكم تربّع الد٧٥٠ أي إل: في أعلى هرمية موديلات بي إم في وفثاتها قَوْة وراحة وتجهيزاً، فَهِي تُنَوْجُهُ الَّى نُوِي الشان العالي إجتماعياً وَمالياً، ما يصنَّف غربياً بتعبير ﴿ وَهَي اِي بَي ﴾. إنه شخصٌ يريد التمتَع بافخم التجهيزات المتوافرة في صناعةً السيارات اليوم، ويرغب في الوقت ذاته بالحسمسول على أداء عسال ورفيع المستوى كالذي يمكن ان يوفره محرَّكها نو الأسطوانات الـ١٢ فزيادة عدد الأسطوانات تضاعف نعومة المصرك وإنتظام هديره إضافة الى إرتفاع القوة والعُزْمِ - هل تنوون آستيراد الغَثات الأقصر

(تنتهى تسميتها ب أي من دون إل)؟ • كُسلا، لأن الزبون السسعسودي يضع رحابة المقعد الخلقي في اعلى اولياته (تكثر في هذا القطاع عادة نسبة توظيف سائق لتُقُل مالك السَّيارة و/أوْ عَائَلْتُه)، وليسَّ الرحابة الأمامية وحدها.

ونحو نهابة آلسنة الجارية ستتوافر فَــئَــة أحْــري أطول هي الد • You أي إل إله الني تزيد قاعدة عبالاتها طولاً عن ٧٥٠٠ أي إلى بنحو ٢٥ سنتم علماً بأن قاعدة عجلات أَلِأَخُسِرةُ تَرْيد ١٠ سُنتِم طُولًا عَن ٧٥٠٠ أَيْء تلك تتوجّه خصوصاً الى بعض الاسواق التي تُرغب فيها الفشات للمدودة من يارات، كما في الولايات المتحدة وبعض دول أسيا والشرق الأوسط وإفريقيا.

- والى من تتسوجسه الـ ٧٤٠ اي إل، ي إلى في السعويدة؛ \* زَبُونَ الدَّ كُلا أَي إِلَّهُ هُو عَمُوماً رَجِلَ اعمال ميسور، لا تُهمه الفخامةِ إن لم برافقها اداء نشط وهو عصوصاً عالي التعليم ومنفتح يطلع على ما يجري في العالم ويزور بلاد اخرى ويهمه التعرف على حضاراتها. معدل عمره قد يقع بين الده٣ والده-٢٠ سنة.

أمًّا د٧٣٠ أي إل، فهي تميل الى التوجه أكثر الى مدراءً السَّتُويَّاتُ الْمُتُوسِطَةُ الْي العليا وموظفي القطاع العام من الدرجتُين الثانية والثالثة، إذ لليهم في بعض الأحيان ميزانية محدودة. لذلك مثلاً يشمل برنامجنا للبيع للتأجيري هذه القئة، على خلاف و ٧٤٠ أي إله وده ٧٩ أي إل.

1 . 30

42.35

0 · 10

4000

4774

20.04

3.35%

187 45

1 . 33

171 84

777.

1 Vyry 20.54

" " \ 4 e

71 at 13 +

44, 44

17 pt 115

7, 3

(1) 24

Tto. , rag.

2725

177

144# # #

digital.

2000

4000

1º P4

11.50

F 6 g

7191

F3 -

Cm.

42

40

– قاعدة الشريحة تبدأ في عمر أبني من الذي تتوجَّه اليه السيارة في الغرب إجمالًا. \* صحيح، ويعود نلك الى إمكان بلوغ اليسر المالي في الملكة في عمر أكثر فدوة مما في الغرب.

- آلاك سبيارات بي إم في (بمختلف موديلاتها) في الغرب عموماً صورة دينامسيكيسة تجسمع بين النجساح الإجشماعي-المهني وبين روح قتية أو تربد الظهبور كذلك حتى في الأعمار المتقدمة نسبياً، مع شخصية يحتل الواناء (Ego) سها حيراً لا باس به. ما هي الصورة في

السعويدة؟ \* يتطابق الأمس هذا مع تلك الصورة. الذي يدخل الى صحالة بيّ إم في هذا هو إنسان بيناميكي لا بخشى البادرة وحتى

خرطبيل: لدى بعضهم نكرة خاطئة عن كلفة إمتلاك بي إم دبلبو. أنا أدعو الى مقارنة أسعار القطع والصيانة و الإصلاح. (الحياة)

للجازفة، مقدام في بلورة أعماله وفي طريقة الأوتوماتيكية لقاء ٢٥٠٠ ريال إضافية على قيانته. يحب تجهيزات الراحة والفضامة لكُنه لا يتّرندُ في وأسْتغلالُ، دِوَّاسْة الوقود الأسعار مع سعر المارك الألماني). من وقت الى لخر. إنه إجمالاً شخص واثق من نفسه وواسع الإطلاع، يسافر ويتابع مجريات العالم. هؤلاء الأشخاص لا يقدمون هذا الإتجاء؛ عن هوس إنما بعد تاكسهم من ثبات خطوتهم وأين يضبعون اقدأمهم وفى \* قَبِلُ نِحِو خَمِسَة شَهُورُ إِفْتَتَحِنَا صورة بني أم في ما يلت في مع نلك لأن سياراتها مصمعة لتكون ثابتة وسليمة لا

- في ظل الطروف الإقتصادية الصعبة ني العالم وفي النطقة، هل تشعر كما في اسُّواق عُـالْكِيَّة كشيرة، بظاهرة ْإنصرافُ الطلب تدريجاً من مونيلات القطاعات العليا للى الايني منها مباشرة (عمودية)، أو حتى

من الغثات الأعلى تجهيزاً الى الأدنى منها في الموديل عينه (أفقياً)؟ \* صَدْقَتَيْ بِانَه عَلَىٰ رِغْم كل ما يقال عن ركود أو ضائقة، لم نشائر بالأمر مطلقاً بل على العكس من ذلك ففي الشهور الثلاثة المَاضَية مثلاً كان معظم مبيعاتناً في القطاع الاعلى والأغلى تمناً، أي الفَّــَـة السَّابِعـة، والطلبُ على ﴿ \* كَا أَي إِلَّ ۚ بِفُوقَ الطَّلَبُ عَلَى الـ ٧٣٠ أي إل، (قسبلٌ وصنسولُ الـ ٧٥٠ أي إلى)، علماً بأن الأولى تزيد ثمناً عن الثانية بين ٨٠ و ٩٠ الف ريال. قشع ان في ٧٣٠٠ أي إلى، مسحسرك بشسمسائي اسطوآنات  $(ar{V})$ ومقصورة جلبية للقاعد وفتحة سقف كهربائية وعجلات خاصة وكل ما تريده من بة، ترى الزيائن يقيمو

> على «٧٣٠ أي إل». ٠ وحتى بين موسيلاتنا مجتمعة، تمثل الفئة السابعة ما لا يقل عن ٦٠ الى ٦٥ في الملة من مجموع مبيعاتنا.

الد • ٧٤ أي إلى بنسبة ثلاثة أضعاف الطلب

- هل يعود إرتفاع حصة الفئة السابعة الى قرب إستبدال موديل جديد من الفقة الخامسة بالحالى (أواخر السنة الجارية، ويتوقع وصول الموديل الجديد الى الملكة حوالي الشهر الثَّالَثُ مِنْ ١٩٩١)؟ مُقطاع الفَكَةُ السابِعِيَّةِ (الفَحْمِ الْحَالِي، وَوَمَ، ٢) لَا يحظى في الأسواق العالمية بحصة تزيد عن الخمسة في المئة إجمالاً.

\* ثلك واحد من الأسباب، لكن الرئيسي منها هو ميل الزبون السعودي الى شراءً افت ما المتوافر أكسان نلك بين موديلات الصائع أو بين فشات الموديل الواحد. اغنف الى ذلك تفضيله السيارات الكبيرة الحجم لأن الجنفرافيا وجودة شبكة الطرقات والبنية الإجتماعية والعائلية تساهم كثيرأ فَي ثَلِثُه خَذَ البِيوَتَ مَثَلاً قُتَجِيمًا رَحَبُّهُ أيضًا، أو المكاتبُ. لا تنقصنا المساحة هنا. - وفي ابني موبيلاتكم، الى من تتوجه القيشة الشالشة «كوميداكت» (القطاع

المتوسط-الصغير، وجم C) في الملكة؟ \* تتوجه عموماً الى العاملين الأجانب الراغبين بسيبارة من هذا الهجم والى طلاب المدارس والجامعات. تتوافر لنبينا بِمَحَرُك ٦,٦ لَيْتَر، ومعظم مبيعاتنا هي مع العلبة العادية، علماً بانه يمكن ظب العلبة

- يتوقّع إستمرار تزايد الْإهتمام بقطاع الستعمل حتى عودة النمو الإقتصادي في العالم. هل لديكم إستراتيجية معيّنةٌ فيّ

لدينا، نسترد منه سيارته (حتى من ماركات اخرى) شمرط الا يزيد عمسرها عن خمس سنوات، والا تكون اصبيبت بصابث سهم وطبعاً أن تكون في حالة ميكأنيكية وعامةً جيئة. بعد ذلك نخضع السيارة المستعملة لصَّتِبَانَة عامة قبل بيعها مع كفالة ميكانيكية لأربعة شهور (من دون تحديد

لأن ملكية السيارة تبقى بإسم شركتنا حتى انتهاء الاقساط، والتأمين يرفع مسؤوليتنا تُمنَّهِنَا الْبِنَّائِغُ ٧٧ ألف ريَّالُ (فُ تَشَبِيلًا في حال وقوع حالتْ. أضف الى نلك أن التَّامِينَ يضَّمُنَّ لَنَا المَبِلَغُ المُتَبِقَى فَي حَالَ تخلف المستري بالتاجير عن تسبيد بالنسبية الى الزبون الذي يسبد ثمن سيارته كاملاً، تنصحه بالتامين لانه مع أن

مركزاً كبيراً لبيع الستعمل. تعاطينا هذا الحَّانَّبِ فَيُ ٱلمَاضَّيِّ لَكِننا نُولِيَهِ البُومِّ أَهُمِيةً أكبر مما في السابق. إذا رغبُ الزيونَ في شيراء سيارة معينة

تتوقع نمو قطاع المستعمل كما اننا نسَاهم فَي تَنْميتُه لأنه يزيدُ إنتشار سياراتك في السوق، لا سيما بين النين قد الانتصمح لهم الطروف في البداية بنسراء الجنديد، أو لدى بعض الأجنائب المرتبطين بعقود سحدودة الأجل فلا يجدون ضرورة لْإِنْفَاقَ مَبِلَغَ آكْبِر على سَبِارة جَنْدِة. في مطلق الأحوال، إنه قطاع يصلح كمدخل الم ماركة سيباراتك فيبعود آليك الزبون يومأ لشراء سيبارة جيبية بعيما يكون تعرف

العداية. – عند بيع الت الزبون بالتأمين عليها؟ ُ \* إِذَا كَانَتُ السِّيارَةَ مُبِاعَـةَ بِطَرِيقَةً البيع التاجيري (أو التمليك بالتاجير، easing)، يَبَخُلُ التّأمِينَ ضِمَنْ شُرُوطُنا،

السَعْرُ الْمُتَفَقَ عَلِيهُ سَلَفًا، عَلَى الْسَافَةَ السنوية التي يتوقع الزبون تخطيها، وهي ية نُحو ٣٠ الف كلم سنوياً. – تحدثتَ في مناسبةُ اطلاق «٧٥٠ اي إل، عن مشروع لإستخدام جهاز الملاحة الإلكترونية (فيليبس) في الملكة. هل يمكن

## إيرز أسعار موديلات بي ام في في السعودية

■ الفئة الثالثة (صالون): تبدأ من نصو ٨٠ ألف ريال لـ ٢١٦ أي، (١,٦ ليسر/٤ اسطوانات)، وتصل الى ١٠٨ الاف ريال (حسب توقيت الشحن وسعر العمالات). ثم هناك الد ٢١٨ أي، (٨, ١ ليتر، ٤ أسطوانات) وتبدأ من ٩٢ ألف ريال، والد ٢٣٠ أي، (٠, ٢ ليتر، ست اسطرانات متتابعة) من نحو ١٢٠-١٢٥ ألفاً، والـ ٢٣٥ آي، (٢,٥ ليتر، ست أسطوانات متتابعة، من ١٥٠ الفاً)، ثم ستصل الع٢٢٨، أواخر ١٩٩٥ (٢,٨ ليَّتر في ست أسطوانات متتابعة). الفئة الثالثة كابريوليه تباع بـ ١٨٠ ألف ريال (٢٢٥) والكوبيه ٢١٨٠، بنحو ١٣٦ ألفاً أو

٣٢٥٠ كوبيه بـ- ١٥ الفأ. وتُباع النَّنْ الثالثة المعفّرة ٢١٦٠ كومباكث، بـ٧٧ الفاً. \* الفَّنْةُ الْمَامِسَةِ: تبدأُ من له-٥٦ أيء ١٣٨ الفأ الي ١٤٧ الفأ، والـ٥٦ نص ١٥٥-١٦٠

اللهُ وال 30 الموانات  $\overline{V}$  اللهُ (4,3 الميتر في 4 اسطوانات  $\overline{V}$ ). \* الفئة السابعة تبدأ من « ٢٠٠ أي إليه ( . . ٤ ليتر في ٨ أسطوانات V) من ٢٦٠ الى ٢٦٠ القاً، والـ- ٧٤ من ٣١٠-٣١٥ الى ٣٥٠ أَلْفاً، والـ- ٧٥ بشمو -٤٩ الفاً.

ويُذكر إن مؤسسة الناغي إفتتحت حديثاً مركزها الجديد في شارع التحلية في جدَّة، والذي يضم صالة عرض لسيارات أبي إم في ﴿ ٦٢٥ متراً مريماً ﴾ وورشة صيانة ومخزرٌ قطع، إغمافةً الى مكاتب (٢٢٠٠ منر مريع) تضم العاملين في قطاع السيارات في الجموعة، أي بي إم في وهايونداي الكورية الجنوبية التي تغطي وكالة النَّاغي لَّهَا المنطقة الْفرِّبية (الوعالان فَّى ٱلْرياض والمجدوعي في العمام).

\* يتولّى وكيل كل بلد مخرّونه الخاص. ء يغطى المسروع المملكة، وتتخاوض قد تصح عملية المضرون الإقليمي لدى حالياً مُع خُبراء لِبُخُالُ خَرائطها ومدنَّها في صانعين أخرين، لكن ربون بي إم في يحب برنامجنا ثم نقلها على كوصباكت بيسك إجمالاً تفصيل سيارته حسب مذاقه، أي يسمح للسائق بالإسترشاد غلى موقعه تنسيق الوان الهيكل والجلد والتجهيرات (بواسطة الأقصار الصناعية) وسبيله الى في صيغة خاصة به. عنوان معين، بصرياً (عبر شاشة نظام يكفّي مخروننا عادة لمدة ثلاثة شهور. الملاحة) وسمعياً (توجيهات صوتية عبر

مكبرات صوت الرابيو/كاسيت/كومباكت

ديسُكُ)، لكندًا لا نُزَالُ في طورُ التَّـفُـاوض

مُــؤُسِّسنَّةَالنَاعَي على وكَـالِتــُنا في العــام

\* بدأت مؤسسة الناغي بتاسيس ثلاثة

مراكز متكاملة بصالات غرضها وورش

الصبيسانة ومسخسان القطع (ثم أقسساه

الإستبدال لاحقاً) في جدَّة إبنِي ماك)

والرياض (طريق خريصً) والخُبُرُ (طريقُ

الْحَبِّرِ الْمَسَّامِ)، وتَقَامَنَ في مَصْارَبُنَا بإستصرار ٩٥ الى ٩٦ في المُثَّة من قطع

الُفيار (الروتينية التبديلُ وقليلته). قد لا

تتوافر قطعة في هذا المركز أو ذاك لكنه

يمكننا إرسالها بسَّرعة من واحد الى الأحَر،

وَفي اسُوّا الْحَالَات تُستَحَضَّرها منَّ الْمَانيا بواسطة البريد السريع فتصل خَلال أربعة

المعتمدين في الملكة (موزعون تانوين) وهل

عليهم حُصرٌ صالاتهم لسيارات بي إم في أو

« هُذَاكُ شُروط بي إم في التي تتضمن ضرورة توافر صالة عرض للسيارات

الجعيدة، وبعساحة مناسعة للكثافة

تمنُ نقصُلُ أن يتحصر عرض الوكيل

المعشمة بماركتنا، لكن إن لم تكف عائدات

ماركة وأحدة في منطقته لا بد من أن

تكسون لديه مساركسات أخسرى إن لم تكن

متضمارية مع موديلاتنا. وكيلنا في الجُبُيل

مثلاً (اللُّحم) يعرض سيارات أخرى بإبانية

وأميركية، بينما لا يعرض وكيلنا في جدة

(طلال بن منسى، طريق المدينة) غير بي إم

العرض وورشة صيانة ومخرن بكمية جيدة

- كم وكيل معتمد لديكم حتى الأن؟

والملحُم في الجُبَيل، والآمين في الطائف، والمسلم في القسيم، وفي نهاية الشهر

سسيكون لِّنا وكسيلُ في النينة وفي مكة،

ونتَـفُـاوض مُع اخْـرِيْنَ في الخَـرِجُ وفي

الهفوف حتى نهاية السنة الجارية سيصبح

والسيارات في المنطقة؛ هل بتولَّى وكبل كلّ

بلد مخرونه أم لنيكم مركن إقليمي يعود إليه

الوكلاء عند الجاحة كما لدى ماركات أخرى

في المنطقة بحيث تشفض تكاليف المضرون

والراسمال المجمّد على وكلاء المنطقة؟

– كيف تتم لوجس تية قطع الخيار

من القطع، ونحن نوفر له السيارات.

عدد وكلائنا عشرة.

الوكيل المعتمد بؤمن نفقات مسالة

\* إِنَّهُمْ أَرْبِعَةَ صَالِياً: بِنْ مِنْسِي فِي جِدة،

السكائية في منطقته.

- ما هي شسروط تعيين وكلائكم

إم فِي في السيغيودية منذَّ حُـــ

- كيف يمكنك إختصار تطور وجود بي

لمحة قيادة موديل الفئة السابعة.

وفي ُحــالُ طلبُ السـيـارة من المُانيـا فَــجّي تتطلَب نصو أربحة شهور للتسليم (منها شهر الشعن).

- عندما تعينون وكيلاً معتمداً في جدة، مثل بن منسي، ألا تحشون تأكلُ المبيعات بينكم وبينه بسبب وجودكم معه في المدينة 🍃 كـــلاء لأن بن منسى مـــثــلاً تـــديم في

السوق ومعروف ببيع السيارات الفخمة وله بالتالي زبائنه. والذي يريد أن يشتري مَّنه سَيِاتِيَّ إليه في مَحَتَّكُ الأحوال. هَنَاكُ رَبِائِنَ بِطَلْبُونَ مِنَا مِنْ مُثِلاً تسليمهم السيارة عُسِيسٌر هُذَّا المُورُع أو ذاك، في الرياض أو غيرها، لانهم معتاتون عليه ويَثقون به منذ زمن طويل. - ما مدى التحاون بينكم وبين وكالاء

المنطقة \* إضافة الى إجسماعاتنا الدورية، نتعاون في حالات مثل شراء احد الوكلاء أو بعضهم فأنض مخرون معين من وكيل آخر، لكن ذلك بنطبق خصوصسا على منطقة مجلس التعاون بسبب تطابق مواصفات

سياراتنا. و من تخططون للتعاون اكثر مع بعضكم لخفض النفقات عبر مشاريع مشتركة، مثل الإتفاق على مخزن إقليمي مشترك للسيارات 🖟 وحل أي مشكلة م

و/أو القطع فتُقسم النفقات الثابتة في ما بَينكُم، أو في الشمن وغيره؛ لم نشعر حتى الأن بضرورة نلك. لكن في حال إستمر إرتفاع المارك الألماني فلا شك في انشأ سنضطر آلى إيجماد حلول لإمتصاص اثر إرتفاعه من جوانب أخرى.

 وهل تعنقد أن التعاون قد يعتد في خصائص السيارات في حد ذاتها، كالشحن والتخرين والتمويل مثلاً؟

+ هَذَا حَاصَلُ فَعَادُ فِي الْغَرِبِ، وَحِتَى بين المسانعين. لكنني لا أرق تلك سُهسلاً في المنكة، على الإقل في المدى المنظور. ربما بعد سبع سنوات أو عُشر.

- هَلَ هَنَاكَ مَا تَحَبُ إِضَافَتَهُ؟ \* أود أن أضيف أنه لا تزال في بعض الإنهان فكرة خاطئة بان كلفة إمتلاك سيارة بي إم في أعلى من كلفة سواها. وأنا أدعو المَهَتَمِينَ بِالتَّحَقِّقِ مِن ذلك عَبِرِ الإستفسار عن أستعار قطع سيساراتنا وسقارنتها بالاخرى المنافسة في قطاع السيارة المعنية، وحتى الإستفسار عن كلفة عدد من ميمات الصيانة أو الإصلاح ومقارنتها، لأننا نحدد ذلك بَما يسمعُي «وحدةً؛ عمل (Unit )، أي أن غيار هذه القطعة أو إجراء هذه الصيانة يتطنُّب هذا المقدار منَّ الوقت ونصيد تُمنه عْلَى هَٰذَا الاسساسُ، وليسَّ على الزيورَ أن يتحمَّلُ أي زيادة ولو تطلب الأمِر وقتاً أطول إستنفأئياً. ورشنا مجهرة باحدث التجهيرات، ولنينا بإستمرار عشرة خبراء

٠٠٠ اي ال	٠٤٠ أي إل	٠ ال ١٤١٧٣٠ ٣	أبرز مواصفات الفئة السابعة
؆ؙٵؚ٦٠ڮڗڿڠؙٳ	۷ (۹۰ درجة)	٧٠ زمُ ٩ نرچة)	وضعية الأسطوانات (الزاوية)
SCHEAN	TT/A	* ( **Y*( ) )	اسطوانات/صمامات
	۸۰/۸۹	1 3Y, 7/A\$ ()	قطر/شوط (ملم)
- "eYV4	<b>የየለየ</b>	" YAAV"	سعة (سنتم٣)
Marie	1:1.,.	THE FAME	انضفاط المربح
إد. الكترونية	إدارة إلكترونية	إدارة الكترونية	إشعال وبخ (تتابعي متعدد للنافث)
19:4:/123	77.7**	PACCATIA S	قوة (حصان/دد.)
#4. 1/44,4°	\$0++/£+,A	\$0.4/14,5A	عزم الدوران (كلغ متر/دد.)
11440	(9701)	(IVA+)-TYe+	الوزن الصافي، كلغُ (اوتوماتيك)
. 1040	75	(Tria) TTAO	الوزن الإجمالي، كلغ (أوتوماتيك)
7 Test	71,47	J VY,YE 3	حصّان/ليتن
17 57 18	(٦,٥٢)	(A. 17) A. + 12	كلغ/حصان
4,74	YıTT	\$.AV	كلغ متر/ليتر
14.44	(٦٣,٩٣)	(1+ AA) 04.4"	كلغ/كلغ-مثر
٦,١,٠	٧,٤	\$ (A.Y) A.K S	
Yan	(Y=+) Y=+	· (११%) ११%	سرعة قصوى، كلم/س (أوتوماتيك)*
, ' <u>-</u> -	-		الإستهلاك (ليتر/١٠٠ كلم)
- "A,5 ~	(Λ, <b>Υ</b> )	* (¥,\$) A,3%	٩٠ كلم/س (أوتوماثيك)
1, 50,5%	( <b>1</b> ,A)	: (A.5) 5.3;	۱۲۰ کلم/س (اوتوماتیك)
* 17,A	(17.71)	(10,1) 15,4	مدن (اوثوماتيك)
· An	۸٥		الخُرُانُ (ليتراتُ)
1 5		^_ ^-	,,

المحركات مضبوطة لئلا تتعدى السيارة سرعة ١٥٠ كلم/ساعة.

■ من أعلى قدات القدة السابعة ونزلت في ألمانيا الخريف الماضي،

> تتميّز « ٧٥ م ( وأي و وأي إل ) خارجياً عن الفثات الأخري من الموديل عينه ببعض التفاصيل وابرزها الشبك الامامي المطلي بمادة الكرم الفضية اللمعان، لكن التغيير الأساسي هو في المحرك العدلَّ، إضافة الى عدد من التجهيزات (بعضها متوافر في الفئات الأخرى من الموديل) وأهمها الجيل الثاني من نظام الضبط الديناميكي للثباث (DSC II) والضبط الإلكتروني للتخميد، والنظام المتكامل للكومبيوتر والتلفون والرابيو/كاسيت/كومباكت

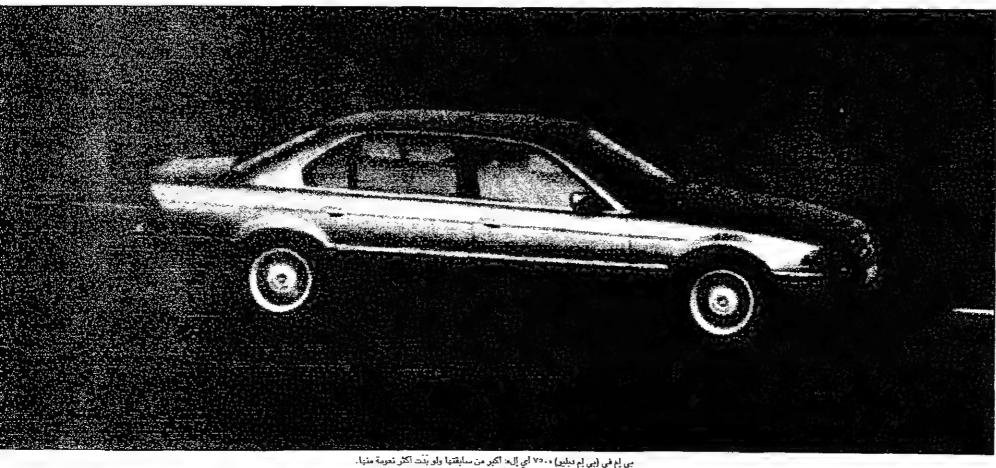
اسطواناتها الإثنتي عشرة (٧)، مع الهيكل الأطُّول بعشرة سنتم مما في فسَّات وأي، والذي نزل في القسرة عيشها في ٥٠٧٠ أي إلى وو ٧٤٠ أي

ويتمثل نظام الملاحة المتصل بالاقمار الصناعية، بقارئ كومباكت ديسك حَن خَارِطة البلد المطلوب، مع تحديد مكان الإنطلاق والقصيد، أيعطي الكومبيوتر الطريق الأنسب عارضاً إرشاداته صوتياً (إنعطف الى اليمن، أو اليسار... الخ) أن صورياً على شاشة صغيرة مع سهم يشير الى الوجهة للطاوية. ولا يتعدى هامش الخطأ عادة عشرة امتار: لكنه يُنكر أن النظام الذكور لن يكون مفيداً للمستهاك، كخارطة واضحة، إلا إذا توافرت أقراص خرائط للمنطقة التي ينوي التنقل فيها.

وزيدت سعة المصرك من ١٠٥٠ ليتر الى ١٥،٥ ليتر، كما إعتمد نظامٌ جديد للإدارة الالكترونية، يرصد الطقطقة المكن نتوجها في أي من الاسطوانات عن سوء توقيت الإحتراق، فيبسُّ نعط الإشعال فوراً.

وسمح كل من تطوير العادن المستخدعة وتصاميمها وزيادة السعة ورفع نسبة إنضفاط المزيج من ١٠٨٠٨ (٨,٨ الى واحد)، الى ١٠٠٠، برقع القوة من ٢٠٠ حصان الى ٢٢٦ حصاناً/٠٠٠٠ دد. وإشتداد عزم الدوران من ٥٠٠ نبوتون مدر (٩,٥٦ كلغ مدر)/١٠٠٠ دد. الي ٤٩٠ نبوتون مدر (۱۹,۹۸ کلغ متر)/۱۹۰۰ دد.

وبعكن السيارة بلوغ سرعة ١٠٠ كلم/ساعة بعد إنطلاقها بـ٢٠٦ ثانية. علماً بأن السرعة محددة عمداً لعدم تخطى الد٢٥٠ كلم/ساعة. ويبلغ معدل الإستهلاك (ليشرات في المئة كلم) ١٦.٨ أيشر في المدن و١٠,١٠ ليشر عند القيادة بسرعة ١٢٠ كلم/ساعة و٨,١ ليتر - ٩ كلم/ساعة }.



🖿 يبدو أن سبوق النشير المكتبي افتضلٌ من السبابق اذ أن منا تعبد شركات انتاج برامج النشر بتنفيذه تفعله في صورة مرضية، ومن ذلك أن شركة ببوان أطغتنا أنها سنطرح النسخة الْنُهائية من الاصدار السانس من الناشير الصيحيفي اولَّ شيباطُّ (فيراير) الماضي وقامت بالقعل بشحن ددًا الأصدار في الموعد المحيد. ويما انذا تعاملنا مع البرنامج معة لا بأس بها اصبح من المقيد الكلام عن بعض الوطائف الذي لم نوفه حقه او لم يكن في الإصدار الأوليّ.

شحز البرنامج وتتبيته تشسحن بيوان البسرناسح على

نسرصين يراف أأبهسما ملحق لدليل الاستخدام يمكن اضافة صفحاته الى هذا الطيل، ويعرض الملحق باختصار كل الوطَّأَنْفَ ٱلْجِنْدِدَةِ النِّي بَخْلَتَ عَلَى الاصندار ٦، هذا اضْنافَتُهُ الى لوجية تعرض تفسييرا سريعا لكل لوائح الانوّاتُ التي يوفّسرها ٱلبسرشامح، ولاّ تضم الشركة أداة الحصاية (دونغل) مع البرنامج اذا كان موجهاً الى بستخدمي الإصدار ١٠١ لأنَّ الاصدار الجديد يدعم اداة الحماية تقسها ممآ يجَسِعُلُ مِنْ الارتقاء الي الاصدار ٦ عُملية منْخَفْضية الشمن (بين ٥٠ و ٢٠جنبها استرلينيا). اما تثبيت البرنامج فتغير كليأ

عن تثبيت الإصدار السابق بصيث صار بتبح امكان تثبيت انتقائى لمكونات الناشس الصنحيفي، فيعند اختبار التثبيت الخاص يمكن مثلأ الاختيار بين تثبيت البرنامج كاملاً او نسخة مصبفرة منه (من دون القاموس العربي ونظام كويك تايم)، كما يمكن تثبيت الموارد الاخرى بشكل منفصل. وتشمل هذه الموارد ملفيات ترجعت كملاريس ليستحكن الناشس الصبحفي من أستيراد المستندات النائجة عن تطبيقات أخرى والموارد العربية وملف تصحيح المشاكل التي تسبيبها أداة الحماية في جهاز كوادرآ ٧٠٠ ونظام كويك تايم.

الوظائف الجديدة مع أن بعض التحسينات بخل على مُظهِّسُر اسلوب التسعَّسامل مع المستخدم لجهة عرض الرصور واللوائح المتنقلة الاان هذا الاسلوب لأيزأل تتنائى الإبعاد على رغم اعلان بيوان أن هذه الرسور ستظهر ثلاثية الأبعاد. وقد لا يتمتع الإسر باهمية كبيرة الااننا انتظرنا توافر رموز تتسبسه تلك التى يعسرضسها ديزاين ستوبيو في اصداره الثاني وتتمير بجمالها ووضوح عرضها.

وبالاطلاع على ملحق بليل الإستخدام يظهر أن هذاك العبيد من الوَظائف الَّتِي تَخْتَلُفُ عَمَا وَجَعِنَاهُ فِي نسخة بيتا التي استعرضناها سابقآ إذ يبدو أن الأسلوب الجديد للتعامل مع المستخدم، اي اللوائح المتحركة، لا يتوافر الالستخدمي الأصدار السابع مِّنْ يَظَامُ تَشْبَعْمِلُ مَاكْنُتُوشٍ. أمَّا الذَّبْنُ لا يزالون يستخدمون الاصدار ٢,٠,٧ فلأ يمكنهم استنغلال هذه المسزة الجنيدة ويتنوافر لهم فنقط اسلوب

وبدورها لآ تتوافر وظيفة السحب بَيِنَه وَبِينَ تطبيعِ قَالَ احْسِرَى الْآ أستخدمي الاصدار ٧,٥ من نظام تشغيل ماكنتوش الذي يزود بها هو التطبيقات الداعمة له

وفي الكلام عن اللوائح المتنقلة لا بد من نُكر الاضافات التي بخلت على لوحة مواصفات النص منذ نسخة بيَّتًا مِن ٱلبِرِنَامِجِ، فتعرض الآن هذه اللُّوحة وطَانَفَ اكثر من السابق تشمل اسهمأ لزيادة حجم الخط والسافة

هذه الاسهم ساسية حداً لأنه عند الإست عرار في الضيغط على احد سبهمي السنافية بين السطور مشلأ يمكننا معاينة زيانة هذه السافة مباشرة والتوقف عن الضغطعلي السبهم لدى الوصنول الى السناقية المناسعة. ويجنّب نلك ضرورة انخال قيمة معينة لهذه المساقة ثم النظر الي النتيجة ثم تغبير القيمة وهكذاء وتزودت لوحة مواصفات الخطوط برمورّ لتحجيم الكيلة لتناسب النص، وتحجيم النص ليناسب الكتلة الإ انه يجب الانتباء الى هذه الوظيفة اذا كان النص يحتوي سطوراً أمارغة او حقولا اذ قد يقوم البرنامج بعد فقرة النص التي تسبق السطر الفارغ او الحقول لتشمل كل الكتلة مما سنقط بقية النص. كما أن مربعات الْحَال حجم الخطوالساقة بين السطور لا تثبيح تحرير القيم التي تحقويها من اول نقسرة مسزدوجسة ويجب على المستخدم القيام بالنقر المرتوج مرتين

> عداعن ذلك توفر لوحة مواصفات النص اختصاراً كبيراً في عملية تحرير النصوص اذ تلغى الحاجة الى الرجوع الى القوائم والقوائم الفرعية. وفي ما يتعلق بالنصوص كنت وجدت أن وظيفة تنفيق الاملاء الني بخلت على البرنامج منذ الاصدار ١٠١ تكاد تكون عبديمة الجندوى اذ يجب على المستّخدم لختيار امر التعقيق كلماً وجد المنقق كلمة لا يفهمها، الا أن الحل جاء من امر داقتراح تهجئة، اذ بكفى أخستيسار هذا الأمسر ليحقوم البرنامج بتنقيق الاملاء واظهار مربع حوار يقترح تهجئة لاول كلمة لا يفهمها، وعند اختيار تجاور الكلمة او استبدالها في مربع الحوار هذا يتابع المدقق عمله كاي مدقق أخر،

ليتمكن من انخال القيم التي بريدها.

امَّا لوحية الإلوان فيلا ترال كما كانت في نُسخة بيتًا مَنْ البرنامج اي لم يتم انْحَال اشْرُطَة التّحريك علَّيها وبالتالي لا يمكنها عرض أكثر من ستة ألوان اضافة الى الاسود

البِسُرِنْامِج بِشكل غَسَرِيبٍ، فَسَفَّي الاصدارات السابقة كنان الناشس المنحنفي يعترض الإلوان على شكل نقاط متباعدة او متقاربة حسب برجة التظليل (عندما تقل عن ١٠٠٪)، وكانت هُذه النقاط تظهر باللون المطلوب، الا ان الاصدار السائس عُيْرُ هذه الطريقية وصيار يعرض الواناً صلبة مهما بلغت ترجة تظليلها، وهذا بحد ذاته جيد لأنه يقترب مما نحـصل عليه عند الطباعـة. ولكن بدلاً من عرض اللون المطلوب فاتحاً (اذا كَانْتُ دَرِجِـةُ ٱلْتُطْلِيلُ ٱقُلُ مِنْ ١٠٠٪) يعرض لونا أخر لا علاقة له باللون المطلوب. فعلى سبيل المثال اذا كان اللون المطلوب احصر ودرجية التطليل ١٠ ٪، يعترض البيرنامج لوناً رصابياً باهتاً، اما اذا كان اللّون برتقالياً نَحصل على الشاشة على لون زهري. ولم اختبر هذه المسالة في الطباعة لكن اذا حصلنا في الطباعة على سا نحصل عليه على الشاشة تكون هناك

يِحْسَفَي جِرْء منه وراء حدود الكتلة. ومع ان ذلك لا يؤثر في الطباعة الا انه

يسبب بعض الازعاج خـلال تصم الصفحة. وقي المجال نفسه هناك مشكلة اكثر حبية في الطباعة على طابعات الليزر. فقد تكرنا في مقال سابق ان الإصدار السادس من الناشر الصحفى صبار يدعم الاصيدار الشامن من ملف تشغيل طابعات الليزر. ونعني بدعمها انه لا ينتج خطأ أذا أستحدمنا هذا الملف في الطباعية من الناشير الصحفي، ولكن الشكلة أن منطقة الطباعة على الشاشة لا تناسب منطقة الطباعة على الطابعة. قادًا كانْت مناك عناصس قريبة من حسود منطقة الطباعية على الشياشية (أي من الفترض ظهور هذه العماصس في الطباعـة) تطهر هذه العثاصر علىَّ الورقة معتورة كما لو ان جزءاً منها يقع خمارج منطقة الطباعة. هذا من جهة، وإذا كانت الصفحة تعرض صورة ما وتحتها الكلام المتعلق بها تظهر الصورة لدى الطباعة بعيدة عن كلامها بما يتعدى سنثيمترا واحداء وبسبب هذه الاخطاء استغنينا عن الاصدار الشامن من ملف تشعيل طابعات الليزر وسرعة الطباعة التي يوفّرها وعدينا الى الاصدار السابع

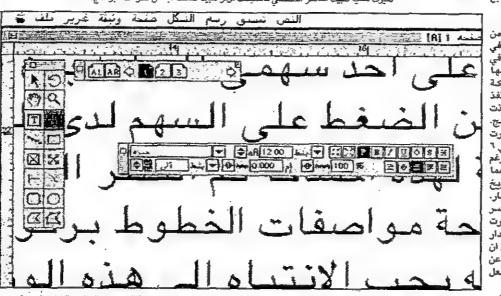
البطيء لكن السليم. في العجلة الندامة لا شك انَّ الإصدار السانس من الناشر الصحفي يشكل نقلة نوعية في استخدام هذا البرنامج ويضعه في مرتبة برامج النشر الاخْرَى، الا انهأ المرة الاولى التي تؤكد فيها شركة يبوان تأريخ طرح هذا الاصدار وتنفذ وعُنها. وَلَكُنْ يَبِدُو انْ الشَّرِكَةُ نَفَدْت وعدها على حساب جودة البرنامج. فُهِنَاك العديد من الأخطأء التي ظهرت فَى نَسَحُهُ بِيِّنَا مَنْ النَّاشِرِ الصَّحَفِّيُّ ٦ وبُقيت في النسخة النهائية (على رَغم تُنْبِيهِنا بيوان الى هذه الأضطاء) مما يدل على أن الشسركة وضبعت تاريخ طرح الاصدار الجديد قوق كل اعتبار. واعتبقد ان مستخضمي الناشير الصحفي أن يمانعوا اذأ تأخرت يبوان شهراً او شهرين لطرح اصدار جديد لا تعتريه العيوب بدلاً من ان تضطر لطرح نستخة مص

النسخة النَّهائية كما يجب أن تفعل

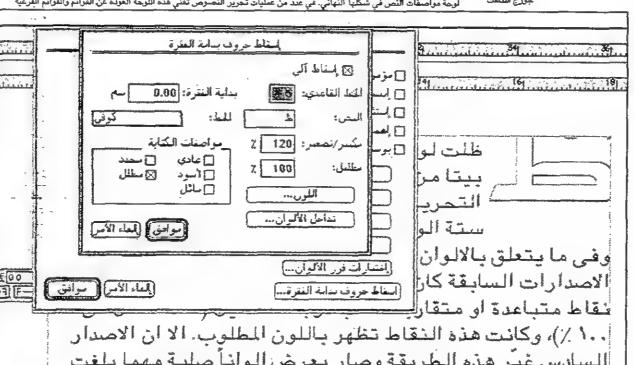
وفي ما يتعلق بالالوان يتصرف

مشكلة كبيرة. ويضَّتُكُ العرضُ عن الطباعـة بأفي امنور الذرى بحيث بعكننا القول أنَّ البرنَّامج لا يَدُعم مُبِرَّة وما تراه تحسمال عليسه، (WYSIWYG) الاجسزئيساً. فيشيح الإصدار الجبيد من الناشر الصحفّى اسقاط الحروف الاولى من الفقرات فتبدو كبيرة وتنساب اللادة حولها. ولكن عند تُنفيذُ هذه العملية لا يُظهر الصرف المسقط بكاملة بل

Install the following: al-Nashir al-Sahafi English 6 al-Nashir al-Sahafi minimal install Arabic Annex & Includes al-Nashir al-Sahafi 6.0, Arabic Menus, Arabic Dictionary , Claris XTND & QuickTime\* Installation requires:5762K Standard Ouit Install تغيرت عملية تثبيت الناشر الصمفى فاصبحت توفر تثبينا خاصا لبعض مكونات البرنامج.



لوحة مواصفات النص في شكلها النهائي. في عدد من عمليات تحرير النصوص تغني هذه اللوحة العودة عن القوائم والقوائم الغرعية



السادس غير هذه الطريقة وصار يعرض الوانأ صلبة مهما بلغت حة تظليلها، وهذا بحد ذاته حيد لأنه يقتر بالتعاق العام التعام العام العام العام العام العام العام العام العام ا تتسبب عملية اسقاط الحروف الاولى بعشكلة في العرض لكتبا لا تؤثر في الطباعة.

أي. بي. ام في المقدمة تليها أبل

## ورقطاع الكومبيوتر وتعتبره قطب الرحى في التنمية ا

🗷 قطعت تونس شوطأ مهماً في تطوير قطاع الكوسبيوتر الذي عرف توسعاً كبيراً منذ مطلع التسعينات، وانتشس استخدام أجهوة الكومبيوتر الستوردة من الولايات المتحصدة وبلدان أوروبيسة في المؤسسات الصناعية والادارية في زمن قياسي، اذ صارتُ جميع الدوائرُ الحكومية والبلديات ومنشات القطاع العبام حبتى في المصافظات الداخليية تستضدم الكومبيوتر بعدما اجرت دورات تأهيل لموفلفيها ومستخدميها. وأكسنت دراسسة اعسدها مكتب راسات مستخصص ان تعصيم الكومبيوتر طاول ٢٠ في المشة منَّ الشركاتُ وَالمُؤْسَسَاتِ - أَي الكبيرةُ والمتوسطة اساساً - خصوصاً في قطاع للصبارف وشيركنات التبامين. الآ

انُ انتششارَه في النّظامينُ الصفّاعيّ والفندقي ما زال محدوداً. وسجلت تفقات تجهيز المؤسس والشركات المطلية بالكومبيوتر تطورأ متسارعاً، اذ ارتفعت من ٤٥ مليون دولار في العبام ١٩٨٦ء أي منا يعبابل ه, ، في المنسة من الدخل القسومي الأحسالي، الى ٢٣٠ مليون دولار في العسام ١٩٩٢ والي ٢٠٠ مليسون تولار العام ١٩٩٤ أيّ ما يعادل ٢,١٢ في المُنةُ

من البخل الوطني الإجمالي.. وتشير الإحصاءات الرسمية الى ان تجهيزات الكومبيوتر ارتفعت يسبه ١٠٠ في الله سنويا خيلال الإعوام الأشيرة.

شركات ومراكز منخصصة بتقبيم خنسات الكومبيوتر لإنجاز أعصالها وتركيز نواة للكومبيوتر في مكاتبها. وارتفع عند هذه المراكز المتخصصة من ٣١ مركزاً في العيام ١٩٨١ الى ٦٠ في العمام ١٩٨٦ الى ٢٠٠ في الحمام ١٩٩٢ الى أكستسر من ٤٠٠ في العسام

القطاع خلال الأعوام الأربعة الأولى

١٩٩٦) التقسيرات، وحسارت شلاث شركات على الحصة الرئيسية من سوق الكومبيوتر المطلية. وثاتي سجموعة وأي. بي. ام، في

وأدى هذا التطور الى زيادة عبيد

بتحدث الخبراء عن نقص في الكوادر المتخصصة في القطاع والتي يقدر عندها حالياً بنحو ١٠٠٠٠ شخص. بينهم نحو ٢٥٠٠ فني عالى الخبرة. ويقبول المدير العسام لـ «المركــرُ الوطنى للكومبيوثر، (قطاع عام) الدكتور محمد بن احمد أن عبد المهندسين المتحدث مسمين يقطاع الكومبيوتر في تونس سيرتفع في نهاية ألعام ١٩٩٨ الى ٦٠٠ مهنيس ما يجعلها في وضع مشقدم يؤهلها لجابهة استحقاقات وجادة الإعلام.

وأوضح انه لاخبار امام تونس سبوى تطوير قطاع الكومبييوتر والانخسراط في التقدم النولي الذي تُعتبر القدرةُ على انتاج المُعلُّوماتُ المقياس الوهيد للنجاح قيه. وقال احمدان الربيات والكي ننجح في السنتقبل لا والحياة وولكي ننجح في السنتقبل للمعلومات في شكل قواعد معلومات تستجيب للمواصفات النولية ما يساعد على انصاح تونس في جادة استخدام الكومبيوتر لكنها في مقدم البلدان المامية. واشار الى وحود

هما كشافة عدد المهندسين والغنيين

العاملين في القطاع وكدَّلكُ الزيادة

المتسارعة في عند اجْهَرُة الكومبِيُوتر

التي صارتُ تشكل ٢,٢ في اللَّهُ من

ويوجد ٧٥ في المُثَّة من المؤسسات

التي تقدم خدمات الكومبيوتر في

العاَّصمة تونس، ويقدر عدد الأجهزة

التي تم تركيبها حتى العام ١٩٩٢

بنَحْوُ ١٥ القَّاجِ هَارُ وَارِئْفَعُ الْعَنْدُ صَالِينًا الَّي ٢٠ الفَّ جِنْهَارُ، وتَتَوقَع

النائح الداخلي الخام

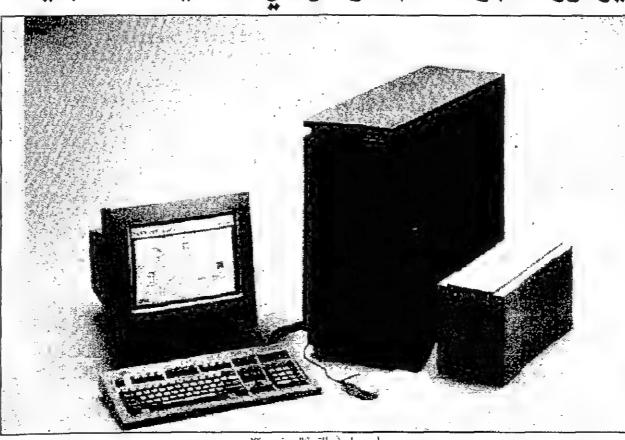
المرتبعة الأولى وهي تستيطر على ٠٠٠ في المرتبعة أوليفثي الإيطالية. وساعدت على انتشار استخدام الكومبيوتر التسهيلات والحوافرُ التي منحتها السلطات للشركات من الكومبيوترم

القطاع بأكثر من أا في المئة سُنوياً خلال أعوام الخطة العالم في مقابل زيادة نسبتها عشرة في أللة فقط في أعسوام الخطة السابقة. ومع ذلك

علينا احترام قانون التبائل وبالتالى يتعين علينا تشجيع الانتاج ألوطني المعلومات، وأعتبر أن تونس تأتي في مؤخَّرة البلدان الصناعية في مجالًّا عنصرين يساعدان على تنمية القطاع

خسلال الخطة الوطنيسة لنشسر الفنيين والمهندسين المستسغلين في

وصبار الكشيس من النوائر والمؤسسات الرسمية بلجة الى



«أ يبي.ام» في القدمة:السيرفير ، ٧٢٠

التقديرات أن يُصَل الى ٥٠ – ٦٥ الف ، المعاهد المُتخصصة ومراكز الثاهيل والتدريب الخاصة التي كانت تقدر جهاز صغير و٧٥٠ جهازاً كبيراً أخر أعوام خطة التنمية. وفيما اشبارت التقديرات الى ان الرِّيادة المسوقيعية في أحسهرة

الكومبيوثر خالل أعوام خطة التتمية الحالية تقدر بـ ٢٤ في المئة، ارتفعت الزيادة الحقيقية الى ٣٥ في المئة. ويُعرَى هذا النَّطور الى انتشار/ تدريس استخدام الكومبيوتر في الثانويات والإعدائيات، بالإضافة الى

بنحو هُ مركزاً وارتفع عندها الى أكثر من مئة حالياً في نسق ندو

وبدأت تونس تجرية الشراكة في قطاع الكومبيوتر مع مجموعات أوروبية أهمها مجموعة سيبلء القرنسية التي أنشأت أخيراً مؤسسة مشتركة مع مجموعة واوثياء التونسحة أطلقتا عليهنا اسم

 أوليسوفته. وتعتبر سجموعة سيبل، ثاني مؤسسة فرنسية تقيم مجموعة «كيريال».

مؤسسة مشتركة مع شركات تونسيّةُ تعلل في قطأع الكومبيوتربعد وتفلك مسبيله التي كانت أنشات فروعاً لها في اسبأنيا والمغرب والبرتفال وبلجيكا ٢٥ في المئة من أسبهم شبركة «أولمسوفت» التي قدر

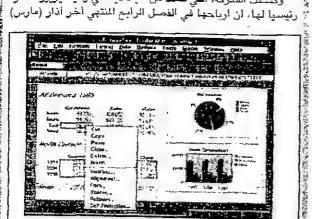
رأس مالها بـ ٥٥٠ الف يولار، فيما

يَمْلُكُ الْجَانْبِ التونْسِي القَسْمِ الْبَاقِي.



#### كومبيوتر اسوشيتس ترفع ارباحها بحدة وتسجل تحسنا في تسويق برامج يونيكس

اثبت كومبيوتر اسوشيتس، التي تأتي ثانية بين شركات صناعة البرامج بعد مايكروسوقت، سنتها المَّالية بتَحقيق أرباح بلغت ٢٦١,٩ رُّ مليونُ دُولار مقارنة بارياح كانت في السنة المالية السابقة ٢.١٠٤، الا رُ أَنْ تَتَالُجُ الْقُصِلُ الْأَحْيِنَّ مِنْ السِنَّةُ الْمَالِيةَ جِنْدِتُ امْتُمَامُ الْبِورْضِةَ باسمهم هذه الشركة فارتفع الاسبوع الماضي بمقدار ٢٠١ دولار ليقترب من ١٨ دولارا مقارنة بنَّمو ٣٠ دولارا العام الماضي. وكشِّعْت الشركة، التي تنخذ من «ابلانديا» في ولاية نيويورك مقرا



الماضي ارتفعت ينسبة ٢٤ في المئة فبلغت ٢١٢,٩ مليون دولار مقارنة بعبلغ ٩٥٨، مليون دولار في الفصل الماثل من السنة المالية ١٩٩٤. وقالت الشركة أن التحسن شمل كل قطاعات انتاج البرامج التي تخدم الكومبيوترات الشخصية والكومبيوترات المتوسطة ومحطات العمل والكومبيوترات المركزية، الا انها حققت خصوصا تحسنا ملحوظا جدا في مبيعات البرامج المخصصية لمحطات العمل والكومبيوترات المركزية التي تعتمد نظام تشغيل يونيكس.

#### وزارة العدل الاميركية تعترض على صفقة اقترحت مايكروسوفت بموجبها شراء شركة انتيويت انك

رفعت وزارة العدل الاميركية امام المحاكم قضية مضادة للاحتكار بهدف منع مايكروسوقت من ابرام صفقة قيمتها نحو بليوني دولار كُانت مايكروسوغت ستشتري بموجبها شركة «انتيويت انكَّ، التي تطور عددا من البرامج المصاسبية والضرائبية الشعبية منها



Ġ

بيل غيتس رئيس مايكروسوفت.هزيمة ام نكسة، «كويكن». واستندت وزارة العدل في دعواها على أن أتمام الصفقة التي اعتبرت اكبر صفقة في تاريخ صناعة التطبيقات يمكن ان يؤدي الى ا

رفع استعار البرامج وتقليص خيارات المستهلكين خصرومنا ان «كويكن» وبرنامج للحسابات الشخصية تنتجه مايكروسوفت باسم

«مونى» يسيطران على ٩٠ في المنة من هذا النوع من البرامج. ويأتي قرار الوزارة غي الوقت الذي تنظر فيه محكمة استئناف طلبا تقدمت به وزارة العدل مع مايكروسوفت اللغاء قرار اتخذه القاضي الاميركي ستائلي سبوركن في شباط (فبراير) الماضي عارض بموجبة تسوية ترصلت اليها مايكروسوفت مع الوزارة في تموز (يوليو) الماضي بخصوص مكافحة الاحتكار.

#### خسائرشركة وانغ الاميركية ٧٢ مليون دولار سبب معظمها شراء مصالح كانت تملكها بل

● اعلنت شركة وانغ التي نقلت نشاطها من تسويق الكومبيوترات الشخصية التي اشتهرت بها في الشمانينات الى تطوير برامج الكومبيوس وتوفير الخدمات بعد عملية اعادة هيكلة تلت طلب الحماية من الدائنين، تكبدها خلال القصل الثالث من سنتها المالية المنتهى أخر أذار (مارس) الماضي خسائر قيمتها ٧٢,٢ مليون دولار آلا ان مبيعاتها حققت زيادة طفيفة.

وتُقارن خساس الفصل الاخير بأرباح في الفصل الثالث من السنة المالية الماضية كانت ٢,١ مليون دولار قيما ارتفعت المبيعات من ٢٠٥ ملايين دولار في الفصل التالث من السنة المالية الماضية الى ١,٣٥٢

ويعود معظم الخسائر الى تغطية ثمن شراء وانغ اقساما لتطوير رامج الكومبيوتر والتعامل مع الصور والخدمات من مجموعة بل الفرنسية بمبلغ ١٦٠ مليون دولار سجلت منها في نتائج الفصل الثالث

وبالاعلان عن نتائج الفصل الثالث تكون وانغ انهت ثلاثة فصول بخسائر مقدارها ٣. ٦٤ مليون دولار من مبيعات قيمتها ٦٦١.٤ مليون

#### نينتندواليابانية تشتري حصة كبيرة من شركة بريطانية تطور العاب الفيديو

 اشترت نينتندو اليابانية التي تعتبر اكبر شركة في العالم لتسويق العاب الفيديو ربع شركة بريطانية تدعى مريو. (Rare) تنشط في تطوير العاب الفيديو ولها لعبة مشهورة باعث منها ٧٠٤ مليون نسخة منذ طرحها في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي اسمها -Don key Kong Country

لم يكشف السعر الذي دفعته الشركة اليابانية الا انه يقال ان الرقم بدملايين الصيهات.

Commence of the second of the

ترخصه لاحدى الشبركات الاسيركبية التى تقوم بتمسويقه عالمياً تُحتُ

الشركياتُ الإعلانُ عن قدراتُها وزيادة

اشتصامها بالأسواق الأجشية

والترويح لنفسها لمواجبهة غرور

مناعة الكومبيوتر الاسرائيلية التي

وصل الأمر بها ألى الإستعداد لدخول

الأسواق العربية حتى قبل فتح هذه الأسواق لها. وقد يكون مشروع دولدي

التكنولوجيا، في نهاية الأمر هو

القاعدة ألتي ستعتمد عليها الشركات

المصرية فيُّ التطور، إلا أن العملية

بصاحة الى عشير سنوات على الأقل

قبل أن شرى ندائح كبيرة لهذا المسروع

تساهم في دفع التكثولوجيا المصرية

المعلومات أحد مصادر الدخل القومي

في العديد من الدول في أنصاء العالم

وهي أن لم تكن للتسمسدير في دول

لذلك، فإن تطوير التقنيات والكفاءات

المطليةً في الوطن العربي يعد امراً

حيوياً لحماية النول العربية من

الوطن العسربي التي نمت من بونّ

التكنولوجيا الاسرائيلية في ما مضى ليست بحاجة الآن الى النقنية

فترات ضعفها ليست بحاجة اليها في

الوقت الذي بدأت فيه تنظر خارج

فبالاضَّافة الى الشَّركات المصرية هنَّاك

العديد من الشركات اللبنانية التي

نُصِحَتَ فِي الفورُ بالعديدُ من صَفقاتُ

للتطوير البرمجية عبر عقود الباطن

مع شركات أوروبية، كما أن شركةً

ترخيصها لاحدى الشركات الأميركية

لاستضدام نظام الصوتيات المستخدم

في تطوير أنظمة الوسائط المتعددة،

وكَّان هُنَّاكُ العديد من المطورين العرب

شُوهَدوا في معرض مسيبيَّتْ، يقفُونُ على اجنعة الشركات العالمية فاليس

الأحرى بالشركات العربية استرداد

هذه الْكَفَاءات و الاستَفَادَة منها في خلق نواة صناعة عـربيـة فـعـالة

وعلى الرغم من كل التحصارب

لا يتوقع أن تنطلق صناعة البرمجيات \_

البرامج المصرية، ومنّ يحضر معرض

مسيبيت، في مدينة هانوفر الالمانية في العمام المقبل يستطيع التأكد من . ذلك.

والأمثلة الفردية في هذا المجال، إلا أنه

العربية الى خارج الوطن العربي في المستقبل القريب في ما عدا صناعة

لتكنولوجيا للعلومات؟

امساراتيسة أعلنت منذ زمن طويل

والامتلة على نك كستسرة

السرائيلية، وهي لم تحتّج اليها في

ْ إِنَّ سُوقَ تُكِنُولُوجِيا الْمُعْلُومَاتِ فَي ﴿

رسي المسالات المستطيع على المستطيع على الاقتل من تغطية الإمتياجات المطلبة.

الى الأسواق العالمية.

التبعية التكنولوجية.

السوق العربية.

لمنهأا، وبات مطلوباً من هذه

AL HAVAT SATURDAY, 6 MAY, 1995 ISSUE NO 11763



#### أي. بي. ام تقدم ٢. ٢ من الاصدار الخامس الخاص بتشغيل الكومبيوترات الركزية

كشفت داي بي الم، ترفيعا لنظام تشغيل كومبيوتراتها المركزية يُعرف باسم (MVS) مو النسخة ٢,٢ من الاصدار الخامس الذي يعتبر مهما في صورة خاصة لانه يساعد على تعديل التطبيقات المُعنة للعمل في بيئة نظام تشغيل يونيكس مما يمكنها من العمل في بيثة الكومبيوترات المركزية التي تشتهر «أيجي أم» بها منذ أواسط الستينات.

وطرحت وأي بي، أمم، التي تعتبر اكبيز شركة صانعة لهذا النوع من الكومبيوترات والانظمة التي تُديرها والتطبيقات التي تعمل عليها، في السنوات القليلة المأضية من خلال مراكز الخدمة المنتشرة في الولايات المتحدة واوروبا واليمابان عددا من التحسسينات على نظام (MVS) الذي رافق تسمويق الكرمبيوترات الضخمة هذه بعضها يمكن المرمجين من استغلال اعداد كبيرة من التطبيقات من خلال تعديل «العناصور» التي تقوم عليها، وبهذا يمكن اعداد التطبيقات على شكل كتل بدلا من تعديلها من خلال أعادة كتابة رموزها سطرا

وان تبدأ • أي بي لم، توزيع الترفيع الجديد في شكله النهائي قبل ايلول استمير) القبل، الا انها قالت انها ستعمل قريباً على توزيع نسع بيتا على مجموعة من المبرمجين والمستخدمين بهدف لختبارها والعودة بنتائج الاختبار الى الشوكة مما يساهم في ازالة الشوانب التي يمكن ان تكون موجودة في

وتحاول اليجي امه الاثبات بأن الكومبيوترات المركزية لم تعد «بيناصورات المعلوماتية، ولا تَزالُ مرنة الى حد كبير، الا انها اعترفت بتراجع الطلب على ما يسمى في اميركا باسم والحديد الكبيره بنسبة تقل عن عشرة في المنة العام الماضي وتتوقع استمرار تراجع الاسعار هذا العام بنسبة عشرة الى ١٥ في المئة، مع احتمال وقف انتاج الكومبيوترات المركزية في المستقبل فيما تركز الشركة على الكومبيوترات المتوسطة ومحطات العمل القوية من طرازي /AS RS6000, 400 ومتفرعاتها.

ويذكر أن مجرمجي الكومبيوترات المركزية لعبوا، في وقت فراغهم على الأرجح، دوراً صهماً في تطوير الاصدار الثالث من نظام تشغيل «أو اس/٢، الذي طرحته الشركة اخر العام الماضي ويحقق الآن انتشارا جيدا خصوصا

#### ديجيتال تنشئ مركزا اقليميا للتوزيع في البحرين

اعلنت بيجيتال اكويبمنت الخليج انشاء مركز اقليمي للتوزيع في البحرين وذلك لشحن وتوزيع جميع اصناف منتجاتها في جميع أنحاء منطقة الخليج. ونكر جيلوم بوأسون، المدير الاقليمي لديجيتال في منطقة الشرق الأوسا ان الركز الذي سيخفض بمعدل النصف من وقت التوزيع والتسليم الي الوزعين والعملاء في منطقة الشرق الاوسط يعتبر احدث مرحلة في برنامج

DALLY SHEWEN

EXPORT AREA

التطوير التي تهدف الى زيادة تحسين مستويات خدمة ودعم نيجيتال الى الموزعين والعملاء

وأضاف «يجبري حبالياً وجيه الطلبيات المقدمة من شبكة موزعينا/ شركاتنا الفرعية من خلال البحرين بدلاً من مكتبئا في باريس. وترسل للواد التي تنتجها مصانع الشركة في مختلف انحاء العالم مب السرّة الى مركز توزيع SHEWNEN بيجيتال الخليج الكائن في EXPORT ARE P مطار البحرين الدولي.

وعند ومسول هذه للواد الى المخزن الكائن في المنطقة الجمركية فإنه يتم توفيرها على أساس التسليم ف جهة الشحن الى مؤسسات الشحن المعنية في كل من بكان الشرق الأوسط التي تباشر ديجيتال أعمالها فيها.

ومن الجدير بالذكر أن الوجود المباشر لديجيتال شهد نمواً كبيراً خلال الد ١٦ شُـهُراً الْمَاضِية. وتضم الشركة الآن (اصبحت في عام ١٩٩٢ أول شركة رئيسية موردة لتقنية للعلومات تؤسس شركة فرعية اقليمية لها في بحرين) فريقاً قوياً مكوناً من ٢٠ موظفاً يتراوحون ما بين موظفي لدارة المعاملات الى موظفي التمريب.

#### دبى تستضيف مؤتمر شبكة انترنيت في العمل ثورة في عالم الأعمال في طريقها إلى النطقة

يقام في فندق حياة ريجنسي بدبي يومي ١٨ و١٩ حزيران (يونيو) المقبل مؤتمر وشبكة انترنيت في العمل، بهدف شرح فوائد هذه الشبكة فائقة السرعة في عرض المعلوماً ت أماَّم مجتمع الأعمال في المنطقة، كما ستتخلل المؤتَّس عروض حية لعمليات الشبكة.

مونيكا كيتلي، مديرة المشروع في «مؤتمرات الخليج آي. بي. سي» الشركة المنظمة للمؤتمر، قالت إن شبكة انترنيت الخلت ثورة إلى الساليب التعاطي بالاعمال في العالم، فأصبع باستطاعة أي شركة أيصال رسائلها بمسرعة ويجدوي اقتصادية من خلال وضعها في ملفات معلوماتية تبدأ بالمنتجات الجديدة مروراً ببرامج الكومبيوتر الخاصة ووصولاً إلى كتيبات المعلومات والعناوين والأسعار وغيرها.

وأضافت ان شبكة الاتصال انترنيت اداة تدعم من خلالها الشركات وللؤسسات ربائنها وتجلب لهم عمالاً، جنداً، وهي وسيلة مثالية لمجتمع الأعمال الخليجي كي يبقى دائماً خطوة امام البقية في سوق تنافسية حادة. وسيتحدث في المؤتمر فيل ريز الرئيس التنفيذي لاستشاريي انترنيت للأعمال، وبل فيشر نائب رئيس انترنيت دايركت. كما سيشرح متحدثون عن تجاريهم العملية في استخدام انترنيت ومنهم

ممتلون عن مؤسسات عالمية مثل نظم مروحيات ماكتونل دوغلاس، براون اند روت المحدودة، ومكتب المحاسبة الكريتي. كما سيقدم للؤتمر للمشاركين بليلاً مفصلاً لتشكيلة كبيرة من خدمات انترنيت التي ترأوح بين خدمة شخصية محدودة، واستخداماً كاملاً لجميع

وستشمل عروض الشبكة البريد الالكتروني، استقبال الأخباز، ورلدوايدوب، غوفر، فيرونيكا، برامج العليل، رويوتس، ولوائح الحفظ وتجدر الاشارة إلى أن ورشة عمل ستقام في العشرين من الشهر نفس عد المؤتمر مباشرة تهدف إلى اعطاء المشاركين مُعلومات أكبر عن تكنولوجيا الانترنيت، وسيديرها جون إليوت الكاتب المعروف المشخصص بتقنية المعلومات

#### ئاشرة ارابيان كومبيوترنيوز تفوز ﴿ بِجِائِزَةِ اللَّكَةِ اليِزَابِيثِ للصادراتِ

أعلنت دائرة التجارة والصناعة البريطانية أن شركة «أي. تي. بي (ITP)، التي تصدر مجلة الكومبيوتر الرائدة في الشرق الاوسط ارابيان كومبيوتر نيوز، (ACN)، حازت على جائزة الملكة اليزابيث للصادرات. ويتم كل عام اختيار حوالي ١٥٠ شركة من بين آكثر من ١٠٦ مليون شركة بريطانية للفوز بهذه الجائزة تقديراً لانحازاتها في أسواق التصدير. وتقوم شركة ITP التي تنسست بخمسة موظفين خلال العام ١٩٨٧ تتقيف ألؤسسات العامة والخاصة في منطقة النسرق الأوسط في مجال تكنولوجها المعلومات عبر اصدار مجلة وارأبيان كومبيوتر نبوذه بشكل شهري منذ تُماني سنوات. ولدي ITP جالياً أكثر من ٤٠ موظفاً متخصصاً في النشر، وقد ظهر نجاح مجلة ACN عبر اصدار سلسلة من الجلات التخصيصة في تكنولوجيا العلومات مثل صجلة الاتصالات للشرق الأوسط وافريقيا (Communications MEA)، «ميدل إيست موبيل» (Middle East Mobile) وونتوورك ميدل إيست، Network) (Middle East بالاضافة الى عدد من الأدلة السنوية المتخصصة في مجال تكتولوجيا المعلومات. وفي شهر تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي افتتحت شركة ITP مكتباً تمثيلياً لها في دبي مع شركة «الفطيم يونيفرسال تريد

· اعداد سوران غالية يُ

# صناعة البرمجيات العربية دخلت مرحلة التخصص

الكومبيوتر الاسرائيلية خلال معرض اسيبيت ٩٠؛ الذي يعتبر اكبر معرض للكومبدوتر في العالم أقيم في مدينة هانوفر الإلمانية خيلال آذار (ميارس) الماضي بالإعلان عن طموحها يتطوير تقنية التعرف على الصوت وباللغدين العبرية والعربية.

العبرية والمربي. وإذا ما كان نصف هذا الموضوع بعد امرأ طبيعياً فإن طموح الشركات الأسرائيليةُ، التي لا يهم كثيراً نكر اسمها، بالنسبة للغة العربية يعد أمرأ مستغرباً لعدة اسباب أهمها ان الشبركية الاستراثيليية على افتتراض بجحت في تقسم شيء جسد بالنسبة التقنية التعرف على الصوت من خلال تحويل الصوّت الى لغة رقمية يفهمها الكومبيوتر ويسجلها فانها لن تستَطيع تسويقه إلا في نطاق محدود، ثم أن الخبيراء المصريين سبسة وا الشركة المذكورة في هذا الأمر وحققوا نجاحاً لا بأس به كخطوة أولى أذ أن الأمر ليس بالسهل نظراً لطبيعة اللغة " العربية وخصوصياتها، كما أن التقنية نفسها ما زالت جديدة على النطاق العالمي ولم تحقق نحاح مغريأ لصناعة تكنولوجيا المعلومات بشكّل عام حتى يتمّ الأستشمار في

تطويرها على نطاق واسع. وعلى الرغم من أن عند الشركات الاسرائيلية التي شاركت في معرض دسيبيت، ليس قليلاً (٧٢ شركة مقارنة بمشاركة ٧٠ شركة خلال معرض العام ١٩٩٤)، إلا أن معظم هذه الشركات يعد من الصجم الصغير نسبياً ولم يكن الجناح الاسرائيلي أكبس من أجنصة العديد من الدول النَّامية.

ومقابل هذا كانت الشياركة المصرية الخبجولة في للعبرض تعويضاً جزئياً عن الغياب العربي عن أكبر حدث لتكنولوجيا المعلومات في العالم أذ اقتصرت على جناح صغير جداً فيه حمس شركات مع وجود مواد ترويجية لعدة شركات آخرى. وعلى الرغم من مسشساركسة العسديد من المتخصصين العرب في المعرض عبر شركات احتبية بعضها عالمي، فإن العالم العربي كان مغيباً تماماً عن هذا المعسسرض، اللهم إلا بعض المناقسشسات مع الزوار العسرب إلتي اتخنت في مجمَّلها مُحوراً واحداً: انَّ السوق العربية سوق استهلاكية واسعة غير مشبعة بعد يمكن أن تُكونَ لحدى أُبرِرُ الْمُناطقُ النَاصَيةُ في متجال الطلب على التكنولوجيا

وظهر الجناح المصري ضمن ٢٥ جناحاً دولياً بشكل منظم بالرغم من صغر حجمه، كما إن المواد الترويجية التي وزعت كانت مدروسة بعناية. أذ كأن شعار الجناح تمثال فرعوني يحتضن لوحة مفاتيح وكلعة مصر بالانكليزية في خلفيته. كما روج

الجناح لقدرات الشركات المصرية في تطوير التطبيقات للتعبدة اللغات بالاضافة الى التوجه الى المقيمين العسرب في انحساء أوروباً - وعسنتهم يس بقليلٌ كما اطهر المعرض. وقامت شركة وبت، على سبيل المثال بالترويج لنظام الحسايات متعددة الوسائط وماسء وهو نظام حسابات مالية ستكاملة يعمل تحت بيثة ويندوز. واشسارت دبته ان البسرنامج يعسمل بَّالْلَّفُتِّينُ أَلْعُسِيْتِيثُةً وَالْإِنْجِلْيِسِيْتَةً وسيتواقر قريباً بلغات اخرى مثل

الفرنسية والالمانية. وطرحت شركسة DMS براسج

وسطهده الانطلاقة المصرية الي من دون دعم حكومي، اشسار المدير العاملة في مجال البرامج في للنطقة في أحد أصابيث الضاصة الى ان شركته قد تفكر بنقل جزء من عمليات

غونتر ريكسرودت وزير الاقتصاد الالماني يستعرض منتجات في معرض مسيبيت. (ا ف ب)

لادارة نظم للعلوصات البنكية ثنائية اللغة تحتوي على سؤهلات للأمن وقدرة على عرض أسعار العصلات ومميسزات المرونة والتسفسرف على التواقيع وغيرها. فيما عرضت شركة «للتاء برنامجاً لادارة الفنادق. وحاز معظم هذه الشركات، هسب مصابرهاء على طلبيات عدة من شركات عالمية وخاصة أوروبية للقيام بقمثيلها في

الأسواق العالمية، التي تمت حتى الأن الإقليمي لاهدى أكبر الشركات العائمة

تعريبها أو تغليف منتجاتها وتوضيبها وترجمة كتبياتها أنى اسرائيل بعد والسلام، إذا رأت أن ذلك يخفُّ عليها الثكاليف. وهذا أمر يَّبِدو أشد استغراباً من الأول، اذ أنَّ للشركة المنكورة خبرة لا بأس بها في المنطقة وتعرف الحساسية المفرطة في الوطن العربي تجاه هذا الموضوع.

ويمكن القول أن مبرد هذا الأمس ألى عمليات الرعاية المضخمة للشركات العبرية في تكبير صورة تقنيتها علماً انه ليس لها وجود يذكر في السوق العالمية في مسجال تكنولوجيا المعنومساتُ الأمن خسسلَّالُ بُعضً التطويرات البرمجية التي لا يمكن لأحد احتكارها، وهو السبب الرئيسي، واما لعدم قدرتها على المنافسة مع غيرها من وقد تكون الشركات الاسرائيلية تنظر بنهفة الى الأسواق العربية (التي لا تبايلها حتماً اللهِّفة داتُّها)

رُحْدِيًّا مِنْفَدًا لَهَا واطلالة على الخارج، بالاضنافة الى انَ الأسنواق العربيَّة تُختلف عن تلك الأجنبية بأنها ما زالت تحتاج الى سنوات لتلحق بركب الصناعــة العـــاليــة في مــجــال تكنولوجيا المعلومات. ويبدو بصورة موضوعية ان حصر من خلال مشاركة ها في مستبيت، التي يتوقع أن تكون العام المقبل أكبر من مشاركة العام الحالي وتحت دعم حكومي، بدأت التخساذ

الخطوات الملائمة للتحول الى مجال

الوطن العسربي بل على مستسوى العالد. ويبدو إن الحساسية التي نكرت

لمجلس الوزراء.

السرمجيات العربية، إلا أن هذه

المُسْاعةُ كَأَنت، وما زَالَت، تَعاني من

الضعف التسويقي خاّرج بلدها، فَفي

الوقت الذي يتم فيه تلزيم الشركات

المصرية العديد من مشسأريع الباطن

من قبل شركات أوروبية وأميركية

وغَـيرُها، تَسْتكي هُذَّه الصّناعَـة مَن الغياب في معظم الأسواق العربية اما

لأسباب مآلية، كونها محدودة الموارد،

إلا أنه يبسنو أن قسرار بشاء وادي

التكثولوجييا في صصير، الذي بدأ

العمل فيه، سيؤدي الى بروز صنَّاعة

قوية لتكنولوجياً المعلومات. ولعله

من المفيد أن يتم تشتجيع بعض الشركات المصرية المعلية على

الاندماج مع شركات محلية أو عربية

أضرى لتوفير الموارد الكافية لها

لتطوير التطبيقات ليس على مستوى

البرامج لأسباب مختلفة.

تصدير صناعة البرمجيات بعدما تم احتضانها حكومياً من قبل مركز في اول الموضوع انعكست بوضوح في كملام أحد مسسؤولي الجناح المُصَــري فِي المعــرض من أنَّ مــصــر المعلومات ودعم أتضاد القرار التبابع ارتات من خُلل مشاركتها إظهار وبرزت صناعة تكنولوجي المعلومات المصرية بشكل كبير خلال السنوات الماضية خاصة في مجال

التكثولوجيا المصرية المتقدمة والترويج لها على المستوى العالمي والاظهار بأن التكنولوجيا العربية خُـاصةً صِنَاعة البِرامج، يمكن أن تنافس مثيلاتها الإسرائيلية. ويبدو أن الربّط الْعَفُوي للمسْؤُولُ المُصْرِي المنكسور بين التكثولوجيبا المصرية وتلك الأسترائيلية يعبر بشكل غير مياشر عن الحساسية الخاصة تحام التعامل مع اسرائيل والشعور بالرغبة في تغيير الصورة العالمية عنَّ المُعَاهيم السائدة عن منطقة الشرق الأوسط إلا أن مسشكلة التكنولوجسيسا

المسرية هي في غيياب الشركات الكبيرة القيادرة على الضروج من محسر والانطلاق في الوطن العسربي ودول العسالم من بون انتظار الدعم الحكومي، وهو شرط غير متوافر في معظم الشبركيات الموجبودة. كما انْ الضبعف التبسويقي العبام خاصبة الضارجي، للشركات المُصرية يعد عناميلاً أخر على عندم قندرة هذه الشركات على التواجد المباشر في الأسواق العالمية فهناك العديد من الشسركات المصدية، أو الخسيسراء العسرْب، التي تطوّر تطبّبيتها أو تكنولوجيا معينة ثم تبيعه او

ن اور

 هناك بعض الإجهزة الطرفية الرسم التَّقَّنِيُّ إذ انهُ فَصَصَلاً عَنْ تَعْوِقَ هَذه التَقْنِيةَ عَلَى سَابِقَتَهَا فَي المساعدة للكومبيوتر التي لا تثير لدى المستخدمين العاندين أي أهتمام وذلك سرعة الطباعة وجوبتها واكب لسببين اساسيين آلاول تخصص هذه ظهور راسمات الحبر النفاث انتشار الاجهزة في مهمات معينة لا نعثر جيل جديد من برامج التصميم عليهاً في الشركات التجارية العانية الخنف يفة المناسبة للشركات والثاني أرتفاع اسعارها من جراء هذا الصفيرة والإفراد، امنا الإتجناد الثانى فكأن نحو الأستخدام العادي اي الطباعة اللونة واحساسة اللونّ

وغير ذلك.

الشركات التجارية

ولا شكّ ان الراسىمات (plotters) تشكل افضل مثأل على هذه الإجهزة الطرفية، وارتبطت هذه الراسمات في نهن مستخدمي الكومبيوتر بمكاتب الهندسة المعتمارية واقسم الرسم التهني في المصانع. وكانوا لأ يشاهدونها ألا برفقة برامج التصميم باستخدام الكومبيوتر (CAD) التي تُتخصص هي الاخرى بالاستخدامات السابقة الذكر.

وكان تخصص الراسمات بإنتاج الرسوم الصناعية والهنسية امرأ طبيعيا لانها كأنت تستخدم اقلام المنبس لتنقبوم بالرسم على عكس الطابعيات العيادية التي تستحضدم الحبر النفاث او تقنية اللَّين وبالتالي تستطيع طباعة مساحات من اللون الصلب بسفولة اكبر من القلم. فقد برزت اهمسيسة القلم الذي يجسهسر الراسمات في لنتاج الخطوط التقيقة المؤلفة منها ألرسوم التقنية لكن كان على هذا القلم أن يعضي فترات طويلة نهاباً والياباً لرسم مساحة من اللون

اما البوم فقد تطورت تقنيلة الراسمات وصارت تدعم الحبر النقاث (inkjet) مما جمعلهما تقسيرب من طابعسات الحميس النفسات العسائية. وسساهمت هذه التَّقنية في انتشسار

اللَّى الاعسلان عن وقف خطَّ انتساج الراسمات القلمية كلياً ابتداء من ٣٠ حريران القبل (يذكر أن هذه الشركة كانت الرائدة في ابتكار الراسمات القلمية) وحصر تشاطها في راسمات الصبر النفاث التي كانت الأولى في انتلجها سنة ١٩٩١، وعللت الشركة هذه الخطوة بانضفاض سبيعات الراسمات القلمعة بنسعة ١٤٤٪ سنة الاجهزة سنة ١٩٩٨. ١٩٩٤ وارتفاع مبيعات راسمات الحبر النفاس بنسبة ٣٩ ٪ للسنة تقسها لتحمثل ٢٦ ٪ من السوق الاوروبية متقدمة للمرة الاولى على حصلة



ولكن تقنية الحبر النفاث لا تفتح مجالات جديدة لاستخدام الراسمات الإنظرياً لإن اسعار هذه الراسمات قد



المتوقع أن يتغير هذا الاتجاء. فقد اعلنت شركة هيولت باكرد خيلال مؤتمر صحافي عقدته في لندن في ٢٧ مُيْسَانٌ (ابريل) للماضي طَرح راسمَتِين جبيدتين تعسلان بألصبر النفاث وباسعار تجعل من الاخراج على ورق كبير في متناول جمهور اوسع من المستخدمين.

وبيراين جت ٢٣٠ احسادية اللون وميرين بـــ دسب الشركة ،الى شركات التصميم الهنسي والتقني الصغيرة التي تُعتبر ان السعر من اهم اولوياتها، وحددت هرولت-باكرد سعر راسمة بيزاين جت ۲۳۰ بـ ۱۸۹۰ جنيها استرلينيا للداعمة لورق (A1) و ٢٥٩٠ جنيها للداعمة لورق (AO). اما راسمة ديراين جت ٢٥٠ سي. الملونة فتبلغ اسعارها ٢٣٦٠ جثيها لورق (Al) و ٣٢٤٠ جنيسها لورق (AO). وسدو، حسب هيولت باكرد، ان هذه الاسعار تعادل نصف اسعار الراسمات الاخرى التي تنتمي الي الفُّئة تفسها، وأضافتُ الشركَّة انَّ الراسميتين تناسيان الشركات الصغيرة التي لا تنتج اكثر عن ١٠ رسوم في اليوم الواحد. وتدعم راسعة بيزاين جت ٢٥٠

سى. ثلاث وضعيات طباعة حسب

وتاتي راسمتا بيزاين جت ۲۵۰ سي. (C۲۰۰ DesignJet) الملونة

بواسطة الكومبيوتر والذي يعتبر

السرعة وجودة الطباعة، اما نقة الراسمة فتبلغ ٣٠٠ نقطة في البوصة للطُّبِساعِسة الملونة و٢٠٠ نَقطة في البوصة للطباعة أحسابية اللون. وتستغرق طباعة ورقة (A1) طونة حوالي ست بقائق. أما طباعة الورقة تفسهأ باللون الاسود فقط فتستغرق حُمس بقائق وتستخدم الراسمة ورق هيولت-باكرد الخاص للحبر النقاث للطباعة الملونة واي نوع من الورق للطباعة الاسود فقط

أماً راسمةً بيزاين جت ٢٣٠ فتدعم ايضا ثلاث وضحيات طباعة وتستخدم خرطوشة اللون ألاسود نفسها الثى تستخدمها الراسمة الملونة وتبلغُ دقت ها ٦٠٠ نقطة في البوصة. وتستغرق طباعة ورقة (AI) حُىمُس بقائق مقابل ٣٠ بقيقة للرسم تفسه على راسمة قلمية. وتناتى الراسسمستسان مسروبتان

بمنفحتي اتصال همسا منفحذ

سَانترونيكس ومنفذُ متتالي أر.اس.

٢٣٢ كما يمكن وصلهما بالشبيكات

المطيعة عبسر صوصل كارجي من هيولت-باكرد. وخلال المؤتمر الصحافي نفسه، اعلنت شيركية اودوييسك عن طرح الاصدار الثّاني من برنّامج اوتوكاد التي. (LT AutoCAD) للتصميم

لسنضة متصنفرة عن البرنامج المشاهور اوتوكاد، واشتاركت اوتوىيسك مع شيسولت باكسرد في المؤتمر للتشطيد على توفير حلول متكاملة للمصممين باسعار منخفضة اذ أن سعر أوتوكاد التي، لا يتعدى ٤٩٥ جنيبها استرلينيا مما يجعله مناسباً للشركات الصغيرة التي قد تبدي أهتماماً براسمات هيولت بأكرد الحديدة

ً ومَن التحسينات التي بخلت على الاصداّر الجنيد من اوتوَّكاه التي. ننكر نظام الشعليمات الذي اصد آلَى التعليمات الإساسية وتوسيع وظائف مواصفات الصفحة بحيث يُمكن تصديد كل المواصفات التّي يريدها المستخدم لدى طلب فتع . مستند جنيد كما صار البردامج يدعم تنسيقات الرسوم الاكثر شيوعاً في بيئة ويندور.

ويذكر أن شركة اوتوبيسك تعتبر الإولى في العبالم في صببال برامج التنصيم على الكومسيوترات الشخصية أذ تبلغ حصتها ٧٠٪ من هذه السوق، ويقَدرُ عند مستخدمي برامجها بمليوني شخص موزعين على ثمانين بلداً.

0 -0.13

0.25 -0.13 2.88

0 0,25

48.25 23.75 89.25 172.25

42 27.**54** 

38,13

26 86,75 172,25

46 30 125,75

64,13 141 35,88

وعطلة رسعية

UPJOHN

US.WEST VIACOM B

WAL-MART STORES

WARNER LAMBERT

WMX TECHNOLOGIES

WELLS FARGO WEYERHAEUSE

5.57 7.68 3.8 14.1

3.56 7.15

LAND & GENERAL

MALAYAN BANKING

LEADER UNIVERSAL HDG MAGNUM CORPORATION

MALAYSIAN AIRLINE SY

MALAYSIAN INTLISHIPP NESTLE (MALAYSIA)

0,05 0,05 0,18

0 0.05 -0.1 -0.3 -0.05

8.3

8.2 17.2

385 1455 1425

RWE-DEA

SAP PREF.

SCHERING

SPRINGER AXEL R SUEDZUCKER

SIEMENS

THUEGA

THYSSEN

-3.5

561.56

MARUI

MATSUSHITA COMMS.

MATSUSHITA ELEC.WKS.

MATSUSHITA ELECTRIC

MATSUSHITA KOTOBUK

MITSUBISHI CHEMICAL

496 1070

MITSUBISHI BANK

SMITHKLINE BHM.

SOUTH WLS.ELTY. SOUTH WSTN.ELTY

SOUTHERN ELEC.

STD.CHARTERED

STOREHOUSE

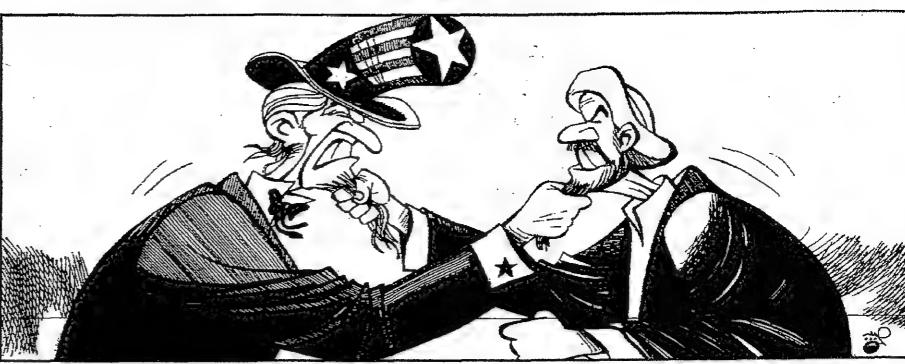
SUN ALL GP.

TARMAC

SMITHS INDS.

WWI

THE KING



#### ٣ مشاهد من مسرحية الاستحقاق الرئاسي

سليم نصار \*

■ المشبهد الأول: طلب رئيس الحكومة رفيق الحريري من النكتور سليم الحص مرافقته الى حديقة قصر قريطمٌ لانه يرغب في مسساررته بامر مهم يُقضل كتمانه عن المتحلَّقينُ حولُه في قاعة الاستقبال.

وبعد الأعرابُ عن استيانه من الأساليب التي تقاوم بواسطتها مسالة التمنيد، لمح الحريري الى فُكرة ألابتعاد عُنْ الحكم ضلال هذه المرحلة النقيقة، مشترطاً قُبول المصغى الى شكواه سليم الحص وراثة الرئاسية الثالثة. وبالرغم من للامه بأن شروط تغيير الحكومة لا تخضع لاقتراحات رئيسها، ألا أنه رفض الفكرة لاعتبارات أخرى تتعلق بالمهنافة الزمنية الضيقة التي تغصل مطلع نيسان (ابريل) عنَّ مـوعـد انتـهـاء ولاية الرئيس الهرآويَّ (٢٤ تشرين الثاني ~ نوفمبر)، وبرر الدكتور الحص رفَّضه بالقول أن الاشهر السنة لا تكفي لتنفيذ برنامج مضفوط يصعب على البيان الوزاري تصديد مهماته وانجاز وْعودهُ. وبِمَّا أَنْ الْإِسْتَقَالَةُ تَعتبُر خُطُوةَ بَسِتُورِيةً مُسرورية عند بدء ولاية الرئيس الجسيد، فسأن تشكيل حكوسة انتقالية لمدة ستة أشبهر فقطالن يوفر الوقت الكأفي لاستبثناف حبركة الاعتميار واقتناص الفرص الاقتصادية. وخيل لسليم الحص أن المريري يريد تحميله اثقال الرّحلة الصعبة بحيث يصبح هنفأ لأنفجار اجتماعي بلغ حد التهديد بتكرار الحداث أيار (مايو) ١٩٩٢ التي اقصَّتَ عمر كرامي وجاءتٌ بخلفه. لنَّلْكُ عزًّا أسباب تعنُّعه عن قبول العَرَّضُ الى الدوافع الإقتصاديَّة -الاجتماعية للتي تمنع رئيس الحكومة من مواصلة الحكم. وانتسهى هذا المشبهبد المكمل لمشباهد مسبس حبيبة

الاستحقاق الرئاسي بطرح اسئلة مثيرة حول الدواعي الدقيقية التى نفعت الدريري للاستثناس براي سليم الحصَّ، لَعَلَ قَسْبُولَهُ يِسْبَجِّعٌ عَلَى نَقَلَ الْأَفْسَتُرْأُحُ النَّيْ عبدالحليم خدام وتناقضت آلاستنتاجات والتعليلات الكاهنة وراء هذا العرض الغيامض. بعيضيهم قيال ان الحريري يطمح الى ترؤس قائمة في بيروت، وان التفرغ سعريون يسمى المريح هاجسه الأول، الأمر الذي يغرض عليه الاستعداد للانتخابات النيابية في صيف ١٩٩٦. ويرى احد نواب «كتلة الأنقاذ والتَّغْيِيِّ، أنَّ الاقتراح الملغبوم سبيب فنرض سليم الحص ورفناقته لمواجبهنا ستحقاقات اقتصائية واجتماعية سواء على صعيد الاتحاد العمالي العام، أم على الصعيد قطاعات أخري لا الحص بقرؤس حكومة انتقالية سيعرضه لتحمل اوزار الازمة المعيشية الخانقة، ويهند شعبية كتلته انتخابياً ويعيد الحريري كعنقذ على راس حكومة جنيدة يتزامن وصولها مع ركيس جديد في كانون الأول (بيسمبر) المقسبل. يضناف الى هذا التنجليل بروز شبروط تتعلق بمصير الرئيس الهراوي وباسلوب الحملة التي تؤمن له التعديد، خصوصاً أنَّ رئيس الحكومة هو الَّذي اطلق الفكرة وسوقها في دمشق وبيروت. من هنا يرى المراقبون أن الحريري كان يُفكر بالإعترال خلال المدة الفاصلة لكي بخفف عن رئيس الجمهورية انتقادات النواب النين يتناولون الأثنين معا بسبب الترابط المحكم بينهما. وريما يَحْفَفُ انفصالهُ صَغُوط التحمالات التي يشفَّهَا المعارضُون

من امثال سليمان فرنجية وميشال سماحة وعمر كرامي

وايلى الفرزني وخليل الهراوي وجميع نواب دامل، وتجاح واكبيم وطلال لرسيلان ونقولا فشوش، مستهدفين في المقيقة رزمة المكع الثنائى وشخص المريري بألنات ولقد انعكست هذه الإنتقادات القِياسية على الرئيس الهراوي بطريقة سلبية مسورته وكناته المسؤول الأول والأضير عن حالات الفقر والبطالة والهجرة والاحباط وْالشِّيلُ الإيارِي: كَمِا جِرِيتُه فَي الوِّقْتُ دَاتَهُ مِنْ مَكَامِينِ الانجازات للسياسية التي يفخر دائما بانه حققها كرئيس جمهورية لبنائية جبيدة شهنت على وقف الاقتتال الاهلى وُمِنْعُ النَّقَسِيمُ وَانْضَالَ اصْلاحاتُ مُهُمَّةً فِي النستُورُ وُلاحظ موظفو القصر أن رئيسهم سيدفع في نهاية ولايته فاتورة تعاويه مع رئيس الحكومة، وأن الإفضَّال له الإبتعاد عن شريكه لثلا يتحمل حكمه نتائج اخطاء الحكومة.

والعمل من اجل تثبيت نهجه بواسطة صهره فارس بوير أو أي شخص أخر، كما قعل الشبهابيون عندما لمسوا خطورة التجديد. وفريق أخر يشبجعه على المقاومة وخوض معركة التمديد لأن الأنسحاب منها تحت وطاة التهديد والوعيد يسيء الى مستقبله السياسي ويعرض منجزاته للاجهاض بطريقة يصعب بعدها النجاح في الانتخابات النيابية. ويبدو انه يميل الى الأخذ بَهذا مدى تشوقه للبقاء في القصر ولو لمدة سنتين اضافيتين.

جيداً انه ليس من صنع شعبيته ولا من صنع ارادتهم. للشهد الثاني: كان الرئيس حنافظ الأسد يصغ حُصُوضَاً البطريرك نُصِر الله صَفِينَ، سَبِعَزُرُ وَكَالَةَ مَجَلُسُ

وانقسم معاونو الرئيس الهرآوي الى فريقين قابتهما متنتباجسات المعسركة البي التناقض: فسريق يطالبه

بالانسحاب للهادئ للنسجم مع تعهداته برفض التمديد، الأصر الذي يستمح له بتوظيف دوره الوطني لانتقاء خلقه الاتجاه لأن ما نكره عن رغبته في التجاوب مع ارائة مجلس النوائب، وما لمح اليه في بكركي وبمشقّ، يدلان على

المراقبون الديبلوماسيون في سروت يعتبرون الياس الهراوي من اكثر الرؤساء للأما يتاريخ السياسيين اللبِئَانْدِينَ. صحيح أنَّه يطيق بمواقفُه نُصَّيحَة بسمارَك القائل «أن السياسة ليست عملاً يقوم على الدغة م.. ولكن الصحيح ايضًا انه، بضلاف بشارة الضوري وكميل شمعون وفؤاد شبهاب لم يحمل عهده كبعات لأخصومات المحلية والنزاعات الأهلية. وربما ساعنته عملية مصادرة القرار السياسي على تبرير العشرات والصعويات التي واجهته. ويجمع مِنْ فسوه على الاعِيَّر أَف بِتَفُوقُه عليهم بِالْطُرْفِ وَالْكَيْاسَةُ وَالْقَدِرَةُ عَلَى اَجْتِيارَ الْكَلْمَةَ لِلْنَاسِيةَ فَي الوقتُ المنَّاسبِ. وقدُ تكونُ اللباقة الرَّحَالِاوية وروح الدعابةُ وحب الطرب بعض المؤهلات للميزة التي أغنت صداقاته برُوار القَصْسُ، ومع انه مِصْتِلْف عَنْ مَعَلَمُهُ السابق جَمَيل شمعون في كيفية التعاطي مع خصومه، الا انه يُقَلَّده الَّي حد ما في أسلُوب المناورات المتواصلة بَطريقة تودي الى عن موقعه، ويخطط ثناوراته ضد منتقبيه ومعارضية بِالْنُكِتَّةُ اللَّانِعَةُ القَادرة عَلَى تحطيم سمَعتَّهم. ومن المؤكد أن رُوحِته ساهمت في توفير الناخ الاجتماعي الذي نفَّنت منَّهُ عَلَاقاته القوية في الدَّلْمُل وبَينُ صَفَوفَ المُفتَربينِ ولكن هذه الميرات تبخرت امام شهوة: التمييد، خصوصاً عُندِمًا طالبِ الرَّعِمَاءِ والنَّوابِ بِدُفعِ مَكَافَاةِ لَعَهِد بِعَرِفَ هُو

باهتمام للى اقتراضات رئيس المُجلس النيابي نبيه بري وهو يحبثه عن ضرورة توسيع الاستشبارات بثمان الاستحقاق الرئاسي. وقال في معرض بفاعه عن هذه الفكرة أن مشاركة للسينين في اللعبة الدستورية،

النواب بالنسبة للرئيس الماروني الذي تمنحه التغطية الشاملة قوة اضافية وتمثيلاً متعبد الإبعاد. وتعني الا تُهمُّش القيَّاداتِ لِلسَّبِحِيةَ – الروحية والسياسية – لأن تَعَلَاهُرَاتِهَا ۗ الوَطْنَيَةَ فَيْ يَوْمَ الْجَنُوبِ ۚ (١٤ ۗ أَدُار) ۗ الْبَنَّتَ اللَّهَا شريكة حُقيقَية في صُّنَعُ للصَيْرُ اللبناني... وأن جراح الانتخابات النبابية لم تؤثر على موقفها للبني للعادي لاسرائيل. واستهوى اقتراح بري بمشق لأن الاستشارات للوسنعنة تظمن فكرة تنعيين الرئيس بواسطة مجلس منْحَانَ، وتعطى انْتَخَابِه مِنْزِلَةَ احْرَى بِعَيْدَةَ الى حد ما عنْ سياسة الفَرضُ. ولقد أوكلُت الى رئيسُ المجلُّس النيابيُ مهمة الاستثناس والاستقصاء والتقويم الأمر الذي جعلة شْرِيكاً لَصانعي القرار. ويما ان محصَّلة الاستشارات لم تحسم المواقف بنعم أم لا، فأن نبيه بزي يستطيع ترجمة الخيارات حسب قاموسه السياسي، ويقال ان ترجمته عُوضُوع الرئاسة لا تختلف عن ترجمة البطريرك صُفير

الذِّي انْتَقَد حَصِر المُتَمَامِ لِلسَوُّولِينُ بِتَعَدِيلَ الْأَانِةِ ٤٩ مَنْ الدستور، واغفال موضوع التعديل لضرورات وطنية مصدرية، وأحَّدُ عليهم الهاء النَّاس عن الرَّمة الاقتصادية. ومع تكليف نبيه بري بمسؤولية الاستشارات ورصد الاتجاهات، قَلْهر يُورَّه كَمُنْسَقِ لَضْبِطَ الْإِيلَاعِ الْسُورِيّ فِي لِبَنَانَ. وهو دور بِالغَ الاهمية ربِما تستند اليه بمشق في بعض القرارات المتسعلقة بموضوع انتسخساب رئيس الجمهورية، صحيح أن عملية واتخاذه القرار تستند الي معطيات عديدة... ولكن الصحيح ايضًا أن عملية وصنعًا القرار في سورية تعتمد على توصيات فريق كبير منّ العسكريين والسياسيين وللوفافين وللحاربين والإصدقاء بِكلامِ أَضُّنَ تَبِقَى عَمْلُيةً «صَنْعَ» القُرارُ نَاشُطة كما هِم حَالِياً فِي تَبِنَانَ، آلِي أنَّ تَدخُلُ مُرْحِلَةَ الْحُسِمِ النَّهَائِيِّ، أيّ مرحلة «أتخاذ القرآرء بواسطة الرئيس حافظ الأسد." ومنّ الْمُؤْكِدِ أَنْ الْكَتَّصِرِينْ مَمْنُ بِرَاهِنُونَ عَلَى النِّيمِيدِ للرِّيْسِ الهراوي، أو الراهنين على انتخاب قائد الحيش العماد لميلٌ لَحُود، قد سُمعوا عبارات مطمئنة من صَانعي القرار

شج حتهم على للضي في حصلاتهم. ومثل هذاً الكلام سمعه اغلب الرشيمان، ومن مصدر واحد بحيث اختلطت على رُوار دُمشق صورة للرشح الإكثر حظاً. والسيب أن القرار النهائي لم يتخذ بعبه وان هامض الاستشارات لأ يَصْبِقَ بِأَي صَّدِيقَ في الْرَجَلَةُ الْصَبِابِيةَ العَامَصَا الْقَتْصَارَةُ عَلَى صَنَّعَ الْقَرَارِ، فَفَي هَذُهُ لُلُرِحَلَةَ الرَّمَانِيةَ طَهُرت مؤشرات من تمشق تنبئ باحتمال انتخاب الرئيس سَلْيَمَانَ فَرِنْجِيةَ خَلَفًا لِلْرَئْيِسُ رَبْنِيهِ مَعُوضَ، وَفُوجِئَ الْ فرنجية في شُتورا بان كلمة السر هي: الياس الهراوي. وقد يفاجأ الهراوي بترجمة الكلام المطمئن الذي

شق لأن القرار النهائى لم ي قرار يستند الى مجموعة اعتبارات تلتقي عندها مصالح الجميع، وتتقاطع حولها سياسات المغنيين والهتمين بالشانُ اللَّبِنَانِي. وَتَقْتَصِر مُصطلَحَاتِ هَذَّا لَلْسَأَنْ عَلَى الْمُواصَّفَاتُ التَّالِّيةُ ۚ أُولاً – آلا يِثْيِرِ انْتَحَابِهِ ارْمَةَ دَلَّحُلْيةٌ تهدد الاستقرار وتسمح بتجديد الأضطرابات. ولقد جيرت واشتطن مسؤوليات اللهمة الامنية لسورية الامر الذي بصعلها منوطة بقرار الاشتسار وبانتقاء تعط معثي يشكل انتخابه حافزاً للتغيير والتبديل. ثانياً: ألا يتحول الى مفاجأة بحيث ينقاب علِي الراعي، ويتسبب في قلب الأوضاع الاقتُصادية. ثالثاً - أنْ يكونْ مطمئناً للولايات

المتحدة ... ومتعاوناً مع بمشق سياسياً واعتياً. ومثل هذه للواصفات تغترض للجيء برئيس يعرفه شخصياً الرئيس الأسد، وسبق له ان مرَّ بَاحْتبارات عملية

مع سورية. ويقول الراقيون ان سنة ١٩٩٥ قد لا تشهد تقدماً ملدوظاً على السار السوري بمسب الانتخابات في اسرائيل وعجرٌ رابين عن اتخاذُ أَرْار حاسم بهذا الشانُ وَبِمَّا أَنَّ ٱلْعَنْفُ سُنِيَّرُدادٌ عَلَى جَبْهَـٰةَ الجِنُوبِ لَكِي بِمَلَّا الْفُراغُ الامني ويعوضٌ عن الفراغُ السياسي، فَأَنْ النَّبَأَطَؤُ في ايجاد الحل سيقرب دمشق من واشتَطَنْ. والسبب ان لولايات للتحدة منتظل مسؤولة عن احتواء ازمات المدام العسكري، وستمنع اسرائيل من خوص معركتها الانتخابية قرب الحدود السؤرية. تماماً كما ستمنع سُورِيةَ الْقَلْتَـاْنَ الْأَمْنَيِّ فَي لَبِنَانَ، حَـفَّاقَفَا عَلَى شَـروطُّ التَنْسَيِقَ والتَّعَاوِنَ مَعَ واشْنُطَنَ وفِي طَلْ هَذَهِ لَلْعَالَلَةَ الرئة سيصار الى ضبط التوازن بحيث لا تختار سورية

رئيساً مثيراً للقلق في الأوساط الدلخلية والخارجية. المشبهد الشالث طاب الرئيس اليناس الهراوي من السائق فتح جهاز الرابيو للاستماع الى خطبة البطريرك المَارُونَيَ وهُو فَي طَرِيقَهُ آلِي بِكَرِكِي، وسَمِعَهُ يَقُولُ: "مَنَا" يَقَلَقُ البِالَ فِي هَذَا لَلْجِالُ إِنْ هَنَاكُ اسماء مرشحين تَتَرِيدَ على صفحات الصحف، وما من مرشح بعلن عن نفسه ويقدم تصوراً لحل الشاكل التي يعاني منها المجتمع، على نُصُوا مِنا يُصِدِثُ فِي البِلدانِ الْدَيْمُولِقُراطِيةَ النِّي تَصُودُ الشعبِ في قلتها أن يختار من بجد فيه الكفاءة فعاتمته على مقدرات الوطن ومستقبل الأجيال، وكان بالمرشحان حسيساء مما يريدون الاقتدام عليسه، وكسائله مكتسوب على اللبنانيين أن يبقوا في جهل من أمر من سيتولى الاحكام فيهم حتى يستوي من يحالفه الحظ على سدَّة الرئاسة». وُنْظِرُ الْرَبْيِسُ الهَرَاوِي إلى مساعده وقال مَتَسَائلاً:. الشو طالعين على بكركي؟ المكتوب معروف من العنوان. الأفضل الأنكمل الطربق، واقتعه المرافقون بأهضية. الزيارة، وضرورة محاورة البطريرك الماروني حول الامور التَّى نَكرِهَا. وَكُمَّا صَافَحَةَ إَبِلَغُهُ أَنَّهُ سَمِعَ الْخُطَبِةُ وَهُو فِي الطريق اليه. واستوضعه البطريرك صغير ما أذا كان قد استُمَّعَ للبُّهَا كُلُّهَا. وَكَانُ بِهِنَّا السُّؤَالَ بِحَاوِلِ انْ يَؤُكُّدُ لَهِ بأنّ ما سمعه على الرانيو لا يختلف عما سيسمعه في الجلسة للفلقة. وأستغل الرئيس هذه للناسبة ليرد على الانتقادات من ساحة بكركي بتصريح قال فيه: «لقد تسلمت غابة لا دولة. لكن علينا الا نتنكر الافضل. أين سُحِنَ النَّنَ مِمَا كِمَا عَلَيْسَهُ؟ يَجِّبِ إلا نُسْتُسْلُم لَلْقُنُوطُ

والاحباط من ياتي للرئاسة، عليه إكمال ما بداناه. ويبدو أن مؤشرات الإحباط التي تحدث عنها الرئيس صبحت في سباق متواصل مع استحقاق الرئاسة. ولُقد تُجلُّت مِعَاهُرِها بِٱلتَّهُدِيداَت ٱلْتُواصِلَةُ التِّي اعلنتَّها النقابات العمالية والاحراب للسياسية كان شهر ابار كَبِيرَ أَبِنُ مِنْهُ انْفُجِارِ أَبِارِ ٩٢.

يقول المؤرخ توينبي ان الشعوب المقهورة، المعلوبة الارائة العاجزة عن تغيير اوضاعها السيئة، كثيراً ما تَلْجَأُ الَّى الغَيْبِياتُ والظُّوَّاهِرُ الْمِتَأْفِيزِيقَيَّةَ لَكَي تَطْمَئْنَ الى قدرها وتشمر بان هناك بدأ منقذة غير بد آلانسان. وهذا ما يفسر انتشار المظاهر العجائبية في لبنان، أن في الكورة أوَّ في عكار؛ أو في كــمسروان؛ أو فيَّ الْجِنُوبِ. بِلَّ هذا ما يفسر اقبال الأوف من الزوار النين يتقاطرون على بلدة داميون، من كل منطقة، لعل عجيبة رمار جرجمن، تنسبهم العجائب السياسية الاخرى التي افرزتها الحرب

كاتب ومنحافي لبنائي.

## الجزائر. . . والبديل من الانتحار البطىء

أ يوفر قتل مجموعة جُديدة من الاجانب في الجزائر بليلاً جديداً على أن الرضع في البلد لا يزال مفتوحاً على كل الاحتمالات في غياب الحل السياسي الذي يؤمن السِلَّم الاجتماعي. والأكيد أن الجزرة الجديدة ستَّلْخذ حيزاً كبيراً في أوساطً الاعلام الاجنبي نظرا الى ان القتلى أجانب والى انها المرة الأولى التي يقتل مواطن كندي فَيَ حِينَ أَنْ عَشَرَاتَ الجِزَائِرِينَ مِنْ الثَّقَفِينَ وَالنَّفَتَدِينَ وَاصْحَابَ الرَّغِيةَ في الانتماء الى العصر يقتلون كل شهر بسبب مقاومتهم محاولات جر بلاهم الى القرون الوسطى... أو لمجرد أنهم نساء، في ظل تعتيم عالمي على الوضع.

تَلُكُ مُأْسَاةً الجِرَائِرِ، البِلَد الذِي لا مكانَّ فيه السَيْاسة أو السياسيين. وإذا كان من درس يمكن استخلاصه من المجزرة فهو ان العنف لا يجر سوى العنف وان لا بد من كسر حلقة العنف بالسياسة أولاً، ومثل هذا التحرك يجب الا يكون وقفاً على المؤسسة العسكرية التي قاومت وتقاوم من اجل سند الفراغ السياسي، بل هو واجب كل الاحزاب السياسية بما في ذلك الجبهة الاسلامية للإنقاذ.

لا شك أن الجبهة الاسلامية ستدين الجزرة، خصوصاً أن مواطناً بريطانياً قتل، وهي ليست في حاجة الى إزعاج بريطانيا التي لم تتخذ منها موقفاً عدائياً، الا ان الادانة وصدها لارتكفي، ومن حقّ الانقاد، التي تسعى الى تسلم السلمة، ان تعمل من أجل تحقيق أهدافها خصوصاً أنها تعتبر أنها فأرت في الانتخابات الأخيرة. إلا أن الواقعية تفرض لخذ التطورات التي حصلت منذ تلك الانتخابات ومنذ إزاحة الرئيس الشاذلي بن جديد في الاعتبار.

وأول ما يجب أن تلخذه الاتقاد في الأعتبار هو أن البلد يتسع للجميع، لكنها أن تَتَمَكَنْ فَي أَي وقت مِنْ الأوقات مِنْ صَبرِبِ حَزْبِ الجِيشِ. وهذا يعني أن عليها التفاهم معه لا الشيء سوى لأن استمرار الوضع على ما هو يطرح استلة كثيرة في شأن سيطرتها على الثيار الاسلامي وعلى السلحين المنتشرين في انحاء البلاد، وفي شنَّنَ مستقبل البلد الذي تريد أنَّ تحكمه.

خُمرُوري أَنْ تَقْفُ الانقازُ وقَعْة مراجعة في ضوء ما يجري في البلاد، لأن استمرار الوضع على هذا للنوال أن يترك بلاداً تحكم بل سيفسع في الجال لانتشار عصابات ليس معروفاً لن تعمل ولماذا تقترف جرأتمها.

بداية المل تكون في بداية حوار بين الحزيين الرئيسيين في الباد أي الجيش والانقاذ. وفي غياب مثل هذا الموار، يبدو الجرائريون أقرب الي شعب يريد الانتحار ببط، ولا يؤمن إلا بمقولة ولحدة هي كل شيء أو لا شيء، علماً بأن لا مكان في السياسة غال هذه للقولات.

غيرالله خيرالله

#### حدودالدورالأميركي

🗷 يشكر تقرير المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية من أن العالم يعيش وبلا قيادة ". وتؤكد ربود الغَعل على القرار الاميركي فرض الحظر على ايران هذه الحقيقة. يصرخ بيل كليتنون في البرية فالا يتجأوب احد. حجة واشنطن ضد طهر أن هي السعي الى امتلاك السلاح النوري وتشجيع الارهاب في العالم. والتهمتان لَّيسَتا مَّضِّية ثنائية بين البلدين. وعلى هذا الآساس فإن الولايات المتحدة تُعتبن أتها، إذ تتدخل، فإنها تفعل ذلك لمطحة الجميع وبالنيابة عنهم. هذا هو فهمها أدورها القيادي الرافض تكبيل الايدي عبر مجلس الأمن عندما تقتضي الضرورة بلك. البيت النبيض يحدد الرجهة وما على التخرين الا الانضباط حتى لل ثم تجر مشاورتهم بشكل مسبق.

لم يُتضعِط لحد، بما في ثلك بريطانيا التي لم تعتد تقويت مثل هذه الفرصة. ويقود ذلك الى ملاحظة بسيطة: إن عواصم النول الغربية الكبرى، بما في ذلك طوكيو، تملك وجهة نظر أخرى ومصالح أخرى. ولكن بما أن الوضوع المثار ليس تُناثياً فإن امتلاك القدرة على اشهار الخلاف مع واشنطن يناقض ما يفترض فيه ان يكون «النور القيادي» الأميركي بعد انتهاء «الحرب الباردة». إذ أن من معالم هَذَا الدور حصول اكبر قدر من التماهي بين ما تعتبره الولايات المتحدة مصالحها وما ترى فيه مصلحة الآخرين جميعاً.

«إذا أردت أن تُطاع فعر بما هو مستطاع». أن الطلب الأميركي من روسيا كان " مَنْفِ التَّلْفِيَّةِ وَلَمْ تَفْعَلَ الادارة سُوى جعله اكثر صعوبة. حاَّول الروس اقناع الاميركيين يتعنيل بنود الاتفاق مع ايران ولم ينجحوا. ثم سعوا الى اظهار ان المفاعل النووي المباع الى طهران هو مثيل للمفاعل الاميركي إلى كوريا الشمالية فلم بِأَبِهِ أَحِدٍ. ثُم حَاوِلُوا الاستفادة من لجتماعات نيويورك لحضٌ الاميركيين على تعزينُ وكالة الطاقة الدولية، وتفعيل اجهزتها لاكسابها صدقية اكبر غير ان واشنطن مضت في تصليها. وكانت النتيجة أن أي تراجع حالي من جانب موسكو سيتحول إلى انكسار رؤسي كبير وهذا ما لا طاقة، ريماً، لبوريس يلتسن على تحمله. وفي حين تشجع للواقف الأخرى موسكو فإن تصور هذه الأخيرة لنوع علاقتها الجديدة مِع واشتطن لا يتسع لهزيمة من هذا النوع. أن الكلفة السياسية لفض العقد مع

تم أن التصعيد الاميركي بيدو مفتوحاً على أمكان الواجهة العسكرية مع طهران. وياستثناء استرائيل لا يبدو أن لحداً في هذا الوارد. ولقد كان لاعالان كلينتُون قراره أمام «المؤتمر اليهودي العالمي» ما يؤشر الى أن موقع تل أبيب محقوظ في حال تدهورت الأمور ولا شك في أن نلك سيكون على جدول أعمال اسمق رابين في زيارته الحالية الى الولايات للتحدة.

فضلاً عن ذلك بأت مؤكداً أن الرئيس الاميركي يضاطب الوضع الداخلي في بلاده ويريد، من جهة، قطع الطريق على مزايدة جمهورية حياله (مشروع السناتور الفونس داماتو)، ومن جهة ثانية استغلال مشاعر الاستنكار التي سانت بعد التفجير الرهيب في الكلاهوما. غير ان هذه دالاجندة، الداخلية، المفتوحة على احتمال الحرب، ليمن هما عالمياً كما يبدى وأنها قادرة على التحول الى مأزق يدفع كلينتون ثمنه ويحول دون أن يثثر وأرن كريستوفر من الايرانيين بعد تجريته الماضية

لُقِد حاولت الولايات المتحدة في الخليج، التشسيس لدورها في «النظام العالمي ِالْجَنَّدِ» وتشيرُ الدلاتل كلها الى أنها، في الخليج ايضاً، ستكتشف حدود هذاً

## قنبلة اوكلاهوماء الانشقاق اميركي والظاهرة عالمية

جمیل مطر \*

\*\*\*\*\*\*\*

Secal man

1 44 183,50

17 15 151

Y'41 ,

\*103 G

THE .

AN THE

(15%)
4 fg
14 fg
15 fg
15 fg
16 fg
1

(۲ من ۲)

 الا توجد في أميركا اسرار كثيرة. هذا الواقع لا يفهمه بغض لبناء الثقافات الاخرى. لا يِضْهُم قُطْ أَنْ عُـمليـة صَنْعَ السياسـة فَو اسبركا تتم معظم خطواتها في العلن، ولا تَصَرَّكُ لِهَا خُسِيوطُ مِنْ أَمَرُتْ، وَلَّا يِنْخُلُ فَي التخطيط لها أو عند تنفينها عنص الفاجاة المتعمدة، بيننا من يجد صعوبة في فهم هذا الامر لانفآ مقاثرون بالبحيقة الس والاجتماعية التي نشانا فيها، ففي معظم مُجِتْمِعَاتِنَا، وفي دُرائبِ مِحُتَلَفَة في هَياكِلنَا الاجتماعية والسياسية، تتسع مساحة الاسرار وتثلقوق على منساحة العلومات المباحة وفي معظم السياسات والقرارات تحتل المغاجأة المتعمدة مكانا مهما واصبحت

من علامات تخلفنا السياسي والحضّاري. ولكن يبدو ان وصفًا مضّابها بدأ يتكون وليس سجرد تشوه هنا وتعزق هناك كما

في الولايات للشحدة بين ما يجور تسميته بِالْثِقَافَاتِ الفرعيةِ أَوْ ٱلثَانُونِيةِ فِي المُجتَعِع الاسيسركي، أذ يرداد عسد الجسمساعسات والتنظيمات التي تعبر عن حال احتجاج على حجم الحكومة الفيديرالية، اي على حجم الأسرار، وبدأت كلمة المؤامرة تتريد في كثير • مِنْ الْكِتَابِاتِ السياسيةِ، وفي الخطبِ الدينيةِ، وفي الاجتماعات العرفية. وهذا تبرر اهمية حادث اوكلاهومًا سيثي، أذ عمل الحادث على ربط معلومات وحقائق ببعضها وفاجأ الرأي العام بربط بمسد صقيقة الأزمة الثقافية الصفدارية التي تعيش فبيها الولايات المتحدة. لم يفاحاً الإميركيون بالمعلومات عن المليشيات المطحة، أو بالمدى الذي وصل اليه التعارف الديني والسياسي، او بالإنشقاق المتزايد عمقاً بين الخليات، او بالانتعاش الرضيب في الافكار والحركات العنصوبية، لم يفاجأ الميركيون باي من هذه المعلومات لانها كانت دائماً مُتَأْحَةً ومعروفة. ولكنهم فوجدوا باجتماع هده للعلومات بسبب حادثة واحدة وقعت في مدينة لم تكن في يوم من الايام صانعة ضمِنَّ، واحْدُ هذا الاجتماع شكلا ولحثوى مضمونا اقرب ما يكون الى شكل ومضمون الازمة الثقافية الحقيقية،

مستسعدة متعلومسات جسميدة. اذ ان هذه للبليشيات موجودة مئذ اكثر من عشرة اعوام وأفرانها يتدربون على اسلحة متقدمة في معسكرات مفتوحة، ويعلنون عن انفسهم في الاذاعات والقنوات المحلية، ولا يحقون أن هدُّفهم حساية المواطن الاسيسركي من طلم وطغيان الحكومة الفيديرالية الثي تسعى الى حرمان هذا المواطن من اعلى حقوقه على الأطلاق وهو حقه في حيازة السلاح للنفاع عن نفسته لم تكن هذه المعلومات اسرارا.

كانت متاحة ومعروفة وكثب عنها بل كتبت انا شخصيا انها ظاهرة من اخطر ظواهر اليمين المتطرف في اميركا، ولكن يتبين الآن بعد حادث الانفجار أن الميليشيات ليست ظاهرة متعسرُلة، لذ تأكسد انْهَسَا تَشْسَسُوكَ مَعَ حركات سياسية متطرفة اخرى في اعتناق مبآدئ وربت في كثاب لشخص بدعى وليام بيرس تحت عنوان يوميات تيرنر (mmer) في هذا الكنساب يدعسو المؤلف كل مسواطن اميركي الى التمسك بحقه في حيازة سلاح باعتبار أن هذا الحق كان وصية من وصايا الوحي الذي نُزُل على الإباء اللؤسسينُ النين وضعوا التستور الاميركي،

يرَّعم بعض السياسيين. لم يكن في منا الحيم عن الميليشنسيات

للسلحة التي تنتشر في ولايات اصيركية

وتقول جماعة بناي بريث اليهونية ان هذه الجماعات اليميئية المتطرقة لها قروع في اكثر من ٣٧٠ متبنة أميركيةً موزَّعة عَلَى 22 ولاية. تؤمن هذه الجنساعيات موجبود مؤامرة بدا تنفينها في اعقاب نزول الوحي على الآباء المؤسسين، وأن اليهود الذينُ هُ من سلالة الشيطان خططوا لانخال تعبيلات على النستور وعرفت هذه التعبيلات بأسم لائحة الحقوق. وقد نجح اليهود – حسب عقيدة هذه الجماعات اليمينية – في اقامة حكومية الاحتشالال الصييبونيZog، وهي الحكومة الفيمبرالية التي تتحكم الولايات

التحدّة منذ اصدار لألحة المقوق. وترفع هذه الجماعات شعار والعهد والسيف ونراع الربء وتستعد لشن حرب ضّد حكومة الآحتالل الصهيوني في نكرى الحرب التي شنها للقاتلون الأميركيون ضد قوأت الاحتسالال البعريطاني والتي بدأت بمعركة كونكورد بوم ١٩ نيسان (أبريل) ١٧٧٥، اي نفس اليـوم الذي انْفَـحِـرْتُ فَــُـّـهُ السيارة المفضضة امام المبنى القييرالي في

اوکلاهوما سیتی. وتقول قصیدهٔ ذات مغزی یربدها اعضاء وتحون مسيحه دات معرى يزينهه اعتماء هذه الجماعات كنا امة مسيحية الى ان جاء يوم وضع البحض هدفاء. استعبدوا الشعب السيحيّ من خالاً حكومة مركزية.. فاختارُ هذا البعض حشدا من للوظفين لتحقيق هذا الهدف - بنفذ سياسات عامة تنقض شرائع الله، وفي أحسى المنشسورات جساء أن والامم المتسحدة تخطط لغيزو الولايات التسحيدة، بمساعدة قوة ضاربة سرية مشكلة من قوات الحسرس الوطئي وغسسابات الشسوارع فى مدينة لوس انجليس، وفيه أيضًا أن الحكومة الغيديرالية تطبع اوراقا نقدية تتخللها استلاك البكترونية لأتراها العبن الجبردة تصدر اشارات تلتقطها اجهزة تستخدمها السلطة الغيديرالية للتعرف على ثروات

كسانت هذه بعض نماذج من متعلومسات

منشبورة عببس سنوات، ومن مطبوعيات

يتداولها علنا اعضاء بعض جماعات التطرف

الاميركية، وإن كانت تعبر عن جانب واحد من

جوانب التطرف اليميني في اميركا. يلقت

الْنَظْرَ فُيِهَا نَفُسَ مَا لَفْتَ نَظَرَّنَا فَيْ مَنْسُوْرات

وافكار بعض جماعات التطرف في الشرق

الإوسطُ ونفسُ ما لقت نظرنا في مطبوعات

الجساعات المتطرفة اليابانية، يلفت النظر

فيها جميعنا ظاهرة انه كلعنا أزدات

الجُماعات تطرف ازداد ميل اعضائها

وخصوصا مفكريها ومنظميها الى الاهتمام

بالقضايا التافهة بل وشديدة التفاهة احياناه

ومع ذلك يستمر علماء ومتعلمون في التمسك

تُعَضُّوناةً هذه الجماعات. اذ أنه حين يقول

متطرقون اميركيون ان الدسقور الأميركي

انزله الله للاملة الاسيسركسيلة، وإن الإباء

للؤسسين في منزلة الانبياء يظن الانسان أن

هذه الجماعات المتطرفة لا تضم متعلمين فاذا

به يضاجها بانها تضم رجهال دين والهادة

سياسييين وعسكريين سابقين. وفي اليابان

يقول لحد البادة تتقيم مبتطرف أنَّ الإلهة

ستنفجر قربباء ويصبقه اتباعه ومن بينهم

علماء كيمياء فيزيائيون واساتذة جامعات

وخبراء كمبيوش وفي مصر يقول احد قادة

الفكر الديئي المتطرف: أن الطب والعلاج من

عمل الشيطان لانه يؤجل مشيئة الله وأرادته

ويستمع اليه مثات الالوف في انحاء مصر

والعالم الاسلامي ويينهم رجال دولة وعلم

وسلاح، انها ليست طاهرة اميركية بل ظاهرة

المواطئيني

مجالين على الآقل، اولهما قاعات مجلَّا

وحوارات

والهَيْمِيّة على عقول الشعوب وخصبوصيّا عقول النّخب المتعلمة التي لم تُحقق احلامها وطموحاتها.

ولكن في اميركا يتصادف مع ارتفاع نبرة التطرف الديني والسيساسي ارتضاع نبسرة النطرف للعشرقي والإقليسميّ، هناك حسركية واسعة تطالب باعادة الوضاع الدستورية المتعلقة بتحقيق قدر اكبر من المساواة بين البيش والسود الى ما كانت عليه قبل اعوام بيناتم وهناك حركة تزداد اتساعا تطالب بايقاف العمل بقوائح الهجرة العمول بها مُتَدُّ منتصف الستينات، وهي القوانين التي سمحت بدخول مهاجرين من اسيا وأميركا اللاتينيثة والشرق الأوسط وغسيرت من التركيبة السكانية للولايات المتحدة.

من ناصية لخرى، يستخدم الصرب الجمهوري لنشر افكاره ومعتقداته اسالت وطرقاً تُخْتَلف عما كان متبعا في الحياة أسياسية الاميركية وتتسبب في شروح جديدة في الهيكل الاجتماعي الإميركي. ويلاحظ بصفة عسامسة أن الخطاب السيآسي الأميركي اصبح يتسم بالعنف الشديد، ويطهر هذا الامر شديد الوضوح في الشيوخ والنواب وتانيهما الاناعات المطلبة وخصوصا البرامج السياسية التى تعثمد على مضيف يتحدث الى ملايين الستمعين

ويجسيب على الاسطلة ويدير تقساشسات كـنلك يبعو ان النجـاح الذي حـقـقـه الجمهوريون في الانتخابات الاخيرة والكفاءة التي ميرت عملهم خلال المئة يوم الاولى من هذا العبام داخل مجلس التواب كالاهما -النجاح والكفاءة - صعدا الى رؤوس قيادات الحربية أذ تصدر بوقرة ملحوظة تصريحات وتعليقات يدلي بها قادة من الحرب تكشف عن حال غرور واحيانا انفلات، خصوصا في القضايا التي تتعلق بحقوق وسمعة الاقليات الاستبوية والاستباثية اللغة والاقليات من اصولَ الْمُريقية بل انه قيل، بين ما تربد من ردود الفعل على حادث اوكلاهوما سيتي، ان الدعوة المكثفة التي اطلقها ويكررها يوميا قادة الصرب الجمهوري بضرورة تقليص واضعاف الحكومة الفيدر البية في واشتطن، كائت بلاشك دأفعا ومشجعا ثلارهابيين الذين خططوا لتدمير اللبني الفيديرالي، قيل

ايضنا أن الاعتماد المتزايد من جانب قادة الحرب الجمهوري على اليمين المسيحي الترايد قوة ونشاطا يضاعف من نشاط الحركات المعادية للسياحة والجماعات. النعثبة المتطرفة.

وقسد يكون في مسا يقسال هذا وهناك وشمسومساً مناجباء على لسبان الرئيس كلينتون في هذا الشان مبالغة في الربط بين برنامج وخطاب الصرب الجسمة وري وبين حادث اوكلاهوما وزيادة التطرف بشكل عام ولكن لا يُحِورُ فَي نَالْسُ الوقت تَجِأْهِلُ تَاتُسُر الإعلام الحربي على قطاعات معينة في الرآي العام خُمِنُومِنا ثَلَكَ القَطَاعَاتُ التَّي حَدَدَتُ بالفعل لنفسها توجهات معينة، اذ قد ببدق من قبيل السذاجة عدم الربط بين الصملة الاعلامية للحزب الجمهوري لأنقاء لاثصة <del>دبرايلي</del>، التي اصدرها الكوثغرس **في العا**م الماضي والخاصة بتقييد حرية بيع وشراء انواع مسعينة من الاسلحمة، وبين تعمرين توجهات الميليشيات المعلصة والجماعات السياسية المتطرفة التي تعتبر حق المواطن في حمل اي سلاح يشاء حمله حقا مقدسا. ميركا تتغير، وهي قلقة بسبب هذا التغيير. واعتقد ان ما يقلق الإميركيين - خصوصا بعد قنيلة اوكلاهوماً - هُو أن المسكلات المساحيَّة للتَّغيير في الحجتُمعَ الإميركي منارت تشيه اكثر قاكثر الشكلات المساحية للتغيير في مجتمعات لخرى كانوا يتابعون تطوراتها على شباشات التليفزيون، احيانا باستعاد، واحيانا اخرى بابتعاد، ويقلقهم أن مقهوم وأميركنا القلعة الحيعد متاسيا لوصف حال الإمن والاستقرار في اميركا، وأن الامن لحق بالرخاء والوقرة كمقاهيم حقيقية كبائت مسالحة في زُمنْ أنقضي وَلُنْ بِعُنُودُ، ولكن اشد ما يقلقُ الاميركيينُ هُو انتصار التفاؤل بالمستقبل والذي عبرعته الكثيرون بقولهم أن أميركا لن تعود أبدا كما كانت، وان قنبلة اوكبلاهومنا احتدثت صدعنا في مسيرة الحكم الأميركي، ويبدو ان التعبير فيه الكثير من صدق الوصف والتوصيف، لأنّ الاميركيين يستعدون الآن لنقع ثمن بأهظمن حرياتهم وحقوقهم في سبيل أمّن المُصَّل، بعد ان فقدوا الامن الطبيعي، امن الصغرافيا والتاريخ، وأمن الحكم الواحد، وأمن القرس

» كاتب وغيير سياسي مصري.

بلا حنود ولا قيود.



## أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

الكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT ; - التحرير: قهاتف ۱۷۱ - ۱۷۱ - ۱۷۱ مفاكس: ۲۷۱۵ - ۱۷۱ / ۲۷۱۵۲۵ - ۱۷۱ التاكس: ۲۵۷۵۲ - الارازة العامة: الهاتف: ١٨٨٨-١- ١٧١، التلكس: ١٥٧٥١ الفاكس: ١٢٤٦، ١ - ١٧١، - الترثيع: الباتد: ۲۱۷۱ - ۲۱ - ۲۱۷۱ (ماندن ۲۰۲۵ - ۲۰۲۱ - ۲۷۱ -AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📰 مكتب واشنطن:

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب شيويورته 10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت المسراء شارع السادات، بناية شاتيلاء الطبقة الرابعة.

الهانف/ الفاكس: ٨٨٨٥٦٨ (١٠) - ٨٨١٥٦٨ (١٠) - ١/٢/٢/١٠١٢٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 🗷 مكتف الرياض: الطيا – شارع الامير سلطان بن عبدالعزيزُ (الثلاثين سابقا).

مريب. ٢٠٠١ه، الرياش ١١٥٧٠، الهاتف: ٢٥٢٠١٤١٤ماما، الناكس: ٧٧٠٠٤١٤ - الادارة: حريب ١٣٦٧، جدة ٢١٤١٤، الملكة العربية السعودية، الهاتف:١٩٧٥٠٤

التلكس: CENTRA ٦-٥٨٤١ الغاكس ٢١-٧٢١٧ - الترزيع: الفاكس: ٢٦٠٧٠٢١ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجاردن سيتيء أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩ الباتف: ٢٥٥٨-١٤١كس: ٢٤٠٨٥٥٢

🗷 مكتب البحرين: الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للبامة حسب، ١٠٦٥٩. الهائف، ١٧١٩٩ - ١٧٣٠ الفاكس: ١٩٧٩ - ٢٧١٩

الفاكس: ١١٨٦١٦ . - الإعلانات: تُهامة للأعلانُ والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي جدة - الحمراء شارع الانداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية،

- التحرير: ١٠٥ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، للنامة صحب ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠.

الهاتية: 111 115 (٣٠ شطأ) - الفاكس: ٢٦٨٠٣٥٢ تمدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd., UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

🗖 لندن - من محمد وردة:

■ بديو ان كمبوديا دخلت مرحلة خطره من التمرق والشاكل الداخلي ـــري فى كل التــشبكىـــلات الاجتماعية وعلى مختلف الصعد إذ يات من يحتمل النسلاح هو مسلحم الشرعية أو مالك الفوة آلتي بموجبها يستطيع انتزاع أسباب معيشته أو على الأقلُّ حمايَّة ممثلكاته المثواضعة وعن يفتقد اليه هو الضحية الدائمة سواء على مستوى الحياة الشخصية للفرد او لعائلتُهُ او على مستوى المقتنسات ميتل السيسارات والمواشي والمدخرات الماليية المتنواضيعية في الفالب أو المسلكات المادية الأخرى.

ولا تلوح في الأفق القسريب أية بارقة امل او اية محاولة من أي جهة سياسية او حكومية او دولية لوقف النسيشور ووضع حسد للنزيف الذي بعاني منه نحثو ٩٠ في المنه من

فعلى المستوى السياسي لا تزال المكومة تعيش مرحلة أنعدأم الوزن لانها تفتيقد الى النصاسك المطلوب وخصوصا ان الآمير سيهانوك غالباً ما يعارضها في العديد من خطواتها ما يفسح مجالاً كبيرا للاستقطاب داخل السلطة ويجعل التحانب والتنافس على صواتع النفوذ أصرأ مفتوحاً على كل الاحتمالات.

فالحكومة عندما قررت التنسيق مع البسرلمان لاحسدار تشسريعسات يستورية تحظر نشاط الخصير الحمر اثر المُحَاوِلة الأنقالابية الشانية التي قسادها نانب رئيس الوزراء الاسيسر نورودوم تشاكر أبونح والجنرال سين في نهساية العسام الماضي، وقف سيهانوك بوجهها بقوة وهددهما بعدم العودة للبيلاد والاعتكاف في مكان معالجته في الصين فيما لق نفدت خطواتها. وهذا يعنَّى ببساطة اعسادة البلاد الى دواملة الحسرب

والمفارقة المضحكة هي أن الأصير تشاكر ابونج والجنرال سين الشريكان في الإنقلاب اعتقلا معاً غير ان الأول تم ابعاده الى ماليزيا بعد ثصاني

ساعات من اعتقاله وكان في وداعه في مطار فنوم بنه رئس الحكوب نورودوم راناريد شنخصيا بينما الجنرال سين أودع في السبين ليخضع للعصاكمة بتهمه والخبانة الوطنية العظمىء.

والأمر الأكثر اثارة هو أن المنقلب والمنفلِّب عَليه همَّا شقيقانٌ من أنجالُ الامير سيهانوك. ولعل هذا يفسر لغر ابعاد الأمير تشاكرابونح بوداع رسشي ومعارضة سيهانوك اصدار تشريع لحل والمُمِينِ الجمر و. وهذا الأمر يجعل ولاء العديد من

صُبِّاط القُواتُ السلحية بِتُورْع الى جهات عدة غير حكومية لا بل الى حبات هي أساساً متحاربة طوال سنوات الى اعباء الواقع الاقتصادي المتسردي وصا يعنى نلك من تقاتل من أجل تأمين لقعمة العبيش سبواء من خلال الوقلائف الحكومية التي تصنف ضمن خانة البطالة المقنعة او من خلال الوسائل غير المشروعة التي في الغالب ما يدفع تمنها دماً.

وتنقل وكالات الأنباء الأجنبية من فنوم بنه وقائع حية لمعارك حربية تدور في شوارع العاصمة الرئيسية وتستمر لنصف ساعة واحيانا اكثر بين مسافسيات الدراجيات وبين قوات البوليس وغالباً يكون المُسْمَانا من المدندين العسابرين في الشسوارع الى اماكن عملهم أو من الباعة المتجولين وغيرهم.

وقال احد المراسلين الأجانب الذي يقيمٌ في ضاحيةٌ فنوَّم بنه الجُنوبية أنه شاهد معركة سرقة مسلحة على دراجة بخارية استمر اطلاق النار فيها نحو عشرين بقيقة الأمر الذي ارغم السكان المُقَسَّدِ عَنِي هَذَا الْحَيُّ والعسابرين في الشَّارع الى القساء انفسهم على أرض الشمارع لاتفاء رْخَـــات الرمــــاص التي أَمَّ السيارات وبعض العابرين ما أوقع

العشرات بين قتيل وجريح. وفي كتبونيا يسود حكم البندقية. فبعد ٢٤ عاماً من الحصرب الأهلية أحسبح كل فسرد في كسمبسوديا يملك السسلاح الناري وأصبيح في الامكان شراء السلاح بانواع مع النخيرة

طراز كلاشنيكوف تباع الواحدة منها في السوق السوداء بخمسين دولاراً فقط وأسواق الأسلحة رائجة وعاليا ما تكون علنية ومكشوفة. وكانت الأمم المتحدة قد انتهت مهمتها في كعبوديا قبل أكثر دن

عَاْمِينَ. تَلَكُ الْمُهَمِّةُ الَّتِي اعْتَبِرَهَا المُراقِبُونَ مُاجِحَةً ثماماً لأَنْهَا اسفرت عن اجــراء أول انتــخــابـات حــرة فع كمبونيا واقامة حكومة بينوقراطيا فيها، غير ان الأمم المتحدة وقوات حبفظ السيلام التي اوفيدتها الى كمبوديا لم تقم بنزع السلاح من ايدي الأحزاب الأربعة الرئيسية في البلاد، وأول هذه المنظبات المسلحة هي جُمَّاعة والخمير الحمر، الذين لا يزالونَّ بتمتعون بقوة بحسب حسابها وهي قَادِرة عَلَى تَهْدِيدُ الأمنُ الوطني في كُلِّ ارجاء كمبوبيا بما لبها من أسلحة

اما الجيش الكمبودي فهو يشكل ايضاً احد عوامل عدم الاستقرار في مختلف المناطق الكمبودية إذ أنه لا يعرف التنظيم ويتغشى الغساد في صغوفه، فمعظم الضباط متورطون في عمليات السرقة والاغتيال وهناك الكشير من الأدلة التي تشيير الى ان أفراد الجبش بنفذون عمليات سطو مسلحة، كذلك بقوم أفواد الجيش بجولات في الأرياف لأرهاب الفلامين وابتزارهم وسرقة ما لليهم من أموال وأمتعة وغير نلك، وغالباً صا تقع اشتباكات عنيفة بين أفراد الجيش انفسهم بسبب الضلافات حول صحص من «الغنائم» أو

وكان السفير الاسترالي السابق پ کمپودیا جون هولواي قد سرب اخْبارا تُثير الرعب الى الصحافة في نهاية العام الماضي حين قال ديخشي القسرويون وسكأن الأرباف قسوات الحكومة مثل خشيتهم من قوات انخمير الحمر فهم لا يتورعون عن ارتكاب أبشع الجرائم من أجل حفنة قليلة من المال، ويعسَـقـد أن معظم الضباط لهم مجموعة منظمة من

ويبدو ان رأي السفير الإسترالي لا يختلف كثيراً عن أراء مسعقهم الديبلوماسيين الإجانب في كمبوديا اه النظمات الإنسانية. ويقول أحد العاملين في لجنة حقوق الانسان في العساصيمية فنوم بنه وأن القبوة في كمبوبيا موجودة في ايدي من يحمل السلاح وأول من يحمل السلاح في هذه البِّلاد هم القوات السلخة الَّذِينُ يرتكبون ما بين ٦٠ الى ٧٠ في المئة من حـــوانث العنف التي تقّع في كمبوبيا وتستهدف المبنيين في المن والقرى الكمبونية وهم بنلك يعتبرون خارجين عن القانون، وكان التقرير الذي نشرته الجنة حقوق الانسان التأمعة للأمم المتحدة هذا العام قد نكر

تقوم بارتكاب جرائم منظعة وعمليات قتل مأجورة وعمليات تعنيب ثبت ان كبار ضباط الجيش متورطون فيها ىشىكل مداشىر.

وأورد هذا التقرير اسماء العبيد من الضباط المثهمين بارتكاب جرائم منظمة وعمليات قتل علانية، إلا انه لم يتم التحقيق مع احد منهم ولا يعتقد أنهم تعرضوا للمساطة بخصوص هذه الجسرائم، وإذا مسا حسمنت تحقيقات حكومية في هرائم كبيرة وبشعة فتكون اجرائية فأط وتقول العبيد من الجان حقوق الانسان، أن قوات الجيش خارج نطاق السعطرة الحكومية وأنها غير

خُطُّقت ابْنُتِه وأصبيت بطلق ناري في ساقها. وفسر الحابث على انه رسالة الى هذا ألمسؤول الذي يكثر من نكر البلاغات التي يتهم فيها غسكريون منُ كَبِالِ الصَّبِّاطُ بِأَرتَكَابِ حِرائَمٌ فِّي العناصيمة. ومع ان الحكومة عرفت بالحادثين إلا انها لم تعتقل احداً من الافراد المنفنين لأن مرتكبي الحادثتين محكومة بقانون كما ان العديد من مدفوعون من قبل شخصيات عسكرية السرقات التي تنفيذ باستخدام كبيرة لا يستطيع القانون أن يطالها.

أ قرات حكومية في جبعة القتال (١ ب) الكبييرة يرتكبها أفراد من القوات وغالباً ما تتعرض المنظمات الدولية للتشليح والسرقة بقوة

السَّلَاح. وأَخْسَ حَالَتُ مِنْ هَذَا لَنُوع

استهدف مسؤول مكتب الأمم المتحدة

في فنوم بنه وكان هذا المسؤول قد

المأجورة،

كثيراً عن قوات الجيش، فبعضهم دأب

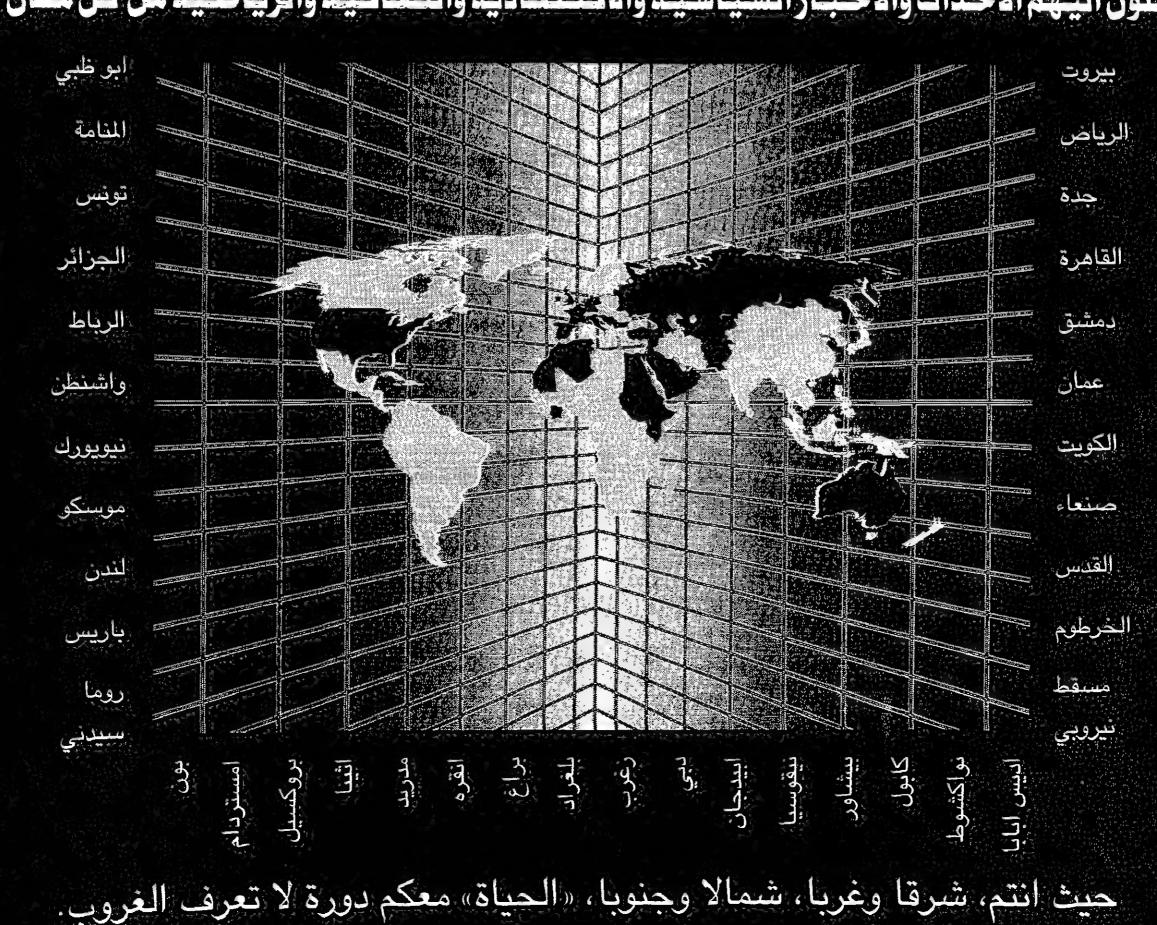
العالم واكثرها تعرضأ لحوانث العنف الشخصية والجرائم وعمليات القتل

ويقول محلل سياسي كمبودي ذات. اليست حرية الغابة هَكَذَا،

على تلقى الرشاوي مقابل غض النظر عن المخالفات مهما كانت خطرة كما أن معظمهم ميمنون على الكصول ومن لجل الحصول عليها لا يتورعون عن القيام بأي عمل. وتعتبر كمبوييا من افقر بلدان

واننا تُحورُ الآن على الديمُوق راطيةً والصحافة الحرة والسوق الحرة. غير ان الناس يتساطون في حيرة عن طبيعة هذه الحرية في الوقت الذي الإنامَن فيه على أنفُسناً. فُالجميعُ يخافون والجميع مخيفون في الوقت

كما أن دوائر الشرطة ايضاً لا تختلف الدراجات النارية في المن الكمبودية ان المضابرات العسكرية في كمبوديا عناصرهم للقيام بهنه المهمات مكاتب الحياة وكتابها ومراسلوها المنتشرون في معظم العواصم والمدن حركة لاتتوقف. مع الشمس من مشرقها الى . . . مشرقها صانعو الحياة حول العالم يواكبون القراء في كل مكان ينقلون اليهم الاحداث والاخبار السياسية والاقتصادية والثقاقية والرياضية من كل مكان.





نتشر الرجاء نوعيه الرسائل بواسطة العاكس ا نتسر الرجاء توعي موسان بر المستريد الى اي من مكاتب والحياة و الوارد عناويتها وارقامها في استان صفحة الراي

#### الاستحقاق الزئاسي

🖪 كثر في الاونة الأخيرة الحديث مضَّمونه الكثير من الأراء التيِّ يمكنُّ ان تختلف مع الواقع او تتفق معه إلا انها كانت تؤكد على شيء واحد، الا هو الدور الذي يلعبه الناخيبان الإقليمي والدولي معنأ وعدى تأثيره

على الداحّل، هذه الحقيقة التي لا تخلى على احد ساهم في صنعها الناخب اللبنائي بشكل أو بأخس ألى أن عنت تقليداً يصعب عليه تخطيه، الى برجة يمارس فيه فن التمشيل بقدرة فانقه موهمأ نفسه بأن جميع خيوط اللعبة بيدد، ويسقى في هذا الوهم الى أن تأتب كلمة السر التي تكون معها نهاية دوره وبها يعود الى البرلمان لا

يرى أمامه من كل قام به سواها. ومع هذا كله يجب أن لا يغيب عن بالنا لحظة واحدة بأن الناخب اللبناي يبقى الاداة الشرعية والأول والأخير التنفيد أي مشبروع يطرح عليه من الخسارج، وبذلك يكون المسسوول الرئيسي عن أي خطيثة ترتكب بعق

الوطن أمَّام التَّاريخ. ويما ان التساريخ لا يرحم يجب عليلة ادراك نفسته ويقبوم باي دور يستطيع من خلاله رفض هذا الواقع ٱلآليم. وَإَذَا نَجِح فِي نَلْكَ يَكُونَ فَـرضُ نَفْسَهُ عَلَى الْأَقَلَ فَي اللَّعَبَّةَ الدَّائْرَةُ كلاعب أساسي. وإذا لم يستطع القيام بذك فليستنح، ويُعطي هذا النور الي الشعب بعد انَّ يُعطى لَّه الحق قانونياً ان ينتخب الرئيس من قبلة وبشكلُ

وفّي النهباية إذا لم يحست احسد هذين الأمرين فسوف تستمر حقوق اللعبة محفوظة للناخبين الاقليمي والدولي الى ما شاء الله.

## البراءة من الظن القوي في الطريقة المجربة... هل تسوغ براءة ماضية وآتية من كل الأعمال؟

#### وضاح شرارة\*

 ★ كان لتهمة «ملامح شرق اوسطية» و «سحن» من الضرب نفسه بمتفجّرة اوكلاهوماً سيتي، في السوم التأسيع عشير من نيسيان (ابريل)، وقع شييد . الوطأة على العرب الأسيركيين، وعلى المهاجرين العرب ومهاجري الشرق الاوسط المقيمين بالولايات م المتحدة الأميركية. فصح فيهم، طوال يوم أو يومين، الإسم الذي يدين الراي العنصسري، والسبياسية العنصرية، وهو «جنحة السحنة» وجنايتها، أي حمل السحنة والقسيفات، وهي ظاهر المرة ومحتضره المحض، على الإقتراف والإنتّهاك.

وفي هذا، على ما توحي اللغات الأوروبية التي يُحيثت العبسارة (مجنحية السيحية»)، ظلم عظيم. ومحسور الظلم أن الإنسان لا يتحمل التصعبة وَّالْسَوُولَيَّةَ إِلَّا غُمَّا ارْتَكَبِ وَأَرَادَ وَاحْتَارَ وَتَعَمُّدُ. أما ما لم يرد وما جبل عليه، وأول ما جبل عليه هو تون بشبرته وملس شبعره او جبعده وغلظ شبقتيه ا رقتهماً ونحد أنفه أو سهله، فألا بُسال عنه. ولا يُنسب قعل من الأفعال من غير قرينة. وليس ما طبع عليه غير مخير هواه، على قول هاجي تفسه، والمقذع في هجائه إيامًا، الشاعر الحطيئة، قرينة.

ولا ربب في أن على مجتمعات، تتنازعها نزعات غير عقلانية الى الحط من مرتبة من لا يشاكلون سوَّاد اهاليها سحبَّة، او لكنة، أو لباساً، او عاداتُ، لاربب في أن عليها مغالبة نزعاتها هذه وكبحه بإسم معيَّار إنساني وخلقي جامع ومجرد. واشتراط التجريد في المعيال، وحمله على هذا الشرط او هذه الشريطة، يقصد به الايسند المعيار الى مصلحة، او جماعة، او صغة غير الإنسانية او الإنسية. والا يقيد

فتقييد عموم المعيار الخلقى بقيد غير خلقي، مثل الجنس (اللراة أو الرجل) والسنّ (الطفلّ أو البَّائعُ أو الْجَدِينُ أَو الْمُسِنُ) والْمُهَنَّةُ (الْمِسْرُولِيسْتُسَارِي او البورجوازي) والمزاج (السويّ أو المُنحرف) الى الّعلد والمعتقد واللون وغيرها، لا يؤمن ألا يتداعى الى تكثير المعايير والى ترتيب البشس على مراتب لأ يحصى عبدها، ويجوزُ لكل مرتبة منها، أعلى من صاحبتها، محقّ أهلّ المرتبة الأبنى او استرقاقهم واستعبادهم واستثناءهم من الحقوق والقوانين والسنن العامة. وعلى هذا زعم مونتسكيو أن القتل، بغاعاً عن النفس وعن الحرية، وحدد جائز؛ والسبب في تجسويزه هو أن الإمستناع عنه يؤدي الي مسوت لنَّفْسُ، الْمُحْمِمَةُ عَنَّ القُتالِ بِفَاعاً، قَتَلاً، أي يؤدي الى

قتل نفس بشرية، فلا تجوز المواطاة عليه. وهذا مشال على تقييد عموم المعيار الخلقي معيار خلقي مثله، او بالمعيار الخلقي نفسه. وسنَّ قَانُونُ الحربُ سَنْ الحَرْبِ الْعَايِلَةِ، يَفَأَعُا عَنِ النَّفْسَ وعن الصرية، في ضوء هذا الأصل المصرد والخلقي وليس انتبهاك هذه السنن برهانا على بطلانها أر على مساواة وجودها بعدمها. فالقول بانتهاكها منخل الى مقاضاة الإنتهاك، ويسوغ هذه المقاضاة ويبعث عليها، بخلاف القول ببطلانها الذي يغلق بأب المقاضاة في يوم من الأيام

واحتج تنبيد بعض المنسين العرب الأميركيين استعجال تهمة سحن شرقي اوسطية بالجريمة، حتج التنبيد هذا بالقوانين الأميركية والنستور الأميركي والسنن الإميركية. وهؤلاء لم يخرجوا، تنديداً وأصد جباجاً، عن سنن استنَّها من قبلهم صحاب الحركات الإندماجية الأميركية، وأولها حركة المقوق للبنية التي تصبرها مارتن لوثر كينَغ، قتيلها وشهيدها. وتخول قوانين استحدثتها معظم الدول الأوروبية، في غضون ربع القرن الأخير، ضحايا التمييين العرقي والجنسي والشقافي

مُقترفي الوآن التمييز هذا في السكن والعمل والإقتران وإدانتهم ومعاقبتهم وليست الدعوة آلى تأليب الراي العام الغرب والإنتصار به على السياسات المحمقة وهي بعوة انتهى الى الأخد بها منتدو ندوة دعا إليها إتحاد

الكتأب العرب وداللجنة العربية لمكافحة الصهيونية والعنصرية، بنمشق وكا مهم على ما هو عليه من شبيه شديد بالعنصرية - إلا مدى الحركات الإندىاجية، من أميركية وغير أميركية. لكن الرئيس الأميركي لم ينسب الى الولايات المتحدة الاميركية، ولا الى مُبانِثُها وتراثها القريب او البعيد، الباعث على الننديد بالجريمة وبالإستعجال الى الإدانة، او الحجج التي احتج بها للندون. بل حمل الحجج على «المعتقدات الدينية» جميعاً، ودعا قومه، وهم السوام، الى ترك ما سماه واتماطاً جامدة شرق أوسطيــة» أي افكاراً وأحكامــأ منمّطة في أهاليّ الشرق الاوسط ومجتمعاته وبلدانه تسوغ الخلوص من النشائج الى المُقدمات من غسر معنات على المقدمات، وكان ذلك في اليوم التعشرين من نيسان، أي غداة الجريمة، بعد توقيفُ ثيموتي ماكفاي وقبل إِدَّانِتِهِ. وهُوْ عُولُ، في نَعُوتِه، عَلَى مُبِادرةً ثُلاثَتُ منظمات عربية أميركية الى إدانة عمل التفجير. فلم تَبِقَ الإِدَانَةُ غَيِر مُسَمُّوعَةً، وَأَحْدُ بِهِا قَرَيْنَةٌ عَلَىٰ البراءة، على نحو ما ينبغي ربعا اخذُ الصمَّة، وهوَّ السنَّة الخالبة، قرينة على الرضا والمواطاة، دُونُ الضلوع والإرتكاب، إذ لهذين طرق إثبات تخصهما. لكنّ هُلّ يُصِحُ الخُلوصُ مِنْ بِراءَةُ السِمِنِ الشّرقِ اوسطية من جريمة عاصمة ولاية اوكلاهوما، وما كان ينبغي بنبهةً وابتداءً ان تُدان السحَنَّ أو يُظْن

أوسطية من أساليب وطرق في القتل والنصال أدى توسل هذه المنظماتُ بها، المُرةُ بعد المُرةَ، الى حملها عليها، ونسبتها إليها، على نحو ما يحمل الأشاعرةُ السببات على الأسباب؟ أو شل تعني براءة المنظمات الاصولية والقوصية من مقتلة مدينة أوكلاهوما، الشابشة الى اليوم بدليل المرتكب المساشر المظنون، براعتها من اشباهها ونظائرها بمدينة الجـزائر ونيويورك وبوينس أيريس والقاهرة وغزة والضفة الغربية وبيروت (مرأت لا تصصى) وربما بغداد ومدينة الكويت ومشهد وطهران؟ وهلِ تستوي تهمة للنظمات الأصولية والقومية، بناءً على استقراء طرقها في النضال والمقاومة والإقتصاص والرد والتسويغُ، ولو مستُعجِلةٌ، مع تُهمَّة السحنة ولونَ البشرة، هُل تستوي التهمتان والحداد؟

فيها، الى براءة المنظمات الإصولية والقومية الشرق

لم يتريد انصار هذه المنظمات والسنتها في الأحَدْ بِهِذَا المُنْهُبِ ويمسائله كلها. فَهُم خَلْصُوا مِنْ براءة القسمات والسحن الى براعتهم هم جملة من طُرِقَ القَّنْلَ، وَبِنُوا عَلَى بِرَاعِتُهُم مِنْ عَيِنُ الْحَسَادِثُهُ براعتهم من النَّهج والطريقة والسوابق، وساووا بين من اخذ بالشعر والبشرة والانف والقم وبين من قاس على السياسة والعمل والإعتقاد (التسويغ). وهم في هذا كله، ينهجون النهج المتعسف الذّي يندون به؛ وهم لا يندون به إلا لأنه يصيبهم باذاه وَتَعَسَّقُهُ، وإِنَّ استَعَارُوا فَيُ تَنْدِيدُهُم ٱلْعَيَّارُ الْخُلَقِي العام واستَقُووا على التكنيب بمعتقد ديني يعستسقسونه لأنهم ولدوا (وأباؤهم) عليسه. وهمّ يتعسفون لانهم بخلصون من حادثة ومن عين الى عموم، فيزعمون لأنفسهم البراءة من كل ما بينوا به، ويتهمون بول متهميهم ومتهموهم من عامة الناس وليوم او يومين، بتزوير التهمة بأعمال القتل التي

سبقت ونسبتها إليهم من غير وجه. أمهم ليسوا أبرياء هذه المرة وحسب وينام على الظن الراجيح ربعا في مطنون، بل هم أبرياء من كلُّ ما سَبقَ، وَبِعَضَ ما شَبقِ ارْتَكِبوه في حقّ بعضهم وفي حق قومهم وأهلهم، ومتهموهم بالسوابق إن لم

نَصْبَالُ سَيِاسَي يَقَارَعَ الْأَمْنَتِبِدَادُ؟

ومعنى ذلك أن التخديد الديموقراطي ممكن متى توافرت هذه الإرادة، وأن الطريق إليه مقتوح أو سالك

ً فَشَعُبِ مَنْ يُسمى تَفْسَه ويَسمِيهُ اصحابِه «أمير مركة التوهيد الإسلاميء السيد سعيد شعبان الطرابلسي، الإنفجار الى «اللوبي الصهيوني» علي وجِه التَرْجِيحِ («ربِمَا»)، وأرسَلُ تُرجِيحَه عَلَى عَلَّهُ يقينية: ٥... من أجل ان توجه النهمة الى بلد عربي او أُسْلامي بحجة أنّ الإيمابُ لا يمند إلا عن للسلَّمَانِ. والرد التي مثل هذه الحجة (مبحجة أن الإهاب...) لا برد، فهو يجري من الكلام والخطب مجرى النفس من رئة المرء، ويرسي الكلام على اركانه المتينة. والسيد شعبان وهو سبق للسيد محمد حسين قضل الله أن وصفه وبالوجه المضيء من وجوه الإسلام في لبنان: يوم كان يلي أعمال طرابلس بين ١٩٨٣ و ١٩٨٥ بشيء من الشدة، ويوم كان يترند الى الججهة الإيرانية والعراقية فيرشد الأسرى العراقيين، من السُنَّة، الى سواء السبيل – السيد شعبان هذا يردد ما يقوله احد أبطال شريط كوستاغافراس، «زد»، من أن تهمة الأمبركيين، فكيف بتهمة اللوبي الصهيوني، بكل الْجِرَّائِمْ دَّائِماً جَائِزَةَ، وهي مُحَقَّةَ مَنْ غَيْرٌ شَكَ. واحتجاجه لرايه دامة: إذا كنَّا نَحن على جهل بما فعلوا ويفعلون فهم على علم فعلمهم عريض عرض جرائمهم او جرائمهم كثيرة على قدر علمهم الواسع. ولا يدور ببال خطيب جمعة آخر هو السيد رهير كنج من وتجهم العلماء المسلمين، وهو منظمة

يكونوا للجرمين فهم ظالمون ومعتدون.

حُمَيِنية جِمَاهبِرَية على المثال الشيوعيّ، خَاطر احْر إِذْ يِخْطُبِ مصلي جمعة ٢١ نيسانْ فَيقُولَ: تتَّحملُ الإمارة الأميركية برئاسة كلينتون كل ما يلحق بالشبعب الأمييركي وغييره من مطالم من سبوء سياسة ها ومن أنحيارها الكامل لإسرائيل وعملائها...، وكلام السيد كنج يجري على عواهنه ومن غميس رّمام: فليس بعض ما يلحق بالشعب تَتَحَمَّلُهُ إِدَارَةَ كُلُمِنْتُونَ فِلْ كُنَّهُ، وَلَمِسُ صَا مِلْحَقِّ بالشعب الأميركي وحده تتحمله الإدارة الشؤومة بل مًا يلحق بالشُّعبُ الأميركي وغيره. ونيس الإطلاق على هذا النصو بليل صَبِطَ، ولا يبعد لا قليلاً ولا كشيرا من تسويغ المتفجرة والجريمة التي كانت

والعق أن المتكلم بعد صعلاة الجمعة وقراءة سورة الفاتحة والبسملة مراراً، لا يتكر من الإنفجار شَيْئًاً. فهو بِلقي تَبِعَة كل ما يَصِيبِ الشَّعِبِ الأميركي، وغير الشعب الأميركي، على النولة الأميركية. قلّا يْلُومْنْ الشعبْ هَذَاءَ وَغَيْرِهِ، إِلاَ نَفْسَهِ، فَهُو رَضْنِي بِهِذَه الطبقة الصاكمة ولم يخرج عليها وعلى مظالها. ويضَالف كنح، وهذَّا مُنْهَبَّهُ، إِضُّواناً له قد يجري بعضهم مجرى أساتئته من أمثال السادة شُعْدانً وْفَصَلُ الله وْصَابِحِي الطغيلِيّ (الأمرِّن العام الأسبِقُ لـُ محرّب الله، اللبناني). فالثلاثة يجمعون، في خطب صلاة الجمعة، على ان والصبهاينة هم أصّ المصلحة الأساسية في وقوع هذه التفجيرات لاتهام السلمين بهاء (الطاهيلي)؛ بينما تتخوف جاليات عربية وإسلامية باميركا من الإعتداء الذي قد يقوم به بعض الأميركيين المتحمسين والنين تنفعهم الصهيونية من أجل إثارة للزيد من الحقد ضد العسربُ والمسلمينَ (فَسَضَالُ اللهُ)؛ وإصبيع «اللوبي

الصهبوني، ورآء المنفجرة والإنقجار وأضحة تخفى لا على عين سعيد شعبان ولا على حدسه. فَينْبِغَي انْ يَخْرِج سامع هذا وقارئه، إذا لم يسعد سمعه، مما سمع آلي البقين بأن كل أعمال القتل الجمعى، بواسطة التفجرات أو بواسطة غيرها مثل القَصفُ والنَّخطف وإطلاقُ النَّارُ وُجَّاهَا او مَنْ طَهِر (الفيتنامي الذي قتل على متن الطائرة الجرائرية المخطوفة عنسية ١٩٩٥ او الكويتي الذي قتل على متن الطاثرة الكويتية قبل حُمس سُنُوات) ومثل تفجير الطائرات بأولائها ونسائها وشيوشها واجتتها وارحامها في اثناء الطيران، إنما مصدرها واحد

«إدارة، كلينتون بعد إدارة بوش وإدارة ريغان الي

إدارة جورج واشتطن قبل قرنين وعقدين من الزمن. لا يخفي على احد، مهما عشبي نظره أن يقة التَشَخّيص هذه أن تعدم توجيه المُحَقّقين الى كبد الحقيقة، فلا يلوون على القشور وهم منطلقون إليه كتُحو انطلاق السهم الى هدفه. ولا يُحْفَى على آحد كنلك أن هذا التشخيص، النقيق، يسوغ سلفاً ومن غير تحير ولا تريد، أي قتل جمّعي او فردي يتذرع، جَهْبِراً أَوْ مَضْمَراً، بِنَبِعَة اميركا، أي ولاياتِها المتحدة ودواتمها وحكومتها (القينيرالية)، وحلقائها ودعملائها ﴾، عنّ تعاساتُ العالم ومنازعاته ومظاله. فهو، أي التشخيص، دعوة صريحة الى التَحْقَفُ من محاسبة النقس العربية والإسلامية والعائبة الكليـة بحـسِب الخطيب كذج عـمـا تكون قـد اتت

وعملت عمداً، وربعا غيرٌ متعمدة – والحال الأخيرة شطح صوفي ولا پعتبر به. وما أضمره بعض الخطباء، ممن مر تكرهم وممن لم يعر مثل السبيد فتنحى يكن امن عام والجماعة الإسلامية، بلبنان من قبلٌ والسيد نعيم قاسَّم نائب أمن عام محرَّب الله، اللبنائي، صرح به السيد فضل الله في في يذكر على القائلين إن «التَّفْحِيرِات هي أسلوبِ الشَّرِقِ الأوسَطِ» مقالتَّ هُمْ، ويدعوهم الى قراءة التاريخ. وتقود القراءة، على حــرف قــضل الله، الى ان هذا الأسلوب، وهو يريد التوسل السياسي بتقجير السيارات في وسط للدندين، وإنما انطلق عندما فحر البهود فندق الملك داود على رؤوس النّاس (...) فحمعلوا هذه السادرة الإجرامينة (...) منطلقاً إجرامياً في خطتهم السُّيَاسِيَّةُ، ويُغْرُع الفَقْيَّةَ الإمَّامِيَّ وِالخَطَيِبُ الخميني عَلَى هَذَا الأَصْلِ، المُنْكِرِ، لَجِتَهَأَداأُ يَصْطَرُبُ باحكام لأ تحمى سبقت، ويحبل باحكام لا تحصي أُنْيِة، إِذَا قَدَرَ لَهُ ۗ أَنْ تُبِلِغُ حُدَّهَا ، فَيُقُولُ ؛ ،ومنَ سُنَّ

يكاد يجري هذا الكلام مجرى التلويح العرشى ومهما كان من أمره فهو بعيد من ترجح أحكام باب دالأمر بالعروف والنهي عن المنكره في رسائل بعض المجتهدين المعاصرين، ومن خشية كتَّابها التطَّفيفُ في الكيلُ أو الزيادةُ فَيهُ، وبعضُهم يحسب أنّ قلَّب لَلْوُمِنَ بِينَ إِمْسِعِينَ مِنْ يِدِ الْخَالِقِ، ويحسب يعضهم الآخر أن قوله إنه من أهل الإيمان لا يُلزم عنه الإيقان بأنه من أهل الجنة. وهذا إرجناء في إرجناء، وليس من استنباط الأحكام ولا من حقّ الإجتهاد وللجتهد

سُنَّة شُقِيَّة كَانْ عَلَيْهُ وُزْرُهَا وَوَرْرِ مَنْ عَمَلَ بِهَا الْيَ

يقول الخطيب إذا: إن منظمة وإيتسل، (إيرغون تسفَّانُي ليِدُومَي / المنظمة العسكرية القوُّمْية)، السرية الإرهابية، والمشقة وراء قائد منطقة القيس والهاغاناه، الجيش الإسرائيلي قبل إسرائيل، في ١٩٣١، إذ اقتمت في ٢٢ تمورُ (يُوليو) ١٩٤٦ على تفجير الجناح الجنوبي بفندق الملك داود في القنس، وهُوْ ٱلْمَهْرُ الْرَئِيسَيُ لَلْإِدَارَةُ البِرِيطَانِيةٌ المُنيَّةُ المُنتَّةُ المُنتَاءُ المُنتَّةُ الْمُنتَّةُ المُنتَّةُ المُنتَاءُ المُنتَّةُ الْمُنتَاءُ المُنتَّةُ المُنتَّةُ المُنتَّةُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاءُ المُنتَاعُ المُنتَاءُ المُن حرْب محسروت، في ١٩٤٨، إنما استحدثت بدعة منكرة في «أساليب، القتال أبخلها بيغن الى الشرق الأوسط (والخطيب ينقل ما كان نُهُب إليه وليد الخَالدي فَي رَقِبِلُ الشَّتَاتَ، بيروتَ، ١٩٨٧، ص ٢٥١)؛ والتسسل، هذه، الى البحي، (اوحامي حيروت يسرائيل/ المقاتلون من أجل حرية إسرائيل)، منظمة أبراهام شتيرن المُشق في ١٩٤٠ عن دايتسل، بسبب استمراره على النشاط ألإرهابي والإغتيالات ضد البريطانيين في أثناء الحرب الثانية، منظمتان \* أن التانية على أثناء الحرب الثانية، منظمتان قَضْتُ القَيْآدة السياسية والعسكرية الإسرائيلية، بِحلهما في حُريف ١٩٤٨، وقرضت حَلهمًا مَنْ غَيْر مُقَاوِمَةَ لِأَنْهِمَا قَنْةَ قَلْبِلَةً؛ وَجِنَاءَ فَي كَتَابِ دَحَرِبِ فلسطين ١٩٤٧ – ١٩٤٨ء، ص ٤٠، وقسدم له بين يدي القاريء السيد وليد الخالدي نفسه، بيروت، مؤسس

الدراسات الفلسطينية ١٩٨٤، أن أسرى والهاغانام،

التقوا في السجون ومعسكرات الإعتقال البريطانية أسرى وأيدسل، وطيحى، فتخوف الأولون من أن يؤدي التُشارك في الأسر الى عطمس الفروق بين الجماعتين»، وحرص قادة «الهاغاناه» على الحؤول بون وانحراف المعشقلين (عن الطريق القويم) الى سبيل المنشقين، الأعوج فأقاموا على الإتصال بالأسرى ووقايتهم وجناء في ص ١١٤ من الكتاب نفسه أن شرطة «الخدمة العامة، البلدية بتل أبيب جبت بعض للال من التجار والحرفيين في عام ١٩٤٠، فسيمُّت على رأس كل عَنشيرينَ الى ثَلاثينُ هائوتاً رجلاً اوكلت إليه رد جباة «إيتسل» و«ليحي» والحجز بيتهم وبين الجمهورا فهذه بعض القرائن على حبيل المودة بين من يسمعون «المنشقين» من انصار بيغن وشامير وبين غيرهم وعلى جواز حمل «المنشقين» وخصومهم على حرّب واحد وسياسة

لا شك في أن هذا تنقيق فافل. وليس شيأن من عادي غاصب ارضه ومشرد شعبه التبحر في دعلم، لا ينقع ولا الإزراء بمجهل، لا يضر مل هو انفع من تعلم بكثير. والحق أن الغرض من الإلماح الى هذه الصنقبائل لا يرمي الى أبعد من اختيار ضبرب من غبروب البلاغة السياسية والتاريخية هو التكنية عَنْ الْكُلُّ بِٱلْجِرْءَ. وهذَّا الضَّرَبِ بِشَّبِهُ بِعَضَّ الشَّيَّء سا جسرى، ليسوم او يومين، في الولايات للتسحسا الأميركية من الطُن في السَّحرُّ والقَسْمات، الشرق السَّرة عداة الجريمة، ويشبه كثيراً ما نصبته يعض الحركات الغَالية مبنى من مباني الفعل

السياسي والإمني وجهة من جهاته.

لكن هُذَا، على ما ببطنه من المهاوي وما ولده لى اليوم منها، يهون بالقياس على ما يتبع. فأورّار السنة الشقية، ليست على من عمل بها بإطَّلاق، أي احُتَارِ هٰذَا الْعَمَلُ وأراده، سَبِتَدَتَّا، أو مُد ومتبعاً على ما هي معظم الصال. إنما أورارها على من سنها وكان مبتدعاً ومبتداً! فإذا اثبع كانت التبعة على المتبع وليس على المتبع. وإذا صُح هذا، وهو على قول الفقيه المجتهد صحيح صحة الحديث لَّرُوْي عَنَ ٱلْثَقَةِ العَدل (والْثقات الْعَدول معروفُون شبهورون)، وعُرِضَ عِلَى الحوانث للتَّنَازُعَةَ، وهي لقتل الجمعي بالسيارات المُفَخَخَة - جَازٌ رد الْكيدُّ الصهيوني، الأول، الى نصره ونصر أصبحانه واوليائه ومواليه من غير تبعة أو ورُر على الراد المتبع. وعلى هذا لم تتميرَ الوزارة، ووزرها، من وزر الأخْرَى، والورّران، في الآية الكريمة، يتّميرّان. فوجب التقصيلُ وٱلتُبِينُ. والتطيبُ، وهو لا يجهلُ وقع خطبته ومقالته، يترك الاثر والآية من غير تفصيل ولا تبيين. فيدعو من طرف لا يخفي الى الأخذ بالأثر، ويطلق معناه من غير تخصيص ولا تقييد. ويسوغ

أن السياراتُ للتَقْجرةَ إِنْمًا هَيِّ مَنْ عَمْلُ الْصَهْيُوني، وعليه تبعتها ونارها أياً كان فاعلها ومباشرها ومعتها والضالع فيها. ويعم الحكم أعمال التفجير الحرفية التي عرفتها الشورة البرزائرية، وكانت المساهي وللطاعم وبور السينما مسارحها؛ ويعمُّ الألعابِ القَّائِلَةِ التَّي مَهِدتِ، ني ١٩٥٨، بلبدان الى توقيف عربات التسرام حين انْفَجِـرت قَنْبِلَة صَعْفِرة فَي عَرِبَة كَانْت تَقَلَ الرِّكَابِ عند محطة الناصرة؛ وليس من عله تحول دون عموم الحكم حرب الشعب الفيتنامية في سايغون، البغي قبل أن تصبح مدينة هوشي منه الفاضلة، على رغم معرفة حِيابَ وهوشي منه بسوابق المانية تعود الى أواثل الحركة القومية والإستراكية (النازية) بالمانيا في العقد الثالث من القرن، وهي ربما مثال بيغن

المُعنَى غير للقيد ما ذهب إليه، من غير فقه وتأويل،

السادة شُعْبانُ والطفيلي وكنج، وغيرهم كثير، من

أما لَّننانُ فوقعت فيه قبل متفجرة التاسع من آذار (مارس) ١٩٨٥، وهي المعروفة بـ «متفجرة بدر

العبد، ومرجعُ السيد فضل الله وخطبته، عشرات المتفجرات لعل اشهرها متفجرة الفاكهاني، حيث كانتُ مُفتح، ووالقَبادة العامة، تتنازعانُ الغلبة -والردع فقتلُت أكثر من تسعين ضحية، وتلك التَّى أويت بالسفارة العراقية وبين فيها من الرجال والنساء وبعضهن حوامل، وثالثة في فثاء السفارة الفرنسية بشارع كليمنصو، رد عليها الفرنسيون في حبيقة الأربكية بدمشق، ورابعة قبلها قتلت سبعاً وتسعين رجلاً وامراة وطفلاً وشيخاً غير بعيد من جامعة بيروت العربية وعرف فاعلها، وخامسة بمحلة الزاهرية الطرابلسية وسانسة بسن الفيل وسابعة بمار تقلا وثامنة بانطلباس... فأحصت أجهزة الأمن أربعمائة سيارة من هذأ الضرب، في عقد ونصف من الزمن، قتات ثلاثة الاف وثلاثمائة واربعين نفساً حية وجرحت حوالي ستة الإف واربعمائة، وشلَّت أو بترت عضوا واقعدت تسعمائة

وسيعة وثمانين إنساناً سوياً. هل ورّر هذه الأورّار وأدسد؛ على رغم أن مرتكبيها كثير بكثرة القوى السياسية اللنائية والعربية والإسرائيلية والدولية القادرة بلبنان

وحين ينهب الخطيب الى أنه وأصصابه نندوا دوماً بِقَتَلَ النِّسَاء والأطفال ينسي، شان غيره من البشش، حضَّه سنامُعيه علَى الوقوف في رأيهم وحكمهم في متفجرة أول رمضَّان بمدينة الْجِرْاثِرَ: فالمتفجرة النتي قتلت حوالي الخمسين مارأ ومارة ورضيعاً وجنيناً إنما قصد بها واضعوها، على رأى المُطيب يومسها، رجال الإس، فعلا حرج على المجاهِنينَ إِذَا قصيواً قَتَل رجِالَ الأَمنَ وأصَّابواً

وحديث ألسنن يطول ويتشعب ويتفرع. ومثال أَخْرُ عَلَيْهُ هُو خُطَفُ الطَّائْرِاتِ الْمُنْيَةُ وَتَفْجِّيرِهَا فَي أثناء طيرانها وقصفها. فليس العرب السلمون، وغير السلمين، هم من أشترع الطائرات، وليسوا من احْتَرِع المتفجِّرات ولا من ركبُّ مادة السيمتيكس ولا الصواريخ أرض - جو على ما تدعى. فكيف

يتحملون التبعة، عما لم يستنوه ولم يبتندوه؟ وقصفُ أندن بالصواريخ البعيدة، وإصابة المدارس الإيتدائية، على منا صنع الحراقسيون الصداميون والإيرانيون الخمينيون، في اثناء حرب تُوقع الخطيب من تحريرها البصرة على ما كأنّ مي احتسلال الإيرانيين جنوب العراق في أثناء ه ١٩٨٧ - ١٩٨٧ حل مشكلات الشرق الأوسط القصف بالصواريخ والإصابة بهنا ليس من صنع العرب المسلمين ولا من ابتكارات الشيرق الاوسط فينبغي

الانقع تبعَّتهما على المُتبعين المُساكين. وهذا شسأن الغسازات السسامسة التي ابتكر ستعمالها في مترو الإنفاق والقتل بها داليابانيون، بإطلاق؛ فكونُ القَدَّلَةُ من عُلاة والصَّقِيقَةُ الْطُلَّقَةِ، مسالة ينبغي الإيبالغ في اعتبارها. وقد يحمل رأس والحقيقة المطلقة، هذا الإستعمال على سوابق الحرب الأولى وأولها سابقة معركة المارن، ويُحلُّ

انصباره ومريديه من شؤم الإستنان. لا يقتصر والأسلوب الشرق الأوسطى العتيد على طرائق القتل. فأخطر من والأسلوب، مسوغاته، والمقسمات التي يبني عليسها، والنسائج التي سُتنتجها المقدماتُ هُذُه ويولوها منها. وإذ يحس بعض الناس أن التنبيد بهذا «الأسلوب»، والخبجل نه سياسة ونهجاً، والحكم فيه بالعقم إنما مصدرها الإنحيار الى «الغرب» على اقوام الشرق وأهله وشعوبه، يغلطون. فهذه، التنديد والخجل والحكم، إنما مصيرها الخوف من كوارث لم يعدم التنصلُ من التجعة إنزالها في ساحة الشُعوبُ المتنصلة فلماذا يكفُ عنا؟

## في البنية التحتية ك

#### عبدالإله بلقزيز \*

■ قوام الدولة الصديثة انتظام في العلاقة - وتداخل في الوظيفة - بين السياسة والمعرفة والانتاج. ولدائس في الوسعة - بين النظيم النسقي الترابطي بين هذه المستويات الشلانة وتمظهره في فعالية الدولة واستواء توازنها: السياسة تقوم على الاقتصاد ويصنعها الجتمع النتج وقواه الاقتصادية والمالية القاعلة والناظمة لحركة التطور العام للكيان الاجتماع بما فيه كيان الدولة. والانتاج يقوم على الْعَرِفَة، أي علىّ توظيف العلوم والشقافة في التنمية الاقسسادية والبشرية، وعَلَى استعمال حُبِرَّة التخطيط والتوجيه في رسم خبيارات واستراتيجيات واولويات التنمية والمعرفة تتامن بقيام الدولة بمهمة أرساء البثية التحتية للؤسسية للمعرفة (مراكز ومعاهد البحث العلمي، والجامعات) وتوفير مناحها السياسي المناسب (الديموقيراطية وحبرية الرأي). والنظام الديموقيراطي يتغذى من انتشار الوعي والمعارف لدى المواطنين، ومنَّ

توسيع حركة الانتاج وتراكم الثروة ... الخ. العلاقة - إِناً - مَفْتُوحَةُ مِينَ هَنْهُ الْفُواعِلِ الثَّلاثة وَ الية اشتغال الدولة الحديثة. وليست الخطاطة السابقة إلا رسماً تقريبياً لتلك الألية الناظمة لعمل هذه الدولة، السؤولة عن أستواثها على قوام عقلاني، وعلى ذلك، بمتنع تصور الدولة كيانا قائم الذأت معزولا عن جميع هذه الفاعليات العميقة، ويمتنع النظر إلى اصلاح النولة بحسبانه محض فعل سياسي يقارع الفساد أو البيروقراطية، وينتصر للتنظيم العُقّلاني السياسي للنولةِ يما فيها تنظيم مجال السياسة والسلطة فيها على القواعد الديموقراطية.

لَعَلَنَّا - نَحَنَّ الْعَبَرِبِ - أحسوج من يكون، مِن بون العالمين في حاجة إلى هذا الدرس، خصوصاً أولئك النبن يسعون منا إلى التبشير بقضية الديموقراطية والْحَنَّفَالَ بَهَا في مجراهم ومرساهم، وهم في جملة القوى التي اعتدنا أن نطلق عليها اسم القوى الديدوقراطية. وقد لحص هؤلاء مرمى المشروع الذي رامسوه في بناء الدولة الوطنسية: دولة المؤسس والتعاقد الْإجْتماعي وَحقوقٌ الانْسان. ۖ

وإذ اعترضنا فُلْيس على الدعوة إلى الديموقراطية في بلَّاننا العربية المعاصرة، بل ننتمي إليها ثون تربد، نرعب في أن تثير الانتباء إلى أن الخطاب الديموقراطي العربي الراهن، على تحو ما يعرض بضاعته الفكرية والسياسية هذه الإيام ينطوي على اعطاب بنيوية تعود إلى مرحلة ولائته كخطاب: فلهو اخشرالي -سياسوي وهو طوياوي - ارادوي، وهذا ما يجمعل مضعونه مطبوعاً بفقر معرفي وتاريّخي رهيب، ويضع الاستفهام على حجية رماناته السياسية:

موطن الاحتزال في نظرته إلى قضية الديموقراطية متعثل في عزله الستوى السياسي عن سواه من الستويات الاجتماعية الاخرى كالاقتصادي والاجتماعي - الثقافي، وتصوره الديموقراطية - حصراً - قضياً سياسيةً، وبالتعريف، ثُم انصرافه إلى انشاء خطاب سياسي نضالي تعبوي ضد استبداد النخب الحاكمة وَمَنْ أَجِلَ التَعْبِيْرِ الدَّيْمُوَّوْرَاطَي. ليس في هذا الإنْعُماس في المستوى السياسي إلا القعشيل الأمين للنزعة السياسوية - الى الغالبة في التسييس - التي تحكم الم الوعي العربي المعناصد ملذ قرن، والَّتِي تَصْحُمُتُ مَعْ يسوم الاحراب - منذ ثلاثة ارباع القرن - ونشوء الانب السيباسي الحركي الذي جند القكر العربي وحصيلته النظرية في مشاريع حرَّبية. إما موطن الطوباوية فيه فعتمثل في اعتقاده أن أقامة النظام السياسي على شرعة الديموقراطية ائما يتوقف على إرادة التغيير التي يفترض في قوى هذا التّغيير أن تعبّر عنها،

تاريخياً. ولما كان السؤال عن الأمكانية التاريخية لتحقيق التغيير الديموقراطي غائباً، ومستعاضًا عنه الحال الفلسطينية لها خمىوصية غياب الدولة.
 الحال العربية تميزت باستشراس الدولة واغتيالها بجواب جاهر عُدر ممحوض؛ شاغ لنَّا أن تعد الراي اياه في بأب الطوبي التي تتنزل عندها الرغبيات منزلة للمعارضة والمجتمع. مع نلك مُفي الحالّ الفلسطينية لم المُمكنات، وتتَّعُوَّل الإرَّانة - في حسبانها - حلاً سحرياً فكن بضاجة لدولة كي يزدهر الأغلب ال. تكظنا بنك لمعضلات العالم؛ تعونا نقحص هذه الدعوى قليلاً: هُلَ كتَنْظُيمات. في الحال الفُلسطيئية تَعَقَّيد كثير وعدم الديموقراطية مُخِرد قَصْبية سياسية لا تستَّدعي أكثر من وضوح كثير والقاء لتهم الاغتيال السهلة على العبوأ الصهيُّوني، وَهُو قام منها بالكثير، غير أن جِرْءاً أَهْر طَلْ

لقد جرب العرب حالة من هذه الديموقراطية حين قَـام الفَظَامُ الْسِيـانَّسَي في يعضُ يلايهمْ عَلَى الإَنْفَتَـاتُ على شكل ما من اشكال التَمثيل وتوزيع النسلطة. هكذا هذه الشبهادة تصاول إعالان للوضوح وسطنك الغموض والشعقيد. لأجل هذا الوضوح لم تَحْتر هذه أثتّ مؤسساتها السياسية تسغر عُنْ تَركيب كيميائي عجيب بين النسق العصبوي والنسق الحبيث خرجت الشبهادة أي عربيرٌ عَليها ممن استَشبهدُوا وُمـضوا في سلحات الْكُفَاحَ وَالْجِهَادِ، هَذُهِ الشَّهَادَةُ أَخُتَّارِتَ وَآحَدُأُ إلى الوجُّودَ ميموقراطيَّة طَانَفِيةً، في لَبِنَان، تُوزُع ليس عزيزاً عليها كي تُدافع عن حقه في الحياة. كي تُرفض توجيه الرصناص إليه لأنه يضتك معها في الموقف أُلسَّلَطَةٌ بِالأَقْسِاطُ عَلَى مَقَتَّضَى عَقَد شَغْهِي عَرَفِي بِينَ رمورُ الأقطاع السياسي، ومثلَّها قامتِ «بيموقرأطيَّةُ قبلية، في اليمن و - بدرجة أقل - في موريثانيا يتوقف استقرارها على ديمومة التراضي القبلي. ومثلها قامت في الأردن مبحكومة بدعم العشسائر. أما حين أخذت والراي. اختارت سعُيد حمامي ممثل منظمة التحرير الفلسطينية الأسبق في بريطانيا وَّالذي اعْتَبِل سنة ١٩٧٨. يدعوك الموقف الفكري لإغراء الانحيار. تشعر بدفء ما بِنبِعْثُ مِن اتْجِاه واحداً ماً. هناك وفي نَلك الاتْجِاه تجد نفسها كأملاً - كمّا جرى في الجزائر قبل ازيد من ثلاث جُمْ هِرة مِنْ الذِّينَ غَادروا مِالرصاصُ ٱلْجَادرِ، مَمْنَ حَمَلُوا سنوات – فقد اسفرت عَنْ انتَّصار قُوى عَلَى بَرِجة كبيرة الْحَرِفَ والشَّعَارِ الذِي تَحَمَّلِ، في يَرِيقُ عَيِونَهُم تَجِدُّ صورَتِك، إن تَدْرُلُت قَائِمَةُ اسمائهُم من السماء تَجِدها من معاداة الحداثة السياسية، فيما دفعت بعض قوى تلك الحداثة إلى الاحتماء بالمؤسسة العسكرية لإنقاذ تطولُ عن قامتك. فيها أسماء شباب مجهولين ومعروفين.

والبيموقر اطبة، من والديمو قراطية ١١١٠ فيها ياسر الثمروطي وعماد عقل وهاني عابد وكمال كحيل ولخرين. قائمة فيها مزية اضافية تضيف لروعة الراحلين مَا السَبِبِ في هذه الْهَرْيِمَة الْتَكرِرةِ التَّي مَنْيِث بِهَا إرادة التغييرُ النَّيموقراطيةً في البلاد العربية؛ هل هو فقط متروير الإرادة الشعبية، من طرف السلطة في الْكَثْرِينَ طَعْماً جِنْيِداً، مَزْيِتْها أَنْ نُفُهَا لَا زَالَ أَجِمَرِ طَارْجِاً. القتراء على مُحو ما اعتبنا قوله في المغرب منذ اكثر لا رُالُ سَاحُنا يُكوي برونة الهريمة. لا رُال بمها يسيل حتى هذا المساء... نعم هذا المساء حيث تمر فقط ليال تسعُ مَنْ ثَلَاثَةَ عَقُودِ؟ هَلَ هُو فَقَطَ تَهْمِيشَ الْلُوْسِسَةَ البَرِلْانَيَةَ على أغتيال أخر النبين التحقوا بالقائمة: الفَّارس القساميّ لصالح مركزة السلطة في يد الحاكم بأمره؛ هل هو فقط حداثة عهد الحال السياسي العربي بالحياة الدستورية والتمثيلية؛ هل هو فقط ضعف الوعي الديموقراطي كمال كحيل في غَرْةُ الصامنة. كمال لم يجترح معجرًا سوى أن التقط لحظة صمود قضمها الى صدره وحفظ لَدِي النَّحْبِ؟ هِلْ هُو فَقط رغبية القَّوْي الأَجْنَبِيماً الدَّارِحِيثُةُ والرَّحِعِيةُ المُحليثَةُ في تَخْرِيْبُ الْقَبْحُولِ السِمِوقْراطي وواده؛ قد يكون كل هذا صحيحاً، لكن، ليس من شك في أنه لا يفسر لماذا يحجم المجتمع عن التُدخُلُ لحمايةٌ نظامه الديموقراطي الوليد، ولا يقسر لماذا يصور الشعب صد مصالحة ولصالح الإقطاع ويورجوازية الخيمات الطفيلية، ولماذا يبيع أصواته مُرشَحي الأمر الواقع، ولماذا يبدي العروف عن المشاركة

السياسية وعن الشاركة في الافتراع، ولماذا يمنح الثقة لابن الملة (الحي) أو القبيلة أو الطائفية على معثل راحرب السياسي، ولماذا تنشياً في صفوفه بعوات معادية لليموقراطية والحداثة السياسية... الح إِنَّهُ لا يَقْسَرُ هَذَا كُلَّهُ لائنه لا ينتَّبُهُ إلى الْعُوائقُ لعميقة التي تقف في وجه تيار التحول الديموقراطي، وهي صادرة من الجنُّمع. ففي مجثمع ضعيفَ البنيَّة الانتاجية، سيظل الفقر قادراً على وأد إرادة التغيير السموقراطي، وسيظل مرشحو السلطة وأحزاب اليمين – مَمَنَ يَحْرَسُونَ الْأَمْنِ الوَّاقِعِ مَنَ النَّغْيِيرَ – قُانْرُينَ عَلَيَّ شراء أصوات الشعب في الانتخابات وكسب المعركة صد قوى التقدم. وفي مجتمع عصبوي مفوت، ستظل الولاءات العمويية للطائفة والقبلية والعشيرة والعائلة قائدة على إلصاق الهزيمة بالمؤسسات السياسية الحديثة ويمنطقها العصري وفي مجتمع متلقر الوعي - تسوده الأمية - سيطل وعي النَّاس بعيداً عن التشبع بالقيم الحديثة. وبالجملة، أنَّ الديموقراطية تحتاج إلى بِنْبِةَ تَحْنَيَةَ لَلتَحْقَقَ: إلى ثورة ثقافية وثورة انتاجية وهذا عن ما حصل في مركزها الأوروبي منذ قرنين -ودون نلك، ستظل مشروعاً مستحيلاً

\* كاتب مغربي.

بِقَانِيا ماء لوجِه فلسطيئي شُوَّفُته السياسة. يدعوك اللوقف الفكري لاغراء الانحيار. لتندد بالإغتيال السيَّاسَي إنْ تم في هذَّا الإنجَّاء... حيَّثُ نَسْعَرْ بِالنَفَّء. وتصنَّمت في الاتجاأه الأخرا لكن هل ثمَّة صدق ما يتبقى على وجه هذه الأرض إن تم التمييرُ بين رائحة دم واحد؟ او إِنْ ثَمَ التَندِيدِ بِرِصَاصَةً تَنفَجِرَ فَي صَدَرِ مَا ثَمَ مُهَائِنَةً ذات الرصاصة إِدْ تَنفَجِر في صير آخر؛ الرصاصة هي الرصاصة والاعتيال له وجّه البشاعة الواهد، ليستّ صرخات التنديد هنا والسكوت للوات هناك رجولة. رصاص الاغتيالات في كل الاتجاهات هو رصاص حَبَان. يدعوك الموقف السياسي لاغراء الانحياز. إذ تنتصب

هامات طوال فيها مذاق بطوَّله. تحتلف مع اصحابها فكراً ورؤية. وتتفق معهم موقفاً وصموداً. ينهض مِن بينهم غسان كتفاني بودع قلمه وبندقيته ويغادرنا باكرأ جدأ فم تمورُ (يوليو)ُ ١٩٧٢، تغتاله الرصاصات الغادرة. يتركثاً وحدثاً في العراء: رجال في الشبعس، كانه ملُ منا إذ لم نُستجِب أُصرِدُتُه الْأَرْلِية: أَلَادًا لَم يَعَلُّوا جِبْرَانَ الْذُرَّانَ. ينهض من بينهم حنقلة ناحي العلى، يقوم هذا الحنظلة ويغادر هو الأدر: عسب لا للدم الفسطيني للنشور من القدس الى الكويت الى لندن. يغرب عليه قللًام الرصاص لى تمورُ ايضاً سنة ٨٧، قبل الانتقاضة بحمس شهور. كان الرَّصاص الغادر لم يرد لمنظلة أن يرى فرحاً في حياته.

ولم يرده شاهداً على مرارة الانهزام الذي تبعها. رِدُعُوكُ المُوقِفُ السياسيُ لاَغُراء الْانْصِدارُ، لَتَّنْكِس شموساً فيها دفء مقارب لذاك القائم من إغراء المُوقِف الفكري الأسبق. لكن هل ثمة بهاء يتبقى للصدق إن هللنا للدم النَّارْف من بقعة جسد بمنطي ذات الجواد الفكري، أو بمتشق ذات حسام السياسة، ثم نتصالف بعيما مع الصمت اللعين إن نزف ذلك الدم من جسد في نفس الليدان يسرج غير جوادنا الفكري، أو يمسك بزمام رمح له لون

#### خالد الحروب\* إن صرحتنا ها هنا، وسكتنا ها هناك فإننا لا نغتال

قداسة الحياة للذين نخالفهم في الرأي والسياسة

المنَّدِق فسحسب، بل نجهرٌ ايضناً على المُروعة. والمروءة شيء من شواصنا القنيمة نحن أولاد بني قطحان، شيء في بمنا وفي خطابنا، شيء يقول عنه اليبراليونا، الجدد انه من تفاهات عقلنا المتحجر الاصادي لكن ايا كان الوصف، سنظل نتمترس بهذه المروءة مهما بلغ عتق الغزق الجَديد. وعليه، فالشهادة ضُد الاغْتيال هُنا لَنْ تَتَحَدَّثُ عَنْ واحد من أولئك النين تنتمي اليهم الشهادة نفسها فكراً أو سياسة، بل تتحدَّث عن وَّاحدٌ من اولتك النبن ركضواً بعيداً عن مسار جوادها اللغكري أو السياسي، وأحد من النيِّن تتسَّه مهم بانهم كانوا ورَّاء الضرآب الَّذيُّ حل في القسدس من اوسلو وحستى الآن، واحسد من أولتُك النينّ جهِّرُوا النَّعَشُّ خَالَالُ السَّنِّينَّ التَّى سُبِقَتَ لَحَظَةٌ نَفَنَ الحَلَّم مَنْ ٱلَّذِينَ بِيثُوا جِسُرِ والتَّبُّقَاهِمَّهُ الذِّي مَرِتَ عَلِيهَ أَجِيْدًا الغَرَاةَ فَاقْتَحَمَّتْ قلوبِنا، وداستْ فيها على مواويل العشقَّ

وشُطبِت هَنْاكَ أَعَانَى الْعَانَدِينَ. وأحد من أولئك هو سعيد حمامي، ممثل منظمة التصرير الغلسطينية في لندنُّ فيْ فترة سُابِقة في عقد السبعيَّيْات. غير به رُصاص الاغتيّال السياسي الجيّان في كانون الثاني (يناير) ١٩٧٨، هنا في لندن، بتهمة الاتصال مع القوى اليهوويية، ليس سرا أن الرصاصات التي اخترقت جسده كانت فلسطينية المنطلق.

سعيد حمامي (في اندنّ ١٩٧٨)، وعزّ الدين قلق (في باريس ١٩٧٨)، ونعيم خُصْر (في بروكسيل ١٩٨١)، وماجدً أبو شرار (في روماً ١٩٨١)، ويأسل الكبيسي (في باريس ١٩٧٢)، وناجي العلي (في لندن أيضاً ١٩٨٧) وغييرهم كثيرون سقطُوا برمناصٌ مشتّبه الهوية، كنَّانُ لَلْتُهُمْ الحـاَصُّرُ الدائم هُو للوساد الصبهدوني. غُير أن في الفُمْ ماء يحجب جلّ الحقائق، يدفع المرارة لتطل في الحلق.

كان يمكن ان تختار هذه الشهادة حادثة اغتيال لا خلاف فَيهَا. فَتَنتَعَى ابو جهاد مثلاً (١٩٨٨)، وكيف تتَّاولَّتهُ قنابل الصهيونية مَّنْ عَلَى جواده في تونس في حادث بالغ الاجِيرَّام والْوَّحْشَيةَ. كَانْ يُمَكنْ انْ ثَنْتَقَيّ الشَّمهداءَ أَبِوَّ يوسف النَّجارِ وكمال عنوان وكمال ناصر الذين اعتالتهم عُصابات الْغُدَرُ الصَّهِيونِيُّ وُسطَّ بِيرُوتَ سَنَّةُ ١٩٧٣، أَوْ تَنْتَقِي علي حَسَنَ سَالَمَهُ الَّذِي سَقَطَ سَنَّةُ ١٩٧٩ بِقَنَابِلُ الموسلَّد التَّي لا شكَّ فيها.

كسانٍ يمكِّنَ أن تَنتُّهي واحداً من قسواقل الشمهداء القسساميين الذين يعطرون هذه الأيام سبمناء فلسطين ويضيئون في ليلها كل يوم نجمة. لَكُنْ فَيْ كُلِّ هَذْهِ الْانْتُـَّقَّاءاتُ سوفِ نكرر النَّنديد بعدو مجرم ولنَّ نضيف شيئاً ما. شيئاً لستقيل (رصاصناً) والسَّتَقُبِلُ (خَلافنًا). شيئًا ما يقملُ بِين خَلافنا ورصاصنا

وَيبِئي حَجْراً واحداً على الآثلُ في جدار الفصل. ` ُ هُذَّه الشُّهَادة لِجُتَارِتِ سَعَيْدُ حَمَامَى، ولحداً مَعَنْ يختلف معهم فكرها حتى الجذر. واحداً ليس من مربعات الدفء القكري أو السياسي القريبة منها. لكنه واحد تقول الشهادة عن الرصاصة التي قتلته بانها حبانة. جبانة هي الرصَّاصَةَ الَّتِي تَسْمَعُلُ لُحَسِمُ الضَّلَافُ. جَسِبَّامَةَ هَيُّ الرصاصة التي تواجه الكلمة العزلاء مهما كانت مرة.

ُ سَعيد حَمَّامُي وَآخَرُونَ لَيَتَّهُمَ لَمْ يَقُولُوا مَا قَالُومَ لَيْتَهُمْ لَمْ يَقْعُلُوا مَا فَعُلُومَ نُحَنَّ شَعِّابِ الْجَيْلِ الثَّالَثُ للنكبة ممن رضعوا لبن الشمرد منذ السخاعة، لم يكن ليستهوينا كلام حمامي والأخرون التابعون جبل بأكمله عُلْ والنَّفَّأُ عند السُّعار، تُحرك المسكر كله الى المُقعَ الآخر تاركاً خلفه الشعار، وقال الجيل واقفاً. جاء معسكر أخر تَمَامَاً بِحِمَلِ رَايَاتُ خَضَرِ وَوَقَفَ الْيَ جَانِبِ نَلْكُ الْجِيْلِ. لَمْ **بسقط الشعار سقط حاملوم. مع ذلك سعيد جمامي لم يكن** جباناً. النبن اغتالوه كانواً هم الجبناء.

\* كاتب فلسمليني مقيم في لندن. والنص أعلاه مساهمة في نشاط اقامته سنظمة حقوق الانسان العربية، - فرع لندن، عن الاغتيال السياسي، وقد تلي في غاليري الكرفة.

## ٦ أيلر (مايو) ١٩٨٣ أوراق هتلر: خبطة العصر كانت نصأ مزوراً

كان يوماً اسبود في تاريخ الصحافة ذلك السبادس من أيار (مسابو) ۱۹۸۳. ولنكن اكثر تصييداً

ينقول أنه كنان استود بالنسبة الى ثلاث مسجسلات اوروبيسة، على الاهل: الالمانية فشتيرن، والإيطالية دبانوراما، والفرنسية دباري ماتش، اضافة الي المحق يوم الأحد لصحيفة «التايمز» اللنبنية. فحتى ذلك اليوم كانت تاك لصحف المعتبرة من اكثر الصحف الاوروبية شِمبية واحتراماً، تعتقد انها مققت معاً صفقة العمر بنشرها، وفي وقت واحد ويلغبات بمدة، منا كنانتُ متقده دفاتر هتار ألسرية دالتي تم العثور عليها، وتتضمن العديد من المفاجسات والاسسرار والاجبابات عن استلة لم يتمكن لحد من الاجابة عنها منذ الرحيل الغامض للبيكتاتور فما الذي حدث في ذلك اليوم؟

حدث أن وزير الداخلية في المانيا للغربية وقف بنفسه أمام رجال الصحافة ليعلن أن مفاتر هنار ليس حقيقية، بل مفاتر مزورة، في البداية كانت الصدعة قوية، بل خيل للكثيرين إن ما يحاول فريريتش زيمرمان، وزير الداخلية المذكور أن يقوله، أنما هو لعبة ساسية غايتها منع اوراق هتلر من الانتشار. ولكن امام الوقائع كان لا بد مما ليس منه بد: كان لا بد لمجلة وشتيرن ، نفسها صاحبة الخيطة، أن تعلن الحقيقة، بعد ان كان قد نزل الى الاسواق عددها الحامل على غلاقه (كما في الصورة) اشارة صاحبة الى نشر الأوراق الهتارية الموعودة. ففي اليوم السابع من ايار (مايو)، أي في اليوم التالي لاعلان وزير الداخلية المتكور، اعترات للجلة بأنها خُدعت، وإن الدفاتر السرية مزورة بالفعل، وأن لا علاقة لهتار بها لا من قريب ولا من بعيد.

امام هذا الإقرار كانت الضربة موجعة، اذ لم يقتصس الامر على خسارة ملايين الماركات التي أنفقت على النفاتر السرية، وعلى الدعاية انشرها، وعلى ضرورة اعادة الرعابين التي كانت نفعت، ثمناً احقوق النشر في اللغات الاخرى، من قبل العديد من الصحف والتَّجِلات الاوروبية وغير الاوروبية الاخرى، بل كانت هناك سمعة المجلة وهبيتها في العالم، وهيبة المهنة الصحافية ككل.

وفي الوقت الذي كان فيه الناطقون باسم «شتيرن» يعلنون هذا النبأ الحزين والمؤسف يعتذرون لقرائهم كانت السلطات الرسمية الالمائية، عطفاً على تصريح وزير الداخلية زيمرمان، تقدم الادلة والبراهين القاطعة التي لا تترك اي مجال للشك في التروير القائم. يكانت الحكومة الإلمائية قد عهدت بالقضية كلها الى ثلاث مؤسسات رسمية لا يرقى الشك إلى مصداقيتها: دائرة المحفوظات الفيديرالية، والمكتب الفيديرالي الجنايات BKA، واخيرا المكتب الفيديرالي لدراسة الوثائق. ولقد اجمعت هذه المؤسسات الثلاث على أن التزوير قائم لا شك فيه. فالى جانب اختلاف اسلوب الكتابة عن اسلوب هنار لمُروف، كَانْتُ هناكُ جملة وقائع مانيَّة أَحْرِي تتجت عن النراسة التحليلية للعمَّةُ التي خضعت لها اوراق النفاتر السنّة وخيوط تجليدها والحبر الستخدم في كتاباتها. ولقد تبين بشكل خاص أن الورق الذي تتعف منه الدفاتر يحتوي على مادة البوليستر بولياميد رهي مائة لم تعرف قبل ١٩٥٥ منكك تبين أن للواد الاخرى الستخدمة يعود تاريخ منتعها جميعاً الى ما بعد الحرب العالمة التانية.

ومن ناحية ثانية تبين الفاحصين، من مستوى النص هذه الرة، أن مؤلف أو مؤلفي الوراق فتلر المزعومة، أنما سرقوا العديد من الصفحات من كتاب كان المؤرخ الالماني ماكس دوماروس قد اصدوه في ١٩٦٦ عن «خطاب وتصريحات أدواف هتار من ١٩٣١ حتى ١٩٣٥»، وإن بعض الصفحات نُقات كما هي دون أي تبديل أو تمحيص.

أمام هذه الجفائق الدامغة، وقف مسؤول مجلة «شتيرن» غيرد هايدمان، حزيناً يعتذر قائلاً أنه انما خُدع، ومستعد لعفع الثمن. ومن للعروف أن شعبية مجلة مشتيرن، تعلُّمت تقلمناً كبيراً منذ ذلك الجين.

أبراهيم العريس

مشروع غلاف الكتاي العربي.

لرنانس ايتسا

أخرى، فقال أن هناك بلداناً استانية

اللغية خصيصت صناييق ائتمانية

لليونيسكو لتمويل الشرجمات التي

تعنيها، ووجه اينسا نداء الى البلدانُ

الأخرى أن تقوم بمثل هذه المبادرة،

خصوصاً أن الدعم ياتي من بيع

الترجمات فيعود الربع الى الصنابيق

لترجيعة كتب أخسرى وقال أز

اليـونّيسكو تتلقّي طلبـات من مناطق

الثقافة التركية في الإتحاد السوفياتي

السابق تريد أن يُسْرجم أنبُها اليّ

لغات أخرى، وأنشئ صندوق ائتماز

تموله تركيا لترجمة أعمال من تلك

المناطق. وتحدث عن توسيع وتطوير

مشبروع أخر فى اليونيسكو للتبابل

الثقافي هو مجلة أبريد اليونيسكو،

التي تنشر بثلاثين لغة وتطبع وتوزع

في بلدان مختلفة. هذه المحلة بدأت

الصَّدور مع انشاء اليونيسكو، وخلال

حكم فرانكو الشديد، منشلاً، كمانت

النافذة الوحسيدة التى تطل منهما

مناسلكم فانكروني...

ونكر اينسا بمساريع ترجحة

7

Centralismo #

غلاف الكتاب الصحافي الاسباني

سعي بنسعيد العلوي،

\* «تبادل الافكار في حوض المتوسط: دور الترجمة » (٢من ٢)

## □ طليطلة (اسبانيا) -

🗷 نتابع في ما يلي نشر وقائع ندوة وتبسأنل الأفكار في حـــ المتوسط دور الترجمة، الذِّي نظمتها مدرسة المترجّعين في طليطلة بالتعاون مع جامعة قشتالة والمركز الاوروبي ً للثَّقَافات واليونيسكو. وننهي غدا بحلقة ثالثة واخيرة.

حول دور الشرجيمية في تعرف الغرب الى شخصية ابن خليون تحيث سالم حميش (من جامعة محمد الشامس في الرباط) فقال انه تم تلك في اواسط القرن التاسع عشر: فقاهرت ُ تَرْجَمَةَ يوساسَي في طَبِعتهَا الكَامَلَةَ عام ١٨٥٨ والترجمة الفرنسية عام ر ١٨٦٨، والترجمة الإنكليزية عام ١٩٣٦، ويقيت مؤلفات ابن خلدون موضوع أشتىمنام وبراسية في لخنات غيربينة

وتناول حميش القراءات المعتمدة للنصّ التَّلنونيّ، وحددها ب: القراءة ةُ الوضعائيةُ، أَلْنَيْ سانتُ في القَّرِنُ التاسع عشس (جسرى تقديم «كعونتسكّيو شرقى وكعقل غربي في ءَلَغَةٌ شَيرقيةٌ}. ودالقرّاءة الإستعمالي التي اولت بعض نصوصه، خصوصاً حبول القبيمين والرحل، لاظهار ان العرب يقفون على نقيض الحضبارة والمَحَاوِلَاتِ الْنُولِتَيَةِ، وتُسَاعَلُ حَمَيشٍ: كيف يكون ذلك صحيحاً وثمة قبائل في المغرب أقسامت دولاً، كسائر أبطن وغيرهم... وهناك والقراءة الماركسية، أَلْتَي تَرِكُو عَلَى الناهِيةُ الاقتصادية من فكره وتصل الىحسد الانكار عليسه افتقاد مفهومى فائض القيمة والصراع الطبقي؛ وثمة قراءة رابعة . وربت في مقالات جيدة وكتب وترى ان أَبْنَ خُلِدُونِ اهِتُم بِالْمُغْرِبِّ بِالْدَّآتُ لَذَلْكُ لم يلاحظ في مصس مكاناً للعصبية التي نادي بها في مقدمته، دانما :ً النَّاسُ (في مصر) سَطَعَانَ ورعية».

سعند بتسعيد العلوى وتناول سعيد بنسعيد العلوي (جامعة محمد الخامس في الرباط ألرحالين المغاربة ونقل الإفكار انطلاقأ من تحليل نصوص رحالة مغاربة كانوا يقومون بمهام سيلوماسية في انحاء من اوروبا، فسجلوا مشاهداتهم في ما يقارب التقرير الوافي لموظف النولة وفي مسا يتسعسدي ذلك الى

ملاحظات الإبيب الفكر. ويلاحظ المصافيين أن الرحيالة المُغربي كان في البداية يضمنث عن الوروبا بزهو وانتشاء انطلاقاً من غذره بشخصيته الحضارية وانتقاد رُعيسُوبِ الأَحْسِ، فلمسا هرَمْتُ الْقُوات المغربية امام الجيش الفرنسي الذي احتل الجزائر، تحوّلت كتأبة الرّحالةُ أللغربي ألى صنمة واكتشاف لأوروبا

يقول: لا غرو ان صورة الأخر، على نحو الذي تظهر به في كتاب السفير محمد بن عثمان المكاسي «الاكسير

في فكاك الاسبرء لا ترتسم اتفاقاً أق اعتباطأ كمأ انها لا ترجع فقط الى انواقُ الفقيه المتعود على العيش في احُواء ثقافية مغايرة. لكنها تَدُمُّهُ اسند سيكولوجي قوي ثابت بشكل فاعدتها ويعين منطقها الذاتي الذي به يكون تفسيرها، ومن العسير على المرء ان يتصور ان تغيراً نوعياً ما كان سيصيب تلك الصورة لو انه ذهب في سفارة ثالثة الى بريطانيا. وفي اخرى رابعة الى السويد او الى غيرقصا من البلدان الاوروبية التي كانت للمغرب عَلَاقَة معمها. ذلك أن التخير في

بشعور الثقة الجارفين.

السنوك، وتنظم من العيش لا تقرها

عين الرحالة المُغربي ولا تقبلها. هذا

الأنتقال المستمر من الإيجاب الى

السلب فالي الايجاب مرة اخْرى هُو ما

يكسب دهـــورة الأخـــر، في الوعي

العربي الإسلامي (على نحو ما يحضر

به ثلُكُ الوعي في المغرب في القرن المعارب المعارب الماضي الوانها ويسلط عليها من

الاضوآء ما به تبرز ملامها وتتبين

معالمها. هي الاعجاب بالآخر، حيث

بكون ممتلكأ لأسباب القوة وأسسيا

(النظام، العسسل، العلوم...)، وهي

النفور من نلك الأخس حين ببعو انه

يخل بقواعد الشهامة والمروءة، وانه

هي، في زُبدة القَــول، صــورة

تجليها من وجه أول شهادة محمد

الطاهر الفساسي صساحب والرجلة

الابريزية الى النيار الانجليسزية ، اذ يقول معقباً على ما استحسنه من

مُشْبَأَهِداتٌ في الإخْسَراعات والفنون:

«الحاصل انهُم اتعبوا انفسهم في

الراك المسائل النظريات، وكابدوا على

ضسروريات - ولا زالوا يستنبطون

بعقولهم اشياء كثيرة،. وهي، من وجه

ثان، ما يعبر عنه معاصره العمراوي

في اليوم والاسبوع ذاتهما اذ يكتب

تأرة دان امسورهم بلغت الغساية

وتجاورت النهاية وانه في الحال

يعقبها الانحلال وتاخذ في ألانعكاس

المساهد يجد في كل ما يراه منعاة

للتسجيل: ﴿ وَلَكُنِّي قَيْتَ مِنْهَا مَا وَقَفْتَ

عليه وحضر في حين التقييد والا

فأمورهم كلها عجب، ثم اذ يحار

العبم راوي ينهي كسلامه في الرحلة

قَائلاً في شبِّه اعتَّدار الى القارِّيُّ. دعلي

بوصف حالهم وشققشت بمصالحهم

و استحسنت بعض افعالهم فمقصودي

اني ان أطنبت في بعض المحــــ

وينكر العمراوي تارة اشرى ان

و الإضنمجلال».

تحصيلها حتى مسارت عنده

بخلو من لياس الإيمان.

«النظرة» ذاتها ما كان ليحدث دونَ عبداللطيف عبيد الافاقة من غيفوة القبوة والانتشباء نجد في الصورة التي ترتسم عن الآخر، عند كل من محمد بن عبدالله الصفار والرحلة، ومحمد بن أنريس العمراوي، وتحقة للك العريز بمملكة باريز، نُوعاً من التصوح والانتقال في القرن التاسع عشريًـ المستمر من تعداد المحاسن وتسجيل المزايا الى الوقسوف بنائذم الكشب وبالتشهير والتشنيع على انماط من

الدبيسات العسربية من أقتسران اسم الطهطاوي بالنهضية الحديثة التي تنكر، بدورها، مقترنة غالباً بحكا محمد على لمس خلال النصف الاول من القرن التناسع عشير وبالحملة الفرنسية على مصر بين عامي ١٧٩٨

جانب الترجمة في شخ باريس عام ١٨٢٦ هنٽ اقبام دارس وصندرت طبعته التركية بامر من محمد

على سنة ١٨٤٠.

ويرى المسافسر أن تأثيس الطهطاوي ورد في اعماله الموضوعة تلامينته في ميدرسية الأسن الذين مُقْدِمة ترجمته لرواية أمُواقع الإَفْلاكُ في وقائع تلماك، ديقول المرتجي ان يكون لوطنه خير نافع، رفاعة بدوي

المؤلفات الجسمة، وصححت لهم

الطبع والعقل. ولعلهم قلدوا في بعض ذلك سنفنا الصالح النين كانوا على السييل الواضح، هذه العبارة، بلغتها القديمة، في جمعها البليغ بين محالهم، وبين نكسر دسلفنا الصسالح،، وفي الحرج الذي يخامر كاتبها من وجوب الأعت أف للذات بعجرها عن بلوغ ما بعتلكه والاخرم وما كان سبباً في قوته وتقدمه، هي ما نجد فيه تعبيراً بليغاً عما كان يضالج نفوس اصحباب والرحلة الاوروبية، من مشاعر جياشة

وفى عجال الرحالين ايضاً وتبادل الافكار تُحدث عبداللطيف عبيد (معهد بورقيبة الغات الحية - تونس) عن مجبه ود رفاعة رافع الطهطاوي في النَّرْجِمَّةُ وَدورهَا فَي تُوطِينُ النَّفَأَهِيمُّ الحضاريةِ الجِندِةِ فَي البِلادِ العربِيةِ

الطهطاوي (١٨٠١ - ١٨٧٢) الغنبــة. فبهبو انضم الى بعشة الدارسين الي وُمُتَّرِجُماً ومُؤلِّفاً الى عَام ١٨٣١، فَضَلاً عن قيامه بوظيفة واعظ البعثة بصفته ارْهَرْياً، وتحدث بطرافة وتفصيل عما برسنه وشاهده وعاشبه والقه وترجمه في باريس وثلك في كـتـّابه اللَّعـّروف وتُخليص الآبريز في تلخيص باريس، أو «النيوان النَّفيسُ في ايوان باريس، الذي مستر في القساهرة عسام ١٨٣٤

ومحمود برويش. ويؤكب المصاضير ميا اوربته

ويركنز عبداللطيف عبيد على

ويرى المحاضر ان الطهطاوي نكر في كُنَّايِهُ مسائل عدة ابرژها ترجّمته نص النستور الفرنسي وشرحه لموانه وحديثه عن تنظيم الدولة الفرنسية، كما تكر بعض مغاهيم حرية الراي والصحافة وحقوق الإنسان والغصل بين الدين والدولة. ومما ورد في كتاب الطهطاوي ترجمته نظام الامتحانات التي خَضْع لها في باريس في مانة

الترجمة. والمترجمة، وكنَّك في تأثيره على تابعوا نهجُّه في الترجمة. يقول في رَافَع (...) قد تقلنت بوَظيفة تربياً التلاميذ (...) لتعليمهم من الفرنساوية

اليونيسكو لتوزيع الكتاب العربى عبر الصحف اليومية

واشار مونتابیث الی ان کیار

العظم ومحمد مندور وحليم بركات... كننك ترجمت هناك أعمال جبران خليل

هى المحور ۽،

لاحقاً الأعمال الأدبية. حال فرض المستعمر لَغته.

الركبان في ساير البلدان... وكان زمني الى ذاك مستصبروفساً، وديدني بذلك معروفاً، وفي مدة نحو الثلاثين سنة، لم يحصل لهمتى فتور ولا قصوره

بيدرى مارتينيث مونتابيث مندويين طرح أولههم المستشرق بيسو مارتينيث مونتابيث (جـامعة منريد المستقلة) سريب بيدر تحدث عن «العالم العربي من ضلال الترجمة، بانتاً من اشارةً منهجية: واول مسا علينا أن نفسعل بالأنب أن نحترمه ولانلزمه بما لا بستطيع ان

وقبال ان ترجيمية الأدب العيربي المعاصر في استبانيا تطورت بشكل اله ، قوندو دي كولتورا ايكونوميكا، مستمر، لكنُّها لم تُتُمُّكنُ مِنْ الإنتَشار عائباً كُما تستحق. وذكر بان اعمالاً شعامة لانونيس نقلت الى الاسبانية عام ١٩٦٨، وتُرجِم كتابه أمقَّدمة في الشعر العربي، عام ١٩٨٦. كما ترجمت سجمسوعيات شعصرية لنزار قباني

أميركا اللاتينية.

تَقَافَى فَي المنطقة في أَن معاً.

شبكة صحف يومية صادرة باللغة

العربية برعاية اليونيسكو من أجل

ويرمي مشروع الكثاب الحريدة

اصدار دوري للحقات أدبية محاشة.

تعريفا صغيرا لكاتب النص ورسام

المفكرين العرب لايزالون مجهولين أي اسبانيا لدى الجمهور والمختصين. ولاحظ أن ترجمة الأعمال الأدبية حصلت أحيانا لأسباب غير أنبية وبعضها تم نتيجة ارادات معينة فهى لا تمثل النتاج الأنبي الصربي. ووصل للصاصر الى القول وان بعض الإعمال الاببية العربية الثي تمت ترجمتها يدعو الى الخُجِلِّ، ودعا الى عملية نتقاء جيدة، ووصف الإستعراب الاستبنائي بانه حبر وبيموقسراطي مفالعرب جنزء من ذاتنا ينسغي أن لا نصر على تهميشه. (هنا ذكر بعض المضبور ان مؤلفات مفكرين عرب ترجمت الى الاسبانية ونشرت في امبركا اللاتينية كاغمال صادق جلال

جبران ونشرت على نطاق واسع)، ريشار جاكوموند ريشسار جاكوموند (من قسم الترجمة في مكتب الجيمات الثقافية في السفارةَ الفرئسية في القاهرة) تحسث عن والتسرجسية بين العسرب والفرنسيين، مقارناً بين اتجساه الترجيمية من هذه الى تلك: «اخيراً ادركنا أن الترجمة مشكلة بعدما مضو زمن تصورنا فيه ان اللغة الفرنسية

ولاحظ جاكوموك ان الترجمة الى العربية في القرن التاسع عشر تعاملت مع نصوص براغ ماتية بتكليف من الحاكم (حسالة الطهطاوي) ثم أتت . وفي مرحلة الأستعمار ضعفت الترجمة الي العربية، خصوصاً في

الترجمة الى العربية ووجدت

مشروعات رسمية لدعمها.

اسوة بالتجربة التي تم خوضها في البلدان الناطقية بالأسبيانية، الي أصدار عفل أنبى معاصر شهرياً وذلك المغرب حيث اعتبرت غير ضرورية في صبورة ملحق صبقيين الصحم (دتابلوييده) تزيّنه رسوم لفنانين وفي مرحلة الأستقلالات ازبهرت معاصرين عبرب، ويضع كل ملحق

وانتهى المحاضر الى ان الترجعة من العربية هامشية في فرنسا فيما الوضع مختلف في الجّانب العربي، حَدِّثُ أَسْتَهَالِكَ عَرَبِّي شَبِهُ مِبَاشُرٌ لَّأَا ينتُجِهُ الغرب، خصوصاً فرنساً.

تُمثلث اليونيسكو في الندوة غونزاليس كيخانو، خطة البونيسكو عوبر سن \_\_\_ لتشجيع القراءة في العالم العربي، مستبيع مسراته في التحام المعربي واستعرض الثاني، فرناندو اينساء بصفته مديراً للنشر في المنظمة دور هذا النشر في تبادل الثقافات وبعض المشاريع الجنيدة في هذا الشان. - قال غونزاليس انه خلال خريف عام ١٩٩٢ شرعت اليونيسكو بمشاركة

(الكسيك) بتنفيذ خطة وأسعة لحث التي تشكل الشبكة. سكان البلدان الناطقة بالإسبانية والبرتغالية على القراءة. فقامت أُحَهُزَة صحافية من بلدان العالم الأسبائي، يقارب عسما العشرين صحيفة، بتشكيل شبكة، ونشرت معاً، كل في بلنشاء النُّني عُشر مُلحقّاً البياً شهرياً خلال الفترة المستدة ما بين تشرين الأول (اكتوير) ١٩٩٢ وأيلول

(سبتمبر) ١٩٩٣. واقاح نشر كل ملحق الفرصة لتوزيع حوالى أربعة ملايين نُسخة من أمهات الأعمال الأنبية في ونظراً لصَّالة الكلفة بالقياس الي أهمية الانجاز وحجمه كان لهذه الخطة وقع ايجسابي لدى مسلايين القراء. كذلك كان الأمر بالنسبة لأوساط الصحافة الصادرة بالاسبائية اذ تحققت كل من هذه الصحف من الحالية نتائج هذه الحملة، التي أمكنٍ قياسها على المستوى المالي أيضاً، ونَّلك بِفَصْلَ اسْتَراكها في شبَّكة كتب الصحف الدورية («البيريوليبروس»). وتم بذلك بلوغ الهدف الذي رمت البيه العشمليسة أذ أستطاعت ثامين بيموقراطية القراءة وتوسيع قاعدة القراء والساهمة في تحقيق تكامل

و النجاح الذي توجت به هذه العملية حث المعنيين في اليونيسكو على الْتَفْكِر في تُوسيِّع حَلَّلْ هَذْهُ المبادرة لتشمل مناطق صضارية وثقافية أخرى يأتي العالم العربي في مُقَدِمَهَا. فَمُنْدُ كَانُونَ الثَّانِي (بِيَّايِر) ١٩٩٢ والمنظمة تبحث في الشروط اللازمة للبدء في تحقيق خطة «الكتاب ومن الناحية القانونية (حقوق الجسريدة، في ألحالم العسربي. ومن المفترض أن يشهد أولُخر ١٩٩٥ ولادة

عند انتهائها من دراسة جدوى المشروع قررت اليونيسكو تعيين مركز هذه الهيئة في مُحَاتَبْها في بَيْروت، وهكذا ستكون العاصمة إللبا يتوفر فيها من هيكلية خاصة بالنشر نقطة الانطلاق والقاعدة لتنفيذ خطة الكتاب - الجُريدة. وفي نهاية المرحلة الأولى من الخطة تقبوم الهسيئية التنفيذية بتقديم تقرير شامل على العفلية للنظرقي امكانية تجميد

المشروع وتعديده لفتزة اضافية.

أما عن التمويل وجبولة التنفيذ،

تملسد المرحلة الأولى من الخطة على مدى سنتين يتم خلالها اصدار ما بعادل أربعة وعشرين ملحقا البيا (روابا*ت - محموع* ق<u>م م، بـة</u> – مختارات شعرية اشاعر ما أو لمجموعة من الشعراءً...) وتشرف لجنة استشارية مؤلفة من مثقفين ومبدعين

عسرب على الخصيار النصوص والرسامين وجدولة الاصدارات وشكل المُلحق الفني، وتحرص الخُطة بُشْكل عمام على تقديم بانوراسا ترمي الى تكوين الق صدورة معكنة عن نتاج الإبداع الأنبي في العسالم العسريي المعاصر. ويتم أنتقاء الأثار الاست التي يقرر تشرها من من الاعسال الإنبية التي تقدم في كل بلد وبالاتفاق مع مُخْتَلِفُ الجِرائدِ اليومية الشنركة وقد تم تشكيل شبكة الكتباب

الجريدة الصحافية كالل عام ١٩٩٤ تبعاً أسلسلة من الإنفاقات تحمع ما بين أهم أجهزة الصحافة العربية اللغة ومنظمة اليونيسكو، وتقوم على التواضع وعلى برنامج لنشر ملحقات

تحوز كل صحيفة على حق متكار توزيع هذه اللحقات داخل منطقة معينة. أما الصحف الشتركة في تكوين هذه الشبكة فيتم لختيارها على اساس وطني (جريدة عن كل بلد) باستثناء بعض الدول غير الناطقة باللغنة العربينة إكاوروبا والقارة الأميركية) حيث بحق لبضع صحف دولية كبيرة مسائرة بالأغة العربية الحصول على حق التوزيع فيها. وتلترْم كل صحيفة يومية، بمجرد اشتراكها في شبكة الكتاب الجريدة، بإصدار وتوريع كل الملحقات الأببية المدرجة ضعن خطة الكتاب الجريدة ونلك تبعاً لنماذج مطبعية (أفلام) تزويها بها هبئة تنفينة تقوم اليونيسكو بتشكيلها وتمويلها

يواسطة الموارد المخصصة للمشروع، وتُلقى على عائق الهيئة التنفينية مهمة وضع خطة الكتاب الجريدة (مسؤولية تشكيل الشبكة واختيار أعضاء اللجنة الاستشارية والعمل على الحصول على تمويلات اصَّافية) والتنسسيق مسا بين كسافسة الأطراف ومراحل العمل ومتابعة العملية من النواحي التنفينية والفنية (احتمار النمبوص ووضع الملكيت والأقلام...)

فالهدف من تشكيل شبكة من أجهزة حف المكتوبة بالعربسة هو تامين أفضل توزيع ممكن للأعسال المقرر تشرها في اطار خطة الكتساب الجريدة لكن هناك الحاسة اضافية هى تكليص كلفة المشروع، فبعمنت ليونيسكو الى تركييز العمليات المتعلقة بالنشس ابتداء من انتساج الأقلام وحبتى الافادة من كافة البئى التحتبية المتعلقة بالطباعة والنشر والتوريع. كما عمدت الى تغطية قسط كبيس من تكاليف النشسر بواسطة أبرادات أو مداخيل اعبلانية. فيمن المقرر، بالفعل، اشتراك متعهد استاستي أو مُتَّعَهدين ممولين في مراحل خطأ الكتاب الجريدة وفي متقابل توغير مسلحة اعلانية مخصصة لهم في كافة الملحقات الأدبية، كسا يمكن لكل

جريدة، من جههة اخرى، أن تقلص تكاليف نشرها باضافة اعلانات محلية الى صفحاتُ المُلحق. ونظراً الى أن خطة الكت الجريدة تستحقّ من حيث طبيعاً اهدافتها الحنصول على مساعدة

مؤسسات عامة وخاصة فانها ستحوز على بعم البوني سكو التنظيم وتعتمد بشكل شاص على مختلفا

– وعرض فرّنانيو اينسا تجربة

البونيسكو الحالية في ترجمة كتب من

الإسبيانية والبرتفالية الى لفات

اسبانيا على العالم. ناجحة كتلك التي قامت بها واللجنة · اللبنائية لترجمة الروائع، التابعة لليونيسكو والتي انجرت أعمالا ذات قيمة نمونجية من حيث الاختيار والترجمة والطباعة. وانتهى الي أَجِهِرْةِ المُنظِّمةِ في المُنطَّقةِ العربيةِ». القول أن اليونيسكو انجزت الى الأن ترجمه ٩٦٧ كتابا من أكشر من ٨٠

# محمدعلى شمس الدين

١-السبت٢٢/٤/٥٩: وصلنا الى عمان من بيروت، أسرع مما كان ينبغي بريع ساعة. لقد تبعت طائرة والعالية والتي تقلّنا، الطريق الجوية الجديدة، واختصرت ربع ساعة من الزمان. كأن الصنعيق الشباعر على الشبلاء (من غاليرى الفينيق للثقافة والفنون) لطيفاً لدى الاستقبال. لكن الصدفة الطيبة أنزلتني في أوتيل ددوف، دون سيائر المدعسوين. استوحشت في البداية، لكني أنست بعد نلك بهذه المسائفة.

« نوف» أوتيل صفير أنيق قائم في أفخه شارع من شوارع عمان: شارع السسفارات، بين سفارة دولة فلسطين وسفارة مصر، وودوف، على ما يظهر، أوتيل فني. وهو

ا جمعلني ارتاح اليه. تزدان جسدرانه بلوحيات لفنانين عبالمين مساحسرين، بل لفناني ما بعد الحداثة. صور بين الرسم التشكيلي والصورة الفوتوغرافية، تمثل نسباء تظهر من وجوههن سوائح وأجزاء بون سسواها: الخبد منشلاً، الانف، القم، العينان، وغالباً ما تكون هناك اجراً، ستورة؛ العيسون بشكل خاص. هذه الصور، تتخالها لوحات المرى ذات طابع عاصر، قال لى صاحب الفندق إنه معجبً خوان ميرو. أسة فنية على البار، شكل الطاولات، وحستى على الطعام وأدرات المطيخ، - وماذا تعني «دوف» يا صديقي؟

- بالانكليزية «الصحامة»، وبالعبرية والدب، ودوف، قائم في شارع قرطبة، حي الرضوان. سياح اسرائيليون كثر في الفندق، انهم يحتلون معظم فنانق المدينة. يتحركون بشكل جماعات، ما بين شارع قرطبة وشارع أشبيلية. قالت العرب: الاقامة نصف الضيافة.

خطرت ببالي فكرة: كان الفرق بيئنا وبينهم حين جاؤوا الى فلسطين من خمسين عاماً متدفقين من أطراف الارض والمنافي، هو انهم حين بخلوا قالوا: السلاحُ عليكم فلجيناهم: وعليكم السلام. Y-14ac 77/3/09:

الصباح للقهوة، والشرثرة حمول

الطاولات في منصهى الغينيق، والسناء

وعابرة، كتابات بوهيميين بلا ريب: أحبك أو أحبكي، أنكريني، هذا جلسنا، وما أشبه ذلك من خريشات عابرين. لعله ركن الهامشيين. نكرني الفينيق بمقاهى بيروت ما قبل الحرب. الكسبرس والهورس شو خاصة. مثل هذه المقاهي الغنية انقرض في بيروت اليوم. قتلته الحرب من جملة ما قتلت من هوامش الابداع والحرية. ها هو يستعاد في عبمان، ولعل العنصسر البيشسري لمثل هذه المقاهي هو الذي يحدد هويتها. لقد كانت بيروت قبل الحرب، رصيفاً للحرية، هامشاً،

ت قلت له: الست شاعراً فلسطينياً من شعراء

في عممان اليموم، فلسطينيمون كمشر، وعراقيون كشر ايضاً. ولا بد للمشرد من رصعیف أو منقبهی، شنخبراء ورسامون ومسرحيون وسينمائيون يتجمعون في كاليري الْفينيق. الاسرائيليون ما زالوا على للرصيف او في الساص او الفندق. لو نزعت العنصسر الاسترائيلي من المصادلة، تحس نفسسك في الفسيتيق وكسانك جسالس في التسوليدو فيَّ

بجناحين. وتتسوزع الكراسي في أحسد الجناحين على شكل صفوف أفقية (كمقاعد السينما)، أما في الجناح الآخر، فتتوزع الاصبقاء والستمعون. قالت السيدة الجميلة التي تشرف على الكاليري، سعاد الدباح، في كلُّمة افتتاح الآمسية الشَّعرية الأولى: نرحب بكم في حضرة مولانا الشعر.

حضرة مولاتا الشعر أحاديث شتى من كلُّ حدب ولون، الشعر السيد، والرعية من كل

وتبكيت. لغط وجد وهزل. سياسة وقصائد

مختلفة وفنانين متتوعين، جداره الدلخلم الكبير، من جهة المنخل، ممتلىء برسمة بدائيةً كبيرة مرسومة بالكربون أو الحبر الصيني على الجدار مباشرة، وتمثل شخصاً على شكل شبح كبير، رافعاً يديه الى أعلى، رسمه فنان ما من رواد المقهى. كتبت حوله بمختلف الالوان والاقسلام، كتابات مطلقة شيتي، بين عبارة في الحب أو السياسة أو التشرد والصعلكة، وهي تسجل اشارات نوات قلقة

الفينيقِ كالبري ثقافي وفني. هو مقهى

فنى أيضاً. تزدان جدرانة بلوحات الجيال

فسحة للتنفس. كان بلجا اليها منفيون ومطروبون سياسيون ومثقفون وفنانون من

كل الجوار المحيط بها. وكانت طبيعة اللبناني المنفتحة على مناخ الحرية والتلاقع الثقافي تنسجم مع هؤلاء الواقدين الذين سرعان ما أصبحوا كأهل الدار. استقروا وتفاعلوا وتحابوا وتزاوجوا وتقاتلوا ثم تناثروا معأ في مهب الحروب،

الفاكهاني. أثمة قاعة فنية مصممة على شكل مقهى

الكراسي حسول طاولات يجلس حسولهما لكن، حسول الطاولات، كسانت تدور في

٣-الاثنين ٢٤/٤/١٤:

تختلط الاحاديث حول الطاولات. تنكيت

وأطراف أقسوال، قسال الفكستسور ابراهيم السعافين استاذ الادب المعاصر في جامعة عمان في تقديم الامسية الاولى أهملاً بشعراء العربية كان البياتي جالساً، هادئاً، مراقباً مقتضبأ قال في الافتتاح قصيدتين صغيرتين: ‹من يصنع الوطن، وهي جديدة،

وخطبة قصيرة، وهي قديمة. من يصنع الوطن؟ السياف والمرابي واللص، أم رجل مكوكبة على التلال السبعة. المطر؟ نازك والسياب والجواهري ام سارق وهي كلمات مرة من تجرية هذا الشاعر، ومما اتَّخذ بحقه من تجريده من الجنسية

العراقية، كما جرد الجواهري منها، والكاتب والصحافي سبعد البزار. وكان لهذا الامر انعكاس على الملتقى، وساد مذاق رساد واستنكار. لدى قراءة بعض القصائد الرديئة، تحت سقف الحداثة العالى، كتب البياتي، وهو الى جانبي، هذه الكلمات: أ ونجاجة الحداثة في العالم التالث لا تبيض

ولحمدا أفسده التبريد على يد المشعونين ودعاة النقل والتأويل. بين طاولات المقبهي ومنصبة الالقاء، تتوزع شؤون الشعر والثقافة والسياسة. كان الشاعر الفلسطيني حذا ابو صفا، الذي أثى من حيفًا لحضور الملتقى، بجواز سفر إسرائيلي، جالساً مفضض الشعر

الارض المصلة؟ من رعيل توفيق زياد ومحمود درويش وسميح القاسم؟ قال: بلى، أنا كذلك. قلت له: كيف، أنن؟ فسر لي ما أرى .. فأنت ايضاً اسرائيلي، تحمل جواز سفر اسرائيلياً.

قال: نحن من عرب ١٩٤٨ النين بقوا في فلسطين، ودخلوا في اطار الدولة الاسررائيلية. قلت له: هنود حمر في أميركا مثلاً؟ ضمحك. بلع شيئاً من الحسرة، كان يقلقني وضع سعيح القاسم ايضاً. هو في

نفس ألوضع، مثله مثل سائر الباقين من عرب الارض القديمة، الارض العظيمة. ولم أكن أفهم ثنائية هذا الوضع. ولا أزال عاجزاً عن فهمه بشكل أو بأخر، ما زالت في رأسي أفكار صافية من ماض مضى مات. الواقع مأت، الفكرة باقية، وأنا منهوب بينهما. لم تكن أشعار حنا أبو حنا في الملتقى غير بكانيات فلسطيني مضطهد. حسرة وأوعة وتنكر واحتجاج. قال لي: المخيف أنهم (ويعني

الاسرائيليين)، يقرأون. انهم يدريون صغارهم على القراءة. نحن لا نقرأ، بالكاد استطعنا اختراق الطوق المضروب غُلينا، ببعض الاشعار. كنا حين نقيم امسياتنا الشعرية في السنينات (توفيق زيّاد وحنا بو حنا ومحمودً درويش وسسمسيح القساسم)، في القسري المحاصرة، نعاني كثيراً في الانتقال الى قعر الامسية، كنا نخترق الحصار بالاشعار. يأتي الناس في الليل لكي يستعموا الينا حاملين

تنهد حنا قليلاً وهو يتذكر. قطعت عليه الحديث، سائلته: والآن أين هم الناس من هذه الاشعار؟ قال: لم يعودوا يفهمونها. فهمت معنى القطيعة. فهمت قاع اليأس.

تجري، يدور حول اسوت الشعرة. وموت ٤- الثلثاء ٢٥/٤/٥٥: الشعر الذي يعنيه العرب هذا غير معوت في عمان، لا بد من عمان. فخلف التهي الشعر، الذي شاع في الغرب كتأبين للحداثة

والقصيدة، أبعد من الكاليري واللوحة، ونهاياتها، وموت التاريخ وموت الفلسفة وما يشبه ذلك من مرثيات النهايات، وبخول الكائن وأصوات الشعراء، تمتد المبينة، أو قل، تنتشر

يصعب أن تمر قي عمان اليوم، من دون أن تبهرك حضارة الحجر. من عمق التاريخ، من بتراً الى قصور البائية في ايام بني أمية، الى قصور عمان الحديثة، تنتَّصر هنسة عربية واسلامية في الحجر الابيض المنحوت، ويتكَّق البرج العربي، والقنطرة التي هي على شكل حدوة الفرس، والنوافذ المحدوثية، في عمارات اذَاذة، مهيبة، جميلة، محاطة بأشجار وعصافير شتى، وكأننا أمام الفردوس،

ثمة فيلا قائمة وكأنها قصير عمرة بنفسه منقولاً من الصحراء الي عمان. فيلا أخرى ببرج وكرى وكانها قصر الحير أو المفجر أو الحلايات. ومع ذلك فعمان منينة ذات معمار معاصر. جدل التراث والمعاصرة يظهر في عماراتها. صحون الساتيليت مرفوعة فوقى الممائر بوجوهها المدورة، وسيارات فارهة رابضة في الكاراجات أو تنساب بهدوه في شوارع فسيحة ونظيفة، وتكاد من كثرة الهدوء تحسب كأن هذه القصور غير مسكونة. عمان، بيذا للعمار الحديث المستوحى من هندسة العمارة العربية والاسلامية القديمة، ليست كبيروت. بيروت ركام اسمنت مشقوع «كيفما اتفق، ولا أثر لملمح عسريي او شسرقي او اسلامي على عمارتها، وهو أمر ليس بعيداً عن الاقتصاد، ولا شك في أن الثقافة، بشكل أو بأخر مقرونة به. وجه المدينة وجه المدينة. هل هذا صحيح؟ كناك الموسيقي، قال أفلاطون: كلما تغيرت المدينة تغيرت الموسيقي، ومع هذا فلبيروت حديث آخر.

٥- الاربعاء ٢٦/٤/٥٩:

الشعراء على المنبر. ثمة مدير لكل جلسة شعرية، بعثابة مقدم، وهو غالباً منا يكون استناداً جامعياً. منذ عشرين عاماً والمشهد عينه تقريباً يتكرر في الأتقيات الشمعرية العربية. لكن تغيراً طفيعاً ربما حصل اليوم في الفيئيق، شكل القاعة، واقترابها من المقهى، وهو أمر أضعى جواً من الحميمية على اللقاءات الشعرية، ونوع من الحضور كان من السوية الثقافية والشعرية الختارة في الاردن. أن الصضور كأن تقافياً جلا ريب. عسرف ذلك من شكل الاصبيعاء ومحطات الاحتفال بالقصيدة، والمعرفة السبقة لهذا الجمهور بخصوصية كل شاعر وتاريخه. ومع هذا، فشعة لمر أخر يضاف الى

المشهد الشعري العربي من خلال الفينيق. غاب الحماس والخطابة غياباً ملموساً عن نبرة الشعراء، ثمة انكسار عام وتصطم في حنجرة كل شاعر، مناك ما يشبه الينس الشعري من كل شيء، وحمتى من الشعر نفسه. قَالَ يوسف رزوقة الآتي من تونس: والى الانقراض سلالتكم أيها الشعراء اختفوا في شقوق الراياء وكان لا بد من سوال في كل مقابلة

a manuficial come a month

والحركات القومية، وتراجع بتراجعهما، أو التقليد الببغائي للكلمة كما وربت، في الغرب، مع تغيير الظروف، وفارق الحضَّارات، لم يمنَّ الشعر عندنا كما مات هناك. هذه مسألة مؤكدة. لم يمت بفعل ضغط الآلة والتهميش والتسليع للكاثن البشري وتحويله الى رقم أو صورة في كمبيوتر. نحن ا لسنة كنلك اليوم، بل لعل عصرنا العربي الراهن هو عصر حافز الشعر ومحركه: عصر هزائم سياسية وانكسارات. وعصر انسحاب من المواجهة الخارجية الى الكمون في داخل الذات. عصر ابتكار حياة اخرى بليلة عن حياة ساقطة. عصر الانكفاء الى الهموم الضاصة، هوامش الصياة الخاصة وتفاصيلها، معاناة الداخل، الصراخ للداخلي.. وهل الشعر سوئ ثلك؟ الشعراء يصمدون وينزلون اطالات وتفجع ويكاء سريري. كان

بعد الرحيل وأحيا إذا لوحت في الاصيل طرفي احياناً يضائل الشهد، يفر من على المنصة حيث النشد، ﴿ الى الجــــدار المواجه. نشر أحدهم بيت الشعر العربي المعروف والقاه في اليم مكتوفأ وقال له: إياكً إياكً أن بنل بالماء، الصورة التالية: ويرمسونك في





🕱 الحج في اصطلاح الفقهاء مقصور استعماله في الشرع على قميد الكعبة للحج أو العمرة، ومنه يقال: مما دُجُ وَلَكِنَهُ دِجَ، فِالحَبِيِّ القَمِيدِ النُّسُكِ، والدج: القَمِيد للتُجارة. واكسم: الحجّ - بكسر الحاء - والحجة: بالكسر، لِرَةٍ عَلَى غَيْرِ قَيِاسٍ، والجِمعِ: حَجِّجٌ، وقياسه الفتع ولكنَّه لم يُسمع من العربي، وبها سمى الشهر: تو الحجّة – بالكسر . ويُعتَح في الشَّهر، وجمعه: نوات الحجَّة، سُميتُ بنك للحج فيها، ويطلق على من حج اسم حائج، والقوم حجاج ومجيج والحجيج جماعة الصاج وتقول حججت البيت حميه حجاً، فأنا حاج، ويجمع على حج، وقد ورد في قول

آلا كان في جيف بسجلة حرقت او في النَّينَ على الرحوب شيغول وكان عافية النسور عليهم حنج، باسفل ذي المجاز ترول بئى إبراهيم عليه السلام واسماعيل البيت الحرام

وتوافد العرب الى منطقة البيت الحرام وبدر زمزم ونشات مكة المكرمة في ثلك للكان القاحل الذي نشيا فيه اسماعيل عليه السيلام وتزوج من قبييلة جُرهم اليمنية، وتكاثر لبناؤه واشتهرت في مكة قبيلة قريش العندائية، وارتفع أسائها بعد ظهور قصي بن كلاب في منتصف القرن الخامس الليلادي أجمع ششات قريش ووحد كلمشهم فضاروا قوة عسكرية ولجتماعية واستطاعوا ان بتغلبوا على قبيلة خُزَاعة، وأن يحكموا مكة المكرمة، ولم يبق لقبيلة خرّاعة سوى سدانة الكعبة، أي خدمتها، ولكن قصدياً اشترى السدانة بزق خمر من سائن البيت المسمى بابي غَشِنان، للذي أشار اليه الشاعر بقولة:

باعث خزاعة بيت الله إذ سكرت برق خمر فيلست صفقة الشاري ومنذ نلك الوقت اصبح قصي سيد مكة، وسادن الكعبة، فجمع مظاهر الرئاسة. وهي: ١- رئاسة دار الندوة التي انشاها بمكة للفصال في

> ٧- اللواء حيث آل الى قصى عقد رايات الحرب. ٣- الحجابة: وهي فتح باب الكعبة ٤- سقاية الحاج ورقانته.

وآلت الرَّثاساتُ بعدُ وفاة قصى الى عبدالدار بن قص وبعد وفاة عيد مناف نافس أبناؤه أبناء عبدالدان فافترقت أنريش طائفتين تنتصر احداهما لبنى عبدمناف وتنتصر الثَّانية لبني عجدالدار. واستقر الثِّنافس عن اقت الرئاسات فألت الحجابة واللواء والنوة لبني عبدائدان والت الرفادة والسسقاية لبني عبيدمناف، واقترح بنو عبدمناف على ما ال اليهم فكان من نصبيب هاشم بن عبدمناف فسن الرحلتين لقريش، ففي الصيف رحلة الى اشام، وفي الشتاء رحلة ألى اليمن.

ولَمَا وَلِدُّ النَّبِي صَحْمَد - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّم - كَانْتُ السقاية والرفادة من تصبيب جده عبدالمطلب. وكانت الكعبة مقرأ لأصنام القبائل للتعندة، واستمر ذلك الوضع الوثني حتى جاء العام الثامن للهجرة، ففتحت مكة المكرمة، وسأر النبي - صلى الله عليه وسلم - الى الكعبة فكسر ما حولها من الأصنام وأسلم أهل مكة جميعهم ولما كنانت السنة العاشرة للهجرة خرج النبي - صلى الله عليه وسلم - من للدينة المورة نهاراً بعد الظهر لست بقين من ذي القعدة بعد ان صلَّى الظهر بها اربعاً، وخطبُهم قبل ثلَّت خطبة علمهم فيها الاحرام وواجباته وسننه. وبعد ان صلى وخطب مشط شعره، وتطيب، ولبس ازاره ورداء وخرج بين الظهر والعصر فنزل بزي الحليفة فصلى بها العصر ركعتين ثم بات بها، وصلى بها الغرب والعشباء والصبح والظهر، فصلى بها خمس صلوات وكان نساؤه كلهن معمّ وطاف عليهن تلك الليلة، فلما أراد الاحترام اغتسل غسسلاً ثَانِياً لاحرَّامه غير الغسل الأول، ثم طيبته عائشة رضي الله-عنها ثم لبس ازاره ورداءه، ثم صلى الطهر ركعتين، ثم أهلٌ بالحج والعمرة في مصلاه وساق الهدي وقصد مكة المكرمة فَدَخُلُهُمْ بِعِدُ أَنْ بِأَنْ لِيلَةَ الْأَحِدِ لِأَرْبِعِ خُلُونَ مِنْ ذِي الْحَجَّةَ في ذي طوى، المعروفة بأبار الزاهر.

انواع الحج ثلاثة هي: حج الأقراد، وحج التمتع، وحج القران فأما حج الإقراد فهو: إنّ يحرم الحاج بالحج ثم يُفرغُ منه، ثم يضرج البي أدني الحلِّ، فيحرم منه بالعمرة. «وهذا النوع هو الأفرادُ الذي فعله أبو بكر وعمر، وكان يختاره للناس، وكذلك على - رضي الله عنهم أجمعين - وقال عمر وعلي: فِي قوله تعالى دواتموا الحج والعسرة لله، (البقرة: ١٩٦ )، قالًا: إتمامها أن تهل بهما من تويرة أهلك وقال ألنبي صلى الله عليه وسلم، لـعائشـة - رضى الله عنهـا - «أجركَ

ادنى الحلَّ، فهذا الأفراد لم يقعله رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ولا أحد من الصحابة الذين حجوا معه، بل ولا غيرهم. فكيف يكون هو الأقضل مما فعلوه معه بأمره؟ (مجعوع فتاوی ابن تیمیة ۲۹/۸۹).

واما حج التمتع فهو: أن يحرم بالعمرة في أشهر الحج، فَإِذَا فَرغَ مِنْهَا، وَلَمْ يَكِنْ مَعِنْهُ هُدِي ٱلنَّامْ بِمِكَّةٌ حَالَالُّ، حَتَّى يحرم بالحج من مكة يوم التروية من عامه ذلك. فإذا أراد ان يجمع بين النسكين (اي الصح والعمرة) بسفرة واحدة، وقدم الى مكة في اشهر الحج، ولم يسق الهدي فالتعتع افضل له لأن الصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - الذين حجوا معه ولم يسوقوا الهدي أمرهم جميعهم ان يحجوا هكذا: امرهم أذا طافوا بالبيت، وبين الصف والمروة أن بِحُلُوا مِنْ لَحَرَامِهِمْ وَيَجِعُلُوهَا مَتَعَةً، قُلْمَا كَانْ يَوْمُ السَّوْمِيَّةُ امرهم ان يحرموا بالحج، وهذا متواتر عنه - صلى الله عليه وسلم - انه أمرهم بذلك، وحجوا معه كذلك ومعلوم انهم أفضل الامة بعده ولا حجة تكون افضل من حجة افضل الاسلة، مع المضل الخلق بالسرد. فكيف يكون حَجُّ من حج مفرداً، واعْتَمَر بعد ثلك أو قارناً، ولم يُسِقُ الْهَدِي آفَصَل مَنَّ مع هؤلاء صعمه بامسره؟ وكسيف ينقلهم عن الأقسميل الي المفضول؛ وامره ابلغ من فعله، (مجموع فتاوى ابن تيمية ج

وأما حج القران فهو دان يجمع في احرامه بين الحج والعمرة جميعاً من الميقات، أو يهل بِالعَمرة: ثم يُحْلَ عليها الحج قبل الطواف، ثم يقتصر على أفعال الحج وحده (عند مالك والشافعي واحمد) إلا أبا حنيفة، فإنه لا تتداخل افعال العمرة على الحج عنده، بل يُقدم العمرة ثم يُتبعها أفعال الحج، وانما يشتركان عنده في الإحرام خاصة، (شرح النووي على صحيح مسلمج ٣/ص١٠١)، والاقصاح لابن هبيرة ٢٧٢/١، وتيسير الفقه الجامع لأحمد موافي ج١/ص: ٢٠٥ تقلأ عنهما).

فإذا أراد الحاج والحاجة الجمع بين النسكين بسفرة واحدة وسوق الهدي بالقران افضل اقتداء برسول الله -صلى الله عليه وسلم - حيث قرن، وساق الهدي (...) ومن قال: أنه مع سوق الهدي يكون التَمِتَع أفضل له. قَبِل له: مع أن هذا مخالف للسنة أذا أحرم قبل الطواف والسعي كان قد تقدم احرامه ووقع الطواف والشعي عن الحج والعمرة. واذا أصرم بعدهما لم بكن الطواف والسعي والعا إلاعن الممرة. ووقوع الافعال عن حج مع عمرة خير من وقوعها عن عمرة لا يتحلل فيها الى أن يحج. وليس له أن يحقج بِقُولُ النبي - صلى الله عليه وسلم - «لو استقبلت من أمري ما استدبرت لما سقت الهدي، ولجعلتها عمرة، لأنه -صلى الله عليه وسلم – لم يقل: لتَمتعت مع سوق الهدي، بل قال: ولما سقت الهدي، ولجعلتها عمرة، فجعل المطلوب متعة بلا سوق هدي. وهذا دليل على ان من ساق الهدي لا يتمتع بَل يَقْرَنْ، وَاذَا كَانَ القَرَآنَ وَالتَّمَتُّعَ مَعَ سَوْقَ الهَّدِي سَوَاءَ ارتفع النزاع. فإن قيل: أيهما افضل: أن يسوق الهدي ويقرن، أو أن يتمتع بلا سوق هدي ويحل من لحرامه؛ قيل هذا هو موضع الاجتهاد، فإنه قد تعارض بليلان شرعيان؛ احدهما: أنَّه قرن، وسناق الهدي في حجة الوداع، ولم يكن الله ليخشار لنبيه المفضول دون الافضل، فإن خير

الهدي هدي محمد صلى الله عليه وسليم. والثاني: أن قوله دلو استقبلت من أمري ما استدبرت، يقتضي انه لو كان نلك الحال هو وقت احرامه لكان أحرم بعمرة ولم يسق الهدي، وهو لا يحْتار ان ينتقل من الأفضل الى المفضول، انما يحْتار الأفضال، وثلك طيل على انه تبين له حينئذ أن التمتع بلا هدي أفضل.

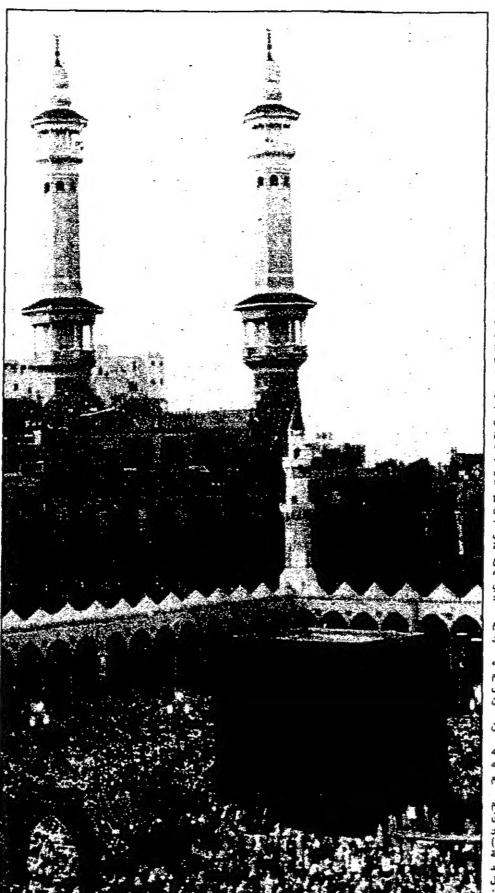
والراجع هو الدليل الأول (انظر مجموع فتساوى ابن ويبين رجوح الدليل الأول سوقُ النبي - صلى الله عليه وسلم دمشة بدنة، فكيف يكون ترك ذلك أقضل في نفسه بمجرد التحلل والاحرام ثانياً، وسوق الهدي فيه من تعظيم

سُعائر الله ما ليس في تكرر التحلل والتحريم. ويقال في الجواب عن الحديث: ولو استقبلت... انه لم يقل هُذَا الْأَجِلُّ أَنْ الَّذِي فَعَلَّهُ مَفَضَّولَ بِلَ لِأِنْ أَصْحَالِهِ شَقًّ عليهم ان يحلوا من احرامهم مع بقائه محرماً، فكان يحتار موافقتهم ليفعلوا ما أمروا به عن انشراح أو موافقة (... وقد ينتقل من الأفضل الى للفضول لما فيه من للوافقة وَالْمُتِلَافِ الْقَلُوبِ (...) وعلى هذا التقيير بكون الله تعالى قد جَمع للنَّذِي - صَلَى الله عليه وسلم - بَيْنَ أَنْ فعل الأَقْصَالِ وبين أن أعطاه بما يراه من المواقدة، لهم منا في ثلك من الغُضَل، فاجتمع له الإجران، وهذا هو اللائق بحيَّاله صلى

الله عليه وسلم. (مجموع فتاوي ابن تيمية ٩١/٢٦). وبليل

تفضيل القرانُ على التمتع هو وجوب الهدي على القارن والمتمتع. إن الْفَصْل انواع الحج ما رجحه شيخ الاسلام ابن تيمية رحمه الله، وبليل ثلك ما ساقه من حجج عقلية تؤيد الحجج النقلية، وخير الأعمال ما قارب السنن وجانب البدع. والحج فريضة مشروطة بالاسلام والاستطاعة.

١ \* باحث سوري مقيم في لندن.



## نوادر من الشعر

على قدر مُصلِّكِ، أما إذا اقرد الصاح واعتمر بعد ثلك من

قال: مُساوِر الوراق في اهل القياس: كنا من الدين قبل اليوم في سعة حتى بلينا باصحاب القابيس قاموا من السوق اذ قلَّت مكاسبهم فاستعملوا الرأي بعد الجهد والبوس أما العُريب فأمسوا لا عطاء لهم وفي الموالي علامات المفاليس قال: فلقيه أبو حنيفة، فقال له: هجوتنا، نحن نُرضيك. فبعث اليه بدراهم، فكف عنه وقال: إذا ما الناس يوماً قايسونا بمسالة من الفُتيا طَريفة أتيناهم بمقياس صحيح بديع من طراز أبي حُنيفه إذا سمع الفقية بها وعاها واثبتها بحبر في صحيفه

قــال حــمّاد الراوية: أرسل اليّ ابع مُسلم ليـــلاً فراعني ذلك، فليستُ أكفاني ومضيد. فلما بخلتُ عليه تركني حتى سكن جاشي، ثم قال لي: ما شعر فيه داوتاد؟ قلت: من قائله أصلح الله الأمير؟ قال: لا أدري. قلت: قيمن شعراء الجاهلية أم من شعراء الاسلام؛ قال: لا ادري. قال: فاطرقتُ حيناً افكر فيه، حتى بدر الى وهمي شعر الأفوه الأوديُّ حيث يقول: لا يُصلح الناسُ فُوضِيَّ لا سِراةً لهم ولا سِراةً الهم ولا سِراةً إذا جُهالم سادوا

والبيتُ لا يُبتنى الا له عَمد ولا عماد اذا لم تُرس أوناد فإن تجمع اوتاد وأعمدة يرمأ فقد بلغوا الأمر الذي كادوا

فقلت: هو قُول الأفود الأودي اصلح الله الإمير، وأنشيته الأبيات، فقال: صيقتُ، انصرفُ اذا شئتُ. فَقِمتُ، فلما خطوتُ البابُ لحقني اعوانٌ له معهم بَنْرَة، المنحبوني الى الباب الما أربتُ أنَ اقبِضُها منهم، قالوا: لا بُد مِنْ الحَالِها الى موضع مُنامك. فنطوا معي فعرضتُ أن اعطيهم منها. فقالوا: لا نقدم على الأمدر.

ذكر عند البرد محمد بن يزيد النصوي رجل من الشعراء، فقال: نقد هجاني ببيتين أنضح بهما كُبدي. فاستنشدوه. فإنشدهم هذين البيتين سالنا عن تمالة كُلُ حي نكل تد أجاب ومن تعاله فقلت مصدين يزيد منهم فقالوا الآن زنتهما جهاله

الكتاب: دراسات في فن النهضة وتأثره بالفنون الاسلامية. المؤلف حسن الباشا. الناشر: الهيئة المسرية العامة للكتاب - القاهرة ١٩٩٥.

■ يعتبر عصر النهضة الإساس الذي قامت عليه المنية

مثل ساق النبات الحي. والسُلَم به أن النهضة الاوروبية تُدين عموماً في نشاتها للثقافة والحضارة العربية الأسلامية، اذ كأن العرب هم النين وجهوا الانظار الى عظمة التراث الكلاسيكي القُديم حَينٌ ضَمَّنُوا مؤلفاتهم كثيرا من أراء علماء اليونانُ

واذاً كان دور الدُفافة العربية الاسلامية في نشاة

والكتاب الذي بين ايدينا للدكتور حسن الباشا يؤكد أن الواقع نقيض ما يتحيل الكثيرون، فهو يبرر الشواهد التي تثبت أنه كان للفنون والثقافة العربية الإسلامية اثر واضح

راجعه: هشام عبدالله

الحديثة، وهو العصر الذي يمتد عموما من العام ١٤٠٠ الى العلم ١٩٠٠، وأن كان من المعروف أن الظاهرة الحضارية لا تنشأ فجاة، وانما تظهر تدريجاً وينمو بعضها من بعض

القدامي وافكارهم ومبادئهم.

النهضة الاوروبية من الامور المتفقّ عليها، فإن أثر الغنون الاسلامية في فنون النهضة التشكيلية لم يحظ بكثير اهتمام من قبل العلماء.

في الفنائين التشكيليين في عصر النهضة. ويمكن أن تُلمس - حسب قُول المؤلفُ والصور المحقة بالكتابُ - اثر الثقافة

من مملكة صقلية موطنه الأول.

بعض التقاصيل الشرانية في لوحة للفنان بتتوريكيو

وصقلية كما يعرف الجميع هي أحد المعاقل التي ازدهرت في الثقافة العربية الإسلامية حتى بعد إن فقد العرب سلطانهم وخلفهم في حكمها فريريك الشائي في القرن ١٢. فقد ظلت صقلية ذات طامع عربي طوال عهد الثورمان الثبن استفادوا من نظمها وتقاليدها العربية في دواوينهم وقضائهم وجيوشيهم وصافظوا على الغنون

تأثيرات الفنون الاسلامية في عصر النهضة الأوروبية

والصناعات العربية وعملوا على ازدهارها. والفنون العربية كانت في أسباسها ذات طأبع منذ وهذا يتجلى بوضوح في كثير من اعمال تلك الْفَتَرة مثل عباءة تتويح الملك روجر الشاني في فييدا التي تشمل حافتها كتابة عربية، وفي عمارة قصري القبة والعزيزة نشاهد عناصر عربية كالمقرنصات، وظلتُ العناية بالثقافة العربية قائمة في صفاية وتركت اثراً كبيراً ليس فقط في خلقُ النهضة الأوروبية ولكن في لحياء النهضة الفنية

ولم تكن صقلية المحطة الوحيدة التي انتقات منها التاثيرات الإسلامية الى أوروباً. فقد لعبت اسبانيا دورا اهم في نقل هذه العناصر التي اردهرت تحت رعاية مسلمي الاندلس، وكنان للعبلاقات الشجبارية بين أوروبا والشرق الإسلامي فَصَل كبير في تبادل التأثيرات الفنية، وانتقلت

فالنصات نيقولا بيرانو (١٢٢٥-١٢٨٧) كان أول من وضع اوروبا ايضا على يد الاوروبيين النين كانوا يسافرون للحج الى بيت المقدس، بالإضافة الى الدور الذي لعبقه اساس النُحْثُ الْايْطَالِي فَي عصير النَّهِضَة، بلُ وأساس النَّهضة الايطالية، ومن الثابت أنه استمد ما ظهر في قنه الحروب الصليبية في تقلها. وَظُهُرِت نَتْبُجِةً هَذه الصلات في اقتباس كثير من

الفنائين التشكيليين في عصر النهضة الايطالية رُخُارف المسلامية كان من أبرزها الحروف والكتابة العربية التي استخدموها كعناصر زخرفية جملوا بها انتاجهم ومن اشهر الفنائين النين استخدموا الكتابة العربية كعناصر رَهُرُفْية المصور حِيوتو (١٣٣٧/١٣٧١) وهو يعد من اهم رواد النهضة الاوروبية في معدان التصوير. كما ثجد ظاهرة استخدام الكتابة العربية في بعض منصوتات فيركيو (١٤٨٨/١٤٥٣). ونجد لطهورالاثراك العثمانيين الر كبير في نقل الثقافة والفنون الاسلامية الى أوروبا. ويمكن ان مُصَـّرب المشال هذا بقنانين أوروبيين هما جنتلي (١٥٠٧/١٤٢٩) في ايطاليا وهانس هولباين الاصلغار (١٥٤٣/١٤٩٧) في المانيا وانكلترا، وهي الأعمال التي تركت الرها في اعمال كشير من المصورين ومنهم في توري كارابتشيو (١٩٣٣/١٤٥٠) الذي استحار اشكالا شرقية كَثُيْرَةً. وَنَجُدُ بُلك ايضاً فَي أَعِمَالَ الْأَلْنِي دَاتْعِ الصَّيْتِ هانس هولباين خصوصاً في سجاجيده المحفوظة في

وبراسة الدكتور حسن الباشاء على رغم ليجازها، تدل يوضوح على أن الفنون الإسلامية كانت - بفضل مّا فيها من اصالة وجمال وطابع مدني وروح زخرفية - ذات أثر 🦠 واضح في فن النهضة الاوروبية.



زخارف مستعدة من الكتابة العربية على حافة رداء هذا التمثال



 مهما من كلام فإن الشعر يبقى خير تعبير عن الشاعر والأحاسيس واكثر وقعاً من كلام اخر. واقصد هذا الشعر العربي الأصيل، لا الشعر

واختم مِنَّا هذه اللفات مع باقة شعرية اخترتها من صحيفة والفيحاء

المشقية تُشرت في تواريخ متعددة بين عامي ١٩٧٤ و١٩٧٥ ، ومن اللأدر ان تجد عيداً ليس فيه تصيية عصماء لشاعر مبدع من شقى الاتطار العربية في

فَقَي قصيدة للزهاري في حقلة تكريم العلاَّمة عبدالعزيز الثعالي الزهيم التونسي الشهير (١٩٨٨/١) نجد أبياتاً رائعة تجمع بين الغزل والمحكمة عن

ويذكر كل مثقف قصيدة أمير الشعراء احمد شوقي التي القاها في المجمع العلمي بدمشق تحت عنوان دلولا دمشق، (١٩٢٥/٩/١٨) والتي مطلعها:

ومن قصيدة أو عرفنا لجبران خليل جبران (١٧٠/١٠/١٩) اخترت لكم:

وأختم مع أحمد رامي وقصيدته «بعد الحبيب» (٢٠/١٠/١٠)

الْختام: وختامها مسك وشعر أشكر أل الهيماني والمنبعة التلفزيونية

الرقيقة ميادة الهيمائي على اعارتهم لي مجلد رائد من رواد الصحافة العربية المبدعة للرحوم قاسم الهيمائي، وكلي أمل بأن أكون قد أشركت القراء في متعة البحث والاكتشاف والمعرفة.

يجب علينا ان نظل تحلم حتى ولو اجهضت احدمنا، او معصت عبيد حسد بعد حلم بيد معاول هدم كل شيء جميل في حياتنا، فالزمن كليل بتكوين لحلام جديدة كلما انقضت احلامنا القديمة! ومسكين من يعيش مع حلم واحد... كما

عرفان نظام الدين

الشعور الذي يسمى بشعر الحداثة والكلام الفارغ.

عصير العمالقة والعطاء والابداع.

إذا بسمت ليلى قنعري باسم

وإن قطبت ليلي فدهري مقط

لقد برزت تعطو فكانت كأنها

غزال بمخضل من الروض يلعم

وقد صدحت تشدو فكانت كأنها

على وتر من مزهر القلب تضرب

قم ناج جلق وانشد رسم من بانوا

مشت على الرسم لحداث وأزمان

نصيحة ملؤها الاخلاص صادقة

والشعر ما لم يكن نكرى وعاطفة

ونحن في الجرح والآلام الحوان

وندن في الشرق والفصيحي بنو رحم

والنصح خالصه دين وايعان

أوحكمة فهو تقطيع وأوزان

تنقضي بين نعاس ورقاد

لو عرفنًا ما تركنا لحظة

تنثني بين خلود وسهاد

لوعرفنا ما تركنا برهة

قد عرفنا الآن لكن بعثم

قد سمعنا وتكرنا عندما

ليس يحلو العيش بعدك

قد تجرعت كؤوس الصد

اب مد حرمت شهدك

انجر الوعد فإني

وانكر عهد محب

واحتفظ بالود انسي

حافظ دهري وبك

لوقتلت العمر سعياً

لا أرئ في الحسن ننك

لا ارى في الغصن قبك

او رأيت الروض غضاً

لا أرى في الورد خدك

كيف اقلي ألعيش وحدي

ذاكر ما عاش عهدك

لا تطل بألله بعدك

من زمان الحب يمضى بالبعاد

هتف الوجدان توموا وهبوا

صرخ القبر ونادى اقتربوا

اخترت لكم هذه الأبيات:

ولم تك ليلى في قريض لجيده

سوى وطن كل الذي قيه طيب

بينها اخترت لكم توله:

قال رسول اللحصلي الله عليه وسلم جُنِي صَلِّواتَ كَتَبِهُنَّ اللَّهِ عَلَى السِّادِ، مِن أَتَى بِهِن بِتَمَا مِهِنْ كُانَ لَوَ عَنْدُ اللَّهِ عَفَدُ أَن يُدِنَاهُ آلِجَنَةَ ، وَ مِنْ لَمِ يَأْتُ بِهُنْ فَلِيسَ لَهُ عَنْدَ اللَّهِ عَفْدُ أَنْ يُدِنِلُهُ الْجَنَّةِ ، إِنْ شَاءً عَدْبِهُ ۚ وَإِنْ شَاءً ادِنْلُهُ الْجِنْةَ .

العثباء	المغرب	العمس	الظهر	الشروق	الفجر	الس	
\$1.14	14.14	14.74	17.14	•.66	1.10	L AIR	
111	14.47	10,10	17.14		1.1Y	عدة الكورة	
14.8A	14.17	10.17	11.77	1.17	TAL	يقل الحتلة	
40.11	14.00	10.54	17.7.	0,5-	1.13		
14.77	14.15	10.00	11.70	1.01	TTO		
11.17	19.21	17.77	17.57	0.57	1. A.	, Constitution of the	
14.71	14.11	18.07	11.44	0,4.	L	رطوم دودو	
14.04	14.7	10.41	11.44	0,44	TTE	يت ا	
737	14.10	17.4	17.71	0.7.	YOA	40	
14.07	14.11	10,14	11.4.	4.17	T,00	ياخن 🗽	
14.40	1AY	10	11.11	1,0.	7.14		
Y T	1A.TY	10.70	11.04	0.15	F.T.		
14.67	14.17	14.14	11.70	£,27	T. A.		
450	14.15	10.17	17,	0,17	T.TO		
Y . 10	14.17	175	17.17	0,17	7 75	كن.	
14.77	14.11	10.4.	17	a.11	\$ 7		
14.1A	14.44	10.10	11.17	1.74	Ta .Y		
Y 1 .	14.07	10.50	17.17	0,70	1.11	21.4.5 477. "	
14.71	77.41	10.11	14.41	77.0	£,44.	- N.	
Y . 1A	14.07	70.57	170	0.17.	T. 14	رابطش الغزب	
14.10	1A.YY	10.10	11.70	1.17	T.110	220000000000	
14.07	IA.TY	10.74	177	0.17	4 .1		
14.11	14.47	10,17	11.07	J. £3.	1.71	-	
Y	14.TV	17.18	141	7.7.	0,50	اغبوط	
Y1.17	14. EA	17.77	17.17	0.5.	Y 08		
77.77	14.47	10.27	17	0.1	F. IV	J/3	
¥1.00	Y+. Y1	1Y.11	17.77	7.Y-	1.11	i.	
77.77	7+.51	17.11	177	0.37	TIT	Q¢.	
77.47	71.11	17.10	17.74	3 .5	1.41		
77	71.16	17.41	17. £A	7.14	4. 10	The sure of the sure	
YY 21	Y .01	17.17	17.77	7:17	1.113	- 04	
73.67	Y \	14.41	17.Y	4.4V	T. A.		
71 17	11.01	17.41	17.17	0.44	7.77	The state of the state of	
					manufacture was		
17.77	γ	17.44	17.17	2,47	Y, •Y	وجولم	
17.77	Y Y	17.1A	17.4	0.11	7,79	الباق	
77.10	44.77	17.17	17.44	e. Ye	77. 44	A CONTRACTOR	
77.00	71.10	14.+8	18.17	Y .t	0.14		
¥1.43	14.77	17.74	17.57	0,27	1. 14. J.	The street	
Y1.11	Yr. 17	17.07	17.00	Tre la	1.14	ظينطن	
YY YY	Y+.14	17.09	17 1	0.11	7,17		

الستقبل... والأبواب الغلقة

■ عندما أسقطت الثورة شاه ايران تحولت الجامعات

الايرانية الى منابر الشعارات الخمينية، وتغيرت المناهج حتى في

كليات التخصيصات العلمية الى تيار تقوده الشعارات

الايديولوجية السياسية قبل الاعتبارات العلمية الخالصة.

وبالتالي فقدت جامعات ايرانية كانت متميزة مكانتها بين

وفي اليفن، خلال تداعيات التورطات السياسية أثناء أزمة

الخليج، فقدت جامعة صنعاء الدعم المالي السخي الذي كانت

تعتمد عليه من الاعانات السعوبية... وكانت النتيجة النهائية ان

الجامعة لم تستطع القيام بالتزاماتها وبفع رواتب هيئة التدريس

من الدول العربية الأخرى، فاضطرت الى تقليص نشاطاتها حتى

وفي تصاعد الخلاف بين النظام القائم في السودان والحكومة

المصيرية، طلعت الحكومة السودانية بقرار الفاء فرع جامعة

القاهرة في الخرطوم الذي أسس العام ١٩٥٥ وخرج اكثر من

أربِعينَ أَلْفَ طالب، واستبدأله به دجامعة النيلين، جامعة سودائية

وفي لبنان لم تلعح بارقة تبشر بالاستقرار الحقيقي مثل

الاتفراج اللحوظ في أوضاع الجامعات اخيراً، فقد اثر لحندام

الصراعات على مدى عشرين عاماً في مستوى الجامعات

بصورة سلبية وأضحة. وكانت الجامعات اللبنانية متميزة علمياً وتريوياً وبثقافياً اذ تستقطب خيرة المدرسين والمع الطلبة من سائر

أتحاء العالم في برامج بعثات دراسية عالية وتبادل ثقافي منظم.

فأمست، بعد أنقطاعهم عنها تخوفاً من أجواء الحرب، تكافح

للاستمرار على مستوى البقاء المحلى والاداه بمستوى

وفي جامعة الكويت كان الاحتلال العراقي المشؤوم ضرية

جامعة الخليج في البحرين جاءت في البدء مشروعاً واعداً

يمثل التزام دول الخليج بالتخطيط المستقبلي والتقارب ثقافيا على

الأقل، تعشرت على منعطف حاد استوات عجاف تنازع مشأثرة

بعدم وفاء الأعضاء بدفع التزاماتهم كميزانية مشتركة

حالة من الدوار التريوي تصيب أبناعنا إذ تقارجح أبواب

يبدو أن التعليم العالي في المنطقة هو الذي «يضرس» ويدفع

كانت الجامعات دائماً، وهي تحتوي في رحابها تكساً بشرياً

تملؤه مثاليات الشياب وحماس اندفاعهم نحو رؤى المستقبل،

تعكس بوضوح كل ارتطامات المتغيرات السياسية والاجتماعية،

فهي بذلك معامل توليد المستقبل ليس فقط لقيادات الأوطان

وصنًاع القرار بل وللتغيرات في الرأي العام السائد والرؤى

الاجتماعية والتنموية والاقتصادية. والمتأمل في صنَّاع القرار في

الكثير من دول المنطقة يجدهم من خريجي جامعاتها أو جامعات

هذا التمحور الأحادي والأبواب المغلقة لا يغير وجهة التزام

ولنا أن نتساءل: إذا تحولت العقول التي تنتجها الجامعات

الى تقوقع أو احباط أو توتر مسبق فماذا سيحدث لصناعة

القرار المتزن مستقبلاً؟ وأي رؤى استقبل كالح تعكسها اليوم

أتمنى أنه، بعد نشر هذه ألقالة، تكرن جامعتا البصرين

والخليج، اللتان أغلقتا أبوابهما لأسابيع مهدورة أثناء التأزمات

وأمنيتي هذه لا تختزل الموقف كلحظات استثنائية في زمن

أقول: أينما ينتهي انغلاق العقول باغلاق أبواب الجامعات

نحن نغامر بمستقبلنا، أعيدوا تشريع الأبواب المطقة، لئلا

الأخيرة في البحرين، عانتا الى الأجواء الطبيعية.

يحتبس دونها فجر الستقبل المؤجل!

خرج عن التوقع، بل بنظرة بعيدة المدى ومتسعة الاطار.

الضريجين فقط ولكن يوقيفه عن الانتاج المتزن ويصوله الى

الثمن المر للمراهقة السياسية والمزايدات حين يصبح حصرم

التقلبات الشياسية قوت العلاقات اليومية والرسمية.

الجامعات فتحأ واغلاقا مع تأرجح حالة الأمن الداخلي

اشترطتِ ايران لتعويلها أن تدرّس المناهج الايرانية!

فقدت بِّها طاقات عاملة وامكانات مانية وتقنية تُمينة.

والعلاقات الخارجية استقراراً وانفلاتاً.

ماذا يعنى هذا من مستقبل؟

النول القريبة أو جامعات غربية.

استهلاك فكر محدد مسبقاً.

الأبواب والذهنيات المغلقة؟

الصروح العلمية العالمية.

22 ALHAYAT

## اد يمضيان في المغامرة ولكن تحية

1 1 . 11 . 11. 1.

□ بيروت - من عبده وازن:

# لم تنتظر المطربة فيروز أن تحلُّ تكرى النهار الذي رحل فيه عاصى الرحباني قبل تسع سنوات لتوجه البه تُحيِّتُها، بل شاعت أن تستَبق النكرى لتُحتقل بها احتفالاً خاصاً ولتقدم له هو الفأنب - الحاضر باقة من الأغنيات التي أعادت غناهما وفق ما ورُعها الرحباني الإبن او اعاد توريعها. وعاصي الذي غاب في ٢١ حريران (يونيو) ١٩٨٦ تاركا فراغا كبيرا في عالم الاغنية اللبنانية والعربية يحضر الأن عبر تحية فيروز وزياد الرحجاني حضوره الآخر. فها هي الحسانه وكلمساته تنهض من ماضيها القريب لنطل على المستقبل الذي رسمه عاصبي بحنسه وخياله.

ولعل اجمل منافي الاسطوانة

التى تولّت شبركية عبيدالله شيباهين واولَّاده (صوت الشرق) إصدارها انها تشبه والإلبوم، العاطفي الذي يحمل صوراً من المأضي لا تغيب عن الداكرة واغنيسات مستسفسورة في القلوب وَّالحَبَّاجِيرِ. والأسطوانَّةُ التِّي أشيرُفّ زياد على إصدارها معتنياً بهاكل الإعتناء لم تحمل إسمه على غلافها بل حسملت عبسارة واحدة هي: وإلى عَاصِي... فيروزه. وحَمل الكرّاسُ الذّي ضعفته الإسطوانة ثلاث شــهــاداتُ الأولى من فيروز والثانية من منصور الرهبياني والثسالشية من زياد والشبهادات الشلاث تحشفى أيضًا بالذكرى التاسعة وتمهد الطريق الى الأغنيسات الجسديدة التي لم يُعسد الرحباني الإبن توزيعها فقطبل صاغها صوغأ موسيقيأ حديثأ منطقة من الألحان الأولى وجعلها الميلودية وإيقاعاتها، أما فيبروز فأداؤها الجنيد كان وحده كأفيأ ليختصر التحية إذبدا مفعمأ بالشغف والحنين ومليشأ بالسحر

واللوعة والجمال،

لم يختس زياد الرحباني تلك الأغنيسات العشسرين من «الريبسرتوار» الرحباني صنفة ليعيد ،توزيعها، بل هو عرف كيف بختارها لتآلائه صوت فيروز وإدامها ولتكون الحانها محالأ رحبأ للتوزيع الأوركسترالي الجديد الذي كشيراً ما حلم به الرحبانيان. وغدت الالحان بين يدي زياد كأنها مكتوبة لتوزع سثلما وزعها هو عبر تنوع الآلات وانسجامها وعبر التناغم الهــآرمــوني الذي يدرك أسسراره. وإذا كان رياد باشر سابقاً في إعادة توزيع بعض الاغنيات فهو في الاسطوانة الجحيدة يعمق تجربتنة ويمنحها حجمها المُقترض، وامضى وقَّتاً طويلاً في صقل تلك الألحان وصوعها وَّفَّى استيحاء صوت فيروز ليجعله نقطة ارتكارُ في عملية التوريع. وهكذا غنت الأغنيات الجبيدة وكأنها ملحنة على الألحان الرحبَّانية أو مبنية عليها، ولكن من دون ان تبسك بنيستسهسا

الحانقة جداً والمتينة.

## الموسيقية الأساسية ولاجتلها

اتنصل عن (الأخوين) لأكتب عن عاصي...

لليلودية. وفي بعض الأغنيات ينطلق زياد من الإنجان الأولى جاعلاً منها نريعية لبناء افق موسيقي ارجي وأسعل وأعمق عبر لعبة التوزيع ولاغسرابة ان تشيسر الاغتيسات

الجديدة السجال الذي كان توقف قبل فترة من دون ان يُحسم وهو سنجال قبائم بين المصافظين النين يرفيضون خطوة زياد ويعتبرونها تضريب لصنيع الرحباني وبين المتحمسين النين يؤيدون التحسرية الجسديدة ويجدون فيها الصيفة الملائمة للعصر. وكان السجال بلغ ذروته حين غنَّت فيروز الحان زياد ذات الإيقاعات والاجواء الختلفة عن السابق. ولن يحسسم السجال في سهولة. فالمحافظون ان يتمكنوا من تقبل التوزيع الجديد الذي خضع له بعض الإغنيسات التي طالما احسبسوها فى صبيغتها الأولى فيعا سيجد المتحمسون للتجربة الحديثة ضالتهم في الأسطوانة الجديدة وسيعجبون كأشيسرا ببسراعة زياد في التوزيع الموسيقي وفي استيعابه لصوت

الالحان عبر توزيعه الى ما يشبه المقطوعات الموسيقية فيصوغها صوغاً أوركسترالياً مفسحاً المجال

الألحان الرحبانية حبِّه لصوت فيرورُ. فهو إبنَّ العائلة الرحبانية بآمتيازٌ بَلَ هو الوارث الشيرعي لتلك التحسية العظيمة والرائدة، ومن يرجع الى موسيقاه الأولى والحانه التي وضَّعها لفيروز يدرُّك مدَّى «رحبانيَّته»،

وعمقها. ومن نجح في وضع بعض الأغنيات الرحبانية الجميلة (قنيش كان في ناس، مُوقف داريناً، سَالوني المناس، وحدن، زعلي طول...) قائر على ان يواصل التنجرية نفسها وبسَهُ وَلَهُ وَاصْحَةً، لَكُنَّ الرَّحِيانِي الإبن إختار المعامرة بحثاً عن لعته الخَاصَة وعالمه الخَاص ليعبرُ عن همومه وهموم جيله وعن شؤونه وشجونه التي ليست إلا شؤون جيل وشجونه. ولعل شغف زياد وولعه بالموسيقي الرحبانية وبصوت فيرون

تاريخ

بفعاه الى البحث عن صبيغ جبيدة

ما تعترف بهما وتؤكيهما. الإبن لا

بردر برفع زياد الرحباني مهمة التوزيع الموسيقي الى مستوى التاليف فيكتسب التوزيع صفة الإبداع ويصبح فا قائماً بذاته وشروطه. ويجب ألاً ينظر الى التوزيع كما لو أنه حسيانة للأصل، قاللحن الأصلى موجود دوماً بل هو المنطلق والمرجع. يبِدا التوريع منه ويعود إليه من غير ان يدخل إليه أي لحن أخر ومن دون ان يبدل بنيته آلاولى او ما يسعيه زياد والنغمات الأساسسة، لكن لا يد مَنْ انْ تَكتسب الألحان حَلَّة أَخْرَى وَأَنْ تخرج من حدودها السابقة لتؤسس جواً موسيقياً قائماً على التناغم والتَّناسُق. واللَّافِّتِ أن زياد يحسولُ

واسعأ امام صوت فيروز ليحتل المقام

## الغرابة والشغف

لا أتكلم على هذا التراث البصر، مخافة أن أتحدث عن نفسي، فالكتابة الآن، هي على إسمه وهو وعلى الإهداء الذي يرفعه زياد اليّ أبيه، فاقف شاهداً للعبقريتين، تلك التي رسمت أمساً متوهجاً، وهذي

عاصى، وبالرغم من دراسته المسيقية المعمقة، لم يستلهم إلاّ ذاته وشعبه. كان يتنزه في الغرابة، وفي الشغف بالحقيقة، فالفن عنده هو إبن الصعوبة، وإبن الوعي، وإن المعرفة هي تذكرٌ... كان دائم القلق، لا يرتّاح إلاّ حين يستغرق في التاليف او في جلسات الجيل، لينسى، ولو مؤقتاً، ذلك الهدير الداخلي المتصاعد سوَّالاً، الى أين؟!!

وكان شديد التعلق بإبنه زياد. وإن زياد هنا، في تحييته أباه، يضفي جديداً على إبداعات غيرت الموسيقي في هذا الشرق...

منصور الرحباني

قال لی عاصی

عاصى الرحباني قال لي: أرقى موسيقي هي ﴿ وَلَكُنَ الْوَقِتَ يَصِفِّي الْيِسِيطُ مِنَ السَّحَيفُ فيبقى ما

يحُون اباه موسيقياً ولا يسعى الى قَّتلَهُ فَيُ المُعنَّى ﴿الْأُولِيبِيِّ، حَـتَى وَإِنَّ رفض بعض افكاره الوطنية وسخر جرائها بالتخريب لاعتمايهما يعض الإيقاعات والميلوبيات الغربية، ولكن من بعض مواقعه ومبالله... أما صوت لم تلبث تلك الأغاني ان فرضت نفسها فيروز فهو يحسه كصوت دي قماشة وكانت فاتحة لنقلة جبيدة وثورة في غريبة وطينة نادرة. ويكفى الإستماع الاغنية العربية والشرقية. أما زيادً الى فيروز في اعمال زياد ليتوضح كمّ أن الإبن قادر حقاً على كشف مساحات داخلية جديدة في عمق ذاك الصوت افق اوسع وان يجسد موسيقاه وكم أنَّه قَادرٌ على التعامل معه بحرية

الكلاستيكية حيث الإيقاع تصنعه الأوركسترا

بكاملها وليس آلات الإيقاع وحدها. لكن وبرأيي،

إكتشفت أن أهم سمفونية تصبح رتيبة بعد مرور

بقائق معبودة وذلك عندما يأتي دور التفصيل

الإحساس الذي حصل لحظة تأليف ءالنغمة

لاحظ أن الناس يصفقون غريزياً عندما تعود

وقال لي: التوزيع والتفرع والهارموني كلها

مهمة، يجب أن تدرسها وألاً تتكل على الموهبة

العفوية فقط ويعد ان تدرسها ستنساها وتضبح

موجودة لاواعية تمامأ كالموهبة العفوية التى تنتج

«النغمات الأساسية». إكتشفت، أناء بعدها أن

عفوية الموسيقيين النين سبقونا تاريخياً، حدثت

كعلم مفاجىء علمونا إياه الأساتذة لاحقاً على أنه

وقال لي: يوجد فرق نوتة واحدة، قبل أو بعد،

صعوداً أم نزولاً بين الأغنية السخيفة والأغنية

البسيطة. الأغنية البسيطة هي الشعبية والشعبية

أرقى صفات الموسيقى وليست النخبوية. يمكن

اللاغنية السخيفة ان تكون شعبية لفترة قد تطول

لتلك المُوسِيقَى وذاكَ الصَّوْتُ وهَي صبغ لا تنفي ماضيها وذاكرتها بقدر

وجراة وموضوعية من دون إهمال ويتجمد مع صوت فيروز. وعبر تلك الألحان استطاعت فيروز ان تخرج من دالمازق، الموسيقي الذي وجدت تقسها يضقار زياد الرحباني إنن بعض الأغنيات من نهاية الضمس أمامه. وكان عليها إما ان تكفُّ عن ومطلع الستينات وكانت أثارت ضحة الغناء او ان تكرّر الألحان الرحبانية لو أن تفاصر مخاصرتها الجيندة في حبينه واتهم الأضوان رحباني من متطلعة الى أفق جديد، وسرعان ما سحرت فيروز جمهورها او غالبيته فيما رفض البعض التجرية الجديدة مؤثراً الأغنيات القنيمة، والآن تمضى فيروز الى التجربة بلا تربد وتواصل مقامرتها بلا شروط وها هو صوتها فاستطاع عبر تجربته التي بدأت مع في الأغنيات التي أعاد زياد توزيعها اسطوانة معرفتي فيك، ان يُنتقل الى يعبر بحرية تامة ويسلطن ويغرد

الاحظ اليوم وإنا أوزع الحان الرحابنة، أن

أغنية «نحنا والقمر جيران»، أغنية ليس فيها إيقاع

الطبلة ورغم ذلك، شعبية، ولم تكن توجد نماذج

ريبة منها في تراثنا قبلأ وحاربوها وقتها على

أنها غريبة، لكنها أصبحت من أهم ما في تراثنا

العربي، كما يمكن عَناؤها بأية لغة غريبةً. إنَّها

عالمية، بسيطة، شرقية وشعبية. وإذا أراد أحد ان

يدبك ويصفق توجد أغنية «شتى يا ننية» وينفس

المواصفات، لحن عاصى على البيانو وكأنه يلحن

على البزق وليس العود. البزق للناس، العود للبلاط

بي، ترنّ داخل رأسي، تقول لي: أعزف معي بآلات

أخرى وكيفما أحسست فسأظل أنا نفسى، كأنها

إمرأة تليق بها جميع أنواع الأزياء. فأحببت، بعد

أن كُرِّم عاصى الرحباني كذا مرة بالخطابات

وكانها القيصر او «رومل»، ان أعيد بعض قديم

أحببت، كون هذه الأغنيات جمعت للذاكرة

والتكريم، أن أقدم كل جهودي منذ العام ١٩٨٨ من

الرحابنة وأهم أغانيهم لنقلها لجيل لا يعرفها.

غير قابل لكي يكون بحق، تكريماً.

تظل هذه والنغمات الأساسية، البسيطة تتحرش

وإخترت البساطة بالكلمة، إخترت البساطة بالموسيقي، دخلت بيوت الناس ببساطة، كتبت تاريخ وفلّيت.

وإذا كسأن الكشيرون يتتظرون الأسطوانة الجديدة بعدما جرى الكلام عليها منذ العام ١٩٨٨ فإنّ البعض لن يقباجنا بهنا ولاستيسنا أولثك الذين يعترضون على تجرية زياد. ونظراً ألى التفاصيل الكثيرة الثني تحفل بها الأغنيات الجديدة فإننا تمهيدا له ننشر شهادأت فيروز ومنصور وزياد على أن نعود لاحقاً اليَّ الْأَغْنَيَاتُ حَالَ مسا تصبيح الأسطوانة في السبوق. وهذا الشهادات الثلاث:

#### الأسطوانة

(\*) مسدرت الأسطوانة الجنديدة (كومباكت وشريط كاسيت) وقيها الأغنيات التالية: موسيقي جس القمر(١)، نحنا والقمر جيران، أنا لحبيبي، يارا، بحبك ما بعرف، يا مغيرة العلالي، على مهلك، يقطفك بس، شالك رفرف، شتى يا دنية، يا طير، يا حجل صنين، هيلاً يا واسع، قايق علي، نسم علينا الهوا، يا جبل اللي بعيد، بعدو الحبايب، تحت العبريشي، حَبَيتك والشوق أنقال، يا حرية، موسيقي

جسر القمر(٢). (\*) تم تسميل الآلات الوترية والخشبية والنصاسية والإيقاع الأساسي في استديو سيارا في أثيناً (اليونان). وساهمت في العزف الفرقة السعفونية للإذاعة اليونانية الرسمية. وشارك في العزف على الآلات الشرقية وسواها: تُوفيق فروخ، ميشال بقلوق، شريل روحانا، على الخطيب، إيمان

منصهراً في للوسيقى إنصهاراً تاماً. وها هَيْ فَيْرُورُ تَعْنَى بَعْلَمَ إِحْسَاسِهَا ويعرّلجنية جبريئة ووعي دلخلي لما تغنيه. لم تعد غريبة عن ألكلام الّذي تَقُولُ. فَهِي تَقُولُهُ كُمَّا يَجِبُ لِنَ يُقَالُ لَّا ككلام مكتوب مسبقا وأنما كتعبير طالع من عمق قلبها وسريرتها. ولعلُّ العرب والتلاوين التي تضفيها على إدائها تصبهم في بلورة ذاك الصبوت ألسري والغامض والأليف والساحر والمجبول بالشبين والقرح والرغبة والشهوة والحب والحنين والطغولة.. وَفِي بِعَضُ الْأَعْنَيـات تَنْتُـهُ ﴿ فَيُروزُ الفرصة لتجعل من صوتها وسيلة ومادة عبر تلك والرندهات الجميلة التي تختم بها الكلام والجمل. وفي المقدمة الموسيقية والخاتمة وهما من مسرحية حسر القمرء تؤدي فيروز

بعض التلاوين الصوتية الجميلة.

حسمت وسواهم. صيمّت غلاف الاسطوانة والكرّاس تانيا صالح.

ثريا العريض

## بهجت عثمان يوجه تحية الى «رفاق السلاح»

## لوحات الكاريكاتير «سلاح» الذين لا «سلاح» لهم!



■ كان من الطبيعي أن يشتار رسسام الكاريكاتيس المصسري بهسجت عدمان عنوان ورفاق السلاح، لكتأبه بيروت، اذ لن الريشة السلخرة المعبرة عن هموم الأنسان العربي وتطلعاته في مرحلتنا الراهنة هي وسُلاح، فعّال فى صواجهة تصاعد وتيرة العنف والارشاب والكبت بحق المشقفين والقنانين في عند كسبسر من الدول

وليست عبارة درفاق السلاحه تطلقٌ على وسامي الكاريكاتير العرب والأجانب النين اختار عثمان نماذج من اعمالهم في هذا الكتاب من قبيلً المسالفة الأنبية، ابدأ، فرساء الكاريكاتير هو الأقدر على الوصول الى أكبر واوسع قطاعات الشعب لأنه بعتمد النص المرئي الضباحك مقارنة مَعَ النَّصِ المُقْرِوءُ (الْمُعَقَّدُ وَالْمُحِنِّ فَي كثير من الأهدأن) الذي يتعاطى معة

الصحافي أو الأديب. وإذا كانت الحرية الإعلامية في معظم النول الغربية تتيح لرسامي الكاريكاتير مجالات خصية يصعب تَصَوّرُ وَجُونِهَا فَي عَالَمُنَا الْعَرْبِي، فَأَنْ زمسلاعهم العسرب يمتسازون بانهم يحملون هموم الأنسان العربي في واقعه الراهن المنهار، وهم مستعدورً لتحمل كل المصاعب في سبيل ايصال للرسالة الى هدفها النهائي حتى لو كان الثمن الحياة نفسها كما حدث

للرسسام الراحل ناجي العلي الذي اسكتت رصاصات غادرة جاءت من «أبناء جليته، في لندن. اختار الفنان بهجت عشمان جمعوعة كبييرة من رسيامي

الكاريكاتيس للعسرب والأجساني، مع . التركيز طبعاً على الجانب العربي. ولا توجد أي مسعوبة في مستل هذا الأخستيسار طالمًا لن هؤلاء الفنانين -على احتلاف انتماءاتهم القومية والدينية - يحملون هاجس الانسان العادي في سعينه الى الحياة الحرة الكريمة يعيداً عن الأعيب السلطات وفرعب لات الأفكار وتعبقب دات المحتمعات الاستهلاكية العاصرة. فالرسام الكاريكاتيري فنان في

في الاعسلام التكسنولوجي

الفلسطينية (وتشعباتها العربية طبيعياً) منذ اللوحية الأولى وحيد الرصباصة الأخسرة. ومن الأسئلة الأخرى جمال كامل (مصر) الذي مزج

> تجأه البشاعة البشرية تزيدها حدة تلك العين النافذة التي ينظر بها الى الحياة والكون فيغوص الى أبعد من القشور التي يتلهى عندها العاديون والتافهون. وهذه الميزة - اقصد بها القندرة على الغوص الى الجنوهر -هي التي تجعل سبلاح، الكاريكاتير أكثر إيلاماً للفاسدين والفسدين من عشرات المقالات والديباجات للتلونة

وعلى رغم ان الهوية الوطنية لهذا الرسام أو ذاك تغييب في خيضم الهواجس الإنسانية العامة، قانه ببقى لبعض الرسامين خصوصيات محيدة ناجمة عن قضايا وطنية تمس وجودهم في الصميم. ومرة اخرى

اللوحية التشكيلية بالرسم الكاريكاتيري بهدف تعرية الواقع الإجتماعيّ منّ الزيف المشعّس فيه. وثمة قضايا عامة يجمع حولها الكثيرون من رسامي الكاريكاتير. وتعمد بهجت عثمان ان يختبار بعضها كمؤشر على تلاقي درفاق السلاح، حول هموم معينة هي نفسها هموم الانسان المضطهد في العالم العربى وافريقيا واميركا اللاتينية وأوروبا الشرقية وحتى في الغرب الديموقراطي نفسه، حقوق الانسان تحسل رأس القسائمية، وتناولهسا العديدون: مؤيد نعمة (العراق)، ناجي العلي (فلسطين)، طوغان (محصر)، . رؤوفٌ (مصر)، بهجت (مصر)، يوسف عبدلكي (سورية)، اللباد (مصر)، فرزات (سورية)، العربي المبيان (المغرب)، مسلاح جاهين (مصس)، فيلالي (المغرب)، عبدالرحيم (العراق). ويندرج في حقوق الانسان - أو لنقل غُسان هذه المشوق - موضوع

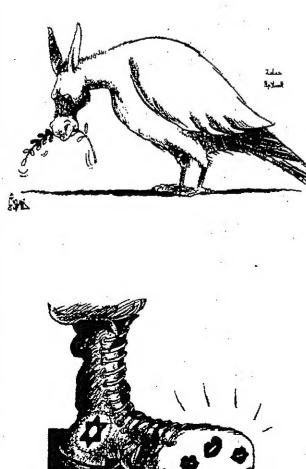
يتـوارد اسم ناجي العلي الى النهن. اذ انه حـَـمل صليب القــضــيــة

الرقابة، وهو اثير جداً عند رسامي الكاريكاتير لأنه يضعهم مباشرة في وجنه الراسيب المسئل للسلطة بكل جبروتها: كراوس (بولندا)، نازاريو (اسبانيا)، بهجت (مصر)، باتلوري (السبانيا)، بيشوفي (روسيا)، لوب

(فرنسنا)، كامي (ايران)، توماشوفا (تشيكوسلوفاكيا) رابيف (بلغاريا)، ُجِينُ (اسْبانيا)، سيريوي (فرنُسا). هناك موضوعات في هذا الكتاب وهناك شخصيات حقوق الانسان حبضسارة ورشابة الناس اللي فوق والتي تحت، ومرة لخرى أه يا وطني الهوان العربي والمطلة الأميركية ومن الإسماء: جسول شستساوير (سويسرا)، ناجي العلي (فلسطين)، حمال کامل (مصر)، مثلاح حامین (مصر)، رشيد قاسي (المغرب)، سينيه (فرنسا)، عبدالسميع (مصر)، البهجوري (مصر)، حجازي (مصر)، الزواوي (ليبييا) جورج غيروس (المانياً)، العربي الصبان (المغرب)، يوسف عبدلكي (سورية)، تبيل السلمي (منصسر)، صنالاح اللينشي (مصر)، اللباد (مصر)، جأن كارلمان (فرنسا)، رجائي (مصر)، الفريدو كيابوري (ايطاليا)، خالد الهاشمي

بهجت عثمان اختار، اعتمد ذاثقته الفنيسة لتسحديد الموضيوعيات والأشخاص فنجح في القسم الأكبر ونسى - وجل من لا ينسى - في البعض القليل كان بقدم للقارئ تحية خاصة من دُجندي، في تغيبا الكاريكاتير الى درفاق سيلاح، في جميع انجاء العالم.

\* «رفاق سلاح» بهجت عثمان. دار



# ثماني دول تتنافس في لبنان

🗆 بيروت - «الحياة»:

🗃 🖬 تقام اليوم وغداً بطولة الب المتوسط الث الملتوسط الشانية في ــودو التـــ وينظمها الإتحاد أللبناني للعبية في

القاعلة الجسبيدة لثادي بودا تشسارك في العطولة منتخصات سورية وفلسطين وتونس والصرائر وقبرص والينونان وفرنسا (اكتمل وصنولهنا مسناء أمس) أضنافية الى

البولة النظمة. كما حضر رئيس

اتحاد بول البحر المتوسط التونسي

التكستسور الهسادي دويب وامين سسر الاتحاد الفرنسي دانيال برتيللو. وعقد ليل المس مؤتمر صحافي في المناسب أووضع رئيس الاتح اللبنائي فرنسوا سعادة الحضور في اجواء التحضيرات التي اتخنت لانجاح البطولة، علماً أنَّ المعدات باللغيبة والمقدمة هية من الحكومة البابانية لم يتسلمها الاتحاد من المديرية العامة للشباب والرياضة

وأوضع سعادة له «الصياة» أن تأجيل البطولة من شبياط (فيراير) الماضي اثر سلباً ولان ١٥ دولة كانت اكدت مشاركتها، وعاد التاجيل يومها الى عدم تسلم المعدات الضأء. وكشف أن الموعد الجديد كاد ايطير، ويحرم لبنان من تنظيم

البطولة بسبب المستحقات المالية

والتى علينا بفعها وفي مقدمها رسم

تسراك في الاتحساد الأوروبي،

واتحاد دول البحر المتوسط وهي رسوم كشا معقبين منها خيلال اعوام الحرب، وتبلغ نحو ٣٥٠٠ دولار، وقد راجعنا المدير العام للشب والريساضة فوعد خيراً ثم ابلغنا في اللحظة الاخسيسرة أنه لا توج اعتصمادات مالية تغطى المبلغ خــصــوصــا ١٩٥٠ دولارا هي بدل الاشتسراك في الاتحساد الأوروبي، واضطررت الى تسمعيدها السيد الماضي يعوجب صوالة مصرفية وابلغت الدول الاعتضاء عن ذلك بو اسطة الفاكس. لأحثها على الشاركة لأنه وفق النظام المعتسد. لا يمكنها

الحصَّور والتَّنافس. اذا كنا عَـيْـر مسددين مساهمتنا المالية، وعلى صعيد الإعداد الفنى للفريق

المتوسط وأعلن سعادة أن الاتصاد سيوقد المؤهَّلَينَ بعد البطولة الى معسكر جديد في ايطاليا بعد المعسكرات الاخيرة في اليابان وايطاليا وفرنسا.

نامبر محمد علي أشهر جناح أيسر في مصر في الثمانينات عن ٣٧ عاماً.

وكان اللاعب السابق الذي عمل اخبرا

مُدرِبًا لَفُرِيقَ الخُلْيِجِ فِي الْعِينُ أَنْخُلُ

الى المستشفى ليخضع لجراصة

سيطة بهدف إزالة كيس نهنى من

قدمه، لكنه لم يتصمل جرعة المُصَدر

التي اعطيت له وتوفي في اثناء

العرب صرف راتب لاسرة ناصر الذي

يتساهل لوس انجليس آلى نصف

النهائي في القسم الغربي منذ العام ١٩٩١ علمناً انه خسسر في نهائي الدوري نك العنام امنام شيكاغيو

وسجل نيك فان اكسيل ٣٤ نقطة

للفائز منها سبع رميات ثلاثية كما

سجل زميلاه فلادي ديفاتش وسيدريك

سيباللو ٢٢ و١٧ تقطة على التوالي. وقال فان اكسيل: «كان الأمر ممتعاً.

دعمنا جمهورنا مئة في المئة ونحن سعيدون لأننا حققنا الفوز له

وهكذا خسر سياتل للعام الثاني

على التسبوالي في الدور الأول منّ التصغيات علماً انه خرج امام بنفر

ناغبتس العنام الماضي رغم تصدره

القسم الغربي بعد مباريات الدور

الاول وفوره باول مواجهتين في الدور

بشسوطين كفيلأ بحصوله على اللقب

نقاط) الذي انهى المسابقة بالفور على

سبورتنغ السكندري (٣/صفر) فيما

فاز هليوبوليس على شبان المنيا

(١/٢). وجساءت فسرق هليسوبوليس

وسبورتنغ وشبان النبا في الراكز من

الرابع الى السادس.

السيومه

اللبناني اوضح أن المنتخب سيتالف

من اللاعبين روبير شعاد (وزن دون ٦٠

كلغ)، عساف للر (بون ٦٥ كلغ)، شارل

دانيال (دون ٧١ كلغ)، فادي صيقلي

(دون ۷۸ کلغ)، اندرہ عاقوری (دون ۸۱

كلغ)، لتدره مسشلب (دون ٩٥ كلغ)،

وكان مدرب المنتخب امن سر

الاتحاد انطوان عصبو دعا الغائزين

في المراكر الشالالة الأولى لكل وزن في بطولة لبنان للمشاركة في التدريب

السومي الذي اجسري في تادي بودا.

وخلاله أصيب كل من بطل لبنان هادي

قاعي (دون ٧١ كلغ)، ومنصور فاضل

(دونُ مُهُ كَلَعْ، ثاني البطولة)، وجون غسرال (دون ٨٦ كلغ، ثاني البطولة

وبطل الجامعات)، ما يحتم غيابهم عن

مُسَلِّفُ وَفَ المُنْسَخَبِ فِي بِطُ ولة

وجوزف ابو راشد (فوق ٥٠ كلغ).

كما انه في صند التعاقد مع مدرب اسبائي إو اوكراني لاعداد المنتخب تحضيرا للنورة الرياضية العربية الثامنة في لبنان ١٩٩٦.

🛘 القاهرة – من علاء موسى:

ادارة الاتحــ اجتماعا صدر-اجتماعا صدر-مساء اليوم برئاسة اللواء النفش وري الخاص

حرب لإعلان القرار النهائي الخاص بحسام حسن لاعب الأهلي والمنتخب. وكانث التحقيقات التي اجراها المستشبار القانوني للاتحاد مع اللاعب المتنهم بصصاولة الاعتبداء على مدرب المنتخب محسن صالح في منزل الأخبر جافت في مصلحة حسن، واكد شبهود ألواقعة انه لم يصاول ضبرب مندربه ولم يوجبه البيبة أي عبيارات

المشتارين لضوض مباراة الغدضد المقاولين العرب في الدوري المستار. وفي حال وقفه سيعتمد الأهلي على الغناني أحمد فيلكس وايمن شوقي وأحمد عبدالفتاح. وفي حال وقفه الى نهاية الموسم ستكون المرة الثالثة على التوالي التي

قاد محمد على المقاولين العرب الى الغبور في الدوري المستار موسم ١٩٨٣/٨٢ وكاس الكؤوس الافريقية مرتين عامي ٨٢ و١٩٨٢ وكأس مصر عام ١٩٩٠، ولعب ١٧ مساراة دولية مباراة مع المصري والقاء فائلة النادي الأهلّي علّى الأرضّ وجاء قرار وقفةً داخلياً في النادي. واعتزل عام ١٩٩١. وقرر اتحاد الكرة ونادي المقاولين

ترك وراءه زوجية وطفلين دون الشلاث

يتعرض فيها لهذه العقوية. وكانت الأولى عام ١٩٩٣ اثر محاولته الاعتداء على الحكم الدولي الامساراتي

عبدالعزيز الملا في مباراة مع الزمالك، والشانية عام ١٩٩٤ اثر طريه في

ناصر محمد علي على صعيد اخر توفي في الإمارات

وفى شيكاغو تمكن مايكل جوردان

من حسم المواجية بين فريقه شيكاغو

بولز وتشــارلوت هورنتس في

لللحظات الاخيرة عندما سجل رميتين

حرتين ليرفع النتيجة الى (٨٤/٨٥).

وبات شيكاغو يتقدم (١/٣) في

بيبين ٢٤ نقطة لشيكاغو والكرواتي

طوني كوكوتش ٢١، وفي القابل سَجِلُ

الوَّبْرُو مُسْوِرْنَيِنَغُ ٢٠ نَقَطَةٌ وَلَارِي جونسون ١٨ نقطة للخاسر.

لكن تسبيدة جونسون قبل ثانيتين من

النهاية اخطأت السلة وارتدت الكرة

الى زميله هيرسي هوكينز الذي اخطأ

ايضاً، يذكر أن جوردان ارتكب مضائفة

ضد هوكينز قبل التسديد لكن الحكم

لم تصدّست رصية حرة، وعلق بيبين؛

وريما كان الحكم اعمى وانا سعيد لأنه

الاخر في القسم الشرقي ضد اورلاندو مناجيله أو بوسطن سلتيكس. وفي حيال تاهل الاول سيتكون مواجيهة

ويلعب شيكاغو في نصف النهائي

لم يحتسب الخطاء

وكان وسع تشارلوت قلب النتيجة

وسبجل کل من جوردان وسکوتی

المواجهة

## وكان الانكليزي الن شاريس المدير الدوري الاميركي لكرة السلة

فريقان شرقيان واخر غربي الى نصف النهائي - رويتس - تقسدم ذيـويورك نيكس وشيتاغو بولز الى

غط لعبادان

أبعيام المسائد والروي

هي صداح القرار بي

المشون ويحموك الر

والتشمها المامعان

أحمسحيون لمساعة

كالح تعكسها البرء

حيامعتا البحرين

يورة اشاء التارسات

اصمتثنانية مي زس

ق أبواب الحامعات

أبواب المغلقة. لذلا

ثريا العريض

مة الاطار

النهائى ضمن القسم الشّرقي ولوس انجليس ليكرز للى النور نفسسه في القسم الغربي في النوري الاسياركي

وحسم نيويورك نيكس مواجهته مع كليفلاند كافالييرز مساء اول من امس الضمييس بعيد فيوزه عليبه (٨٠/٩٣) علماً ان نيويورك كان يلعب خارج ملعبه. وكان مفتاح الفور نجاح بيريك هاربر في الرمسيات الشلاشية فسيجل سيع رميات من اصل ١٠ محاولات وانهى المباراة بـ ٣٤ نقطة. ینکر ان نیویورک سجل ۱۳ رمیة

ولم يتقدم كليفلاند الأمرة بعدسا سَـجَلُ أَوْلُ سُلِّةً فَي الْمُسِارَاةُ وَخُسِرِجَ بِالسَّالِي مِنْ الْمُؤْرِ الْأُولُ لِلسَّصِفِياتِ للمرة الشامنة في المواسم العشيرة

ثلاثية وهو رقم قياسي في التصفيات

وسيولجمه نيويورك في الدور

تركي ويونانى يحطمان رقمين الأهلى يحتفظ ببطولة الطائرة المصرية في بطولة اوروبا لرفع الاثقال

> ■ وارسو - ا ف ب - حطم الرباع التركي فيديل غويلر اول من امس الخميس الرقم القياسي العالمي لوزن ٧٠ علم نتراً ضمن بطولة اوروبا لرفع الاتقال التي تقام حالياً في وارسو عاصمة بولندا.

ورقع غسويلر ١٩٣ كلغ، علماً ان الرقم القياسي كان في حورة البلغاري يوتو يوتوف ومقداره ١٩٢،٥ كلغ. وحطم الرباغ اليوناني فاليريوس ليونيديس الرقم القياسي العالمي لوزن 12 كلغ نتراً بعدما رفع ١٨٣ كلغ، علماً ان الرقم القيانسي السابق كان في حسورة التركى سأفظ سليمانوغلو ومقداره ١٨٢٠ كلغ سنجله في ٢٠ تشرين الثاني (توقعبر) ١٩٩١.

#### ذكرىسنة في مرور سنة على وفاة

المرحومة

فدوي يوسف البستائي

ارملة المرحوم يبمتري الياس عقل يقيم ولداها المهندس الدكتور البير عقل والسيدة نهى رجا حداد جنازأ لراحة تقسها الساعة التاسعة والنصف عباشرة بعد قداس الأحد

٧ ايار ١٩٩٥،

في كثيسة مار متر - الاشرفية.

وكان الطحيكي برونو تيري من فريق فورد اسكورت خرج من السباق

□ القاهرة - «الحياة»:

بغض النظر عن نتيب الساراة. وبعدها اشرك شهاب التشكيلة ■ لم يجــد الأهلى بطل مــصــ الإحتياطية. وافريقياً في الكرة الطائرة صعوبة في الاستنفاظ ببطولة الدوري المصري وعسادت النبية الى المبساراة في الشوط الثالث وتقدم الرَّمالك اكثر منَّ المستار، فقد قار في المباراة النهائية اول من امس على الزمــالك (١٢/١٥ مسرة قسبل أن يحسقق الأهلى فسوره و ٧/١٥، و ١٤/١٦) في صبالة القوات (١٤/١٦) وَيَنْفُردُ فَي الْصِدَارَةُ وَلَهُ ١٠٠ نقاط وثقسهقر الزمالك الى المركز المسلحة في القاهرة." الثالث وله 7 نقاط بعد الترسانة (٨

تسبيد الأهلى الشيوطين الأول والثائى عندما اشرك توفيق شهاب مدرب الفريق تشكيلته الإساسية التي ضيمت ماحيد متصطفى وهاني مصيلحي وحمدي الصافي وايمن رشدي ومحمد عبدالكريم ومحمد مسمسيلحي، وكسان فسور الإهلي

## أوريول بطل رالي كورسيكا بعد انسحاب تيري قبيل النهاية

مبب كسىر في مخبت الاطار الامامي قبل مرحلتين من النهاية، علماً أنه (فرنسنا) - ر**ویت**ر -تصدر السباق منذ بدايته الاربعاء احسرن القسرنسي ىيىيىك اوريول سائق فريق تويونا اللاضي بغارق مريح وكان شيه ضامن وحلُ في الثرتبة الثانية الفرنسي سيليكا بعدظهر

فرانسوا دولكور سائق فورد اسكورت امس الجمعة بطولة رالى كورسيكا وفي الرَّتْعِةُ الثَّالَثَةَ الْإيطَالَي انْدُرِّيا الدولي، المرحلة الرابعسة من بطولة اغيني (مينسوبيشي لأنسر). واكتفى العالم. وهو لقب السابس في هذا الاستبائي كارلوس ساينز متصدر ترتيب بطولة العسالم بالرتبة السباق وبات يتقاسم الرقم القياسي لعسد مسرات الفوز ومسواطنه برنار الراسعة، علما أنه احرز المركز الأول في رائبي مونتي كارلو والبرتغال هذا

الاخيرة من بطولة انكلترا عندما يلعب مانشستر يونايند

أغاسي في مباراته مع سبانيا. (أ ب)

## الدورات الدولية في كرة المضرب أغاسي وفيلاندر الى ربع نهائي جورجيا وستيس يخرج إدبرغ من ميونيخ

الحالي الأميركي أندره أغاسي ويطلُّ العالم في أواضر الثمانينات السويدي سعام في اواحر الدهادينات السويدي ماتس فيلاندر (٣٠ عاماً) الى ربع نهائي بطولة حورجينا الأمسركينة في كرة للضرب التي تقام على سلاعب ترابية

بعد فوز اغاسى على مواطنه قنسنت سياديا (١٠/٤، ٧/٥) وتقوق فيلاندر على البرازيلي فيرناندو ميليغيني (٣/١، ٦/٧). ورافقهما المصنف الثالث السويدي ماغنوس الرسون القائرُ على السويسري باكوب شلاسيكُ (٦/١، ٣/٦، ٣/٦) والنروجي كريستيان رود المتغلب على الامبركي تشاك أدامز

وواجه أغاسي صعوبة في تخطي سبابيا (المصنف ٥٤ عالمياً) وبِلتقي في دور الثمانيّة مع الّنروجي رود (المصنف ٧٥ عالمياً)، يرجح تقدمه الى نصف النهائي.

وقد أحسن أختيار الشاركة في هذه الدورة . انه يتعافى من اصابته في ظهره. وعليه الفورْ على لارسون في نُصفَ النهائي اذا تغلب الأخير في دور الثمانية على فَيْلانْدر، وعلى موَّاطنه مايْكل تشَّانَغ فِّي ٱلَّنهَائِي اذَّا نجِحٌ الأصيركي الصيني الأصل في تجاوزٌ خُصوصه في الجهأ

الأخرى من لائدة القرعة والوّاهم الأميركي تود مارتن. وان لارسون انزعج لتوقف مباراته مع هلاسيك بسبير المطر والنتيجة (٦/١، ٢/١) في مصلحة خصمه. لكن ثقته الكبيرة في نفسه ساعدته في تجاوز الامتحان.

أغاسى عندما كسر ارساله في مطلعها بفضل لعيه النفاعي الناجح وضرباته القوية. لكنَّ أغاسي ربم الهوة وعاد وكسرَّ ارسال خصمه في الجولة الحادية عشرة وتقدم الى (٦/٩) ثم اصرر الجولة الثالية والمباراة بعد اهداره ثلاث نقاط

تغلب امس في ربع نهائي تورة ميونيخ الالمانية التي تقام على ملاعب ترابية الألماني ميكايل شتيش حامل اللقبّ على السويدي ستيفان إلبرغ (١٠٤، ١/صفر). وفي لقاءات أول من أمس فاز النمسوي غيلبرت شالر على الأسباني خافيير سانشيز (٢/٦، ٢/٦) وصعد الى ربع

وكاد سباديا ان يحرر المجموعة الثانية في لقائه مع

الألمانية فيلترود بروست (١/١، ٢/١). وصعدت الفائرات الى ربع النهائي. على صعيد أخر طالب النمسوي توماس موستر باجراء تحقيق حول تصريحات الاثاني بوريس بيكر التي أتهمه فيها على نحو غير مباشر بتناول مشطات قبل لقائهما النهائي في مونتي كارلو الذي أحرزه موستر.

ست سنوات من خيلال ايجياد قياعدة

ثابتة للاعبين الصغار. ووفق التقرير

الذى قدمة تيف مايلي مندوب لجنة

التطوير في الاتحساد الدولي، ديجب

تكثيف دورآت الناشئين وهنأك انجاه

الى اقامة سلسلة تضع لبنان والاربن

وسورية وحتى مصر وقيرص لمثل

هذه الدورات، وياخذ الاتصاد الدولي

على عاتقه اشراك الاول والثاني فيهآ

في السلسلة الأسيوية، كما يبحث في

تعيين مندوب دائم له في المنطقة، وقد

طلب لبنان ان يكون مركزه الاقليمي

على أراضيه... أضافة الى تقريعُ

مدرب وطني يسهر على تنمية مهارات

التي يستضيفها تادي الماسترز هذه السنة ستتضمن فشتي الناششين

والناشئات، فضلاً عن بورات البرزة

(الشهر المقبل) والكسليك وخريجي

الجامعة الاسيركية والراهبات

البطولة العربية مجدداً قال شقير:

والاحصاد العربي راغب في تلك وتحن

مستحدون اذأ توافرت الضمانات

وعن احتمال استضافة لبنان

الانطونيات،

وأعلن شقيران بطولة الاندية

ُ وطَّالَبٌ مَوْسَتُّر مَنْ مُسؤُولِي «جَمَعْية لَاعِبِي ومنظمي نورات كرة المضرب، (ATP Tour) وقف بيكر عَن اللعب لفترة أو تغريمه مألياً لكونه عبر عن بهشته للطريقة التي استعاد موستر فيها نشاطه خلال المباراة الطويلة والمرهقة الأحد الماضي. رغم خضوعه للمعالجة في الستشفي من الاجتفاف في اليوم السابق للقاء. ينكر ان موستر أخضع نفسه طوعاً لفحص يكشف

تناول المنشطات الثلثاء الماضي، أي بعد يومين على فورّه

النهائي، ورافقه الاسباني اليكس كورتيمًا المتفوق على الألماني مارتن زينر (٦/٦، ٢/٦) والاوغـوياني ضارشـيلو

قيليبيني الفائر على الألماني هندريك بريكمانُ (١/٦، ١/٣،

المنتخب الألماني برند كاربادر (١/٧، ٢/٧، ١/٧).

ناتجين عن النهاب في احدى كليتيها.

وحقق الهولندي شيتك شالكن مفاجأة باخراجه لاعب

ميدائياً، اضطرت القرنسية ماري بيرس الى الانسحاب

من مجاراتها للدور الثاني في بطولة هامجورغ للسيدات

التي تقام على ملاعب ترابية بسبب اصابتها بدوار واعياء

من مباراتها مع الألمانية بيترا بيغيرو (٣/١) وخسرت

الشانية (٧/٠) وتأخرتِ في الشالشة (صفر٣) ثم قررت

وكانت بيرس (المُصنفة الأولى) احررت المجموعة الأولى

وفارت في لقاءات الدور الثاني الأخرى الألمانية انكه

عوبر (المصنفة ٥) على الأميركية أن غروسمان (١/٦، ١/١)،

والألانية يانا كاندار على المصنفة السابسة الهولئنية

برندا شولتَرَ (٣/٦، ٢/٦)، والتمسوية جوبيث فايرتر على

#### الابزاج

■ الحمل (۲/۲۱ - ۲/۸۱): لا مشاكل في طريقك على الرغم من شسعبورك بالإرهاق والعجز أحيانا. ■ الثور (۲۰/٤ - ٥/٢٠): حين تكون مستقلا في قرارك ستجد حلفاء

وزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): ستكسر قيدا معثويا كبيرا بمساعدة صديق حقيقي لم يتخل عنك في اصعب الظروف. ≣ الســـرطان (۲۱/۱ – ۲/۲۲): لا

Shall

ART

■ الأست (۲۲/۷ - ۲۲/۸): لا تكن مهملا في درس تفاصيل أعمال ذات أهمية كبيرة في الحاضر والمستقبل. ■ العستراء (٩/٢٢ - ٩/٢٣): الوقت الذى انفقته على البحث والعمل سيكون مثمرا جدا شرط ان تتابع ما 🖿 لليزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): لا أجواء

تتردد في مواجبهنة شخص طال

حل العبد السابق

افقياً: ١-خانجينغ ٢- تهابينه ٣- جرية - ينجز ٤- ايا - قليل

عمودياً: ١- نبع البردي ٢- ريال ٣- نتباهي - ود ٤- جهة -

وير ٥- يا - قريب ٦- نبيل - عاتق ٧- غينيا - لن ٨ - نجلاء

تحامله عليك وائت صامت

ه- الاهور - 1 أ أ ٦- بلي - يع - أن ٧- وبال ٨ - دروب -

تنقص ٩- براق - ير.

🔳 طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر علي الاحرف المنفورة في الشبكة، افقيا أو عموبيا او وترياً، مينًا لو يسارا، صبَّودا او هبوطا، الى ان تبقى لايك في

خراسل

خرىق

عفين

النهاية الاحرف المكونة للكلمة او الجملة الضائعة، مع الانتباه الى ان الاحرف المنثورة لا

تَسْتَرِكُ في اكثر من كلمة و احدة.

الكلمة الضائعة من ٦ حروف: مدينة فرنسية.

ق ع ر ب د ه ق ب ۱ ء ل و ق 1 ( 2 1 3 2 1 0 3 1 0 0 1 0 ف ي و د خ م ن ق د ر خ د ر ل ر ر ف ق ر و ي ع ش ق ي ي ة خ ق ة ش ر س ص ن ف ز خ ١ ف شاب ل د ۱ ن ۱ ي ع ن و ن

ف ي ق و ش د د ر ل قات د ش

3 3 3 5 0 4 1 6 6 6 6 6 6 9

ب ق ق ص ب ة ك ر ت ط ة ي م

و خ ض ي م ق ي ة خ ب ر ح ة

3 ( 2 ( 0 3 4 6 6 6 5 4

ش ل ي م ع ق ي ظش ن م ز ق

حل العدد السابق: شيزر.

الكلمات التقاطعة

٧- لحكم - متشايهان

٦- اختلاف - قضي الام

١- عشيقة روميو - انهض

٢- مجموعة جزر

٣- ألة تصوير - بسط

ة- ضد غلظ - سريان

٥- صُد تنفعه – مزلت

٧-حانق فطن

- للترجع

٦- علامتان - نصف أمولجه

٨ - اسم اشارة - ماية قاتلة

٨-يراع-علممؤنث

١- علت - نسقها

ا-يرغيها

-14-1

منبدة في سمائك العاطفية والعلاقة تسير في الطريق الصحيح. ■ العقرب (۱۰/۲۲ – ۱۱/۲۱): القرار الذي اتضَنْته على الصعيد الدراسي أو اللهني صائب منة في المئة. 🗷 القوسُّ (۲۲/۲۲ - ۱۲/۲۲): تشعر

الواقع بقسوته وبروده ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): المساريع التي مر عليها وقت طويل لم تعد صالحة لأن التطورات سبقتها، . . . 🗷 العلو (۲/۱۰ – ۲/۱۸): قد تد نفسك مضطرا لتغيير طبيعة علاقاتك

مع اشخاص تعرفت إليهم حبيثا. 📕 الحوت (۲/۱۹ – ۲/۲۰): امض في سبيلك نحو الهدف بخطى حثيثة ولآ تخش من يحاول وضع العصي...

#### وحقق لوس انجليس ليكرز نتيجة طيبة وابعد سياتل سوبر سوئيكس الاتحاد يتجه الى خطة تركز على الناشئين عن التنافس بعدما فاز عليه في لوس انجليس (١١٠/١١٤) ورفع نتيجة المواجبهة الى (١/٣). وهي اول مسرة

□ بيروت - والحياة:

■ جرياً على العادة السنوية بعد ال مشاركة في تصفيات كاس بيفيس قوم اتصاد كرة المضرب النتائج في لقاء اعلامي. وكان المنتخب اللبنَّانمُ المؤلف من كريم خوري وتوفيق زحلانً وابراهيم كحيل وحسين بدر الدين حلّ رابعاً في المجموعة الثانية للتصفيات الأسيوية للدرجة الثالثة التي اجربت في دبي من ١٠ الى ١٦ نيسانُ (ابريل) المَاضِي وسجل نقطتين من فورين على الاردن والامارات، وتقدمته كل من السعودية (٥ تقاط) وينغلادش (٤)

تحدث أمين سبر الاتحاد نهاد شقير موضحاً أن اللجنة الادارية

وجزر الباسيفيك (٣).

بالتنسيق مع اللجنة الفنية اعطت كابتن الفريق واقدم لاعبيه كريم خوري صلاحيات كاطة، وهو استعان بنتائج التصنيف المحلي لاختيار اللاعبين. واعشبسر شقيس انه على الرغم من الايجابيات في مجال التحضير لم تكن النتائج سرضية ولم تعكس جهد اللاعبين وكفاياتهم.

ورأى خوري دأن اللاعبين المؤهنين في حاجة ماسة الى خوض مباريات

الوظيفية أو الدراسية،.

مختلفة بعد التجارب السابقة وولبنان الذي حلُّ ثانياً مرتين في مجموعته وثالثناً مرة واحدة منذ العنام ١٩٩٢ استفاد كثيراً من خوض تصفيات كأس ديفيس، من هذا الاصرار على الاستمرار في حوض التصفيات، وأضاف دالموارد المالية النلحمة

افتقدوه قبل السفر الى دبي علماً ان كل مساً طلبسته وأور لي من ضعمن الإمكانات المُتاجة. آماً المُباريات التي لم نوفق خلالها في ببي فقد خَسرناهاً بصعوبة، وعرا السبب الاول الي عدم تفرغ اللاعبين وفلكل اهتماماته وأعنن شقير ان الاتحاد في صند

اعداد توجه جديد تنجم عنه خطة

عن الشاركة سننفقها في تنمية قاعدة الصغار والناشئة، ولضَّمان بلوغنا الدرجة الثائبة قريباً قد تستعن بلاعبينا البارزين المقيمين في الخارج، وهذا طبعاً مع توفير الاحتكاك الدائم والفرص للمحليين البارزين وتشجيع الناشئين فمثلاً يمكن ان يقدم ابراهيم كحميل وتوفعيق زحسلان الكشيس

#### المالية ومشاركته في تحمل النفقات. وتحدث عن خطة تثمر بعد نحو البطولات الاوروبية المحلية في كرة القدم

#### نتيجة القمة الالمانية ترسم ملامح البطل ا على ملعبه اولد ترافورد مع شيقيلد ونزداي غداً، في حين 🗷 نيقوسيا - أ ف ب - قد تتضح اكثر معالم الثنافس

في الدوري الإثاني لكرة القدم مساء غد الاحد بعد لُقاء القمة الْرِّتَقَبُ بِينَ غَيْرِدرَ بَرِيمَنَ الثَّانِي ويوروسيا دورتموند الأول. كما تقام مباراة ،قمة الفاشلِيْن، في الدوري الاسباني بين دييورتيقو لا كورونا وبرشلونة.

يسعى فيريز بريمن الى ضرب عصقورين بحجر واحد عندما يستقبل غدا بوروسيا دورتموند في المرحلة الثامنة والعشرين من الدوري الإلمائي. فهو سيحاول الحاق الهزيمة بمنافسه اولا وانتزاع مركز الصدارة ثانياً. ويسدو بريمن في وضع معنوي افضل من بورتموند الذي تراجع مستواه في مرحلة الإياب ما أدى الى تقليص الفارق في الصدارة الى نقطة بعدماً كان ٥ نقاط، كما أدى

الاوروبي امام يوفنتوس الايطالي. وَقَدُ يُستِغُلُ كَايِرُرِسَالُوتَرِنَ لَقَاءَ القِمةَ ليقتربِ مِنَ المُركِرَ الاول الذي يتخلف عنه حالياً بفارق نقطتين فقط وهو يزور فرايدورغ الرابع. وفي المماريات الاخرى التي تقام الدوم مِلعب بابر ليفركورن مع هامبورغ، وكارلسروه مع شالكه، وبايرن ميونيخ مع باير اورىينغن، ويوخوم مع اينتراخت فرانكفورت، ويوروسيا مونشنغلادباخ مع كوان، ودريسدن مع شتوتغارت، وبيوسبورغ مع ميونيخ ١٨٦٠.

يحشدم المسراع في المرحلة الصادية والاربعين قبيل

يستضيف بالكبرن روفرز المتصدر نيوكاسل الخامس في مباراة صعبة الاثنين المقبل. وفور مانشستس سيقلص الفارق الى تقطتين عن منافسه، ويبدو ان لاعبي بالكبرن يتعرضون لضغط نفسي كبير في الراحل الاخبرة من السباق، وخير بليل على تلك

ويستهام (صفر/٢) وفورهم الصعب على كريستال بالاس (١/٢). وعلى الرغم من تلك فإن الميزان يميل الى جهتهم لأن فوزين في الباراتين الاخسرتين ضد نسوكاسل وليفربول يتوجَّانهم ابطالاً بغُضَ النظر عَن نتائج مانشستر يونايند. وفي المباريات الاخرى التي تقام اليوم يلعب استون فيلا مع ليفريول، وكريستال بالأس مع ويستهام، وايفرتون مع سأوثهاميتون، وابيسويتش مع كوفنتري، وليدر مع نوريتش، وليستر سيني مع تشلسي، ونوتنغهام فورست نلك الى خُروجه من الدور نصف النهائي لكاس الاتصاد مع مانشستر سيتي، وكوينز بارك رينجرز مع توتنهام.

يحوض يوفئتوس المتصدر في ايطاليا لقاء صعباً ضد لاتسميسو على ملعب بل البي في توريدو، وما يريد من صعوبة مهمة يوفنتوس أن لاتسيق يصارع مَنْ أجل احتلال مركز يحُولُه النشاركة في كاس الاتصاد الاوروبي الموسم

ويلعب بارما الثاني الذي لم يفقد الامل حسابياً بعد مع جنوى. وكان بارسا تُقلب على يوفنتوس (١/صفر) في تهاب الدور النهائي من كأس الاتصاد الاوروبي الارتعاء

خسارتهم مباراتين امام مانشستر سيتي (٣/٢) وامام

رَّهُ تَعْدَمُهُ الْفُطُومُ الِّذِي ١٩٠٠ الْفَرْآنَ الْكَرِيمِ، ٥٠, ١٦ مِينَ وَبَنْيَا، 60 / 1/7 كنون . . 1/7/4 (كمشرنا لكم (إعادة)، . . . 17 المسلسل اللبلج وسكوك تدفع الشعن، . . . 1/2 كلوبران . . . 1/ 1/ ، 1/ انتيا الموضة (إعادة)، 1/2 ، 1/4 منوعات غنائية . . . 1/1 المسلسل العربي «ابناء ولكن» ١٧، بوجن الإخبار، ٧٠، ١٧، ملفات خاصة، ١٧،٤٥ ضيوف الرحمي - 14 تُدُنَّرُهُ الأَجْبِأَنِّ ٢٠ ، ١٨ مَالُ وأعمَالُ ٥٠ ، ١٩ العالم سينميًّا من ٢٠ مؤجر الأخبار، ١٠ ٠٠ مالكمة بولية، ١٠ . ٢١ نشرة الأخبارة ٢١, ٢٧ الفيلم العربي والذيط الرفيع، فائن حمامة ومحموذ ياسي.
 ٢٢, ١٧ بوير قيميون ٢٢, ١٠٠ نشرة الاخبيار ٢٢, ٢٠ للسلسل المبلح. مروسوف تعفع المثمن، (إعادة)، ٢٠, ٢٤ القرآن الكريم، ٧٠, ٢٤ الختام.

المصافدة عند الاعتباب ١٢٠٠ اساني واغلني ١٠٠٠ دنامج لفياري ١٠١٠ الماني واغلني ١٠٠٠ دنامج لفياري ١٠١٠ الفيار ١٠٠٠ تنظيرة الجياز المراة ٢٠٠٠ الفيار ١٠٠٠ تنظيرة الجياز المراة ٢٠٠٠ الفيار ١٠٠٠ تنظيرة الجياز المراة ١٠٠٠ تنظير الميان ١٠٠٠ تنظير ١٠٠٠ عند في مثل

الأشبار، قُلْ الأمساسل عربي، ح. ٩ أَيْ بِيْتُنَا نَجِهِر ٢٠ [ كالكِثرِيُّط سينما، ١٠٠٠ مشرة الخيار، ١٥٠ ( الاقيلم عربي ١٠٠ ما الشرة الليفظرية ١٥٠ ما المسينما مربي ١٠٠ ما الشرة الليفظرية ١٥٠ ما المسينة القاصدة ١٠٠ ما المفارة المتال المستحف ١٠٠ ما المتال المستحف ١٠٠ كارتون ١٠٠ ما المتال المستحف ١٠٠ كارتون ١٠٠ ما المتال وكارتون

مد. ٩ الأخيار، ٩٠،٧ عطة، ١٠. ما نشرة الأجبار (خاصبة) ١٠.٠٠ الاخبار، ٢٥ . ١١ الاستعراض المتأخر، و ١٦ موجر الأخبار ١٢٠٠٥ توت عنغ آمون (اعادة)، ١٢٠٠٠ الأخبيار ١٤٠٠٥ اخبار العالم في اسبوع (اعادة)، ٥٠ ، ١٤ الأخيار، على ١٤ افلام ١٩٩٥ ، ٠٠ ، ١٥ موجز الأخبار، ١٠٠، ١٥٠ مراسلي المربدة الأخبار، ١٦٠٢٥ عرض للأزياء (اطانة)، ١٠ ١٧ الإجدار، ٧٠ ١٠ اخبار العالم في استهم (العالمة) . ١٨٠ الاضعاق ١٩٧٥ الاستعراض المتلقر (اعلية) ١٩٧٠ توجر الاخيسيالي ١٩٠٠ الافق (اعالة) ١٠٠٠ الاخيسيال ١٩٧٠ ٢٠ برنامج هِتَعِارُاكُ (اعابة)، ٢٠. ٢١ الأعبان ٢٥. ﴿٢٠ الْعُرِيرُ الأعمال العالمة (لُهِيُكُونَ) - ١٦ الأَحْبِار (٢٥ . ٦ يَبْقُرُنْيُ الْأَعْمِالَ العِالمِةُ (اعاليةً). ٢٢ الأخبار، ٢٠ ٢٢ تقريق الإعشال في الهند.
 ٢٤ تقرير الاعمال العالمية.
 ١٠ الأخبار، ١٠٠٤ السهرة. الاخبارية . ٠ . ٢ الأخبار ٢ . ٢ تقرير الأعمال العالية . ٠ . ٢ الاخبار، ٢٥ . . عرضُ الأرُّواء (إعانة)، ١٠ . ٤ الأخبار، ٢٠ ٤ الاستعراض

. . . البرامج سينجانية، ١١,٠٠ اللص والكلامة ١٣٠ شهرواد (روسي)، ويرود أبو الليل، ١٦٠٠ العزيمة، ١٨٠ يرامج سينمائية The Proud & The w. Y. Manually L. Lane Y.

\* توقیت غربینیش

هذا اليوم، ٠٠. ٥ نشرة الاخهان أهاسه يؤتامج رياضي، ٩.٢ كتاب لهل حياتي، ﴿ ﴿ أَ مَسَلَسَلَ عَرَيْهِ \* ﴿ يَكُنِّهِنَّ الْأَغَانِي، ﴿ ﴾ ﴿ لَمُعَمِّدٌ سَيَاحَة \* ﴿ أَنَّ حِولَة الكَامِيرَا، ٤٤ / ﴿ عَامِوهُ كُلِّي الْمُعَالِّمُ ﴿ رَبُّ لِكُمْ مُو

\* توقيت القاهرة

الأخبال ٥٠ ، بريطانيا في الزاة ٢٠ أ مرجز الأخبال 8. أن مرجز الأخبال 8. أن مرجز الأخبال 1. أن مرجز الأخبال 1. أن مرجز الأخبال 1. أن المتعراض المتلكن

التاخر (إعادة) ١٠٠٠ الأخبار ٢٥٠ ، صحيفة الأرض (إعادة). • توقيت غريميتش ٢٠٠ القنها ( الكريم ٢٠٠ بحمسر المسالمين / ١٤٠ A ٤. . Wonderful World . . . ، اطريق الشبيطان . . . Wonderful World .

Damned

المنا

## الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

اول الكلام:

محت، فلما صارت

كريم الصحبة،

• وقسيل أن أعسرابي

بالموقف في عسرفسات،

واسالك سترك الذي لا

• تلتزم الملكة العربية

السعوبية بمسؤولية عظيمة

ومميزة تجاه خدمة الصرمين

الشريفين، والسبهر على أمن

سكانهما، والحجاج، والمعتمرين... مثلما تُركز

اجهزة الدولة في كل عام على

تطوير الخدمات، وتسمهيل

مخول واقامة المسلمين الحجاج

بشسرف هذه الخسدمات، والرعاية ... فانها تُنفق بلايين

الريالات من تروات أرضها،

دون أن تطلب أسمهامات من

الحكومات الاسلامية... فهذه

البقاع هي الثروة الحقيقية والعظيمية ... ودون ان تفرض

رسومأ تتقل كاهل الحجيج

والمعتمرين، مستطرية في اعداد وتنفيذ خطط التنمية،

وشق الطرق، وتحسسين هذه

...

🗨 وييقى جانب آخر بخص

مسؤولية ودور الحكومات الاسلامية التي تنظم رحلات

ألاف الحجاج والمعتمرين الي

الأراضي القدسة كل عام ... وهو جمانب يحتاج منا الى

نقاش موضوعي وصريح، بدون ردود فعل متشنجة.

الحجيج... يطغى على نسبتها الاكبر: الجهل بنُسك الحج...

في تون الى الأراضي القدسة بلا خلفية بينية، سوى:

عقب متهم، وايمانهم المطلق،

واندفاعهم... فتحدث سلبيات،

وريما خسائر في هذه الاعداد

الكَثيفة، باسباب جهل مؤلاء الحجاج باداء النُسك.

امثلة عديدة تكرس تجاوزات

واخطاء، وتؤثر في خطط التنظيم، والتعامل دأخل هذا

● الثال نصده في لحظة

رمى الجمرات... حيث بحدث

نلك التعفق الفظيع من أجساد

المنجناج، وكل حناج، وكل

حاجة: يزاحم بكل طاقت

جسده من قوته ليبلغ دائرة رمي الجمرات مواجها لها.

وفي ذلك التسزاحم... نرى

من الصجاج: من يلكز امرأة

بكوعه حتى يستقطها، ومن

يندفع باقصى قوته ونظراته

غير مستقرة... لا يرى أمامه

الا الشيطان ليرجمه، والرجم

هذا رمىز ومعنى أكثر منه

تجسيد أو نقطّة محددة...

ونتيجة لهذا الجهل في اداء

رمي الجمرات، فهناكُ من

يسقط تحت الاقدام، ويموت ...

والاكشرية هم من الشيوخ

ولو أن هذه الجموع الغفيرة

نظمت نفسما، وانخرطت في

صف... لامكن لكل حـــاج

وحاجة ان يؤدي النسك في يُسر وسمهولة، ولا يتسبب في ايذاء أخيه المسلم أو أخت

● يبقى مثال أخر: يتجسد

في ما سمته صحيفة «النينة المنورة من ظاهرة افستسراش المنجاج للطرقات، وعدم

الاهتسمآم بنظافة أماكن

جلوسهم، وهي ظاهرة تسيء الى الآداب الاسلاميية

وتتعارض مع تعاليم الحج،

ومظهر السلم وسلوكساته ...

بالاضافة الى ألاخطار التي قد

بتعرض لها الحاج الفترش الطريق، أو تحت الكباري، كما

...

الاسلامية: أن تخضع أعداد

الحجيج التجهة الى الأراضي

المقدسة لارشاد ديني يقوم به

علماؤها لتبصير كلحاج

وحاجة بالتعامل السليم الذي

يجب ان يتصف به، ويغداء

الشعيرة في اطار تعاليم الدين

الحنيف... ويكون هذا الأرشاد

مباشرة مع المجاج... نون

الاعتماد على وسائل الاعلام

التي لا يلتفت اليها هؤلاء.

وكل عام وانتم بخير.

عبدالله الجفري

● ان مسؤولية الحكومات

قال العلماء!!

والنساء والاطفال!!

برعونة واندفاع!

وقدراته، ويدافع ويدفع بما في

الزحام اللجب:

● وادينا مثال محزن من

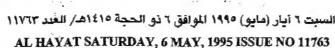
ان منه الاعداد المائلة من

الخيمات دائماً.

واضطلاعاً من الملكة

تزيله الرياح، ولا تضرقه







كنت أقيم في واشنطن عندما ضحكت العاصمة الأميركية من خبر عن رجل سخل بار مطعم وطعن بسكين رجلاً حالساً على مقدد عال، وعندما التقت الرجل

ريما كان عمر هذه القصة عشر سنوات غير أنني تذكرتها ووزير النفاع

الأميركي الأسبق رويرت مكنمارا يعتثر في كتاب جنيد له بعنوان «نظرة الى

كانت غلطة راح ضحيتها ثلاثة ملايين شخص في فيتنام وحولها، مثل

كسوديا ولاوس، بينهم ٨٥ ألف جندي أميركي، لا يزال منات منهم مفقودين يبحث

وأشارت «الحياة» غير مرة في الأسابيع الأخيرة إلى كتاب مكنمارا فلا أعود

ليه واتما أسجل أن الرجل الذي عمل بعد ثلك رئيساً للبنك الدولي، قال ان سبب

الحَطَّةُ هو ان الولايات المتحدة انْزاقت في فيتنام تدريجياً من دون أن تكون تعرف

شيئاً ينكر عن طبيعة هذا الشعب وتأريخه وتقافته، فكانت النتيجة ان منيت

أمس، تابعت بقلق غلطة أخرى تحدث عنها مكنمارا خلال مؤتمر في مركز

كارتر في اتلانتا، فهو قال أن أدارة الرئيس كلينتون لا تعرف الكثير عن الأصولية

الاسلامية، وأضاف أن الرئيس لن يزداد علماً أذا سال وزير الخارجية وأرن

كريستوفر، أو وزير الدفاع وليام بيري، فوزارتاهما لا تستطيعان أن تقدما تقارير

وقال مكتمارا لن الأصولية الاسلامية ومشكلة مريعة، وتسامل كيف تتعامل

الولايات المتحدة معها سياسياً واقتصادياً وعسكرياً، ورد على نفسه بالقول أن الولايات المتحدة لا تعرف الجواب. وأكد أن بلاده لا تعرف العراق، وهي لا تعرف

الشرق الأوسط شعرت بالقلق وأنا أقرأ خطاب مكنسارا فهل هو يتوقع أن تكرر بلاده في الشرق الأوسط غلطة الملاين الثلاثة من الضحايا الذين راحوا ضحية

غلطتها في فيتنام؟ عندنا في الشرق الأوسط زعما، عباقرة لا يرتكبون غلطة وإنما

أغاليط ولا يحتاجون الى مساعدة أميركية في شن الحروب الخاطئة (وكل حرب

واذا ارتكي الأميركيون عندنا غلطة على مستوى فيتنام، فهل يعود الينا وزير

مكنمارا قال في خطابه عبارة لطيفة عن العرب تستحق التسجيل في دان

بقاعهم بعد ربع قرن ليقول أن تدخلهم في الشرق الأوسط كأن غلطة، ويزيد

غُلطة حتى وهي عادلة) بل هم مستعدون أن يخربوا المنطقة والدنيا بجهد ذاتي.

القوات للسلحة الأميركية بأول هزيمة لها وأكبر هزيمة حتى الآن.

وافية عن طبيعة الأصولية الاسلامية وأهدافها في السياسة الدولية.

المطعون الى خُلف، قال الطاعن: عنراً، عنراً. كنت اقصد شخصاً اخر.

الخلف: منساة فيتنام ودروسها، عن حرب فيتنام ويقول انها كانت غلطة.

#### جائزةدورالنشر في ألمانيا لستشرقة.

🗖 بون - من اسكندر الديك ■ منح اتصاد دور النشر الألمانية الستشرقة الألمانية البروقسورة

انيماري شيعل (٧٣ عاماً) جائزة السلام لهذا العام تقديرا لأعمالها العلمية ولتكريس حياتها لدراسة الإسلام والتعريف به. وجاءً في قرار منح الجائزة في خضم الاشبارات المرعبة إلى التطرف السني فإن منح الجائزة البروفسورة شيمًل هو بعثابة اشارة للتقابل في ما

بِينَ الشَّقَافَاتِ، لا للمواجهة. ويهذا يجري وضع علامة لاحترام أشكال الحياة الاخرى وللصبر والتسامح والشعر وثقافة الفكرة. وستحصل المستشرقة، وهي خامس امراة تعنع الجائزة منذ

عام ١٩٦٥، على هذا الشقدير ضلال معرض الكتاب الذي يغتتح كل عام في أواسط تشسرين الأول (اكتسوير) في فرانكفورت. وتبلغ قيمة الجائزة ٢٥ الفمارك

وجدير بالذكر ان شيمل التي ولدت في ايرفورت العاصمة الحالية لولاية تسورينغن في شسرق المانيسا، تعلمت الغربية في سن الضامسة عشرة. وبعد انهائها دراسة الاداب العربية وعلم الاسلام حميلت على شهادة الدكتوراد في برلين عام ١٩٤١. وعسام ١٩٥٤ برست تاريخ الأديان في كليسة الدين الاسسلامي التابعة لجامعة انقرة. وبين ١٩٦١ و١٩٢٧ علمت الاداب العربيسة وعلم الاسلام في جامعة بون.

درست ثلاث سنوات في جامعة هارفرد الأسيركية وعينت بعدها بروف سورة للثقافة الهندية -

ترجمت أشعاراً عن ست لغاث شرقية ونشرت كتبأ واعمالأ مختلفة باللغمات العربيسة والانكليسزية

## متحففي القاهرة عبدالوهاب

من جابر القرموطي:

 قررت وزارة الثقافة المسرية انشاء متحف بضم مقتنيات الموسيقار الراحل محمد عبدالوهاب في مقر معهد الموسيقي العربية في شارع رمسيس، وسط القاهرة. وتعمّل هيئة الأثار المصرية حاليا على ترميم مبنى

وقال السيد غاروق حسني وزير الثقافة أن اقسامة المتحف تأتي في الطار خطة تتبسناها الوزارة لتخليد نكرى رموز الإسداع، مشيسرا الي أهمينة المتحف الذي سيضم معظم مقتنيات عبيدالوهاب من صور فوتوغرافية مع كبار الشخصيات العالمينة والملابس التي صنور بهنا اعساله السينف أنية ويعض الألات الموسيقية التي استخدمها في صوغ الصانه، أضافة الى محاولة جمع ما كتبه النقاد والصحافيون عن حياته لانشباء ارشيف يحمل اسم دحبياة عبدالوهاب، يكون عوناً للباحثين والدارسين والمهتمين بالموسيقي

وأضاف حسني ان الوزارة على اتصال بكل محبي فنْ عبدالوهاب في العالم العربي ليساهموا في اقامة للتستف في وقت قبريب. وقيدٌ وعيت السييدة نهلة القدسي ارملة الراحل بعدُ التحف ببعض القتنبات

من جــهــة اخــرى وفي اطار الاحتفال بسالتكرى الرابعة لغَــياب عبدالوهاب، قررت وزارة الثقافة وضبع نُسِخْنة مَنْ تَـمَثّالُ الموسيقار الراحل للمثّال عبدالعزيز سعب في مـقـر دار الأوبرا المصرية، اضافة الَّى النسخية الأصلية التي تتصدر بهو معهد الموسيقي

احساء لنكرى هذا المكان يفكر الدكستور نهاد بارودي الأدين العام لمجلس الانماء والاعتمار، نجل احت صاحبي المطعم في تخميص منحة دراسية باسم المطعم تعطى لطالب (او لطّلاب) في الجامعة الامبركية. وهُوّ يفكر ايضاً في اقامة مراد علني على

في زوايا المطعم.

والسبحية - اللاتبنية. مجهولة، ومن خلال اعماله تبرز وحدة

الاختصاصيين في فكر هويس وسبينوزا، ويعتبر انَ العودة الى الفارائي صَرورية من أجل فهم اسس الفلسفة في القرون الوسطى في فروعها الثلاثة السلمة واليهوبية

الغارابي ونشر تصومت له شبه

الإرياني أوراق اعتماده الى الرئيس فريسو إميتران سفيراً لليمن فوق العادة الصحون التي تحمل اسم دفييصل، ومقوضاً لدى قرنسا. لكى تكون المصدر الأساسي المدول وحضر مراسم الاعتماد الوزير المقوض لهذَّه المتحة. حسين على عطيفة والسنشار محمد عبدالله حجر من طاقم السفارة في

🗷 ينظم دمعهد العالم العربي، في باريس سلسلة من المحاضرات ابتداء من الثلثاء القبل، للبروفسور محسن منهدي من جنامية هارفترد حبول الفلسفة السياسية في الأسلام. ومواعيد الماضرات اللاحقة هي ١٦ و٢٣ و ٣٠ ايار، وفي ٦ و١٣ حـزيرانُ (يونيو) المقيل.

الثقايع العربي - الاسلامي.

ووضع مهدي دراسات عدة عن فكر القلسفة في القرون الوسطى واهمية



🗖 الحسناء الأميركية حيولنيا سنيالميني (٢٤ عاماً) فازت بلقب مموديل العام، لمجلة وبلاييوي، ونالت عن وجهويها، ١٠٠ الف دولار وسيارة جديدة.

#### عروض ضخمة على مدى ثلاثة أيام

□ لندن - والحيادة:

# تبدأ اليوم في لندن الاحتفالات في الذكرى الخمسين لهزيمة المانيا النَّارْية في الحرب العَّالِميَّة الثَّانيَّة التَّى ستجري في حديقة هايد بارك وتحولت الحبيقة الخضراء الى شبه مدينة صغيرة لتقديم اكبر مهرجان تشهده بريطانيا في ألهواء الطلق منذ بداية الخمسينات. وبنيت

لهذا الغرض أوسع منـصة في أوروبا

ستقام عليها عروض موسيقية

ستجرى مساء غد الأحد محضرها حسوالي ٨٥ من رؤسساء الدول أو ومن بين الملوك والرؤمساء النين سيحضرون الاحتفالات عاهل الأربن الملك حسين وزوجت اللكة نور، والرئيس الألماني النكستسور رومسان هرتزوغ، والمستشار الالماني هيلموت

كول، والرئيس الفرنسي فرنسوا

ميت آران، ورئيس الوزراء الروسني فيكتور تشير نوميردين، وسيمثل

تحمله سوى شلة من خريجي الجامعة

التي يجتمع أفرانها كلّ صبّباح يوم سبّت في احدى صالات فنادق لندن،

وهي تطلق على لقاءاتها اسم وفيصل،

احياء لنكرى والدريشات، والمناقشات

محتَّلُفَة من الحنيقة، الى جانب أماكن خاصة لتقديم معدات وطافرات وأسلحة من أيام الحرب العالمية ويبدو من زيارة حديقة هايد مارك كأن كل معدات الإحتفالات في

وخلال الإيام الشلاثة للمهرجان

يتمكن حوالي ٢٠ الف عارض من

تقديم ما عندهم للجمهور في مواقع

العاصمة البريطانية اجتمعت فيهأ،

• دعا السيد

الداخلية الم

حسن الالقي وزير

الوفود المشاركة في

المؤتمر الدولي لمنع

عرض باليه «بحيرة

البجعه الذي قدمته

فرقة باليه دآر اوبرا

القاهرة على خشبة

المسرح الكبير في

الدارامس.

• قدم السفير

محمدعيدالله

الخاصة براحة الجمهور، وأماكن العرض، كما بنيت شبُّه قرية خاصة بالصحافيين ومراسلي التلفريون من أنحاء العالم. وستبشن الملكة الأم الاحتفالات

سواء من أبوات التجهيز أو المحلات

مساء بحفلة موسيقية عسكرية، فيما تقوم طائرات من عهد الحرب بعرض حِوْيُ قُوقَ الصَّيِقَةَ كَمَا سَتَضَيَّ أتوار للبيزر سيمياء العياصيم البريطانية معلنة أنطلاق الاحتفالات في مدن بريطانية عدة

العرب عرفوا المدنية قبل وقت طويل من تمدن كثيرين منًا، ومدنيتهم عمرها ألوف السنين. ولا أعتقد اننا حتى هذا اليوم نفهم كيف يفكرون، وماذا يحركهم. انهم وهو كلام جعيل لولا انه صادر عن روبرت مكنمارا بالذات، فبعد غلطة الثلاثة ملايين صَحية في فيتنام، عمل مكنمارا رئيساً للبنك الدولي ولشركة فورد، ثم

كالرجل في البار «عنراً، عنراً» أو «سوري، بالإنكليرية.

شركة علاقات عامة وابحاث خاصة أفلست. وهو لم ينجح في أي عمل بعد وزارة النفاع، وعاد الينا بعد ٢٥ سنة ليقول ان التدخل في فيتنام الذي أشرف عليه شخصياً كان غلطة.

واذا عشنا وعاش فقد يعود الينا بعد ربع قرن أخر ليقول أن رأيه في العرب

جهاد الخازن 

## كان مطبخا سياسيا فيبيروت

■ لم يسبق لأي مطعم في عواصم الشرق الأوسط ان نال شهرة مثل ومطعم فيصل، في رأس بيروت قبالة البوابة الرئيسية للجامعة الاميركية. وعندمها اقمفل ابوابه «رثته» الصحف اللبنانية والعربية، وكتب عنه المعلقون يقولون انه كان والمطبخ السياسيء لجميع الصركات فر المنطقة. وكتب مراسل منحيفة بريطانية يقول ان خريجي الصفوف السياسية في هذا المعم يفخرون بالشهادات التي حصلوا عليها منه أكثر مما يفخرون بشهادات الجامعة. ومعلوم أن كشيرين من المسؤولين في

## العالم العربي، عرفوا المطعم. محاضرات عن الفلسفة السياسية في الاسلام

والبروفسور مهدي من كبار

## ينظمها معهدالعالم العربي

□ باريس - والحياة:

#### لبلجيكا تستمر ثلاثة ايام، تلبية لدعوة روبرت يربان وزير التجارة الخارجية

■ في وقت تحاول لندن توسيع دائرة انتشار الفن

الحديث بتنظيم سلسلة من المعارض الراقية لفنانين

من الشَّبَابُ وحِنْبُ جِمهور لا ينتمي أَفْرَادُهُ الَّي تَكَتَلَاتُ الفُنُ أو جِمَاعَاتُهُ المُنْعَلَقَةَ، تَبِداً فَي نَيْويوركُ أَهُمْ

مواسم مرّادات الفن الحديث، غير ان مثل تلك المرّادات

لا تزال عاجزة عن استقطاب جمهور جديد من غير

ولم يُسفَر الزاد الذي نظمه سونبيز في تيويورك

المتعهدين أو جامعي الأعمال الفنية الشهيرة.

 ستعان شركة الكات للمقاولات قريبا عن نقل مكاتبها نهائياً الى بيروت التتحول الى مكاتب مركزية لمنطقة الشرق

غايرت القاهرة الدكتورة امال عثمان

وزيرة الشؤون الاجتماعية المصرية

متوجهة الى بروكسيل في زيارة عمل

#### الأوستط وكانت ادارة الشركة نقلت قسما من موظفيها ومكاتبها طوال فترة الحرب اللبنائية الى قبرص وياريس.

كان غلطة أخرى وعذراً.

● أقام السيد أحمد الشل وزوجته حفلة في بِلَجِيكا ، عَلَى شَرف حاكم منطقة بروكسيل وضواحيها السيناثون اندره ديكروف ووزيرة الشدؤون الاجتماعية مأجدةبوكالان.

 غادر القاهرة المندس عبدالهادى راضي وزير الاشفال العامة والموارد المائية المصري متوجعها الى باريس في زيارة خاصة سيخضع خلالها لقَ حوص طبية في أحد الستشفيات

● تقيم جمعية خريجي الجامعة الاميركية في بيروت، فرع سويسرا حفلة الربيع السنوية برعاية السقير اللبناني في برن فؤاد الترك على متن الباخرة مهلفيتياً» السبت ١٣ أيار (مايو) الجاري في السبت ١٣ أيار (مايو) الجاري في المنطقة النصف مساء. وتتخلل الحفلة مفاجآت وبيع تومبولا. لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بالرقم

• «دار الساقي» للنشر في لندن تدعو الى أمسية أدبية مع ايتيل عدنان، يقدمها عامر حسين وحنان الشبيخ، وذلك في السادسة والنصف من مساء الجمعة المقبل في «ديوان الكوفة».

(V37- FAV- YY- (3-..).

#### 26 Westbourne Grove London W2

 غادر القاهرة الدكتور على حسن راضي رئيس مركز البحوث فى هيئة واشنطن في زيارة عمل.

 عاد الى القاهرة الدكتور مفيد شهاب رئيس جامعة القاهرة أتيا من الدوحة بعد زيارة لقطر استغرقت يومين استقبله خلالهما الشيخ خلعقة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر.

 عاد الى القاهرة السيد كمال الدين رزق رئيس جهاز التمثيل التجاري المصري أتيا من ابيس ابابا بعد زيارة عمل الثيوبيا استمرت خمسة أيام رأس خلالها وقد بلاده الى أجتمأعات الدورة الحادية والعشرين لجاس وزراء الاقتصاد والتنمية في

• دعا المنتدى العراقي ابناء الجالية العراقية المقيمين في بريطانيا لحضور مؤتمره السنوي النامن الذي يعقد يوم غد الأحد من الثانية عشرة ظهرا الى السانسة مساء، في قاعة بلدية هامرسمیث فی -King Street, Lon don W6

وسيناقش المؤتمر نشاطات المنتدى للسنة الماضية وينتخب هيئة ادارية

## تعقد فى الجامعة الأميركية انطلاق الجلسات العلمية للمؤتمر الطبى

□ بيروت - والحياة:

 بدأ المؤتمر الطبي الثسلائون للشرق الاوسط جلساته العلمية صباح امس في قناعة عصنام فارس في كلية - الجامعة الاميركية في بيروت. وتضمنت جلسات البثوم الاول سماضرات للبروفسور جان غي فيلمور عن داستئصال نصف النماغ من الاستنصال الى قطع الاتصال، والنكتور كريس غلين عن اللحراق، والنكتورة ليسلي مبروملي عن «الالم ما بعد الجراحة» والنكتور وليم اونيل عن وألام السرطان، والنكة ور

رئيف جــحــا عن «الإســاس الـوراثي لنقص الناعة الاوليء والبروفسور ت.ا. لوغر عن والتطورات الحديثة في طريقة صنوث مساسية الجاد

ومعالجتهاء وتحدث الدكتور فؤاد بارودي عن محسناسية الانفة الفيزيواوجية المرضية والعلاجه والنكتورة ساندرا د.اندرسون عن «اخستسارات الاثارة لتحديد حساسية القصبات الهوائية وفاعلية الدواءء ويرافق المؤتمر معرض لأحدث

## معرض ذهب اليونان في سان بطرسبورغ

■ افتتح في متحف الهرمتياج في مدينة سان بطرسبورغ الروسية امس الجمعة معرض «نفب اليونان» الذي بضم نماذج من متاحف روسيا وبريطانيا والولايات المتحدة، ومولت مصوغات من القرنين الرابع والخامس 

المعدات والآلات والمستحضرات الطبعة تشارك فيه ٥١ شركة لبنانية وعالمة

#### قبل الميلاد صنعت في اليونان ومصر 🗆 موسكو – «الحياة»: وسورية وسربينيا والقرم.

وافتتح المعرض مستائدل بيوتروفسكي مدير الهرمشياج الذي ورث الصنعة، عن والده بوريس عالم المسريات الذي لازم المتحف ٩٠٠ يوم استغرقها حصار لينينغراد (سأن بطرسبورغ) في الحرب العالمية تنظيمه شركة كارتبيه. وشاهد الزوار

الثلثًاء والاربعاء الماضيين عن مفاجأت وقد نالت التماثيل الحديثة قسماً واقرأ من اهتمام التزايدين، فحصل واحد منها من صنع بيفيد سميث (١٩٠٦ -١٩٦٥) على المرتبة الأولى عندما بيع بمبلغ مليون و ٩٨٢ الف دولار، والتمثال من الفولاد يمثل انساناً، وهو مركب من دوائر واشكال مرجعة ومستطيلة، وكان يملكه جامع تحف من سان قرانسيسكو فاشتراه كوري . جنوبي عبر الهاتف بهذا المبلغ الضدم.

واشبتهل اليوم الأول على اهم الإعسال لغنائين عنالمين امشال فرانسيس بيكون الذي بيعت لحدى لوحاته من نوع البورتريه بمبلغ مليون و٣٧٧ الف بولار محتلة الرَّتبة الثالثة في الَّذاد. وبيعت لوحة لولبام بوكونينغ تغلب عليها تفاعلات الريشة مع الوان زرقاء وصفراء بمبلغ ٧١٧٥٠٠ دولار لكن لوحة أخْرى لَلْفَتَانَ نَفْسَهُ فَشَلْتَ فَي الوصولَ الي الشَّمن

## تمثال نال أقل بقليل من مليوني دولار

#### أول مزادات الفن الحديث في نيويورك المحدد لها فلم تبع. وكذلك تمثال للغنان كولدر الذي

كانت سونبير تقدر له مليون دولار قلم يبع عندما توقفت المرايدة عند مبلغ ٨٨٠ الف يولار. وبيعت لوحة والمعرضة، للفنان روي ليشتنستاين بمليون و٢٧٨ الف دولار فاحتلت بنلك المرتبة الثانية في الزّاد. غير أن حظ الفنان جيرالد ريتشر ارتفع هذا الموسم فحصلت لوحته التي تجمع بين اللوحة الزيتية والتصوير الفوتوغرافي على رقم قياسي في اعماله، إذ بيعت يميلغ ٢٦٣ القا و ٥٠٠ يولار. وقال انطوني غرائت مدير قسم القن الحديث في

سونبيرْ انْ المَرْادُ اتْبِتْ قوة السوقْ، ويشْجِلَى ذَلْكُ فَيَّ حَصَيْلَةَ الْمُرَادُ التِّي بِلغْتَ ١٣ مَلْيَـونَ دُولارٌ، بِرْيادةً مليون دولار عن مزاد العام الماضي. الامتمام كان يدور حول الاسماء الجديدة التي بخلت المزاد، ربعاً لأن لوحات الفنائين المسهورين ظهرت في مواسم سابقة أو لم تبع في مزادات سابقة، وهذا منا تحاول معارض لندن التجارية تجنب

بالاهتمام بغناتين من الجيل الجديد. إلا ان مسراد العن الإنطبساعي والمسيث الذي ستنظمه سونبيز في نيويورك الثلثاء المقبل سيؤكد سحر اسماء القنانين الكبار، سواء من الناحية الفنية أو الناهية المادية. ومن بين تلك الإسماء بيكاسو الذي يعرض له المزاد لوحة دامراة جالسة، (١٩٣٨) بمبتغ يراوح ما بين مليونين وثلاثة ملايين دولار، وسالفادور دالي الذي قد تصل لوحته ،طيور النَّم تَعكس فيلةً، المرسومة في العام ١٩٣٧ الى ثلاثة ملايين ونصف

100 At 110 At 11



«أمرأة جالسة» لبيكاسو.